



MANUAL DEL PROPIETARIO JAC

T9



Prefacio

Agradecimientos

Gracias sinceramente por su confianza en el presente vehículo y sus productos. Bienvenido a unirse al grupo de dueños de automóvil que se está creciendo cada día.

Le ofrecemos este vehículo con confianza. Este vehículo cuenta con tecnología avanzada, excelente mano de obra, rendimiento sobresaliente y ha pasado por rigurosos controles de calidad. Posee una excelente potencia, economía, comodidad y seguridad, además de contar con numerosas funciones de conveniencia y entretenimiento para su uso.

Es imprescindible llevar consigo este manual de instrucciones en el vehículo. Antes del primer uso del vehículo, asegúrese de leer cuidadosamente este manual de instrucciones, para conocer la estructura del vehículo y las diversas funciones, el método de uso y las disposiciones relevantes de la empresa, para el uso adecuado y el mantenimiento del vehículo, pleno uso del buen rendimiento del vehículo, con el fin de garantizar una conducción segura y mantener el valor del vehículo.

Si tiene alguna pregunta acerca del vehículo adquirido o del manual de instrucciones, no dude en consultar a un distribuidor autorizado o a la tienda de servicios de postventa de nuestra empresa. Estaremos encantados de recibir sus preguntas, sugerencias y críticas en cualquier momento.

Le deseo un buen viaje.

Precauciones de seguridad

Para la seguridad de usted y de los pasajeros, observe las reglas de conducción importantes siguientes:

- No conduzca después de consumir alcohol o medicamento.
- Asegúrese de observar las señales de límite de velocidad y no excederla. Evite también conducir sobrecargado o con exceso de pasajeros.
- Asegúrese de informar a todos los pasajeros a bordo sobre el correcto uso de los sistemas de seguridad del vehículo.
- Consulte el presente manual de usuario de vez en cuando para obtener la información de seguridad importante.

Equipamiento del vehículo

El presente manual presenta todos los modelos de la presente serie y todos los equipos que pueden equiparse, no indica que pertenece a un equipo opcional, o el equipo estándar. Por eso, es posible que el vehículo que compra no tenga algunos equipos presentados en el presente manual, o solo los vehículos vendidos en algunos mercados específicos tienen estos equipos. Por favor, verifique el contrato de compra para confirmar la configuración de su vehículo y consulte la documentación de ventas relevante o contacte al distribuidor al momento de la compra.

Descripción del presente manual

El presente manual se utiliza para ayudarle a conocer la operación y el mantenimiento de su vehículo, para permanecer un buen rendimiento de manejo de su vehículo. Lea completamente el presente manual antes de usar el vehículo. Recuerde que la tienda de servicios de postventa conoce mejor su vehículo. Si necesita cualquier servicio o si tiene cualquier duda, estamos encantados de prestarle los servicios.

Todos los datos técnicos enumerados en el presente manual son aplicables a la situación durante la publicación del presente manual. Es que nuestra empresa sigue alterando y mejorando sus vehículos, nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones o los elementos de diseño sin previo aviso. Por eso, los datos técnicos del vehículo que compra pueden ser diferentes a los datos enumerados en el presente manual, no proponga demandas legales a nuestra empresa por las diferencias en los datos técnicos, ilustraciones y descripciones.

Asegúrese de llevar el conjunto completo de documentos acompañantes del vehículo en el vehículo para el uso en cualquier momento. Si revende el presente vehículo a los demás o prestarlo a los demás, asegúrese de entregar el conjunto de documentos acompañantes del vehículo al nuevo dueño del vehículo.

Derecho de autor reservado, sin el consentimiento de nuestra empresa, está estrictamente prohibido copiar la totalidad o una parte de los contenidos. Nuestra empresa es responsable de modificar e interpretar el presente manual.

Precauciones de uso de los aceites

La empresa no proporciona garantía de calidad, incluso durante el período de garantía, por los daños causados al motor, la transmisión u otros sistemas de transmisión debido al uso de combustibles o lubricantes de mala calidad. Es importante utilizar combustibles y lubricantes de calidad comprobada.

Remodelación del vehículo

Se prohíbe remodelar el vehículo de forma independiente. La remodelación puede afectar al rendimiento, la seguridad o la durabilidad del vehículo, y puede violar los reglamentos gubernamentales. Por eso, no intente remodelar su vehículo bajo ninguna circunstancia. El daño o los problemas en el rendimiento causados por la remodelación sin autorización no están incluidos en el alcance de garantía del vehículo.

Lectura obligatoria para una conducción segura

 Peligro
<ul style="list-style-type: none">• Todos los contenidos de texto con este símbolo se relacionan con la seguridad de la conducción. Si no observa las advertencias pertinentes, es muy fácil causar accidente, lesión grave o muerte a los ocupantes del vehículo.

 Advertencia
<ul style="list-style-type: none">• Todos los contenidos de texto con este símbolo se relacionan con la seguridad de la conducción. Si no observa las advertencias pertinentes, es posible causar accidente, lesión grave o muerte a los ocupantes del vehículo.

 Aviso
<ul style="list-style-type: none">• El contenido de texto con este símbolo significa las causas posibles del daño del vehículo, al usar el vehículo, asegúrese de observar rigurosamente las instrucciones de advertencia pertinentes.

 Precaución
<ul style="list-style-type: none">• Todos los contenidos de texto con este símbolo se relacionan con la seguridad de la conducción. Si no observa las advertencias pertinentes, es posible causar accidente, lesión grave o muerte a los ocupantes del vehículo.

 Protección Ambiental
<ul style="list-style-type: none">• El contenido con este símbolo indica información relevante para la protección del medio ambiente.

A menos que se indique lo contrario, la descripción de la orientación del vehículo (delantera, trasera, izquierda o derecha) en el presente manual está sujeta a la dirección de recorrido del vehículo.

Índice

1 Seguridad	1
Cinturón de seguridad del asiento	2
Seguridad infantil.....	11
Sistema de bolsa de aire de seguridad.....	19
Identificación del vehículo	28
2 Instrumento y control	31
Tablero combinado de instrumentos	33
Panel de instrumentos y medidores.....	34
Luz indicadora y luz de advertencia.....	36
Pantalla de información multifuncional	48
Asiento	51
Ajuste de luz.....	57
Limpiaparabrisas e interruptor del lavaparabrisas	58
Interruptor de ajuste de las luces exteriores	60
Luz de alumbrado interna.....	65
Operación de los interruptores adicionales en el volante	66

Parasol.....	68
Fuente de alimentación	69
Espacio de almacenamiento	71
Ventanas del vehículo.....	74
Techo solar	76
3 Comprobación y ajuste antes de conducir	81
Llave.....	83
Sistema de llave inteligente.....	85
Sistema antirrobo	90
Puertas	92
Portón trasero	95
Comprobación de las luces de alumbrado y luces de advertencia	95
Compruebe los neumáticos	96
Cubierta del compartimento de potencia	97
Cobertor de la tapa del estanque	98

1

2

3

4

5

6

7

8

Boca de llenado de urea	100	Sistema de imagen de estacionamiento en reversa	153
Ajuste del volante.....	102	Sistema de control de cruceo	155
Espejo retrovisor	104	Sistema de control de emisiones	157
4 Arranque y conducción.....	107	Diversas situaciones de conducción.....	161
Período de rodaje.....	110	5 Sistema de aire acondicionado y entretenimiento e	información.....
Precauciones al arrancar y conducir.....	111	Sistema de aire acondicionado	170
Arranque del vehículo	116	Sistemas de información y entretenimiento	180
Conducción de un vehículo	123	6 Casos de emergencia	181
Método de uso de la tracción a las cuatro ruedas controlada		Dispositivo de advertencia de peligro	182
electrónicamente	129	Desinflado rápido del neumático.....	183
Modos de conducción	132	Reemplazo del neumático de recambio.....	184
Conducción económica	133	Arranque por puente.....	190
Sistema de dirección asistida	135	Arranque mediante empuje	192
Sistema de freno de servicio	137	Rescate del vehículo atrapado	192
Sistema de asistencia de freno.....	138	Remolque de vehículo.....	193
Sistema de freno de estacionamiento	142	Situaciones de emergencia durante la conducción.....	194
Sistema de imagen de aparcamiento panorámico	146		
Sistema de radar de marcha atrás	149		

7 Limpieza y mantenimiento.....	197
Información sobre limpieza y mantenimiento.....	198
Limpieza y mantenimiento externos	199
Limpieza interna.....	203
Tratamiento antioxidante.....	205
8 Mantenimiento y bricolaje	207
Requisitos de mantenimiento	208
Inspección del compartimento del motor.....	212
Refrigerante del motor	214
Aceite de motor.....	216
Aceite de la caja de cambios	219
Filtro de aire	219
Frenos.....	220
Detergente para el parabrisas	223
Escobilla de limpiaparabrisas.....	224
Batería del vehículo.....	225
Reemplace el fusible	227
Reemplazo de las bombillas.....	229
Rueda.....	230

1

2

3

4

5

6

7

8



Seguridad

Cinturón de seguridad del asiento.....	2	Bolsa de aire delantera	22
Consejos para el uso del cinturón de seguridad	2	Bolsa de aire de seguridad lateral.....	23
Alarma de cinturón de seguridad del asiento no abrochado6		Bolsa de aire de cortina	23
Protección de la mujer embarazada.....	7	Cómo funciona la bolsa de aire de seguridad.....	24
Protección de los heridos	7	Identificación del vehículo.....	28
Sistema de pretensado del cinturón de seguridad	7	Placa de identificación del vehículo.....	28
Cinturón de seguridad del asiento de tres puntos.....	8	Código de identificación del vehículo (VIN).....	28
Extensión del cinturón de seguridad del asiento	10	Método de obtención del VIN.....	28
Mantenimiento del cinturón de seguridad.....	10	Placa de identificación del motor	29
Seguridad infantil.....	11	Ventana de microondas	29
Niños que viajan.....	11		
Protección de niños	12		
Sistemas de retención infantil	13		
Sistema de bolsa de aire de seguridad.....	19		
Luz de advertencia de bolsa de aire	21		

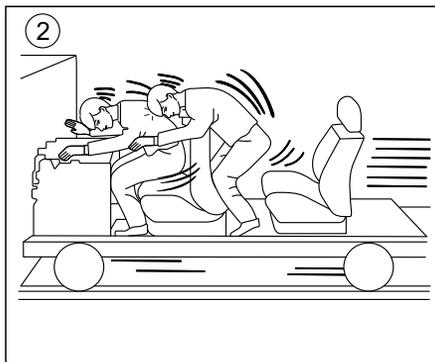
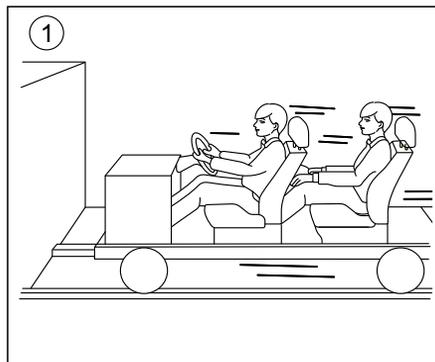
Cinturón de seguridad del asiento

Consejos para el uso del cinturón de seguridad

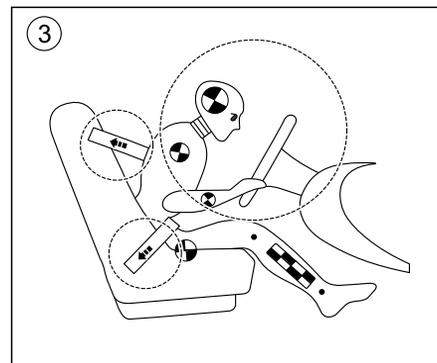
Por qué el cinturón de seguridad puede servir de protección

Cuando se sienta dentro o encima de un objeto, su velocidad de movimiento será igual a la del dicho objeto.

Tomemos como ejemplo un vehículo básico, supongamos que el vehículo es un asiento con ruedas y una persona sentada en él, como se muestra en la figura ①. Al acelerar y luego frenar, la persona en el vehículo no se detendrá, seguirá moviéndose hacia adelante hasta que sea detenida por algún objeto (como el parabrisas frontal o el tablero del vehículo), como se muestra en la figura ②.



Si mantienes una postura correcta y te abrochas el cinturón de seguridad correctamente, reducirás la velocidad junto con el vehículo, como se muestra en la figura ③. En caso de accidente, las probabilidades de muerte o lesiones serán considerablemente reducidas. Incluso si su vehículo cuenta con un sistema de bolsa de aire complementario, le recomendamos encarecidamente que usted y todos los pasajeros revisen y utilicen correctamente el cinturón de seguridad cada vez que conduzcan.



⊘ Advertencia

- Los cinturones de seguridad dañados no solo no ofrecen protección, sino que también pueden afectar su función protectora y causar lesiones o incluso la muerte en caso de accidente.
- Asegúrate de no atrapar el cinturón de seguridad en las puertas del vehículo o en los asientos, ya que esto podría dañarlo.
- Si la hebilla del cinturón de seguridad o cualquier otra parte del mismo está dañada, el cinturón puede desgarrarse en caso de accidente o frenado brusco.
- Los cinturones de seguridad dañados deben ser reemplazados de inmediato por otros nuevos aprobados por nuestra empresa. Los cinturones de seguridad que se hayan dañado o alargado debido a un accidente deben ser reemplazados lo antes posible en la tienda de servicios de postventa. Incluso si el cinturón de seguridad

⊘ Advertencia

- no muestra daños evidentes, también debe ser reemplazado. Además, se debe verificar si el sistema de sujeción del cinturón de seguridad está dañado.
- No intentes reparar, modificar ni desmontar los cinturones de seguridad de este vehículo por tu cuenta. Las reparaciones de los cinturones de seguridad y todas sus piezas deben ser realizadas por la tienda de servicios de postventa.

Inspección del cinturón de seguridad

Mantén el cinturón de seguridad limpio y revisa regularmente su estado. Si el cinturón de seguridad está torcido y resulta difícil sacarlo del dispositivo de guía, es posible que se deba a una velocidad excesiva al volver a entrar en el panel lateral del vehículo.

1. Agarra la lengüeta del cinturón de seguridad y tira lentamente para sacarlo.
2. Alisa el cinturón de seguridad con

la mano y luego vuelve a colocarlo lentamente en el panel lateral.

Si no puede alisar el cinturón de seguridad y eliminar las arrugas, aún debe usarlo cuando conduzca, pero asegúrese de que la parte torcida del cinturón de seguridad no esté en contacto con el cuerpo del pasajero. En este caso, ponga en contacto lo antes posible con la tienda de servicios de postventa para su reparación.

Usar el cinturón de seguridad correctamente

El cinturón de seguridad está diseñado según la estructura ósea del cuerpo humano. Debe pasar por delante de la pelvis, sujetarse en la parte inferior de la pelvis o en la pelvis, el pecho y los hombros. Ajusta el asiento y el reposacabezas según tu propia constitución física, siéntate derecho y apoyado contra el respaldo del asiento.

A continuación se muestra la postura correcta para usar el cinturón de seguridad:

1

2

3

4

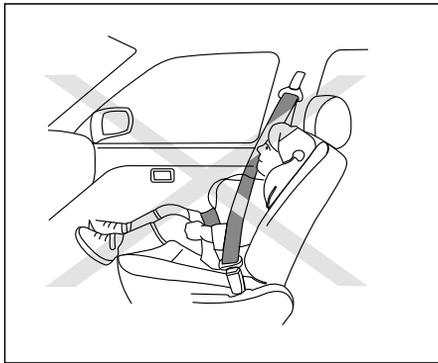
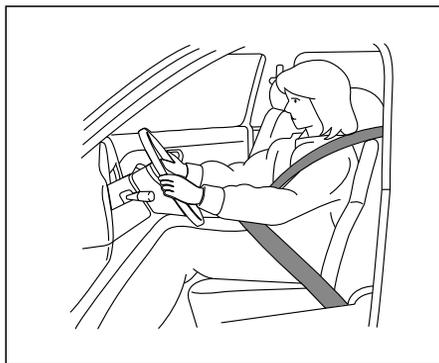
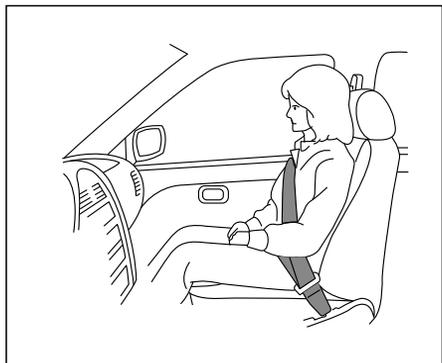
5

6

7

8

Seguridad



 **Advertencia**

- El uso inadecuado de cinturón de seguridad o no usar cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesión o muerte en un accidente. Solo se puede aprovechar plenamente su efecto de protección mediante el uso correcto del cinturón de seguridad.
- El respaldo del asiento debe estar en posición vertical y el cinturón de seguridad solo brindará la mejor protección cuando los ocupantes estén usando correctamente el cinturón de seguridad.
- La parte del cinturón de seguridad que pasa sobre el hombro debe estar en el centro del hombro del ocupante, no debajo del brazo ni apretando el cuello.
- El cinturón de seguridad para el hombro debe estar plano y ajustado contra el pecho del ocupante.
- El cinturón de seguridad para la cintura debe estar en la región

 **Advertencia**

pélvica, no apretando el estómago. El cinturón de seguridad para la cintura debe estar plano y ajustado contra la pelvis.

- No tuerzas el cinturón de seguridad mientras lo uses.
- No retires el cinturón de seguridad con las manos. Asegúrate de apretarlo lo más posible sin afectar la comodidad al sentarte.
- No permitas que el cinturón de seguridad se presione sobre objetos duros como gafas, bolígrafos o llaves.
- No alteres la dirección del cinturón de seguridad utilizando pinzas, anillas de sujeción u otros dispositivos similares.
- Antes de iniciar la conducción, todos los ocupantes deben sentarse correctamente, abrocharse el cinturón de seguridad y llevarlo puesto durante todo el recorrido, incluso al conducir en áreas urbanas.

 **Advertencia**

- Cuando viajes con niños, deben sentarse en los asientos traseros y utilizar un sistema de restricción adecuado según su peso y altura.
- El cierre del cinturón de seguridad debe insertarse en la hebilla correspondiente del asiento respectivo y asegurarse de que esté bloqueado. Si se inserta el cierre del cinturón de seguridad en la hebilla de otros asientos, se reducirá significativamente la efectividad del cinturón de seguridad y aumentará el riesgo de sufrir lesiones graves en caso de accidente.
- No permitas que objetos extraños o líquidos entren en el mecanismo de bloqueo del cierre del cinturón de seguridad, ya que esto afectaría negativamente su correcto funcionamiento y el del cinturón de seguridad.
- Durante la conducción, no compartas un cinturón de seguridad entre varias

1

2

3

4

5

6

7

8

⊘ Advertencia

personas. Un cinturón de seguridad está diseñado para ser utilizado por una sola persona y ningún pasajero debe abrazar a un niño o bebé mientras comparten un cinturón de seguridad.

- Al usar el cinturón de seguridad, quítate prendas externas voluminosas y holgadas (como abrigos de plumas pesados), para evitar afectar la colocación adecuada del cinturón de seguridad y su función protectora.

Alarma de cinturón de seguridad del asiento no abrochado



Si el vehículo comienza a conducir sin usar el cinturón de seguridad, o si el cinturón de seguridad se desabrocha durante la marcha, el sistema emitirá sonido de alarma, mientras tanto, luz de advertencia permanece encendida o parpadea. La luz de advertencia de cinturón de seguridad no abrochado se apaga y el sonido de alarma desaparece después de que el conductor o el pasajero delantero se haya abrochado bien el cinturón de seguridad.

⚠ Aviso

- El uso inadecuado de cinturón de seguridad o la falta de uso de cinturón de seguridad puede aumentar el riesgo de lesión o muerte en un accidente.
- Solo se puede aprovechar plenamente su efecto de protección mediante el uso correcto del cinturón de seguridad.

Protección de la mujer embarazada



Cuando la mujer embarazada conduce o viaja con el vehículo, debe observar las instrucciones especiales del médico. Al conducir o viajar en el vehículo, se debe utilizar el cinturón de seguridad de tres puntos siempre cuando sea posible, el cinturón de seguridad en la posición del hombro debe encontrarse en la posición adecuada del pecho, el cinturón de seguridad en la pelvis debe ser lo más bajo como sea posible. El cinturón de seguridad debe extenderse de forma plana, y el

ocupante debe sentarse recto en la parte trasera para reducir el riesgo de lesión causada por la colisión o el inflado de la bolsa de aire a la madre y el feto.

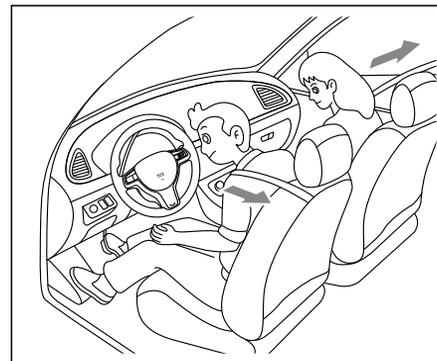
! Peligro

- No abroche el cinturón de seguridad en el abdomen.

Protección de los heridos

Cuando la persona discapacitada utiliza el cinturón de seguridad, póngase en contacto con su médico para obtener las sugerencias detalladas.

Sistema de pretensado del cinturón de seguridad



Si su vehículo está equipado con el pretensador de cinturón de seguridad. Cuando se produce colisión de algunos tipos, el sistema de pretensado del cinturón de seguridad puede activarse junto con el sistema de bolsa de aire de seguridad. El sistema de pretensado del cinturón de seguridad funciona junto con el retractor del cinturón de seguridad, puede ayudar a tensar inmediatamente el cinturón de seguridad cuando se produzca cierto tipo de colisión en el vehículo, con el fin de proteger la seguridad de usted y de sus

1

2

3

4

5

6

7

8

Seguridad

pasajeros.

El método de uso del cinturón de seguridad equipado con el sistema de pretensado del cinturón de seguridad es igual al del cinturón de seguridad general.

⊘ Advertencia

- El pretensador en el sistema de pretensado del cinturón de seguridad no debe reutilizarse después del arranque, debe reemplazarse en conjunto con el retractor y la hebilla del cinturón de seguridad.
- Si se produce colisión en el vehículo pero el pretensador de cinturón de seguridad no se ha arrancado, asegúrese de visitar la tienda de servicios de postventa para comprobar el sistema de pretensado del cinturón de seguridad, en caso necesario, reemplácelo.
- No modifique arbitrariamente los componentes o las líneas del sistema de pretensado del cinturón de seguridad. Eso es para evitar el arranque o el daño accidental del sistema de pretensado del cinturón de

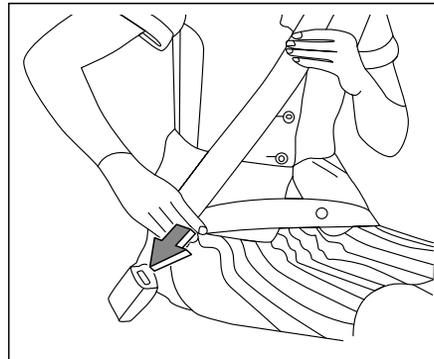
⊘ Advertencia

seguridad.

- Los equipos de prueba electrónicos y dispositivos de detección no aprobados no deben usarse en el sistema de pretensado del cinturón de seguridad.
- Cuando se activan los pretensores de los cinturones de seguridad, se emite un sonido de detonación y se emana humo blanco, pero esto es dañino al cuerpo y no puede causar ningún incendio.

Cinturón de seguridad del asiento de tres puntos

Abrocharse el cinturón de seguridad



A continuación, se detallan los pasos para abrocharse el cinturón de seguridad:

1. Ajuste el asiento a la posición adecuada.
2. Tire del cinturón de seguridad lentamente, y asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa suavemente alrededor de los puntos medios de la pelvis, el pecho y la clavícula, y de que el cinturón de seguridad quede entre el cuello y los hombros.

3. Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en la hebilla y presiónela hasta que emita el sonido "ka".
4. Tire del cinturón de seguridad con fuerza, compruebe si está bien abrochado.

⊘ Advertencia

- No incline excesivamente el respaldo del asiento para buscar la comodidad. Cuando el pasajero se sienta directamente en el asiento apoyando su espalda firmemente al respaldo, el cinturón de seguridad funciona mejor.

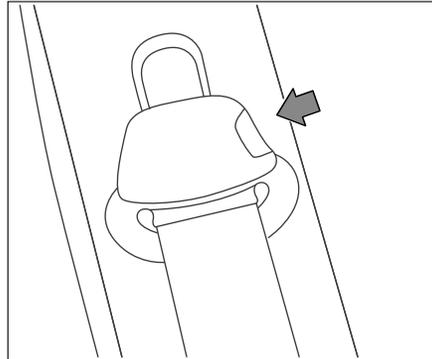
! Aviso

- El retractor del cinturón de seguridad puede tener la función de bloqueo en caso de freno o colisión urgente. Tira del cinturón de seguridad lentamente y se desenrollará de manera gradual.
- Si el cinturón de seguridad no se puede tirar desde la posición completamente retraída, tire del cinturón de seguridad con fuerza

! Aviso

y suéltelo. Luego, tire del cinturón de seguridad establemente desde el retractor.

Ajuste de altura del cinturón de seguridad



Pulse el botón de liberación y ajuste la altura del cinturón de seguridad del hombro a la posición más adecuada para usted. Suelte el botón, bloquee el fijador del cinturón de seguridad del hombro en la posición correcta.

⊘ Advertencia

- La altura del fijador del cinturón de seguridad del hombro debe ajustarse a la posición más adecuada para usted. De lo contrario, el rendimiento de todo el cinturón de seguridad puede reducirse, y el riesgo o la severidad de lesión aumentará en un accidente.
- El cinturón de seguridad del hombro debe colocarse en la parte central del hombro, no en el cuello.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté enredado.
- Después del ajuste, mueva el fijador del cinturón de seguridad del hombro hacia arriba y abajo para asegurarse de que esté sólidamente fijado.

1

2

3

4

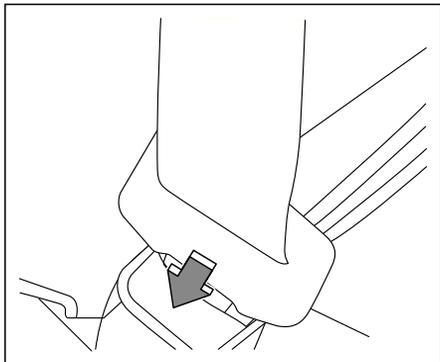
5

6

7

8

Desabrochar el cinturón de seguridad



Pulse el botón en la hebilla, el cinturón de seguridad se retrae automáticamente. Si el cinturón de seguridad no se puede retraer con suavidad, compruebe si el cinturón de seguridad se ha anudado y reintente.

Comprobación del estado de funcionamiento del cinturón de seguridad.

Cuando jala el cinturón de seguridad rápidamente desde el retractor o el vehículo desacelera rápidamente, el retractor del cinturón de seguridad puede

bloquear el deslizamiento del cinturón de seguridad. Para aumentar la confiabilidad del cinturón de seguridad, compruebe el estado de funcionamiento del cinturón de seguridad, agarre el cinturón de seguridad del hombro y tírelo rápidamente hacia adelante, el retractor debe bloquearse para evitar el deslizamiento avanzado del cinturón de seguridad. En la comprobación, si el retractor no puede bloquear el cinturón de seguridad, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa inmediatamente para la revisión.

Extensión del cinturón de seguridad del asiento

Si necesita extender el cinturón de seguridad del asiento por su propia forma del cuerpo u otras razones, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para obtener las ayudas.

Advertencia

- Se prohíbe remodelar o alargar el cinturón de seguridad del asiento de forma independiente, de lo contrario, la función de protección del cinturón

Advertencia

de seguridad puede ser afectada, lo que puede causar la lesión o muerte personal en caso de accidente.

Mantenimiento del cinturón de seguridad

Compruebe regularmente el cinturón de seguridad y todos sus componentes (tales como hebilla, lengüeta, retractor, correa tejida y fijador) para ver si pueden funcionar normalmente. Si se detecta que la correa del cinturón de seguridad está suelta, envejecida, agrietada o dañada de cualquier otra forma, reemplace todo el dispositivo del cinturón de seguridad. Si hay suciedades acumuladas en el dispositivo de guía de dirección del cinturón de seguridad, la retracción del cinturón de seguridad será lenta. Limpie el dispositivo de guía de dirección del cinturón de seguridad del hombro con un paño seco limpio.

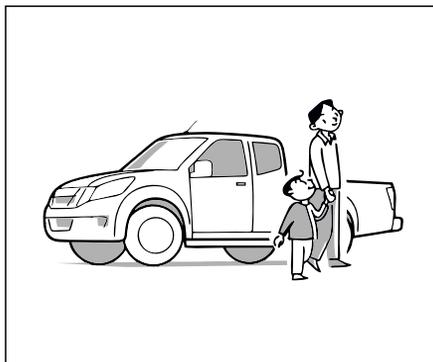
Al limpiar la correa tejida del cinturón de seguridad, utilice el líquido jabonoso

neutro o la solución recomendada para limpiar los materiales decorativos o alfombra dentro del vehículo. Luego, utilice el paño para limpiar el cinturón de seguridad y colóquelo en un lugar fresco para el secado natural. Antes del secado completo del cinturón de seguridad, no lo recupere en el retractor.

Seguridad infantil

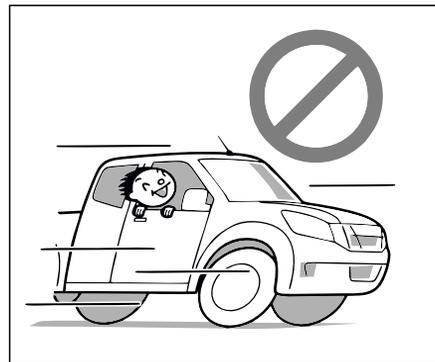
Niños que viajan

No deje a los niños solos en el vehículo



Cuando sale del vehículo, lleve a los niños con usted. Si los niños se quedan solos en el vehículo, podrían tener algunos comportamientos que interfieran en el funcionamiento del vehículo, causando incendios u otros accidentes. Además, cuando el sol sea muy fuerte, la alta temperatura del interior del vehículo podrá ser peligrosa para los niños.

Está prohibido que los niños asomen la cabeza ni las manos por la ventanilla



Independientemente de que el vehículo esté en movimiento o no, no se permite que los niños asomen la cabeza, las manos u otras partes del cuerpo por la ventanilla, ya que podrían chocar con obstáculos.

1

2

3

4

5

6

7

8

Los adultos deben abrir y cerrar las ventanas y puertas para los niños



Para evitar que la cabeza y las manos de los niños queden atrapadas, los adultos deben abrir y cerrar las puertas y ventanas para los niños. Si hay niños en la cabina, utilice el interruptor de ventana eléctrica del asiento al lado del asiento del conductor para controlar la apertura y el cierre de la ventanilla.

Protección de niños

Los niños deben estar bien protegidos durante el viaje en el vehículo. Siga las normas y reglamentos nacionales locales para elegir el sistema de retención infantil adecuado según el tamaño del niño.



Advertencia

- Los bebés y los niños pequeños necesitan una protección especial. Los cinturones de seguridad no se ajustan a ellos. El uso del cinturón de seguridad inadecuado podrá provocar lesiones graves o mortales.
- Asegúrese de utilizar el sistema de retención infantil adecuado.

Bebés

Elija el sistema de retención infantil adecuado para su vehículo y el niño, y siga siempre las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para instalar y utilizarlo. Le recomendamos colocar los bebés y los niños pequeños en el sistema de retención infantil.

Protección de los niños de tamaño grande

Cuando un niño no puede utilizar el sistema de retención infantil debido al tamaño grande, utilice correctamente el cinturón de seguridad.

Si el cinturón de seguridad de hombro está cerca de la cara o el cuello del niño, podrá mejorarse utilizando un asiento elevador. El asiento elevador puede elevar al niño, de modo que el cinturón de seguridad de hombro cruce la parte media y superior del hombro y el cinturón de seguridad de cintura baje relativamente hasta la cadera. El asiento elevador debe ajustarse al asiento del vehículo. Además, existen muchos tipos de sistemas de retención infantil adecuados para los niños de tamaño grande para proporcionarles la máxima protección. Elija el sistema de retención infantil adecuado.

 Advertencia

- Está prohibido que los niños se pongan de pie o de rodillas en los asientos durante la circulación. En caso de accidente o frenado de emergencia, los niños podrán sufrir lesiones graves o mortales.

Sistemas de retención infantil



Le recomendamos elegir el sistema de retención infantil adecuado para su vehículo y el niño, y siga estrictamente las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para instalar y utilizarlo.

 Advertencia

- Al tomar el vehículo, los bebés y los niños pequeños deben colocarse siempre en el sistema de retención infantil. De lo contrario, podría causar lesiones graves o muertes.
- Está prohibido colocar a los bebés y los niños pequeños en sus regazos. Los adultos más fuertes no pueden resistir la fuerza de un accidente grave. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños podrán quedar atrapados entre los adultos y los componentes y piezas del vehículo, causando lesiones graves o incluso muertes.
- Si el vehículo está equipado con la bolsa de aire del copiloto, no instale el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto. En caso de accidente, el sistema de retención infantil orientado hacia atrás podrá golpearse por la bolsa de aire que se despliega rápidamente, causando lesiones

⊘ Advertencia

graves o muerte.

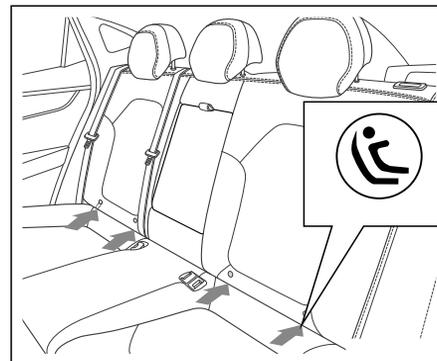
- Asegúrese de elegir el sistema de retención infantil adecuado para sus niños y su vehículo. Es posible que algunos tipos de sistemas de retención infantil no se instalen correctamente en su vehículo.
- Siga estrictamente las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil para instalar y utilizarlo. Si el sistema de retención infantil no está correctamente fijado, aumentará considerablemente el riesgo de que los niños sufran lesiones en caso de frenado de emergencia o colisión.
- Cuando no se utiliza el sistema de retención infantil, fíjelo continuamente para evitar que salga en caso de frenado de emergencia o colisión.

⚠ Aviso

- Después de instalar un sistema de retención infantil, pruébelo antes de colocar al niño en el sistema. Agítelo de un lado a otro y tírelo con fuerza hacia adelante para comprobar si el sistema de retención infantil está fijo en su lugar. Si el sistema de retención infantil no está fijado, vuelva a instalarlo y probarlo.
- La temperatura de un sistema de retención infantil colocado en un vehículo cerrado durante largo tiempo puede ser muy alta. Compruebe la temperatura de la superficie del sistema de retención infantil antes de colocar al niño en el sistema.

Dispositivo de fijación del sistema de retención infantil

Hay dos formas de fijar el sistema de retención infantil en el vehículo: ISOFIX y cinturón de seguridad de tres puntos.



ISOFIX es un dispositivo estandarizado de fijación del sistema de retención infantil y puede fijar el sistema de retención infantil en el vehículo de forma rápida y segura. ISOFIX solo es adecuado para instalar el sistema de retención infantil en los asientos traseros externos. ISOFIX está situado cerca de la unión entre el respaldo y el cojín del asiento.

Limitaciones de uso del sistema de retención infantil

Al utilizar ISOFIX para fijar el sistema de retención infantil, respete las limitaciones siguientes:

Grupo de masa	Clase de tamaño	Asiento del ocupante delantero	Asientos traseros externos	Asiento trasero central
Cuna portátil	ISO/L1	×	×	×
	ISO/L2	×	×	×
Grupo 0 00 kg ~ 10 kg	ISO/R1	×	IL	×
Grupo 0+ 0 kg ~ 13 kg	ISO/R1	×	IL	×
	ISO/R2	×	IL	×
	ISO/R3	×	IL	×
Grupo I 9 kg ~ 13 kg	ISO/R2	×	IL	×
	ISO/R3	×	IL	×
	ISO/F2	×	IUF	×
	ISO/F2X	×	IUF	×
	ISO/F3	×	IUF	×
Grupo II 15 kg ~ 25 kg	-	×	×	×
Grupo III 22 kg ~ 36 kg	-	×	×	×

ISO/L1: sistema de retención infantil orientado hacia la izquierda (cuna portátil)

ISO/L2: sistema de retención infantil orientado hacia la derecha (cuna portátil)

ISO/R1: sistema de retención infantil para bebés orientado hacia atrás

ISO/R2: sistema de retención infantil para niños orientado hacia atrás de tamaño reducido

ISO/R3: sistema de retención infantil para niños orientado hacia atrás de tamaño completo

ISO/F2: sistema de retención infantil para niños orientado hacia adelante de altura reducida

ISO/F2X: sistema de retención infantil para niños orientado hacia adelante de altura reducida

ISO/F3: sistema de retención infantil para niños orientado hacia adelante de altura completa

IL: esta posición del asiento es adecuada para la instalación del sistema de retención infantil ISOFIX semiuniversal de esta clase de tamaño

IUF: esta posición del asiento es adecuada para la instalación del sistema de retención

1

2

3

4

5

6

7

8

Seguridad

infantil orientado hacia adelante ISOFIX universal de esta clase de tamaño

X: esta posición del asiento no admite la instalación del sistema de retención infantil ISOFIX de este grupo de calidad o esta clase de tamaño

Al utilizar el cinturón de seguridad para fijar el sistema de retención infantil, respete las limitaciones siguientes:

Grupo de masa	Asiento del ocupante delantero	Asientos traseros externos	Asiento trasero central
Grupo 0 00 kg ~ 10 kg	×	U/L	×
Grupo 0+ 0 kg ~ 13 kg	×	U/L	×
Grupo I 9 kg ~ 13 kg	×	UF/L	×
Grupo II 15 kg ~ 25 kg	×	UF/L	×
Grupo III 22 kg ~ 36 kg	×	UF/L	×

U/L: esta posición del asiento es adecuada para la instalación del sistema de retención infantil universal/semiuniversal de este grupo de calidad

UF/L: esta posición del asiento es adecuada para la instalación del sistema de retención infantil orientado hacia adelante universal/semiuniversal de este grupo de calidad

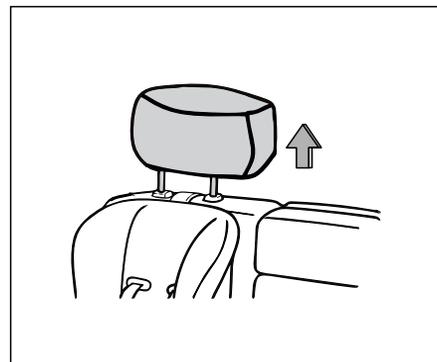
X: esta posición del asiento no admite la instalación del sistema de retención infantil de este grupo de calidad

Instalación con el dispositivo de fijación para asientos para niños

ISOFIX es sistema estándar de protección para los asientos para niños. En los dos asientos de ambos lados exteriores de la fila trasera se puede emplear ISOFIX para instalar los asientos para niños.

Los pasos de instalación son los siguientes:

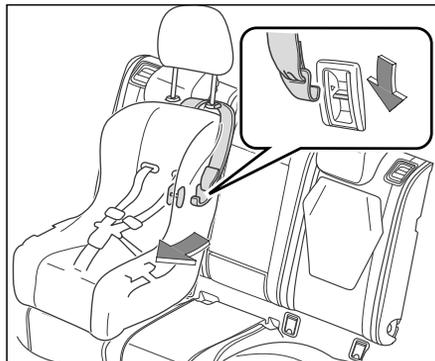
1. Mueva el asiento delantero a la posición más avanzada.
2. Ajuste o quite el reposacabezas del asiento donde se instala el asiento para niños.



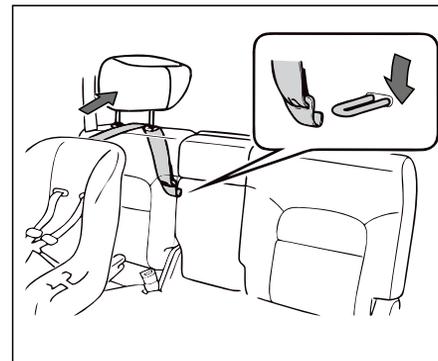
! Aviso

- Si se utiliza un asiento para niños orientado hacia atrás, el reposacabezas debe reducirse al mínimo o retirarse.
- Si se utiliza un asiento para niños orientado hacia delante, el reposacabezas debe retirarse si interfiere con el ajuste del respaldo del asiento para niños al respaldo del asiento de la fila trasera.
- Si se utiliza un cojín elevador, el reposacabezas no debe retirarse y la parte superior del mismo debe ajustarse para que quede a la altura de la parte superior de la cabeza del niño o en la posición más cercana.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre el funcionamiento de la silla, consulta el Capítulo II.

3. Desbloquee el respaldo del asiento de la fila trasera doblándolo hacia delante y fijando las correas superiores en los puntos de fijación de las correas superiores correspondientes, teniendo cuidado de no doblar las correas superiores. Al anclar la correa, asegúrese de que ésta atraviese por debajo el reposacabezas.



4. Bloquee el respaldo del asiento de la fila trasera y deslice el mecanismo de bloqueo del asiento para niños en el punto de fijación inferior, asegurándose de que los dos mecanismos de bloqueo ISOFIX están bien sujetos.



5. Abroche la correa superior y agite suavemente el asiento para niños para asegurarse de que está bien abrochado. Ajusta los asientos delanteros para que no interfieran con la silla de seguridad infantil.

Seguridad

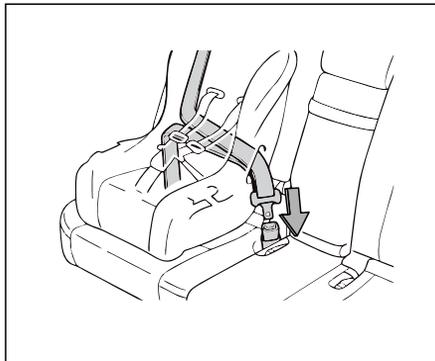
Use el cinturón de seguridad para instalar el asiento para niños

1. Mueva el asiento delantero a la posición más avanzada.
2. Ajuste o quite el reposacabezas del asiento donde se instala el asiento para niños.

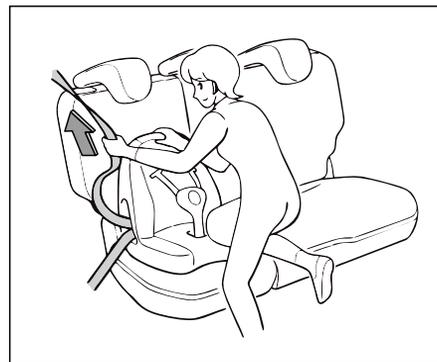
! Aviso

- Si se utiliza un asiento para niños orientado hacia atrás, el reposacabezas debe reducirse al mínimo o retirarse.
- Si se utiliza un asiento para niños orientado hacia delante, el reposacabezas debe retirarse si interfiere con el ajuste del respaldo del asiento para niños al respaldo del asiento de la fila trasera.
- Si se utiliza un cojín elevador, el reposacabezas no debe retirarse y la parte superior del mismo debe ajustarse para que quede a la altura de la parte superior de la cabeza del niño o en la posición más cercana.
- Para obtener instrucciones detalladas sobre el funcionamiento de la silla, consulta el Capítulo II.

3. Extraiga el cinturón de seguridad de los hombros e instálelo correctamente en el asiento para niños, introduzca el pestillo en el cuerpo de cerradura y asegúrese de oír un "clic".



4. Apriete el asiento para niños sobre el asiento con su peso, tense el cinturón de seguridad para asegurarse de que no haya aflojamiento.



5. Agite suavemente el asiento para niños para asegurarse de que está bien abrochado. Ajusta los asientos delanteros para que no interfieran con la silla de seguridad infantil.

Sistema de bolsa de aire de seguridad

El sistema de bolsa de aire de seguridad está diseñado para asistir y no para sustituir el efecto de protección del cinturón de seguridad del asiento, debe abrocharse bien el cinturón de seguridad siempre. La bolsa de aire de seguridad puede ayudar a reducir el nivel de lesión. Sin embargo, el despliegue de la bolsa de aire de seguridad puede causar arañazo u otras lesiones. Siempre mantenga una distancia adecuada con el volante y el tablero de instrumentos. La bolsa de aire de seguridad se despliegue rápidamente para proteger a los ocupantes. Durante el despliegue, si el ocupante está demasiado cerca del módulo de la bolsa de aire de seguridad o se pega en el módulo de la bolsa de aire de seguridad, la fuerza de impacto generada por el despliegue de la bolsa de aire de seguridad puede aumentar el riesgo de lesión del ocupante. La bolsa de aire de seguridad se desinflará rápidamente después del despliegue. La bolsa de aire de seguridad solo puede funcionar cuando el interruptor de

encendido se encuentra en "ON".

Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero, la luz de advertencia de bolsa de aire de seguridad se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

La etiqueta del sistema de bolsa de aire de seguridad se encuentra en la visera parasol del copiloto.



! Peligro

- No permite colocar el asiento hacia atrás para niños en el asiento delantero protegido por bolsa de aire, de lo contrario, causará muerte o lesiones graves.

⊘ Advertenciaa

- No dependa solamente en la protección suministrada por la bolsa de aire de seguridad. Aunque la bolsa de aire de seguridad se active por el accidente, solo proporciona protección adicional.
- Solo cuando los ocupantes utilizan los cinturones de seguridad de forma correcta, el sistema de bolsa de aire de seguridad puede tener plenamente sus efectos de protección y reducir el nivel de lesión y muerte en un accidente.
- Antes de la puesta en marcha del vehículo, todos los ocupantes deben sentarse correctamente, abrocharse

 **Advertencia**

bien sus cinturones de seguridad y abrocharse sus cinturones de seguridad en todo el viaje.

- No debe existir ningún objeto entre el ocupante y el área de despliegue de la bolsa de aire de seguridad, de lo contrario, durante el despliegue de la bolsa de aire de seguridad, aumentará el riesgo de lesión. Durante la conducción, no agarre ningún objeto ni coloque objeto en la mano, no cargue ningún objeto en el asiento del pasajero delantero. Una vez que la bolsa de aire de seguridad se active por accidente, los objetos pueden volar en todo el compartimiento bajo el impacto de la bolsa de aire, lesionando al personal dentro del vehículo.
- La bolsa de aire de seguridad puede ser activada por una vez única. Las bolsas de aire de seguridad activadas por el accidente y cualquier componente del sistema afectado deben ser reemplazados con los

 **Advertencia**

componentes nuevos aprobados por nuestra empresa y adaptados lo antes posible a su vehículo.

- La reparación del sistema de bolsa de aire de seguridad debe ser llevada a cabo por la tienda de servicios postventa. Es que la tienda de servicios de postventa de nuestra empresa tiene herramientas necesarias, instrumentos de diagnóstico, materiales de reparación y técnicos profesionales calificados.
- No utilice los componentes de la bolsa de aire de seguridad desmontados del vehículo o los componentes de la bolsa de aire de seguridad recuperados.
- No realice ningún cambio en los componentes de la bolsa de aire de seguridad.
- Cuando la bolsa de aire de seguridad está activada, es posible liberar una pequeña cantidad de humo y polvo, eso pertenece a un fenómeno normal, que no indica un incendio

 **Advertencia**

dentro del vehículo y no requiere la preocupación. El humo liberado puede tener un efecto irritante sobre la piel y las membranas oculares y puede causar dificultades respiratorias, especialmente a las personas asmáticas o con otros problemas de salud. En este caso, este tipo de personal debe bajar lo antes posible, o debe abrir las ventanas y puertas y respirar el aire fresco para que la respiración sea suave. Si ha entrado en contacto con el humo y polvo liberados, debe utilizar el jabón y el agua limpia para limpiar las manos y la cara antes de comer. No se limpie los ojos ni se toque heridas abiertas con las manos que hayan estado en contacto con los vapores. Si el humo y polvo entran en los ojos, enjuague los ojos oportunamente con agua limpia.

- No utilice el detergente que contiene solvente para limpiar el tablero de instrumentos o la cubierta de la bolsa de aire de seguridad. El detergente

⊘ Advertencia

que contiene solvente puede causar el aflojamiento de la superficie de la carcasa del módulo de la bolsa de aire de seguridad. Una vez activada la bolsa de aire de seguridad por un accidente, el plástico roto puede lesionar gravemente a los ocupantes.

Luz de advertencia de bolsa de aire



La luz de advertencia de bolsa de aire de seguridad monitorea el estado del sistema de bolsa de aire de seguridad, el circuito del sistema de pretensado del cinturón de seguridad y todas las líneas pertinentes. Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero, la luz de advertencia de bolsa de aire de seguridad se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Cuando se produce cualquiera de las situaciones siguientes, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa inmediatamente para la revisión:

- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad permanece encendida.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad parpadea de forma intermitente.
- La luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad no se enciende.

⊘ Advertencia

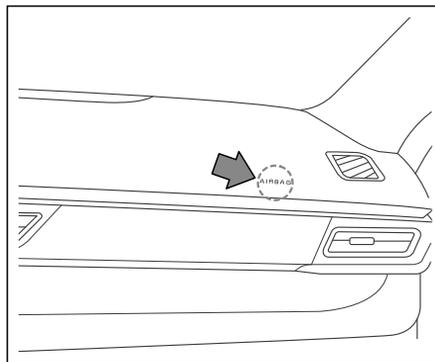
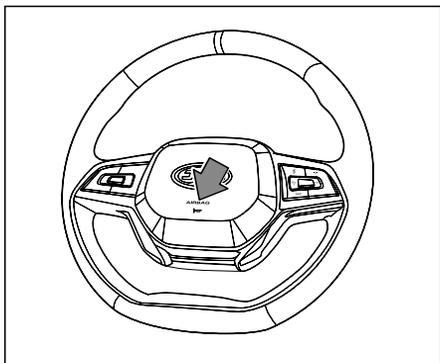
- Si existe falla en el sistema de bolsa de aire de seguridad, la bolsa de aire de seguridad no podrá funcionar normalmente, y no puede proporcionar protección de seguridad auxiliar a los ocupantes en un accidente, en este caso, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa inmediatamente para la revisión.
- No desmonte la bolsa de aire de seguridad y los componentes pertinentes de forma independiente,

Seguridad

⊘ Advertencia

de lo contrario, se puede causar la invalidez de las funciones de la bolsa de aire de seguridad.

Bolsa de aire delantera

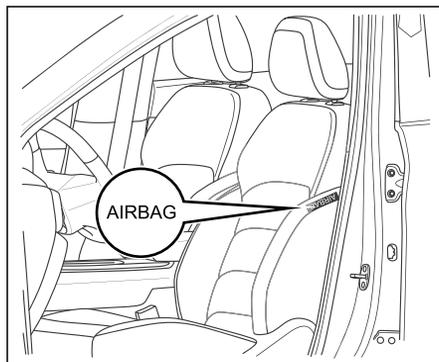


La bolsa de aire de seguridad de colisión frontal del conductor se encuentra en el centro del volante. La bolsa de aire de seguridad de colisión frontal del pasajero se encuentra en el tablero de instrumentos. Hay texto "BOLSA DE AIRE" marcado. Cuando sufre una colisión frontal grave, la bolsa de aire de seguridad de la fila delantera se despliega, cuando sufre otra forma de colisión similar a la colisión frontal grave, también puede desplegarse.

⊘ Advertencia

- No importa si está equipado con el sistema de bolsa de aire de seguridad, todas las personas dentro del vehículo deben usar los cinturones de seguridad de forma correcta.
- Al conducir el vehículo, asegúrese de mantener ambas manos del conductor en la posición de 9:00 y 3:00 del borde de rueda del volante.
- Ajuste el asiento del conductor, asegúrese de mantener una distancia mínima de 25 cm entre el pecho y el centro del volante.
- Mueva el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que el pasajero delantero esté lo más lejos del tablero de instrumentos.

Bolsa de aire de seguridad lateral



Las bolsas de aire laterales están situadas en el relleno de los lados externos de los respaldos de los asientos; los respaldos de los asientos están marcados con las marcas de bolsa de aire. La bolsa de aire lateral es complementario al cinturón de seguridad y reduce las lesiones de los ocupantes en caso de colisión lateral, evitando una segunda colisión.

⚠ Precaucion

- El sistema no puede activar la bolsa de aire lateral delanteros en las siguientes situaciones:
 - (1) Después de la colisión frontal del vehículo.
 - (2) Colisión lateral leve del vehículo.
 - (3) Vuelco del vehículo.
 - (4) Después de la colisión trasera del vehículo.

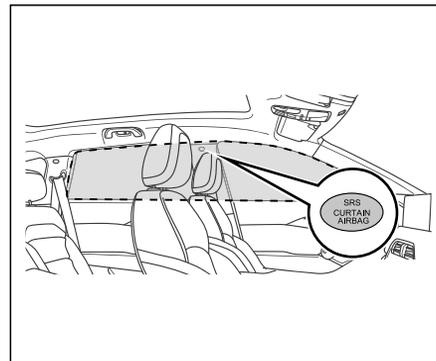
⊘ Advertencia

- Está prohibido emplear cualquier objeto para tapan el módulo de bolsa de aire lateral. De lo contrario, cuando se active la bolsa de aire, podría afectar su despliegue normal.
- No coloques objetos entre el asiento y el panel decorativo de la puerta. Esta área es donde se despliega la bolsa de aire, y si hay objetos, existe el riesgo de que salgan volando e impacten a los ocupantes.
- No desmonte ni modifique los asientos equipados con la bolsa de aire lateral delanteros ni cambie los

⊘ Advertencia

cables. Las tareas de desmontaje, instalación y reparación de la bolsa de aire deben ser realizadas por profesionales en la tienda de servicios de postventa.

Bolsa de aire de cortina



La bolsa de aire tipo cortina está ubicado a lo largo del borde superior del techo, y se encuentra marcado con el símbolo del airbag en los montantes. La bolsa de aire tipo cortina es complementario al cinturón de seguridad y reduce las lesiones en la

1

2

3

4

5

6

7

8

Seguridad

cabeza de los ocupantes en caso de colisión lateral, evitando una segunda colisión.



Precaucion

- El sistema no puede activar la bolsa de aire tipo cortina en las siguientes situaciones:
 - (1) Después de la colisión frontal del vehículo.
 - (2) Colisión lateral leve del vehículo.
 - (3) Vuelco del vehículo.
 - (4) Después de la colisión trasera del vehículo.



Advertencia

- Está prohibido emplear cualquier objeto para tapar el módulo de bolsas de aire. De lo contrario, cuando se active la bolsa de aire, podría obstaculizar su despliegue normal.
- Todos los ocupantes deben mantenerse alejados de las puertas, montantes y laterales del techo. Estas áreas son donde se despliega la bolsa de aire tipo cortina, y si los ocupantes están demasiado cerca,



Advertencia

- podrían recibir un impacto en la cabeza y resultar heridos.
- No cuelgues objetos pesados o afilados en el gancho para ropa. El gancho original solo debe usarse para colgar prendas ligeras, y está prohibido colgar paraguas, perchas u otros objetos. Durante el despliegue de la bolsa de aire tipo cortina, estos objetos pueden salir volando y causar lesiones a los ocupantes.
 - No modifiques por tu cuenta el techo, el asidero del techo ni las luces laterales. El desmontaje, instalación y reparación de estos componentes deben ser realizados por personal profesional en la tienda de servicios de postventa. De lo contrario, durante el despliegue de la bolsa de aire tipo cortina, estos componentes podrían salir volando y causar lesiones a los ocupantes.

Cómo funciona la bolsa de aire de seguridad

La bolsa de aire de seguridad está diseñada para uso desechable. Si la luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad no está dañada, después del despliegue de la bolsa de aire de seguridad, la luz de advertencia de la bolsa de aire de seguridad permanece encendida como el aviso.

Cuando su vehículo requiere un mantenimiento, debe indicar las condiciones de las bolsas de aire de seguridad, pretensador de cinturones de seguridad y los componentes adherentes al personal de mantenimiento. Cuando realiza revisión en el sistema de bolsa de aire de seguridad, el interruptor de encendido siempre debe encontrarse en la posición "BLOQUEO".

Cuando se produce un accidente de colisión suficientemente grande en el vehículo, el sistema de bolsa de aire de seguridad detectará la desaceleración brusca del vehículo, abrirá la bolsa de aire inmediatamente y la inflará rápidamente,

mientras tanto, activará el dispositivo de pretensado del cinturón de seguridad del asiento. Durante la colisión, el cinturón de seguridad del asiento asiste a fijar la parte inferior y los miembros de su cuerpo. La bolsa de aire absorbe la energía de colisión y protege la cabeza y el pecho.

Después del inflado de la bolsa de aire, se desinflará instantáneamente, el intervalo es de unos 0,1 s, eso no obstruirá la visión del conductor ni obstruirá la operación del vehículo.

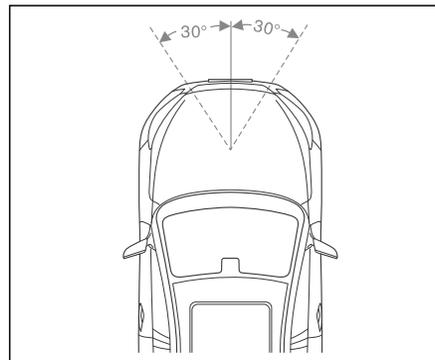
Durante el funcionamiento del sistema de bolsa de aire de seguridad, es posible producir sonido de explosión, y se puede ver los objetos en forma de humo, eso pertenece a un fenómeno normal. Estos humos en realidad son polvo en la superficie de la bolsa de aire. Utilice agua tibia y jabón para limpiar la cara y las manos posteriormente para evitar la alergia de la piel.

⊘ Advertencia

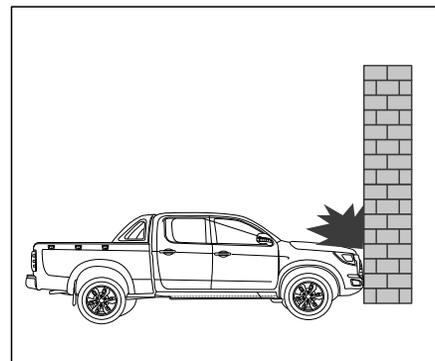
- Una vez desplegada la bolsa de aire de seguridad, este módulo de la bolsa de aire de seguridad no podrá volver a funcionar, debe ser reemplazado por la tienda de servicios de postventa.
- Si necesita tratar la bolsa de aire de seguridad o eliminar el vehículo, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa. Los pasos de tratamiento incorrectos pueden causar la lesión personal.

Situaciones que la bolsa de aire de seguridad frontal puede provocar

1. Dentro del alcance de las líneas oblicuas de la parte delantera del vehículo, sufrir la colisión fuerte que puede causar la lesión grave de los ocupantes.



2. Colisión frontal en pared de cemento inmóvil y no deformable.



1

2

3

4

5

6

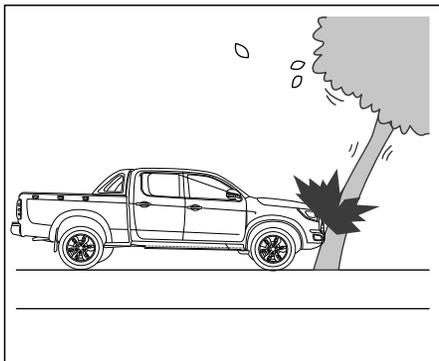
7

8

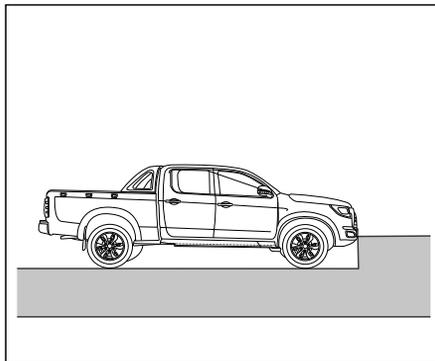
Seguridad

Situaciones en que la bolsa de aire frontal puede no activarse

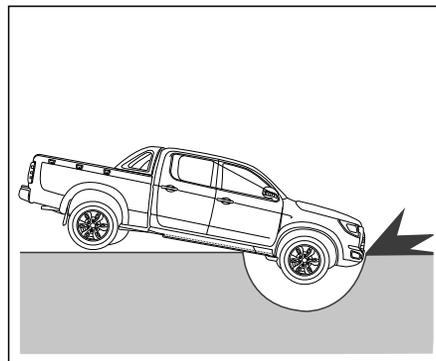
1. Cuando colisiona en el árbol u otros objetos de deformación fácil.



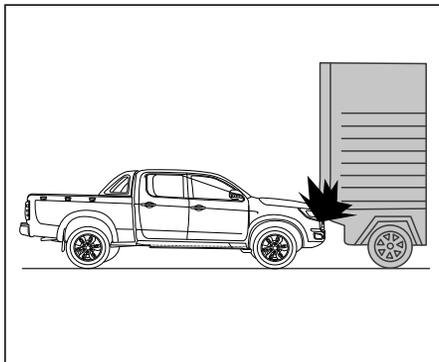
2. Cuando el vehículo haya colisión con las escalera u otros objetos bajos en su conducción.



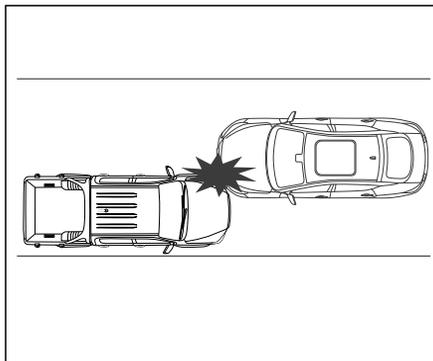
3. Cuando el vehículo se caiga de pronto en el pozo profundo o zanja profunda.



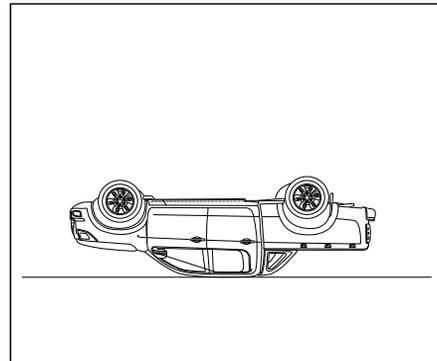
4. Cuando el vehículo colisiona en la parte trasera del camión.



5. Cuando el vehículo sufre una colisión de desplazamiento frontal con otros vehículos.



6. Vuelco, colisión lateral, colisión trasera, colisión frontal leve, falla en el sistema de bolsa de aire de seguridad, etc.



1

2

3

4

5

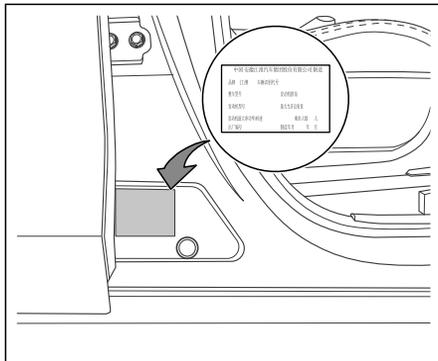
6

7

8

Identificación del vehículo

Placa de identificación del vehículo



Como se muestra en la imagen, la placa de identificación del vehículo se encuentra debajo de la columna B e incluye la siguiente información: marca, número de identificación del vehículo (VIN), modelo completo del vehículo, cilindrada del motor, modelo del motor, potencia máxima del motor, masa máxima autorizada, capacidad de pasajeros, número de serie de fábrica y fecha de fabricación.

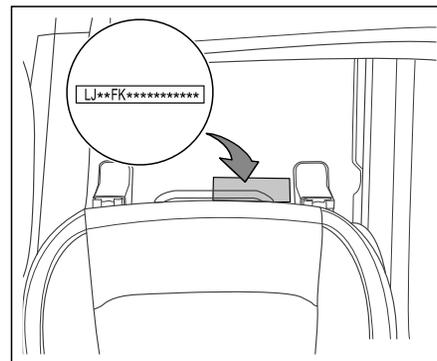
Código de identificación del vehículo (VIN)

El número de identificación del vehículo, en breve, VIN, es un grupo, que está compuesto por 17 letras o números, que se utiliza como un grupo de números único en el vehículo, puede identificar el fabricante del vehículo, el sistema de energía, el número del chasis y otros rendimientos.

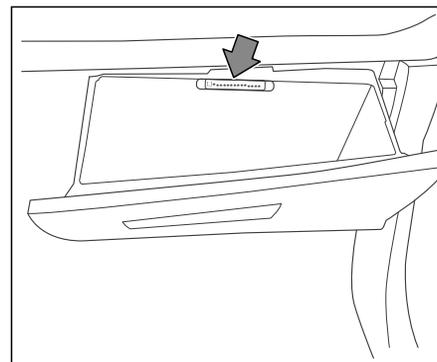
Método de obtención del VIN

Hay muchos códigos de identificación de vehículos en el vehículo, entre los cuales se utilizan comúnmente los siguientes 8:

1. Se ubica en el tablero de instrumentos en la esquina inferior izquierda del parabrisa y se puede observar por el parabrisa.
2. Se encuentra en la parte inferior del asiento del pasajero delantero, se lo puede ver moviendo el asiento hacia atrás y plegando la alfombra.



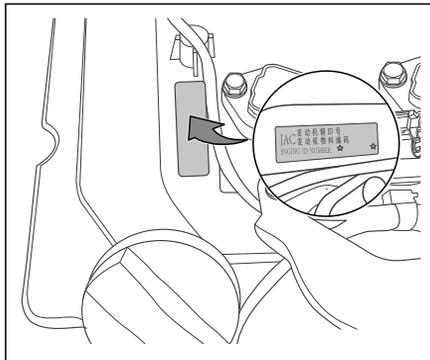
3. Se ubica en la guantera del vehículo, que se puede ver abriendo la guantera.



La posición específica de otros VIN se muestra a continuación:

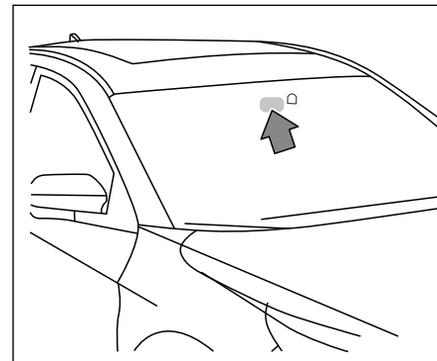
4. Lado interno de la cubierta del compartimiento de energía
5. Sobre la placa de identificación del lado inferior de la columna B derecha
6. Lado inferior de la columna B izquierda
7. Pantalla multimedia (haciendo clic en "Configuración del sistema -> Acerca de este dispositivo", se mostrará el VIN del vehículo).

Placa de identificación del motor



La placa de identificación del motor se encuentra en el lado superior del capó.

Ventana de microondas



Como se muestra en la figura, la ventana de microondas del vehículo se ubica en el centro horizontal del vidrio del parabrisas delantero, que está en la posición perpendicular y relativamente superior.

1

2

3

4

5

6

7

8



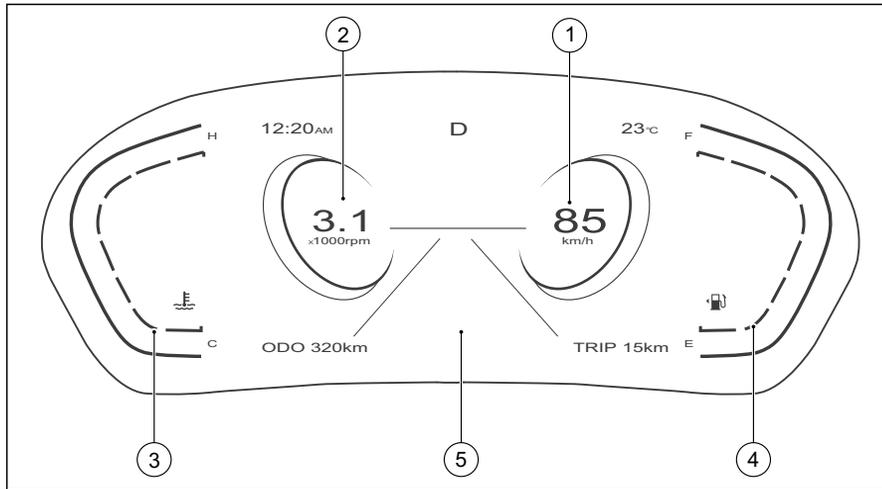
Instrumento y control

Tablero combinado de instrumentos	33	Ajuste de asientos delanteros	51
Panel de instrumentos y medidores	34	Ajuste del asiento trasero	54
Velocímetro	34	Calefacción de asientos	54
Tacómetro del motor	34	Reposabrazos del asiento	55
Indicador de temperatura del agua del motor.....	34	Reposacabezas.....	56
Medidor de combustible.....	35	Ajuste de luz	57
Luz indicadora y luz de advertencia	36	Limpiaparabrisas e interruptor del lavaparabrisas	58
Autoinspección de la luz de advertencia y luz indicadora	36	Interruptor del limpiaparabrisas delantero y lavaparabrisas	
Luz de advertencia	38	59
Luz indicadora.....	45	Interruptor de ajuste de las luces exteriores	60
Pantalla de información multifuncional	48	Faros automáticos.....	60
Cómo usar la pantalla de información multifuncional.....	48	Luz de posición	61
Datos de conducción	49	Luz de cruce	61
Asiento.....	51	Luz de carretera.....	62

Instrumento y control

Luz antiniebla delantera	62	Espacio de almacenamiento	71
Luz antiniebla trasera	63	Bolsillo en la parte trasera del asiento.....	71
Luz de marcha atrás	63	Guantera	71
Luz de matrícula.....	63	Apoyabrazos de la consola central.....	72
Luz diurna	63	Caja de gafas	72
Luces intermitentes	64	Portavasos	73
Luces de advertencia de peligro.....	64	Ventanas del vehículo.....	74
Luz de alumbrado interna.....	65	Interruptor de control de ventana	74
Luz de puerta.....	65	Operación manual	74
Luz de alumbrado de compartimiento.....	65	Operación automática.....	75
Operación de los interruptores adicionales en el volante	66	Función de antipellizco	75
Bocina	66	Autoaprendizaje de funciones de la ventana.....	75
Botón izquierdo del volante	67	Funciones de protección térmica.....	76
Botón derecho del volante.....	67	Techo solar	76
Parasol.....	68	Desplazamiento del techo corredizo	77
Fuente de alimentación.....	69	Operación de inclinación del techo corredizo.....	78
Tomacorriente.....	69	Antipellizco del techo solar.....	78
Carga inalámbrica	70	Persiana del techo corredizo.....	78

Tablero combinado de instrumentos



- ① Velocímetro
- ② Tacómetro del motor
- ③ Indicador de temperatura del agua del motor
- ④ Indicador del combustible
- ⑤ Pantalla de información multifuncional

! Peligro

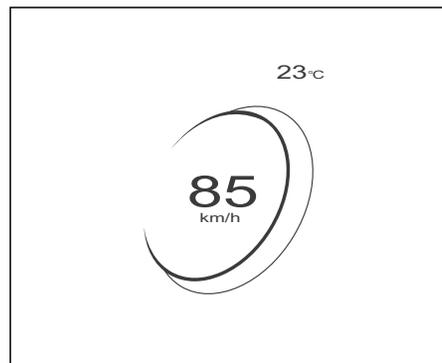
- Se prohíbe tocar o limpiar la pantalla mientras el panel esté en funcionamiento, ya que puede causar daños en el mismo e incluso provocar distracción del conductor y ocasionar accidentes de tráfico.

⊘ Advertencia

- Al limpiar la pantalla, está prohibido utilizar líquidos que contengan alcohol, combustible, limpiadores abrasivos, productos de limpieza domésticos, etc. Estos líquidos pueden causar daños irreversibles en la pantalla. Para limpiar la pantalla, utilice un paño de microfibra y un limpiador específico para pantallas LCD.
- No presione la pantalla con fuerza.
- Al limpiar la pantalla, asegúrese de que el panel esté en estado inactivo y haya enfriado.

Panel de instrumentos y medidores

Velocímetro

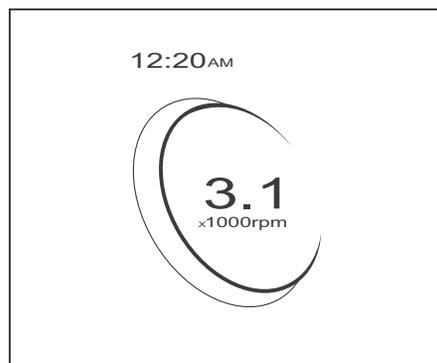


El velocímetro muestra la velocidad actual del vehículo en kilómetros por hora (km/h). En la esquina superior derecha se muestra la temperatura exterior en grados Celsius (°C).

! Aviso

- Respete los límites de velocidad según las condiciones de conducción específicas y las regulaciones locales. No sobrepase los límites de velocidad establecidos.

Tacómetro del motor

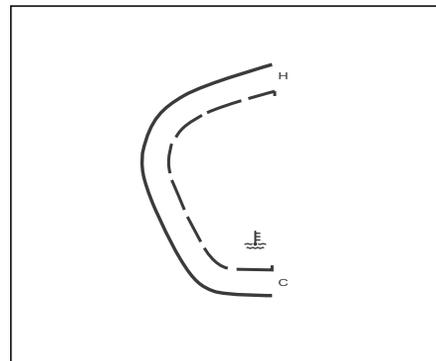


El tacómetro del motor muestra las revoluciones por minuto del motor en 1000rpm. En la esquina superior izquierda se muestra la hora actual.

⊘ Advertencia

- No haga que el motor funcione a altas revoluciones justo después de arrancar el vehículo, ya que esto podría causar daños al motor.

Indicador de temperatura del agua del motor



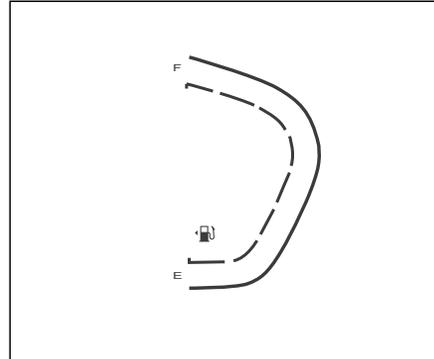
Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición "ON", el indicador de temperatura del motor muestra la temperatura actual del líquido refrigerante del motor. El límite superior está marcado como "H" y el límite inferior como "C". El indicador de temperatura del motor consta de ocho divisiones, donde las divisiones iluminadas representan la temperatura del líquido refrigerante del

motor. La división más alta se muestra en color rojo, y si esa división está iluminada, indica que la temperatura del líquido refrigerante del motor es demasiado alta y se debe detener el vehículo inmediatamente. En condiciones normales de conducción, el indicador de temperatura del motor suele estar alrededor de la cuarta división iluminada.

! Aviso

- En condiciones de conducción adversas, el motor puede sobrecalentarse y se debe detener el vehículo inmediatamente, por ejemplo:
 - (1) Conducir intensamente durante mucho tiempo en clima caluroso o subir cuestras largas.
 - (2) Reduce la velocidad o detiene el vehículo tras la conducción a alta velocidad.
 - (3) Utiliza el sistema de aire acondicionado y deja que el motor funcione a velocidad de ralentí durante un tiempo largo en áreas de tráfico intenso.

Medidor de combustible



Cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición "ON", el indicador de combustible muestra aproximadamente la cantidad de combustible restante en el tanque de combustible. La marca del límite superior del volumen de combustible es "F", y la del límite inferior es "E". Durante el frenado, giros, aceleración o pendientes ascendentes y descendentes, puede haber fluctuaciones en el nivel de combustible en el tanque, lo que puede causar una ligera variación en la lectura del indicador de combustible.

Cuando el nivel de combustible restante en el tanque es insuficiente, se ilumina la luz de advertencia de combustible y se debe agregar combustible de inmediato. Con la luz de advertencia de combustible encendida o cuando el nivel de combustible esté por debajo de la posición "E", conducir el vehículo puede causar que el motor se apague y dañar el convertidor catalítico.

◀ La tapa de la boca de llenado de combustible se encuentra en el lado izquierdo del vehículo, como indica la flecha.

! Aviso

- Es recomendable mantener el tanque de combustible con más de 1/4 de su capacidad, ya que trabajar con niveles bajos de combustible durante períodos prolongados puede dañar prematuramente la bomba de combustible.
- Conducir el vehículo con niveles bajos de combustible puede resultar en el apagado del motor y dañar el convertidor catalítico.

1

2

3

4

5

6

7

8

Luz indicadora y luz de advertencia

Autoinspección de la luz de advertencia y luz indicadora

Cerrar todas las puertas del vehículo, pisar el pedal de freno de estacionamiento y abrocharse el cinturón de seguridad. Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", las siguientes luces de advertencia o luces indicadoras (si están equipados) permanecerán encendidos y se apagarán después de arrancar el motor:

Icono	Nombre
	Luz de advertencia de emisiones del motor (amarilla)
	Luz de advertencia de presión del aceite del motor (roja)
	Luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (roja)
	Luz de advertencia de falla de batería (roja)

Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", las siguientes luces indicadoras o luces de advertencia (si están equipados) se encenderán brevemente y luego se apagarán:

Icono	Nombre
	Luz de advertencia de fallo del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (amarilla)

	Luz indicadora de anti-robo del motor (amarilla)
	Luz de advertencia de temperatura del agua del motor (roja)
	Luz de advertencia de bolsa de aire (roja)
	Luz de advertencia de fallo del sistema de antibloqueo de frenos (ABS) (amarilla)
	Luz de advertencia de fallo del sistema de antibloqueo de frenos (ABS) (amarilla)
	Luz de advertencia de combustible bajo (amarilla)
	Luz indicadora del sistema de estabilidad electrónica (ESC) (amarillo)
TPMS	Luz de advertencia de fallo del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) (amarilla)
	Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarilla)
AUTO HOLD	Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento automático (AUTO HOLD) (roja)

Si alguna de estas luces no se enciende o no funciona como se ha descrito, es posible que haya una falla y se debe acudir inmediatamente a una tienda de servicios de postventa para su revisión.

1

2

3

4

5

6

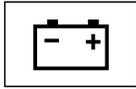
7

8

Luz de advertencia

No.	Icono	Nombre	Color	No.	Icono	Nombre	Color
1		Luz de advertencia de falla de batería	Rojo	10		Luz de advertencia de combustible	Amarillo
2		Luz de advertencia de falla del sistema antibloqueo de freno (ABS)	Amarillo	11		Luz de advertencia de falla de la caja de cambios	Amarillo
3		Luz de advertencia de falla en el sistema de freno	Rojo	12		Luz de advertencia de presión anormal de neumáticos	Amarillo
4		Luz de advertencia de presión del aceite del motor	Rojo	13	TPMS	Luz de advertencia de falla del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS)	Amarillo
5		Luz de advertencia de falla del sistema de dirección asistida eléctrica	Rojo	14		Luz de advertencia de exceso de velocidad	Rojo
6	EPC	Luz de advertencia de falla del motor	Amarillo	15	AUTO HOLD	Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento automático (AUTO HOLD)	Rojo
7		Luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento electrónico (EPB)	Amarillo	16		Luz indicadora de agua del filtro de combustible	Rojo
8		Luz de advertencia de bolsa de aire	Rojo	17		Luz indicadora de falla del motor	Amarillo
9		Luz de advertencia de temperatura del agua del motor	Rojo	18		Luz indicadora del filtro de aire obstruido	Verde

1. Luz de advertencia de falla de batería (roja)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", esta luz de advertencia permanecerá

encendida y se apagará después de arrancar el motor, indicando que el sistema está funcionando correctamente.

Si esta luz de advertencia continúa encendida después de arrancar el motor o se enciende durante la conducción, significa que hay un fallo en el sistema de carga. En este caso, se deben apagar inmediatamente todos los accesorios eléctricos no esenciales, como la radio, el aire acondicionado y las luces interiores, y contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su reparación.

2. Luz de advertencia de falla del sistema antibloqueo de freno (ABS) (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero,

la luz de advertencia de falla de ABS se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia se enciende continuamente o se enciende durante la conducción, esto indica que el sistema ABS se encuentra defectuoso. En este momento, el sistema de frenos ordinario todavía puede funcionar normalmente, pero el sistema antibloqueo de frenos no funciona. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

3. Luz de advertencia de falla en el sistema de freno (roja)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ENCENDIDO", el sistema realiza un autodiagnóstico

primero, la luz de advertencia de falla del sistema de freno se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende durante la conducción, puede indicar un nivel bajo de líquido de frenos o un fallo en el sistema de frenos. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión. Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, se debe detener el vehículo de forma segura, intentar apagar el motor y luego volver a arrancarlo una o dos veces. Si la luz de advertencia sigue encendida, no se debe conducir el vehículo y se debe contactar inmediatamente con la tienda de servicios de postventa para su reparación.

1

2

3

4

5

6

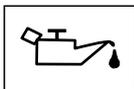
7

8

Warning

- Cuando hay un fallo en el sistema de frenos, es posible que el pedal de freno requiera más esfuerzo para presionarlo o esté más cerca del piso, lo que puede causar una disminución notable en el rendimiento de frenado y aumentar el riesgo de accidentes. Se debe detener el vehículo de forma segura y contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su reparación.

4. Luz de advertencia de presión del aceite del motor (roja)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", la luz de advertencia de presión del aceite del motor permanecerá encendida y se apagará después de arrancar el motor, indicando que el sistema está funcionando correctamente. Si esta luz de advertencia continúa encendida después de arrancar el motor o se enciende durante la conducción,

significa que la presión del aceite del motor es baja o hay un fallo en el sistema. Se debe detener el vehículo de forma segura, apagar el motor y esperar unos minutos antes de verificar el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, se puede añadir una cantidad adecuada de aceite y luego volver a arrancar el motor, o bien, contactar a la tienda de servicios de postventa para su manejo.

Si el nivel de aceite es normal y esta luz de advertencia sigue encendida, se debe apagar el motor y contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su reparación.

Precaucion

- Hacer funcionar el motor con el testigo de presión de aceite del motor encendido puede provocar daños graves en el motor.
- El testigo de advertencia de la presión de aceite del motor no indica un nivel bajo de aceite. Compruebe el nivel de aceite con la varilla.

5. Luz de advertencia de falla del sistema de dirección asistida eléctrica (roja)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", la luz de advertencia de fallo del sistema de dirección asistida eléctrica permanece encendida. Después de arrancar el motor, esta luz de advertencia se apaga, indicando que el sistema está funcionando correctamente. Si esta luz de advertencia continúa encendida después de arrancar el motor o se enciende durante la conducción, significa que hay un fallo en el sistema de dirección asistida eléctrica y es posible que la asistencia en la dirección se reduzca o falle por completo. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

 **Precaucion**

- Cuando la asistencia en la dirección se reduce o falla, se requerirá aplicar mucha más fuerza para girar el volante de lo habitual.

6. Luz de advertencia de falla del motor (amarilla)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", la luz de advertencia de fallo del motor

permanece encendida y se apaga después de arrancar el motor, indicando que el sistema está funcionando correctamente. Si esta luz de advertencia continúa encendida después de arrancar el motor o se enciende durante la conducción, indica un fallo en el sistema. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

7. Luz de advertencia de fallo del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza la auto-inspección primero,

la luz de advertencia de falla del freno de estacionamiento electrónico se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal. Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, indica un fallo en el sistema de freno de estacionamiento electrónico. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

8. Luz de advertencia de bolsa de aire (roja)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero,

la luz de advertencia de bolsa de aire de seguridad se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, indica un fallo en el sistema de bolsa de aire. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

1

2

3

4

5

6

7

8

9. Luz de advertencia de temperatura del agua del motor (roja)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero,

la luz de advertencia de la temperatura del agua del motor se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia se enciende continuamente, significa que el sistema está defectuoso. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, indica que la temperatura del líquido de enfriamiento del motor es demasiado alta. En ese caso, se debe detener el vehículo de manera segura, apagar el motor y permitir que se enfríe completamente hasta que la aguja vuelva a la zona de temperatura normal. Luego, se debe abrir el compartimiento del motor y verificar el nivel de líquido de enfriamiento y la correa de transmisión de

la bomba de agua. Si hay algún fallo en el sistema de enfriamiento, se debe contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su reparación.



Advertencia

- No toque el ventilador del radiador incluso cuando el motor esté apagado, ya que podría girar repentinamente.

10. Luz de advertencia de combustible bajo (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ENCENDIDO", el sistema realiza un autodiagnóstico

primero, la luz de advertencia de combustible se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, significa que el nivel de combustible en el tanque es insuficiente y se debe agregar combustible lo antes

posible.

Si esta luz de advertencia continúa encendida cuando el tanque tiene suficiente combustible, significa que hay un fallo en el sistema. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.



Advertencia

- Con la luz de advertencia de combustible encendida o cuando el nivel de combustible esté por debajo de la posición "E", conducir el vehículo puede causar que el motor se apague y dañe el convertidor catalítico.

11. Luz de advertencia de falla de la caja de cambios (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza la auto-inspección primero,

la luz de advertencia de falla de la caja de cambios se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, significa que hay un fallo en el sistema de transmisión. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

12. Luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero, la

luz de advertencia de la presión anormal de los neumáticos se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, significa que hay un fallo en los neumáticos, como presión excesiva, presión insuficiente o temperatura demasiado alta. En este caso, se debe reducir la velocidad de inmediato y evitar maniobras bruscas de dirección y frenado. Luego, se debe detener el vehículo de manera segura y verificar los neumáticos y su presión de inflado.

Cuando se detecta una fuga rápida de aire en los neumáticos, esta luz indicadora parpadeará a una frecuencia de 0,5Hz y se emitirá una señal de alarma.

13. Luz de advertencia de fallo del sistema de monitoreo de presión de neumáticos (TPMS) (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero,

la luz de advertencia de falla del sistema de monitoreo de presión de neumáticos se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, significa que ha ocurrido una falla en el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

1

2

3

4

5

6

7

8

14. Luz de advertencia de exceso de velocidad (roja)



Cuando la velocidad del vehículo supera la velocidad de advertencia de exceso de velocidad establecida, se encenderá la luz de advertencia de exceso de velocidad, indicando que el vehículo ha excedido la velocidad de advertencia. En este caso, se debe reducir inmediatamente la velocidad.

Warning

- Respete los límites de velocidad según las condiciones de conducción específicas y las regulaciones locales. No sobrepase los límites de velocidad establecidos.

15. Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento automático (AUTO HOLD) (roja)

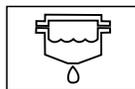
AUTO
HOLD

Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza un autodiagnóstico primero,

la luz de advertencia de falla del sistema de monitoreo de presión de neumáticos se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si esta luz de advertencia continúa encendida o se enciende durante la conducción, significa que ha ocurrido una falla en el sistema de Auto Hold. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión.

16. Luz indicadora de agua del filtro de combustible (roja)



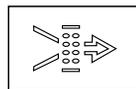
Cuando el nivel de agua en el separador de aceite y agua alcanza a un nivel peligroso, la luz indicadora de agua del filtro de combustible se enciende. Si la luz indicadora se enciende y sigue encendida durante el funcionamiento del motor, significa que se debe descargar el agua en el separador de aceite y agua.

17. Luz Indicadora de falla del motor (amarilla)



Esta luz es parte del sistema de diagnóstico interno del vehículo y monitorea las fallas que pueden ocurrir en el motor del vehículo. Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", la luz indicadora se enciende y luego se apaga después de arrancar el motor. Si esta luz se enciende mientras se conduce, se debe contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su inspección.

18. Luz indicadora del filtro de aire obstruido (verde)



Cuando el filtro de aire está obstruido, se enciende la luz indicadora. Detenga el vehículo de inmediato y verifique si el filtro de aire está obstruido. De lo contrario, se puede causar el daño del motor.

Luz indicadora

No.	Icono	Nombre	Color	No.	Icono	Nombre	Color
1		Luz indicadora de la luz de carretera	Azul	9		Luz indicadora de sistema de estabilidad electrónico (ESC)	Amarillo
2		Luz indicadora de luz de cruce	Verde	10		Luz indicadora de desactivación del sistema de estabilidad electrónico (ESC)	Amarillo
3		Indicadora de luz antiniebla delantera	Verde	11		Luz indicadora de anti-robo del motor	Amarillo
4		Luz indicadora de luz antiniebla trasero	Amarillo	12	AUTO HOLD	Luz indicadora de funcionamiento de estacionamiento automático	Verde
5		Indicador de luces de posición	Verde	13		Luz indicadora de cruce	Blanca y verde
6		Luz indicadora de intermitentes/peligro	Verde	14	4H	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a alta velocidad	Verde
7		Luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (EPB)	Rojo	15	4L	Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad	Verde
8		Indicador de cinturón de seguridad de conducción principal	Rojo	16	2H	Luz indicadora de tracción en las dos ruedas	Verde

1

2

3

4

5

6

7

8

1. Luz indicadora de luces largas (azul)



Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces largas están encendidas o mediante el parpadeo de las

luces largas.

2. Luz indicadora de luces cortas (verde)



Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces cortas están encendidas.

3. Luz indicadora de luz antiniebla delantera (verde)



Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces antiniebla delanteras están encendidas.

4. Luz indicadora de luces antiniebla traseras (amarillo)



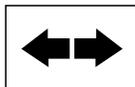
Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces antiniebla traseras están encendidas.

5. Indicador de luces de posición (verde)



Esta luz indicadora se encenderá cuando las luces de posición están encendidas.

6. Luz indicadora de intermitentes/peligro (verde)



Cuando la señal de dirección está encendida, la luz intermitente hacia izquierda o derecha en el instrumento parpadea. Al pulsar el interruptor de advertencia de peligro, las luces intermitentes hacia izquierda y derecha parpadean en el mismo tiempo.



Advertencia

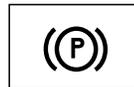
- Si esta luz no parpadea, y la frecuencia de parpadeo es alta o no se enciende completamente, significa que aparece falla en el sistema de señalización de dirección. En este momento, póngase en contacto con la tienda de servicios postventa lo antes posible para la revisión. De lo contrario, otros conductores no



Advertencia

pueden ver la señal emitida por usted.

7. Luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (EPB) (roja)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", el sistema realiza una autocombprobación. Si

el freno de estacionamiento electrónico no está activado, la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico se encenderá durante unos segundos y luego se apagará. Si el freno de estacionamiento electrónico está activado, la luz continuará encendida hasta que se desactive el freno de estacionamiento electrónico.

Si esta luz indicadora no se enciende, debe contactar rápidamente con la tienda de servicios de postventa para su inspección. Después de apagar el interruptor de encendido, el freno de estacionamiento electrónico se activará automáticamente y la luz indicadora permanecerá encendida durante 30 segundos.

8. Luz indicadora del cinturón de seguridad del conductor (roja)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON" y el conductor no se abrocha el cinturón de

seguridad, esta luz indicadora parpadeará continuamente hasta que el conductor se abroche el cinturón de seguridad, y esta luz indicadora se apagará.

9. Luz indicadora del sistema de estabilidad electrónica (ESC) (amarillo)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza una auto-inspección primero,

la luz indicadora ESC se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

El ESC monitorea el estado de conducción y, bajo condiciones normales, la luz indicadora de ESC permanece apagada. Durante la conducción, si la luz indicadora de ESC parpadea, indica

que las condiciones de la carretera son resbaladizas y el vehículo está cerca de su límite de tracción.

10. Luz indicadora de desactivación del sistema de estabilidad electrónico (ESC) (amarilla)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", al presionar el botón del interruptor, la luz indicadora se enciende, indicando que el ESC está desactivado.

11. Luz indicadora de anti-robo del motor (amarilla)



Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el sistema realiza una auto-inspección

primero, la luz indicadora antirrobo del motor se apaga después de varios segundos de encendido, eso significa que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal.

Si el sistema antirrobo no puede autenticarse, la luz indicadora parpadeará continuamente, en este caso, el vehículo

no podrá arrancar y deberá contactar a la tienda de servicios de postventa para su reparación. Si el sistema antirrobo se autentica correctamente, la luz indicadora se apagará.

12. Luz indicadora de funcionamiento del freno automático de estacionamiento (verde)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON" y el freno automático de estacionamiento está

activo, esta luz indicadora se encenderá y parpadeará a una frecuencia de 1 Hz.

13. Luz indicadora de control de crucero (blanco/verde)



Cuando se coloca la llave de encendido en la posición "ON", al presionar el interruptor principal

de control de crucero en el volante, se encenderá la luz indicadora blanca, indicando que la función de control de crucero está activada y el vehículo está en modo de precrucero.

Cuando se cumplen las condiciones para

1

2

3

4

5

6

7

8

Instrumento y control

el control de crucero, al presionar el botón de configuración del control de crucero, se encenderá la luz indicadora verde, indicando que el vehículo está en modo de control de crucero.

14. Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a alta velocidad (verde)

4H

Cuando el vehículo está en el modo de tracción en las cuatro ruedas a alta velocidad, esta luz

indicadora se encenderá.

15. Luz indicadora de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad (verde)

4L

Cuando el vehículo está en el modo de tracción en las cuatro ruedas a baja velocidad, esta luz

indicadora se encenderá.

16. Luz indicadora de tracción en dos ruedas (verde)

2H

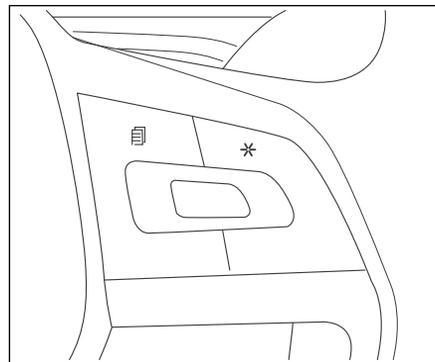
Cuando el vehículo está en el modo de tracción en las dos ruedas, dicha luz indicadora se encenderá.

Pantalla de información multifuncional

La pantalla de información multifuncional está integrada en el panel de instrumentos y muestra al conductor diversos tipos de información relacionada con la conducción, como la temperatura exterior actual, la presión de los neumáticos, entre otros. También se puede utilizar la pantalla de información multifuncional para cambiar la configuración de la pantalla y otras opciones.

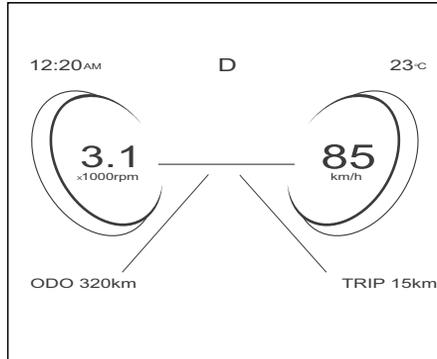
Cómo usar la pantalla de información multifuncional

Puede utilizar los botones de control en el volante para operar la información que se muestra en la pantalla de información multifuncional.



Botón	Función
	Al presionar este botón de forma continua, puede cambiar las visualizaciones de los datos de conducción en un ciclo, que incluyen velocidad del motor → autonomía → consumo promedio de combustible → distancia parcial.
*	Al presionar este botón, puede alternar entre los temas del panel de instrumentos (tema dorado y tema azul).

Datos de conducción



La información de los datos de conducción incluye la distancia recorrida, el consumo de combustible, la presión de los neumáticos, entre otros. Puede cambiar la información que se muestra pulsando el botón  en el lado derecho del volante.

Contenido visualizado	Descripción
Velocidad	Muestra la velocidad giratoria del motor del vehículo actual.
Autonomía	La autonomía muestra la distancia que se puede recorrer con el nivel actual de combustible en el tanque; El valor de la autonomía se calcula de forma continua según el consumo de combustible por minuto y puede variar debido a las condiciones del camino y al estilo de conducción. La autonomía mostrada puede no coincidir con la distancia real que se puede recorrer; Cuando la autonomía es inferior a 50 km o hay un fallo en el sensor de combustible, se mostrará "--" en la pantalla.
Consumo promedio de combustible	El consumo promedio se muestra por defecto en litros por cada 100 km desde el último reinicio de memoria; En la pantalla de información del consumo promedio, mantenga pulsado el botón  para restablecerlo a cero y comenzar a calcular de nuevo; Si se desconecta la conexión entre el panel de instrumentos y la batería, el consumo promedio se reiniciará a cero.
Kilometraje subtotal (TRIP)	La distancia parcial muestra la distancia recorrida desde el último reinicio; En la pantalla de información del consumo promedio, mantenga pulsado el botón  para restablecerlo a cero y comenzar a calcular de nuevo; El rango del cuentakilómetros es de (0 a 999,9) km, cuando se supera el valor máximo, se reinicia la cuenta y comienza nuevamente el cálculo de la distancia recorrida.

1

2

3

4

5

6

7

8

Instrumento y control

En la tabla siguiente se describen otros datos mostrados:

Contenido visualizado	Descripción
Kilometraje total (ODO)	Muestra la distancia total recorrida por el vehículo; El rango del cuentakilómetros es de (0 a 999.999) km, cuando se supera el valor máximo, se mostrará "Err".
Velocidad de crucero	Muestra la velocidad de crucero establecida por el conductor; La velocidad de crucero se configura mediante el interruptor del control de crucero; Cuando el control de crucero no está activado, la velocidad de crucero se mostrará como "---".
Presión de los neumáticos/ Temperatura de los neumáticos	Se utiliza para monitorear la presión y la temperatura de los neumáticos. La unidad de presión de los neumáticos es kPa y si se reciben valores no válidos, parpadeará a una frecuencia de 1Hz y mostrará "-.-". La unidad de temperatura de los neumáticos es °C y si se reciben valores no válidos, parpadeará a una frecuencia de 1Hz y mostrará "-".
Opción	Muestra la marcha actual del vehículo.
Temperatura	Muestra la temperatura exterior actual.

Asiento

Ajuste de asientos delanteros

! Peligro

- Al conducir el vehículo, el respaldo del asiento debe ajustarse en posición vertical y asegurarse de apoyarse firmemente en él, además de ajustar correctamente el cinturón de seguridad. Evite el arranque brusco de la conducción o el freno de emergencia, causando lesión o muerte personal.
- Cuando los pasajeros viajen en el vehículo, el respaldo del asiento debe colocarse en posición vertical. De lo contrario, en caso de producirse un accidente por colisión, sus pasajeros podrían deslizarse por debajo del cinturón de seguridad a la altura de la cintura y sufrir lesiones graves.
- No ajuste el asiento del conductor durante la conducción, de lo contrario, se puede causar la pérdida de control del vehículo. Solo ajuste el asiento del conductor cuando el vehículo esté detenido.

⊘ Advertencia

- La distancia entre el conductor y el volante no debe ser inferior a 25 cm, y la distancia entre la rodilla y el tablero debe ser al menos de 10 cm. Además, no se deben colocar objetos dentro del área de ajuste del asiento delantero.
- Antes de ponerse en marcha, asegúrese de ajustar el asiento, el cinturón de seguridad y el reposacabezas a la posición correcta.
- No deje a niños, personas que necesiten asistencia o mascotas solos en el interior del vehículo. Ellos pueden accionar los interruptores o controladores inadvertidamente, lo que puede provocar accidente grave y lesión personal.

Asiento del conductor

Si su vehículo cuenta con asientos eléctricos, puede ajustar el asiento en varias direcciones utilizando los interruptores de ajuste del asiento. Incluso cuando el vehículo está apagado, es posible realizar ajustes en el asiento.

Siga las instrucciones ilustradas a continuación para ajustar el asiento:

! Aviso

- Las imágenes a continuación son para vehículos con volante a la izquierda; para vehículos con volante a la derecha, consulte las posiciones correspondientes.
- Una vez finalizado el ajuste del asiento, asegúrese de que esté bloqueado de forma segura.

1

2

3

4

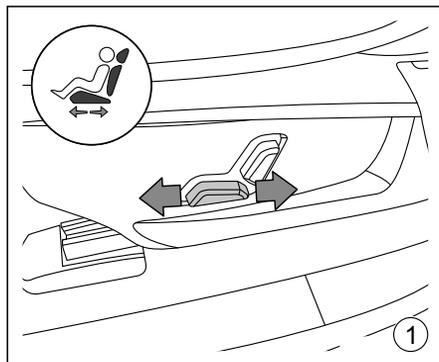
5

6

7

8

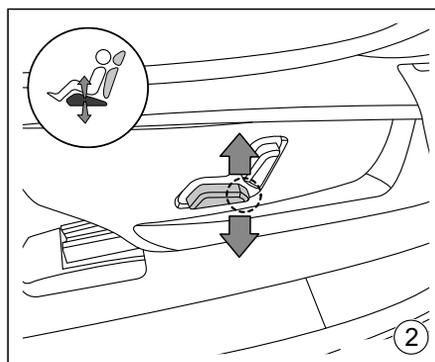
Instrumento y control



① Ajuste de posición del asiento hacia adelante y atrás

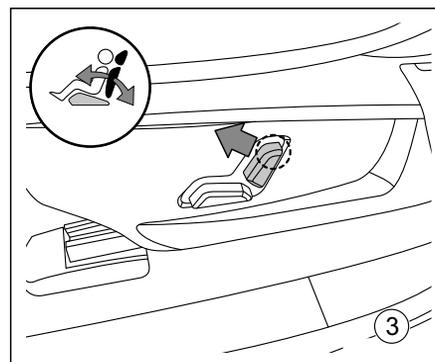
Empuje el mango hacia adelante para que el asiento se desplace lentamente hacia adelante.

Tire del mango hacia atrás para que el asiento se desplace lentamente hacia atrás.



② Ajuste de altura del asiento

Levante el extremo posterior del mango para que el asiento se eleve lentamente. Presione hacia abajo el extremo posterior del mango para que el asiento descienda lentamente.

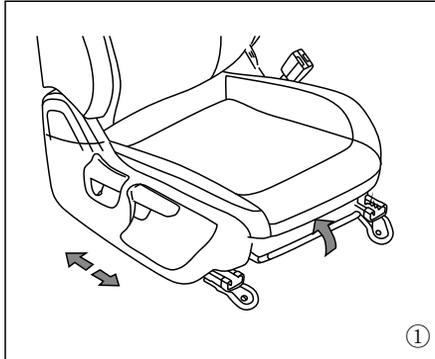


③ Ajuste del ángulo del respaldo

Gire el mango hacia adelante para plegar el respaldo del asiento hacia adelante.

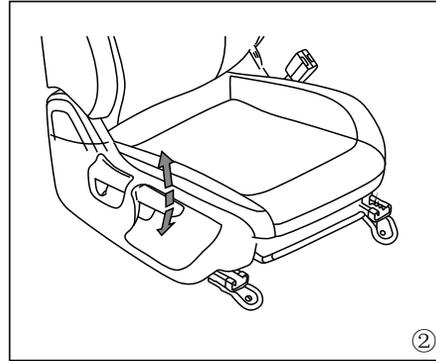
Empuje el mango hacia atrás para desplegar el respaldo del asiento hacia atrás.

Asiento del ocupante delantero



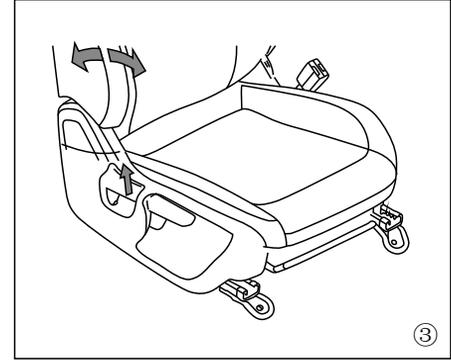
① **Ajuste de posición del asiento hacia adelante y atrás**

Levante la palanca de ajuste de la posición del asiento y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás hasta alcanzar la posición deseada.



② **Ajuste de altura del asiento**

Para elevar el asiento, tire repetidamente hacia arriba de la palanca de ajuste de altura del asiento.
Para bajar el asiento, presione repetidamente hacia abajo la palanca de ajuste de altura del asiento.



③ **Ajuste del ángulo del respaldo**

Manteniendo el cuerpo apoyado en el respaldo, levante la palanca de ajuste del ángulo del respaldo y recline el cuerpo hacia atrás hasta alcanzar el ángulo deseado. Luego, suelte la palanca de ajuste.

! **Aviso**

- Asegúrese de levantar por completo la palanca de ajuste del ángulo del respaldo antes de ajustarlo. De lo contrario, podría causar problemas mecánicos en el asiento.

1

2

3

4

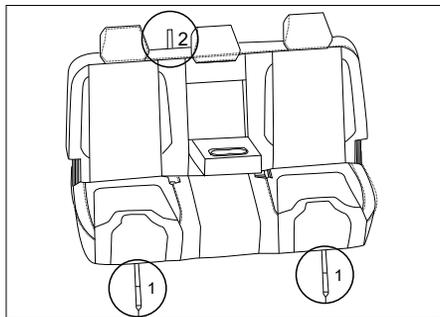
5

6

7

8

Ajuste del asiento trasero



Plegado del cojín

El cojín del asiento trasero tiene una función de plegado. Tire de la cinta de conexión del asiento trasero ① y, una vez que se suelte el gancho de bloqueo inferior, el cojín se levantará y podrá engancharse en el poste del reposacabezas.

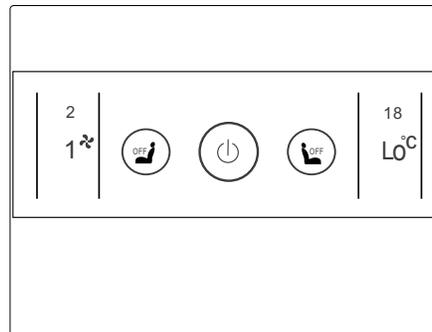
Volteo del respaldo

El respaldo del asiento trasero cuenta con una función de plegado. Tire hacia arriba de la cinta de conexión junto al reposacabezas del respaldo ② y, una vez que se suelte el gancho de bloqueo del respaldo, el respaldo se volteará y se puede girar para colocarlo sobre el cojín del asiento.

⊘ Advertencia

- Después de cada volteo, asegúrese de que el respaldo esté correctamente bloqueado. Un respaldo no bloqueado no proporcionará protección efectiva en caso de colisión o frenado repentino.
- No se permite ajustar el asiento durante la conducción.

Calefacción de asientos



Cuando su vehículo está equipado con asientos calefactables, con el interruptor de encendido en la posición "ON", presione el botón o de calefacción de los asientos en el MP5 para activar la función de calefacción. Presione nuevamente para seleccionar el nivel de calefacción deseado. Para apagar la función de calefacción, presione el botón "OFF".

No active los calentadores de los asientos en las siguientes situaciones:

1. El asiento está desocupado.
2. El asiento tiene una funda protectora.
3. El cojín del asiento está húmedo o mojado.
4. La temperatura interior o exterior del vehículo está por encima de los 25 °C.

⊘ Advertencia

- Si usa el calentador de asiento y es insensible al dolor o la temperatura debido a medicamentos, discapacidades en las piernas o enfermedades crónicas como la diabetes, podría sufrir quemaduras en la espalda, glúteos o piernas. Verifique su condición de salud antes de usar el calentador de asiento. No utilice el calentador si es insensible al dolor o la temperatura.
- El cojín húmedo puede provocar un mal funcionamiento del calentador de asiento y aumentar el riesgo de quemaduras.
- Asegúrese de que el cojín esté seco antes de usar el calentador de asiento.
- No se siente en el asiento si su ropa está mojada.
- No coloque objetos o prendas húmedas sobre el asiento.
- Evite derramar líquidos en el asiento.
- Si se produce algún olor durante el calentamiento, apague inmediatamente el calentador de

⊘ Advertencia

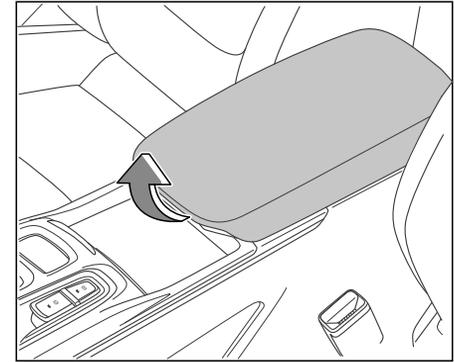
- asiento y consulte con la tienda de servicios de postventa.
- No limpie los asientos con combustible, solventes u otros productos similares.

⚠ Aviso

- Operar el calentador de asiento con el motor apagado puede agotar la batería. No use el calentador de asiento durante períodos prolongados o cuando no haya ocupantes en el vehículo.
- Si algún líquido se derrama sobre el asiento calefactable, límpielo de inmediato.
- Utilice la función de calefacción del asiento según sea necesario y apáguela cuando no la necesite.

Reposabrazos del asiento

Asientos delanteros



La cubierta de la caja de almacenamiento de la consola central puede funcionar como el reposabrazos.

1

2

3

4

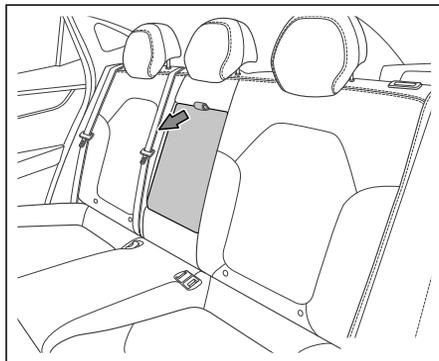
5

6

7

8

Asientos traseros



Para desplegar el apoyabrazos, tire del lazo de tela en el centro del asiento. Para volver a plegar el apoyabrazos, levante el apoyabrazos central y presiónelo hacia dentro del respaldo del asiento.

Reposacabezas

Reposacabezas ajustable

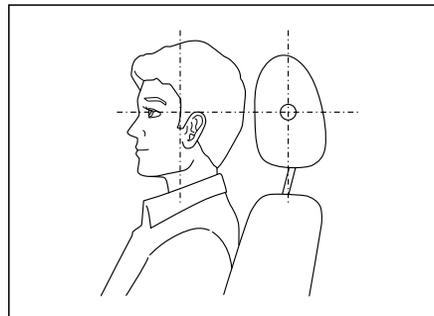
Si su vehículo está equipado con el reposacabezas ajustable. En las barras del reposacabezas hay varias ranuras para bloquearlo en la posición necesaria.



Advertencia

- El reposacabezas tiene un efecto auxiliar a otros sistemas de seguridad del vehículo. El reposacabezas puede proporcionar protección adicional en algunos accidentes de colisión trasera para evitar la lesión.
- No amarre ningún artículo en la barra del reposacabezas ni desmonte el reposacabezas.
- Si ha desmontado el reposacabezas, por favor, vuelva a instalar y ajustar correctamente el reposacabezas antes de que usted y sus pasajeros utilicen los asientos.

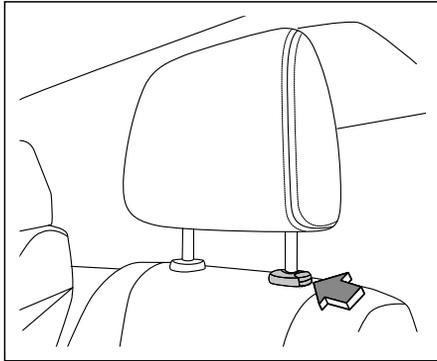
Posición óptima del reposacabezas



Cuando ajusta la altura del centro del reposacabezas a un nivel nivelado a la parte superior de la oreja, el reposacabezas puede tener su máximo efecto de protección.

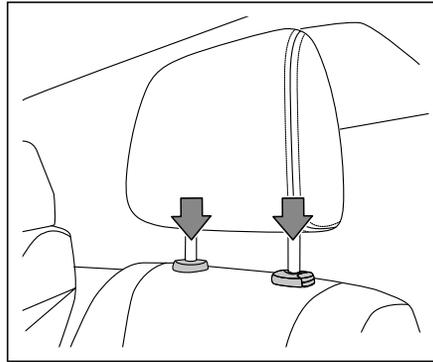
Desmontaje

Utilice los pasos siguientes para desmontar el reposacabezas.



1. Jale el reposacabezas hacia arriba a la posición más alta.
2. Mantenga pulsado el botón de bloqueo.
3. Siga tirando del reposacabezas hacia arriba, desmonte el reposacabezas desde el asiento.

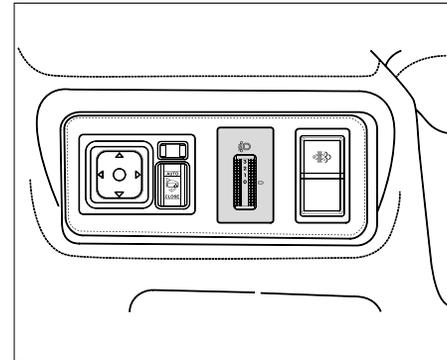
Instalación



1. Alinee las barras del reposacabezas a los agujeros en los asientos. Asegúrese de que el reposacabezas mire hacia la dirección correcta. La barra del reposacabezas con ranura de ajuste debe instalarse en el agujero con botón de bloqueo.
2. Pulse el botón de bloqueo y pulse el reposacabezas hacia abajo hasta la posición adecuada.

Ajuste de luz

El interruptor de regulación de los faros exteriores se encuentra en la parte inferior del tablero de instrumentos, cerca de la puerta del conductor.



Cuando el interruptor de encendido está en la posición “ON” y los faros están encendidos, el conductor puede regular el ángulo del eje óptico de los faros mediante el interruptor de regulación de altura de los faros.

- Gire el botón giratorio hacia arriba: aumentar la altura del rayo de los faros;
- Gire el botón giratorio hacia abajo: reducir la altura del rayo de los faros.

Regule el rayo de los faros a la ubicación correcta en función de la carga del vehículo y las condiciones de conducción para mejorar la visibilidad, sin deslumbrar a los vehículos que vienen en dirección contraria.

Advertencia

- Si el ajuste de los faros es demasiado alto o las luces de carretera se utilizan de forma inadecuada, podría deslumbrar a los conductores de otros vehículos que circulan por la carretera para distraer su atención, causando fácilmente lesiones graves e incluso muertes.
- Asegúrese de regular correctamente los faros para que siempre estén en un estado de iluminación adecuado.
- No encienda la función de luces de carretera ni la función de parpadeo de los faros si puede deslumbrar a los conductores de otros vehículos.
- Siga las leyes y reglamentos locales para utilizar los faros.

Limpiaparabrisas e interruptor del lavaparabrisas

Advertencia

- Cuando la temperatura se reduzca a cerca de la congelación, si no se toma las medidas de anticongelación adecuadas, el detergente puede congelarse en el parabrisas delantero bloqueando su visión. Antes de utilizar el lavaparabrisas, asegúrese de utilizar la función de calentamiento para calentar el parabrisas delantero, de lo contrario, el detergente puede congelarse en el vidrio bloqueando la visión del conductor.
- Las escobillas desgastadas o sucias reducirán mucho la claridad del campo de visión de la parte delantera, reduciendo la seguridad de conducción. Asegúrese de reemplazar oportunamente las escobillas del limpiaparabrisas dañadas o desgastadas.
- No utilice el lavaparabrisas continuamente durante más de

Advertencia

15 s o cuando no hay detergente en el tanque de almacenamiento de detergente, de lo contrario, es muy probable que el motor del lavaparabrisas se quemé.

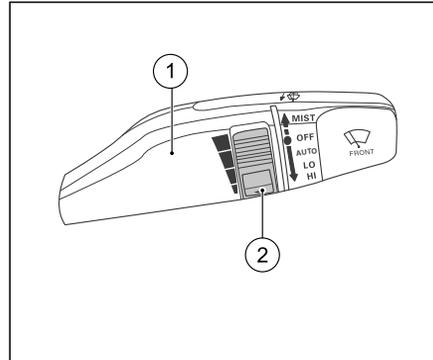
Aviso

- No utilice el limpiaparabrisas cuando el vidrio está seco, de lo contrario, las escobillas del limpiaparabrisas pueden desgastarse rápidamente.
- Cuando la temperatura baje a cerca del punto de congelación, antes de la conducción, asegúrese de comprobar si las escobillas del limpiaparabrisas están congeladas en el parabrisas delantero. En condiciones de clima frío, cuando necesita estacionar el vehículo a largo tiempo, se debe elevar el limpiaparabrisas fuera del parabrisas delantero.
- Antes de la conducción, elimine el hielo, la nieve, las hojas u otros escombros en el parabrisas delantero.

⚠ **Aviso**

- Se recomienda apagar el limpiaparabrisas antes de estacionar el vehículo. Si el interruptor de encendido se apaga cuando el limpiaparabrisas se encuentra en el estado encendido, cuando el vehículo vuelva a arrancar, el limpiaparabrisas seguirá raspando el agua según la configuración anterior. En este momento, si hay hielo, nieve u otros materiales adhesivos en el parabrisas, es muy posible dañar el motor del limpiaparabrisas.

Interruptor del limpiaparabrisas delantero y lavaparabrisas



- ① Palanca de mando de limpiaparabrisas
 ② Perilla de ajuste

Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", el limpiaparabrisas delantero y el lavaparabrisas delantero se encuentran en el estado de funcionamiento.

Operación del limpiaparabrisas

MIST: empuje la palanca de mando del limpiaparabrisas hacia arriba desde la posición "OFF" a la posición "MIST" y suéltela, la palanca de mando del limpiaparabrisas regresará

automáticamente a la posición "OFF", el limpiaparabrisas raspará una vez. Si la empuja a la posición "MIST" sin soltarla, el limpiaparabrisas raspará continuamente a baja velocidad hasta que suelte la palanca de mando del limpiaparabrisas.

OFF: Cuando la palanca del limpiaparabrisas está en "OFF", el limpiaparabrisas deja de funcionar.

AUTO: Cuando la palanca del limpiaparabrisas está en la posición "AUTO", los limpiaparabrisas funcionan automáticamente en función de la cantidad de lluvia.

Se puede ajustar el intervalo de movimiento del limpiaparabrisas mediante la perilla de ajuste en la palanca. Gire hacia arriba para aumentar la velocidad y hacia abajo para disminuir la velocidad.

LO: cuando la palanca de mando del limpiaparabrisas está en la posición "LO", el limpiaparabrisas raspará continuamente en baja velocidad.

HI: cuando la palanca de mando del limpiaparabrisas está en la posición "HI", el limpiaparabrisas raspará continuamente en alta velocidad.

1

2

3

4

5

6

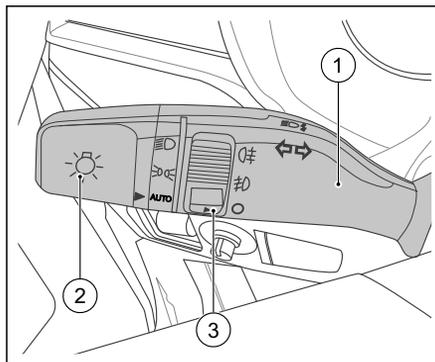
7

8

Operación del lavaparabrisas

Tire hacia atrás (hacia el conductor) la palanca del limpiaparabrisas para activar el sistema de lavado, que rociará líquido de lavado en el parabrisas mientras los limpiaparabrisas realizan un barrido continuo a baja velocidad, hasta que suelte la palanca del limpiaparabrisas.

Interruptor de ajuste de las luces exteriores



- ① Palanca de mando de luces
- ② Perilla de ajuste de los faros delanteros
- ③ Interruptor de las luces antiniebla

Faros automáticos

La función de los faros automáticos permite al vehículo controlar automáticamente el encendido y apagado de las luces de cruce, las luces de posición y las luces de fondo según las condiciones de iluminación externa. Cuando el entorno se vuelve más oscuro (como al atardecer, durante la noche o al entrar en un túnel), los sensores de luz detectan una disminución en la luminosidad externa y encienden automáticamente los faros de cruce, las luces de posición y las luces de fondo. Cuando el entorno vuelve a ser más claro, las luces se apagan automáticamente después de un breve retraso.

Encendido: Con el interruptor de encendido en la posición "ON", gire la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "AUTO" para activar la función de faros automáticos.

Apagado: Cuando se gira la perilla de ajuste de los faros delanteros a cualquier otra posición, se desactiva la función de faros automáticos.

! Aviso

- La función de los faros automáticos tiene un retraso, por lo que se recomienda encender manualmente los faros de cruce al ingresar a un túnel o cuando el entorno se vuelva repentinamente más oscuro.
- Al circular bajo puentes o en áreas con sombras de árboles, la iluminación puede alternar entre luces encendidas y apagadas debido a los cambios en la luminosidad.
- La niebla densa, la neblina ligera y el polvo pueden afectar la luminosidad del entorno. Por lo tanto, en días de niebla densa durante el día, es posible que los sensores de luz no funcionen correctamente y la función de faros automáticos pueda no activarse. Para evitar afectar la visibilidad del conductor, se recomienda encender las luces manualmente.

Luz de posición

Las luces de posición se utilizan en condiciones de visibilidad reducida para permitir que otros vehículos distingan el tamaño y la posición de su vehículo.

Encendido: Gire la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "  " para encender las luces de posición. Además, se encienden las luces de fondo, las luces del panel de instrumentos y las luces de la placa de matrícula.

Apagado: Gire la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "AUTO". En entornos brillantes, las luces de posición se apagan.

! Aviso

- La intensidad de las luces de posición no es suficiente para iluminar el camino frente al vehículo. En condiciones de luz tenue o baja visibilidad, se recomienda encender los faros de cruce a tiempo.

Luz de cruce

Las luces de cruce se utilizan principalmente en condiciones de poca luz o baja visibilidad para garantizar su seguridad al conducir.

Encendido: Gire la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "  ", las luces de cruce se encenderán.

Apagado: Gire la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "  ", las luces de cruce se apagarán. Si gira la perilla de ajuste de los faros delanteros a la posición "AUTO", las luces de cruce se apagarán en entornos brillantes.

! Aviso

- No mantenga las luces de cruce encendidas durante mucho tiempo cuando el sistema de alimentación no esté activo, para evitar agotar la batería.
- Al entrar en el túnel o el entorno con poca luz, encienda las luces cortas con antelación.
- Observe las leyes y reglamentos locales al utilizar las luces.

1

2

3

4

5

6

7

8

Luz de carretera

Las luces de carretera se utilizan para ayudarlo a tener una mejor visión de la carretera a una mayor distancia o en condiciones de baja visibilidad durante la conducción nocturna.

Encendido: Con las luces de cruce encendidas, empuje ligeramente hacia adelante (lejos del conductor) la palanca del control de las luces hasta que escuche un clic, las luces de carretera se encenderán.

Apagado: Para cambiar de nuevo a las luces de cruce, simplemente mueva la palanca del control de las luces hacia atrás.

Luz intermitente: Tire hacia atrás (hacia el conductor) ligeramente la palanca del control de las luces y luego suéltela, las luces de carretera se encenderán y luego se apagarán. Si mantiene la palanca del control de las luces tirada, las luces de carretera permanecerán encendidas.

Después de soltar la palanca del control de las luces, las luces de carretera se apagarán.

⚠ Aviso

- Independientemente de la posición de la palanca del control de las luces, los faros delanteros pueden parpadear.
- Al conducir en condiciones de visibilidad reducida durante la noche o en situaciones complicadas de tráfico, encender las luces de carretera proporcionará una mejor visión, pero recuerde cambiar a las luces de cruce cuando se encuentre con otros vehículos.

Luz antiniebla delantera

Las luces antiniebla delanteras le proporcionan faros delanteros con cierta penetración cuando la visibilidad es relativamente mala (por ejemplo, clima de lluvia y niebla).

Encendido: Cuando el interruptor de faros se encuentra en la posición "☞☞" o "☞", gire el interruptor de las luces antiniebla a la posición "☞" para encender las luces antiniebla delanteras.

Apagado: Mueva la perilla central a "○" para apagar las luces antiniebla delanteras.

Luz antiniebla trasera

Las luces antiniebla traseras principalmente se utilizan en las situaciones de mala visibilidad (por ejemplo, clima de lluvia y niebla fuerte) para advertir a los vehículos y peatones detrás a mantener una distancia adecuada entre vehículos.

Encendido: Cuando la perilla de ajuste de faros delanteros se encuentra en "  " o "  ", conmute la perilla de las luces antiniebla traseras a la posición "  ", las luces antiniebla traseras se encienden, y la perilla volverá automáticamente a la posición "  ".

Apagado: Nuevamente, gire el interruptor de las luces antiniebla traseras a la posición "  ", las luces antiniebla traseras se apagarán.

Luz de marcha atrás

Las luces de marcha atrás se utilizan para iluminar la carretera detrás del vehículo durante la marcha atrás, y causar la atención de los vehículos y peatones detrás del vehículo.

Encendido: Cuando el vehículo está en la posición "R", las luces de marcha atrás se encienden automáticamente.

Apagado: Cuando salga de la marcha "R", las luces de marcha atrás se apagan automáticamente.

Luz de matrícula

Cuando las luces de posición o los faros delanteros están encendidos, la luz de placa de matrícula se enciende automáticamente para proporcionar la información de placa de matrícula para otros vehículos y peatones durante la noche.

Luz diurna

Las luces diurnas principalmente se utilizan durante el día. Para dejar que el vehículo en adelante y en el sentido opuesto tenga en cuenta de la posición de su vehículo.

Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", cuando el freno de estacionamiento está desactivado, las luces diurnas se encienden automáticamente.

Cuando las luces de posición están encendidas, el brillo de las luces diurnas se oscurece.

1

2

3

4

5

6

7

8

Luces intermitentes

Cuando el vehículo necesita girar o cambiar de carril, asegúrese de encender las luces intermitentes con anticipación para indicar la dirección de su conducción a otros vehículos o peatones.

Encendido: Empuje la palanca de mando óptica de la luz hacia abajo, la luz intermitente izquierda se enciende, la luz intermitente izquierda parpadea, emitiendo el sonido "da-da".

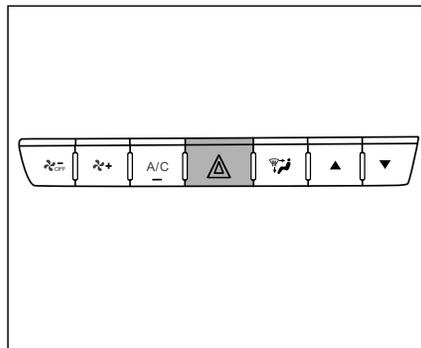
Empuje la palanca de mando de luces hacia arriba, la luz intermitente derecha se enciende, la luz intermitente derecha parpadea, emitiendo el sonido "da-da".

Apagado: Al finalizar el giro, la palanca de mando de luces regresa automáticamente a la posición central, las luces intermitentes se apagan automáticamente.

⚠ Aviso

- Después de encender las luces intermitentes, si el ángulo de giro es muy pequeño, después de finalizar el giro, es posible que la palanca de mando de luces no regrese automáticamente a la posición central, en este momento, se necesita retornar manualmente la palanca de mando de luces para apagar las luces intermitentes.

Luces de advertencia de peligro



Cuando se produce falla repentina durante la conducción en la carretera o en caso de

accidente del tráfico, y cuando el vehículo no se puede trasladar a una zona segura, se debe encender las luces de advertencia de peligro inmediatamente para advertir a los vehículos y peatones que circulan en la carretera a prestar atención a la seguridad.

Encendido: Pulse el interruptor de luces de advertencia de peligro, las luces de advertencia de peligro se encienden.

Apagado: Vuelva a pulsar el interruptor de luces de advertencia de peligro, las luces de advertencia de peligro se apagan.

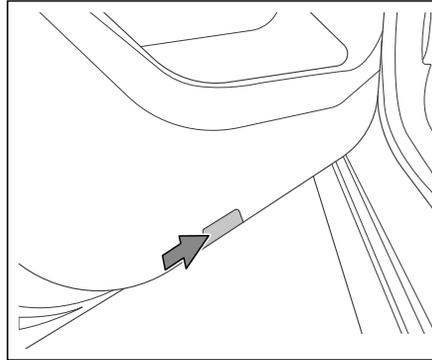
Las luces intermitentes del vehículo parpadean cuando se enciende la luz de advertencia de peligro. Mientras tanto, las luces intermitentes izquierda y derecha en el instrumento también parpadean.

En las situaciones siguientes, puede encender las luces de advertencia de peligro:

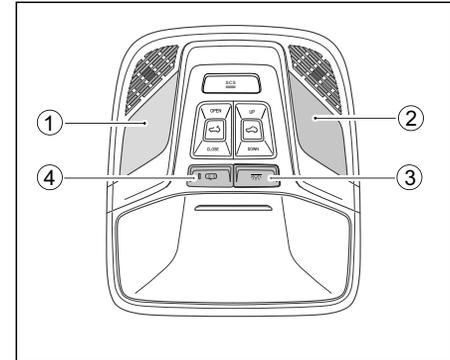
1. Cuando tiene situación de emergencia.
2. Cuando su vehículo se encuentra en un estado inseguro debido a la falla.
3. Conducir el vehículo en clima de lluvia, nieve, niebla o baja visibilidad.
4. Cuando su vehículo tiene que estacionarse en una zona insegura por ciertas razones.

! Aviso

- También puede encender las luces de emergencia cuando el vehículo está apagado y estacionado.
- Aunque las luces de emergencia estén activadas, aún puede usar las luces intermitentes. Cuando las luces intermitentes estén encendidas, las luces de emergencia se desactivarán temporalmente. Una vez que apague las luces intermitentes, las luces de emergencia seguirán funcionando.

Luz de alumbrado interna**Luz de puerta**

Al abrir la puerta, la luz de puerta correspondiente se enciende automáticamente. La luz se apaga automáticamente después de cerrar la puerta.

Luz de alumbrado de compartimiento

- ① Interruptor de luz de lectura izquierda
- ② Interruptor de luz de lectura derecha
- ③ Interruptor de la luz general
- ④ Interruptor de las luces de control de las puertas

1

2

3

4

5

6

7

8

Luz de lectura

Pulse el interruptor ① para encender la luz de lectura izquierda, vuelva a pulsarlo para apagar la luz de lectura.

Pulse el interruptor ② para encender la luz de lectura derecha, vuelva a pulsarlo para apagar la luz de lectura.

Luces de iluminación

Presione el interruptor ③ para encender la luz delantera general y presiónelo nuevamente para apagarla.

Interruptor de las luces de control de las puertas

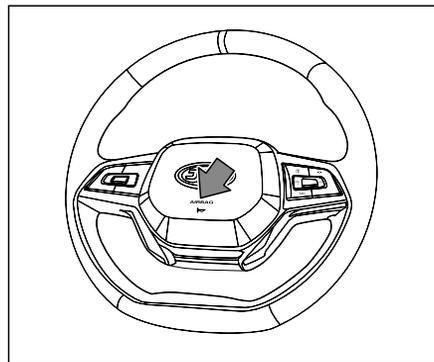
Presione el interruptor ④ para activar la función de luces de control de las puertas. Se iluminará la luz indicadora del botón. Cuando el interruptor de control de las puertas está activado, las luces se apagan al cerrar todas las puertas y se encienden al abrir cualquier puerta. Presiónelo nuevamente para desactivar la función de luces de control de las puertas.

⊘ Advertencia

- Al conducir durante la noche, evite usar la luz de alumbrado del compartimiento, el entorno interior brillante puede afectar la visión del conductor en el entorno oscuro, reduciendo la seguridad de conducción.
- Por favor, apague la luz de alumbrado del compartimiento encendida durante el estacionamiento para evitar el agotamiento de energía de la batería.

Operación de los interruptores adicionales en el volante

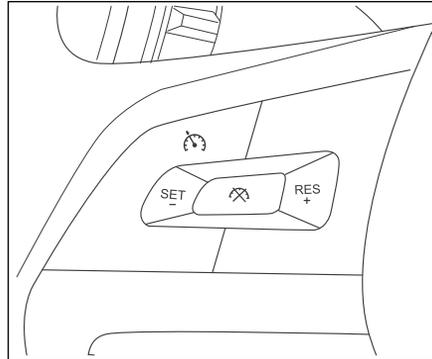
Bocina



A menos que la batería esté agotada, la bocina podrá funcionar independientemente de la posición del interruptor de encendido. Al pulsar el interruptor de bocina, la bobina seguirá sonando, al soltar el interruptor de bocina, la bobina deja de sonar.

! Aviso

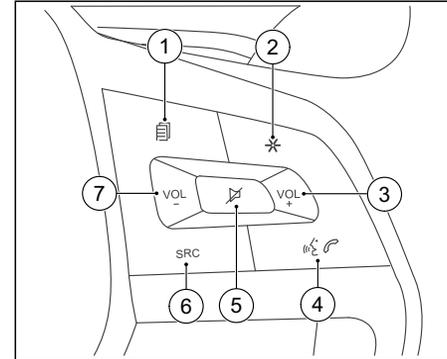
- Compruebe regularmente el estado de funcionamiento de la bocina y asegúrese de que la bocina se pueda usar normalmente.
- No vuelva a golpear o presionar el interruptor de la bocina con los objetos afilados.

Botón izquierdo del volante

- ① Activar el control de cruceo
- ② Reanudar/cambiar la velocidad del control de cruceo
- ③ Cancelar o desactivar el control de cruceo
- ④ Establecer la velocidad actual como velocidad de cruceo o reducir la velocidad de cruceo

! Aviso

- Consulte el capítulo 4 para obtener instrucciones detalladas sobre cómo utilizar la función de control de cruceo.

Botón derecho del volante

- ① Pasar a la siguiente página o cambiar el área dinámica
- ② Cambiar el tema de color del panel de instrumentos
- ③ Aumentar el volumen/siguiente canción
- ④ Contestar o colgar llamada
- ⑤ Silencio
- ⑥ Cambiar la fuente de audio
- ⑦ Disminuir el volumen/canción anterior

1

2

3

4

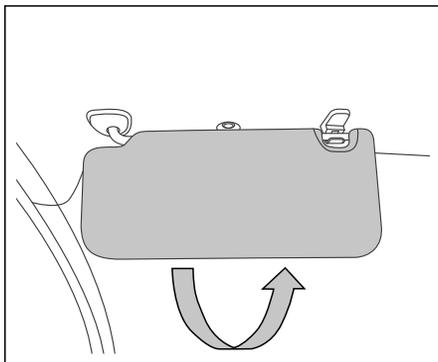
5

6

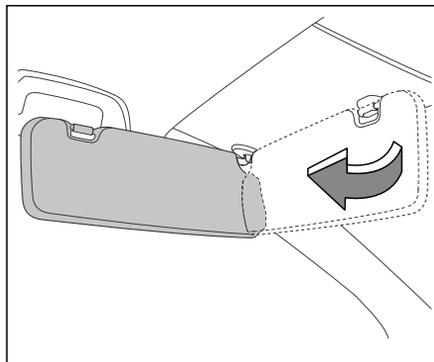
7

8

Parasol



Si desea bloquear la luz desde la parte delantera, gire la visera parasol hacia abajo y deje que se permanezca en la posición necesaria.



Si desea bloquear la luz desde la parte lateral, tire la visera parasol desde el soporte lateral y gírela a la posición adecuada de la parte lateral.

! Aviso

- En el lado del copiloto, hay un espejo de maquillaje disponible al girar la visera parasol.

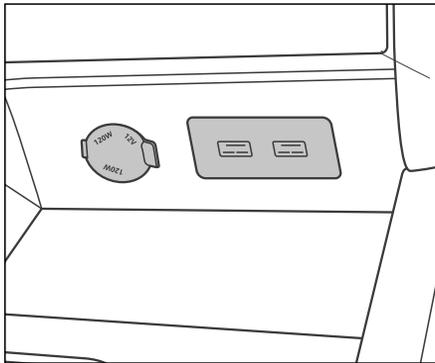
⊘ Advertencia

- Por favor, use una visera parasol razonable durante la conducción para evitar accidentes de tráfico causados por el bloqueo de la visión.

Fuente de alimentación Tomacorriente

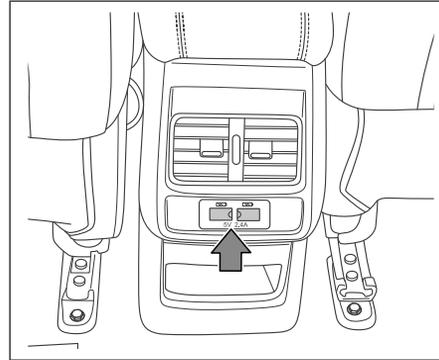
Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON", la toma de corriente puede suministrar energía y se puede utilizar para cargar teléfonos móviles, alimentar cámaras de tablero, entre otros.

Toma de corriente delantera



En la parte delantera hay un puerto USB y una toma de corriente de 12V. El puerto USB es compatible con la transmisión de datos.

Toma de corriente trasera



En la parte trasera hay un puerto USB que permite a los pasajeros de los asientos traseros cargar sus dispositivos móviles, como teléfonos.

⊘ Advertencia

- No inserte el dedo o los componentes externos en el tomacorriente, tampoco toque el tomacorriente con manos húmedas, de lo contrario, puede sufrir la electrocución.

⚠ Aviso

- Cuando utiliza el tomacorriente, eleve la tapa protectora primero. Después del uso, quite el conector de alimentación del accesorio oportunamente y cubra la tapa protectora de la toma.
- Evite utilizar el tomacorriente durante un largo tiempo cuando el sistema de energía está apagado, con el fin de evitar el agotamiento de energía de la batería de 12 V.
- Algunos equipos eléctricos pueden causar interferencias eléctricas al insertar los equipos eléctricos en la alimentación a bordo. Estos equipos pueden causar interferencia electrostática excesiva en los estéreos y causar que otros sistemas eléctricos o equipos en el vehículo tengan falla.

1

2

3

4

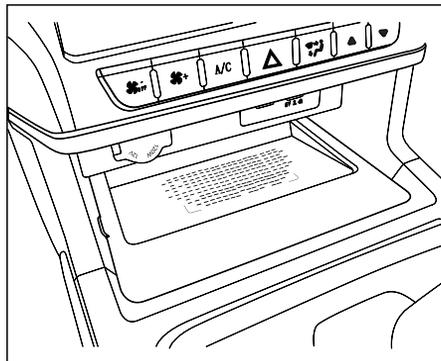
5

6

7

8

Carga inalámbrica



Cuando tanto su vehículo como su teléfono están equipados con la función de carga inalámbrica, al encender el vehículo se cargará automáticamente el teléfono colocado en el área de carga.

! Aviso

- En la configuración del vehículo en MP5, hay un interruptor para activar la función de carga inalámbrica. Si desea utilizar la carga inalámbrica, active esta función.

! Aviso

- Para obtener mejores resultados de carga, coloque el teléfono con la pantalla hacia arriba.
- Solo se puede cargar un teléfono celular cada vez.
- En pavimentos accidentados, puede haber una parada intermitente y la reanudación de la carga inalámbrica. Si el móvil se desvía del área de carga y deja de cargar, es necesario mover el teléfono al área de carga.
- Durante la carga, tanto el dispositivo de carga inalámbrica como el teléfono pueden calentarse, lo cual es normal. Cuando la temperatura es demasiado alta, el sistema dejará de cargar y reanudará después de la reducción de la temperatura.
- Si su teléfono tiene una cubierta o accesorios que no admiten la función de carga inalámbrica, debe quitarlos antes de cargarlo, de lo contrario, no se cargará correctamente.
- Para evitar la descarga de la batería,

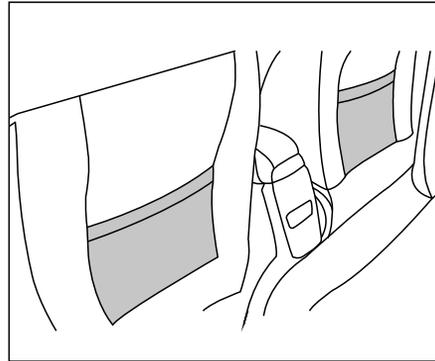
! Aviso

- no utilice la función de carga inalámbrica durante mucho tiempo cuando el vehículo esté apagado.
- Si desea usar el área de carga como espacio de almacenamiento, desactive la función de carga inalámbrica.

⊘ Advertencia

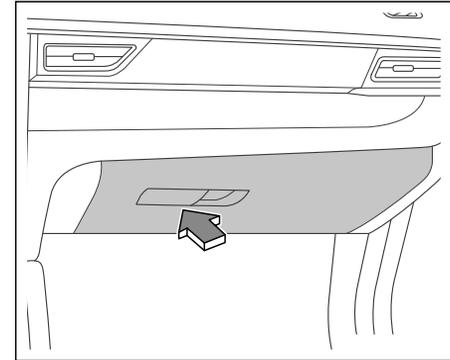
- No coloque monedas, llaves, tarjetas de chip u otros objetos metálicos en el área de carga. De lo contrario, es posible que no se pueda cargar correctamente o causar accidentes por calentamiento de los objetos metálicos.
- Si encuentra objetos metálicos en el área de carga durante el proceso de carga, no los retire de inmediato con las manos para evitar quemaduras. Apague la función de carga inalámbrica de inmediato y espere unos minutos antes de retirar los objetos.
- No derrame líquidos en el área de carga para evitar que ingresen al sistema de carga inalámbrica a través de las ranuras de goma y provoquen fallas en el sistema.

Espacio de almacenamiento Bolsillo en la parte trasera del asiento



En la parte trasera del respaldo del asiento del vehículo se ha equipado con la bolsa de almacenamiento, en que se puede colocar algunos libros u objetos pequeños.

Guantera



Tire del mango mostrado en la figura, abra la guantera. Empuje la guantera hacia adelante para cerrarla.

1

2

3

4

5

6

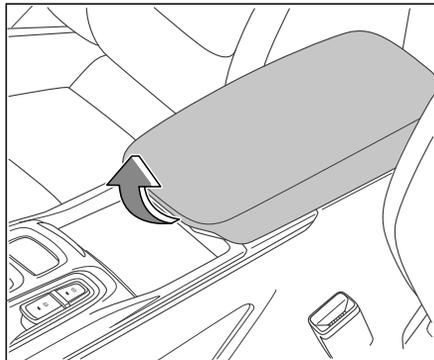
7

8

Advertencia

- Durante la conducción, la guantera debe cerrarse, de lo contrario, en caso de freno en emergencia o accidente, los objetos dentro de la guantera pueden volar hacia afuera causando la lesión personal.
- No coloque gafas, encendedores u otros objetos frágiles y explosivos dentro de la guantera.

Apoyabrazos de la consola central

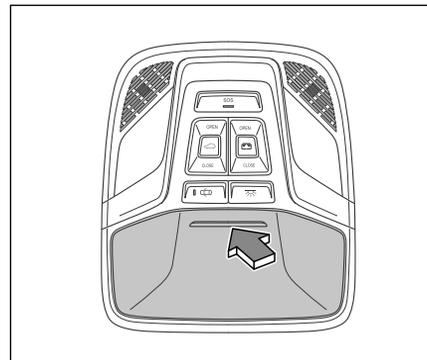


Empuje el reposabrazos hacia arriba para abrir la caja reposabrazos. Empuje el reposabrazos hacia abajo para cerrar la caja reposabrazos.

Advertencia

- Durante la conducción, la caja reposabrazos debe cerrarse, de lo contrario, en caso de freno en emergencia o accidente, los objetos dentro de la caja reposabrazos pueden volar hacia afuera causando la lesión personal.

Caja de gafas

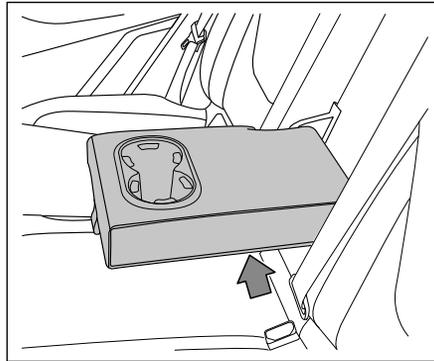
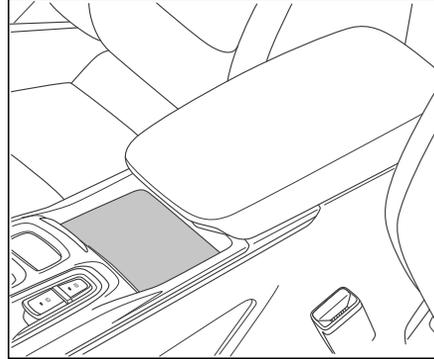


La caja de gafas se encuentra en la consola del techo. Presione la posición convexa en la tapa de la caja para abrir la caja de gafas.

 **Advertencia**

- No coloque ningún objeto distinto a las gafas dentro de la caja de gafas. De lo contrario, estos objetos pueden lanzarse hacia afuera en el freno de emergencia o el accidente. Eso puede lesionar a los ocupantes dentro del vehículo.
- No abra la caja de gafas durante la conducción. La apertura de la caja de gafas puede obstaculizar el campo de visión del retrovisor interior del vehículo.

Portavasos



El portavasos se utiliza para sostener vasos, ceniceros móviles o bebidas. Solo se deben colocar recipientes cerrados en el portavasos, de lo contrario, las bebidas podrían derramarse y dañar los equipos electrónicos del vehículo.

 **Advertencia**

- No permita que botellas de bebida u otros objetos caigan en el espacio para los pies del lado del conductor mientras conduce, ya que podrían obstruir los pedales.

1

2

3

4

5

6

7

8

Ventanas del vehículo

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", se puede controlar la apertura y cierre de las ventanas a través del interruptor de control de las ventanas. El interruptor principal de control de las ventanas se encuentra en la puerta del lado del conductor, mientras que en las otras puertas hay interruptores de control para cada una de las ventanas.

Para evitar que los ocupantes controlen las ventanas de forma indiscriminada, el panel de control del interruptor principal está equipado con un interruptor de bloqueo/desbloqueo de todas las ventanas del vehículo.

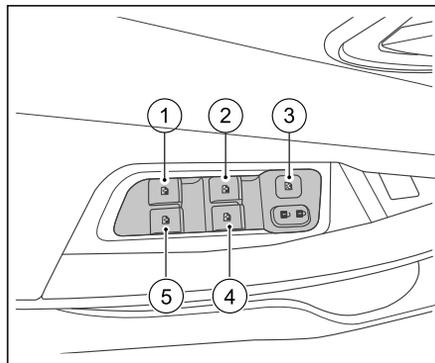
Advertencia

- Antes de cerrar las ventanas, asegúrese de que las cabezas y manos de todos los ocupantes estén alejadas de las ventanas. De lo contrario, podría causar lesiones graves.

Interruptor de control de ventana

Aviso

- Las imágenes a continuación son para vehículos con volante a la izquierda; para vehículos con volante a la derecha, consulte las posiciones correspondientes.



- ① Interruptor de la ventana lateral izquierda de la parte trasera
- ② Interruptor de ventana del lado de conductor
- ③ Interruptor de bloqueo de las ventanas:

cuando se presiona este interruptor, solo se pueden controlar las ventanas a través del interruptor principal de control de las ventanas. Vuelva a pulsar el interruptor de la ventana para reanudar la operación normal.

- ④ Interruptor de ventanas del lado de ocupante delantero
- ⑤ Interruptor de la ventana lateral derecha de la parte trasera

Operación manual

Mantenga el interruptor de control en una posición y la ventana subirá o bajará. Cuando suelte el interruptor de control, la ventana se detendrá de inmediato.

Aviso

- El método de operación para las ventanas en las otras puertas es el mismo que el del interruptor individual del lado del conductor.
- La marcha 2 se encuentra en la marcha más alta o baja del interruptor de control, existe

⚠ Aviso

sensación de marcha entre la marcha 1 y la marcha 2, que puede detectarse.

- En el entorno frío y húmedo, es posible que las ventanas eléctricas no pueden funcionar debido a la congelación.

Operación automática

Si su vehículo está equipado con la función de subida/bajada automática del vidrio de las ventanas de cuatro puertas, no necesita mantener pulsado o jalar el interruptor de control de ventanas para abrir o cerrar completamente el vidrio de las ventanas.

Ascenso automático: jale el interruptor de control rápidamente hacia arriba a la segunda marcha, luego suéltelo, el vidrio de la ventana asciende automáticamente a la cumbre.

Descenso automático: presione el interruptor de control rápidamente hacia abajo hasta la segunda marcha, luego suéltelo, el vidrio de la ventana descenderá

automáticamente al fondo.

Detención del ascenso y descenso

automáticos: vuelva a presionar o jalar el interruptor de ventana correspondiente durante el ascenso o descenso del vidrio.

Función de antipellizco

Cuando el vidrio de la ventana se obstaculiza durante el ascenso, la función de antipinzamiento se activará, el vidrio de la ventana empieza a bajar automáticamente hasta el fondo.

⊘ Advertencia

- No active la función de antipinzamiento en el modo de atrapamiento de cualquier parte del cuerpo de manera deliberada.
- Si la ventana atrapa objeto cuando esté casi completamente cerrada, es posible que la función de antipinzamiento esté inválida.

Autoaprendizaje de funciones de la ventana

Después de desconectar y volver a conectar la batería, se necesita realizar las operaciones siguientes para que las funciones de la ventana sean autoaprendidas antes de utilizar las funciones de antipinzamiento de la ventana y de ascenso y descenso automático de la ventana de forma normal:

1. Coloque el interruptor de encendido a la posición ON.
2. Descienda el vidrio de la ventana a la parte inferior.
3. Tire el interruptor de control hacia arriba para que el vidrio ascienda a la parte superior, después de que la ventana ascienda a la parte superior, mantenga el interruptor de control hacia arriba durante más de 2s.
4. Si dichas acciones se cumplen, significa que la ventana del lado del conductor se ha activado con éxito.
5. Si suelta el interruptor durante el movimiento de la ventana, vuelve a ejecutar dichas operaciones.

1

2

3

4

5

6

7

8

Si todavía no puede utilizar la función de antipinzamiento de la ventana o ascenso y descenso automáticos de la ventana después de cumplir el autoaprendizaje, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para buscar soportes.

Funciones de protección térmica

Después de operar el interruptor de la ventana varias veces consecutivas, para proteger el motor del elevavinas, es posible activar la función de protección térmica.

En este caso, el interruptor de ventana desactivará temporalmente y no podrá controlar la elevación del elevavinas. Espere hasta que el motor se enfríe, el interruptor de ventana puede recuperarse al estado normal automáticamente.

Techo solar

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", se puede abrir o cerrar el techo corredizo mediante el interruptor de control del techo que se encuentra justo en frente.

! Peligro

- Durante la conducción, está estrictamente prohibido que los pasajeros saquen la cabeza o las manos por fuera del techo corredizo.

⊘ Advertencia

- Para evitar accidentes, no permita que los niños operen el techo corredizo.
- Si hay pequeños obstáculos entre el vidrio y el marco del techo corredizo, la función antiatrapamiento no puede funcionar correctamente. Antes de cerrar el techo corredizo, asegúrese de que todos los ocupantes y objetos estén alejados del techo corredizo.
- Antes de abandonar el vehículo, cierre el techo corredizo para evitar

⊘ Advertencia

que entre agua de lluvia y dañe el vehículo.

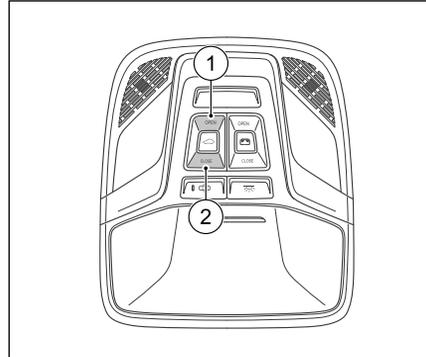
! Aviso

- Cuando estacione durante mucho tiempo, cierre el techo corredizo para evitar que se acumule agua en el interior del vehículo o para prevenir robos innecesarios que puedan causar pérdidas económicas.
- Evite abrir el techo corredizo en condiciones de mucha suciedad para evitar la contaminación del lubricante del techo corredizo, lo que podría provocar un desgaste excesivo de las piezas relacionadas o la obstrucción de los conductos de drenaje del techo corredizo.
- Realice revisiones periódicas de la funcionalidad del techo corredizo y los conductos de drenaje, y limpie el vehículo con regularidad.
- El parasol del techo corredizo no

ⓘ Aviso

debe inclinarse. Para evitar dañar la cortina del parasol, no empujarla hacia arriba.

Desplazamiento del techo corredizo



① Interruptor de apertura

② Interruptor de cierre

Al presionar brevemente el interruptor del techo corredizo, el techo se desplazará automáticamente una cierta distancia y se detendrá.

Al presionar y mantener presionado el interruptor del techo corredizo y luego soltarlo, el techo se desplazará automáticamente hasta abrirse o cerrarse por completo.

Durante el desplazamiento del techo

corredizo, al presionar el interruptor ① o ②, el techo se detendrá en su posición.

ⓘ Aviso

- Al abrir el techo corredizo, la visera solar se moverá al mismo tiempo; al cerrar el techo corredizo, la visera solar debe cerrarse manualmente.

1

2

3

4

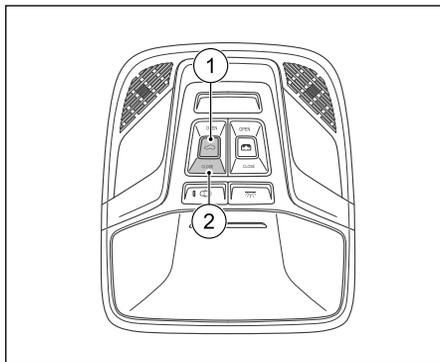
5

6

7

8

Operación de inclinación del techo corredizo



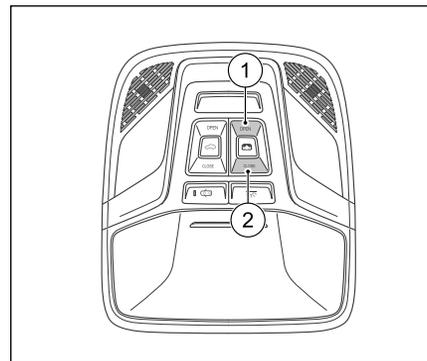
- ① Interruptor de inclinación del techo corredizo
- ② Interruptor de cierre de la inclinación del techo corredizo

Presione el interruptor de inclinación del techo corredizo y el techo se levantará e inclinará. Una vez que suelte el interruptor, el techo se detendrá. Presione el interruptor de cierre y el techo descenderá y se cerrará.

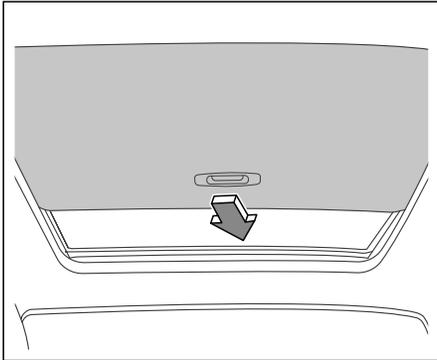
Antipellizco del techo solar

El techo corredizo tiene una función anti-pellizco en deslizamiento e inclinación. Cuando el techo corredizo se encuentra con un obstáculo mientras se cierra, se detiene inmediatamente y luego se mueve en la dirección opuesta una cierta distancia antes de detenerse.

Persiana del techo corredizo



- ① Interruptor de apertura de la persiana
 - ② Interruptor de cierre de la persiana
- Presione brevemente el interruptor de la persiana, la persiana se desliza automáticamente una cierta distancia antes de detenerse.



Mantenga presionado el interruptor de la persiana, la persiana comenzará a moverse automáticamente hasta que esté completamente abierta o completamente cerrada. Durante este tiempo, si se presiona cualquier interruptor, la persiana se detendrá.

1

2

3

4

5

6

7

8



Comprobación y ajuste antes de conducir

Llave	83	Bloqueo y desbloqueo usando el interruptor de bloqueo centralizado de la puerta.....	93
Información de la llave.....	84	Bloqueo y desbloqueo con la manija interior de la puerta	93
Sistema de llave inteligente	85	Bloqueo sin llave.....	93
Rango de operación.....	85	Cerradura de puerta de detección de velocidad del vehículo	94
Bloqueo y desbloqueo	86	Cerradura de puerta de detección de colisión	94
Ventanas de control remoto.....	87	Cerradura de puerta de seguridad para niños	94
Reemplazo de la batería de la llave.....	88	Portón trasero	95
Arranque de emergencia.....	90	Comprobación de las luces de alumbrado y luces de advertencia	95
Sistema antirrobo	90	Compruebe los neumáticos	96
Sistema antirrobo del motor	90	Compruebe la presión de los neumáticos.....	96
Sistema antirrobo del vehículo.....	90		
Puertas	92		
Bloqueo y desbloqueo con llave mecánica	92		

Comprobación y ajuste antes de conducir

Comprobación de la apariencia de los neumáticos	96
Cubierta del compartimiento de potencia	97
Para abrir el capó.....	97
Para cerrar el capó.....	98
Cobertor de la tapa del estanque.....	98
Para abrir la tapa del depósito de combustible.....	98
Cierre del tapón de llenado de combustible	100
Boca de llenado de urea.....	100
Ajuste del volante.....	102
Ajuste del ángulo del volante.....	102
Desbloqueo del volante.....	103
Espejo retrovisor	104
Retrovisor interior.....	104
Retrovisor exterior de ajuste eléctrico.....	105

Llave

Solo la llave especial de su vehículo puede arrancar su vehículo. La placa de número de llave se proporciona con la llave. Por favor, anote el número de la llave y guarde la placa de número de la llave en un lugar seguro fuera del vehículo en caso de que necesite hacer una copia de la llave.

Solo puede hacer una copia de la llave con la llave original o el número de llave original. El número de llave se necesita solo cuando todas las llaves están perdidas y no se puede hacer una copia con la llave original. Si pierde la llave o necesita una llave de repuesto, proporcione la llave original o el número de llave a la tienda de servicios de postventa.

⊘ Advertencia

- Debe tener cuidado al usar la llave, si se usa incorrectamente o se maneja inadecuadamente, puede causar accidentes o lesiones.
- Cuando salga del vehículo, siempre lleve consigo todas las llaves para evitar que los niños u otras personas en el vehículo cierren las puertas,

⊘ Advertencia

arranquen el motor, enciendan el interruptor de encendido o manejen los dispositivos eléctricos de las puertas y ventanas del vehículo.

- Nunca deje a los niños o a personas que necesiten ayuda solos en el vehículo. En caso de emergencia, los niños y las personas que necesiten ayuda pueden quedar atrapados en el vehículo y no pueden evacuar o rescatarse por sí mismos de manera segura. Por ejemplo, con el cambio de estaciones, el interior de un vehículo cerrado puede ser extremadamente frío o extremadamente caliente. Las personas dentro del vehículo son muy propensas a lesionarse y enfermarse, incluso a morir, especialmente los niños son más vulnerables.
- Las ondas de radio pueden tener efectos adversos en los dispositivos

⊘ Advertencia

médicos electrónicos. Los pasajeros con marcapasos deben ponerse en contacto con el fabricante del dispositivo médico electrónico antes de usar la llave remota para preguntar si se verán afectados.

- No se permite cambiar la frecuencia de emisión de la llave de control remoto, aumentar la potencia de emisión (incluyendo el amplificador de potencia de radiofrecuencia adicional), ni conectar la antena externa o cambiar a otra antena de emisión sin autorización.
- Al utilizar la llave de control remoto, no debe causar interferencias dañinas a los negocios de radiocomunicaciones legales. En caso de interferencia, debe dejar de usarlo inmediatamente y solo puede continuar usándolo después de tomar medidas para eliminar la interferencia.

1

2

3

4

5

6

7

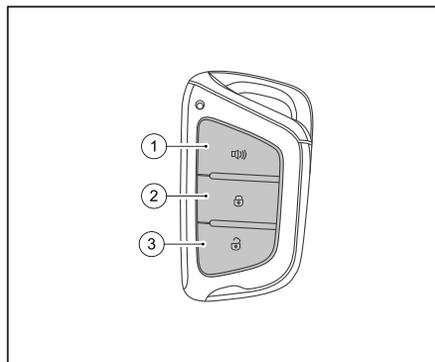
8

⚠ Aviso

- La llave remota tiene componentes electrónicos, mantenga la llave alejada de la luz solar directa, altas temperaturas y lugares húmedos.
- No modifique la llave remota.
- No coloque la llave remota cerca de dispositivos que generen campos magnéticos, como televisores, equipos de sonido, computadoras personales, etc.
- No ponga la llave de control remoto en contacto con el agua o el agua salada, de lo contrario, afectará la función del sistema.

Información de la llave

El vehículo viene con dos llaves inteligentes.



- ① Botón de búsqueda
- ② Botón de bloqueo
- ③ Botón de desbloqueo

Botón de búsqueda del vehículo ㉿ : dentro del área de alcance efectivo, presione este botón una vez, el vehículo emitirá un sonido y las luces parpadearán, lo que le permitirá encontrar el vehículo rápidamente. Presione de nuevo este botón durante la alarma de localización, se puede desactivar la función de localización.

Botón de bloqueo ㊊ : dentro del rango efectivo, presione brevemente este botón una vez, todas las puertas del vehículo se bloquearán simultáneamente, la luz de señal de giro parpadeará una vez y el claxon sonará una vez para indicar que el vehículo está bloqueado.

Botón de desbloqueo ㊋ : dentro del rango efectivo, presione brevemente este botón una vez, todas las puertas del vehículo se bloquearán simultáneamente, la luz de señal de giro parpadeará una vez y el claxon sonará una vez para indicar que el vehículo está bloqueado.

Luz indicadora

Al presionar cualquier botón en la llave, la luz indicadora parpadeará en consecuencia para indicar que la presión fue exitosa. Si mantiene presionado el botón, la luz indicadora parpadeará constantemente. Si la luz indicadora no parpadea cuando se presiona el botón, significa que es necesario reemplazar la batería de la llave.

! Aviso

- Cuando la puerta del conductor del vehículo no está cerrada, el vehículo no realizará la operación de bloqueo.
- Si cualquier puerta del vehículo distinta a la del conductor, o cualquier capó del motor no está cerrado, al presionar el botón de bloqueo, el vehículo puede bloquearse, pero no entrará en estado de alarma. Una vez que la puerta del vehículo está cerrada, el vehículo entra en estado de alarma.
- Después de desactivar por control remoto, por favor, abra cualquier puerta dentro de los 30s, de lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente.
- No presione el botón cuando no sea necesario, de lo contrario, puede desbloquear el vehículo o activar la alarma accidentalmente. Incluso si la llave no está dentro del rango efectivo, no presione los botones de

! Aviso

la llave de manera indiscriminada.

- Si hay más de un transmisor (por ejemplo, radios bidireccionales o teléfonos móviles) trabajando a la misma frecuencia cerca del vehículo, es posible que se interfieran entre sí y puedan afectar la función de control remoto de la llave.
- La distancia de control remoto de la llave puede disminuir si hay obstáculos entre la llave y el vehículo, en condiciones climáticas adversas o si la batería está baja.

Sistema de llave inteligente

El sistema de llave inteligente tiene todas las funciones de una llave de control remoto común y también puede realizar funciones como el control remoto para subir y bajar las ventanas de las puertas del vehículo y la entrada sin llave.

⊘ Advertencia

- Al conducir el vehículo, asegúrese de llevar la llave inteligente.
- No deje su teléfono móvil en el vehículo cuando salga del vehículo.

Rango de operación

Solo cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo, se puede utilizar la función de la llave inteligente. El rango de operación efectivo del área de detección externa del vehículo es dentro de 80 cm de cada interruptor de solicitud, y todo el interior del vehículo es el rango efectivo del área de detección interna.

Cuando la llave está en el área de detección externa del vehículo, la persona

Comprobación y ajuste antes de conducir

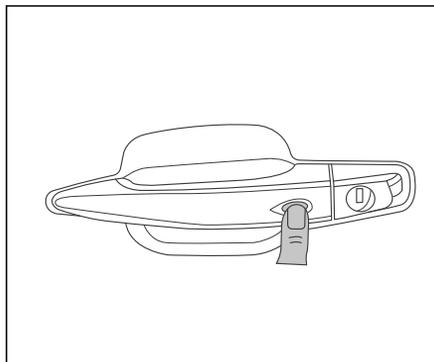
puede bloquear y desbloquear todas las puertas del vehículo operando el interruptor en la manija de la puerta delantera.

Cuando la llave está en el área de detección interna del vehículo, la persona puede iniciar y apagar el motor y cambiar el modo del interruptor de encendido operando el interruptor de encendido.

! Aviso

- Cuando la llave inteligente está dentro del rango efectivo, cualquier persona (incluso aquellos que no llevan la llave inteligente) puede realizar las operaciones relacionadas.

Bloqueo y desbloqueo



Cuando lleva la llave inteligente consigo, y está dentro del rango efectivo, presione el interruptor de solicitud en la manija de la puerta del vehículo (lado del conductor o del pasajero delantero), y todas las puertas del vehículo se desbloquearán. En este momento, las luces de señal de giro parpadearán dos veces para indicar que el vehículo está desbloqueado. Cuando vuelve a presionar el interruptor de solicitud en la manija de la puerta, todas las puertas del vehículo se bloquearán. En este momento, la luz de señal de giro parpadeará una vez

y el claxon sonará una vez para indicar que el vehículo está bloqueado.

⊘ Advertencia

- Si una gran cantidad de agua salpica la manija de la puerta y la llave está dentro del rango efectivo, como durante un lavado de coche, la puerta puede desbloquearse o bloquearse accidentalmente. Si hay otra llave en el vehículo en este momento, el vehículo no se bloqueará automáticamente.
- Cuando hay una llave en el vehículo y hay otra llave fuera del vehículo, al bloquear, el vehículo se desbloqueará automáticamente y estará acompañado por una advertencia.

! Aviso

- En los siguientes casos, es posible que el sistema de llave inteligente funcione incorrectamente o de manera anormal, incluso si la llave inteligente queda dentro del área efectiva:
 - (1) La llave inteligente está dentro del vehículo.
 - (2) La batería de la llave inteligente está agotada.
 - (3) Gire el interruptor de encendido hasta la posición "ON".
 - (4) Al bloquear y desbloquear las puertas, la llave inteligente está demasiado cerca de una ventana o manija exterior de la puerta, el suelo o está colocada en un lugar alto.
 - (5) Cuando hay fuertes ondas de radio cerca del vehículo, el rango de operación efectivo del sistema de llave inteligente puede disminuir, o incluso puede no funcionar correctamente.

Ventanas de control remoto**Apagar**

Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas, y dentro del rango efectivo, mantenga presionado el botón de bloqueo en la llave , las ventanas de las cuatro puertas se levantarán automáticamente. Al mismo tiempo, todas las puertas del vehículo se bloquearán. En este momento, las luces de señal de giro parpadearán una vez y el claxon sonará una vez para indicar que el vehículo está bloqueado.

Alarmar

Durante el proceso de cierre de ventanas a control remoto, el vehículo dará una advertencia si ocurre lo siguiente:

- Cualquier ventana activa la función anti-pinzamiento.
- Cualquier ventana no puede subir hasta el tope.
- La función anti-pinzamiento y la función de subida y bajada con un solo toque no se han aprendido.

Activar

Cuando todas las puertas del vehículo están cerradas, y dentro del rango efectivo, mantenga presionado el botón de desbloqueo en la llave, las ventanas de las cuatro puertas bajarán automáticamente. Al mismo tiempo, todas las puertas del vehículo se desbloquearán. En este momento, las luces de señal de giro parpadearán dos veces para indicar que el vehículo está desbloqueado.

! Aviso

- Mantenga presionado significa presionar por más de 2 segundos.
- Durante el proceso de ventana a control remoto, puede detenerse presionando cualquier botón en la llave inteligente.
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON", la función de ventana a control remoto no puede ser utilizada.
- Si usa repetidamente la función de ventana a control remoto en un corto período de tiempo, la función

1

2

3

4

5

6

7

8

Aviso

a control remoto puede dejar de funcionar debido a la protección de la vida útil del motor. En este momento, necesita esperar un tiempo (generalmente alrededor de 20 segundos) antes de que pueda usar la función a control remoto nuevamente.

Reemplazo de la batería de la llave

Peligro

- Si accidentalmente se traga la batería de la llave, puede causar envenenamiento e incluso la muerte en un corto período de tiempo.
- Debe almacenar correctamente la llave, el llavero, la batería y otras partes desmontadas de la llave para evitar que los niños entren en contacto con ellas.
- Si accidentalmente se traga la batería, debe buscar atención médica lo más pronto posible.

Aviso

- No toque los circuitos internos y los terminales electrónicos de la llave, ya que podría causar un fallo.
- Sostenga la batería por los bordes. Sostener la batería por los dos puntos de contacto agotará seriamente la capacidad de la batería.

Aviso

- Si necesita ayuda para reemplazarla, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa.

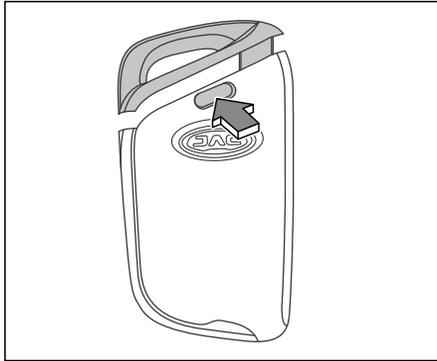


Proteccion Ambiental

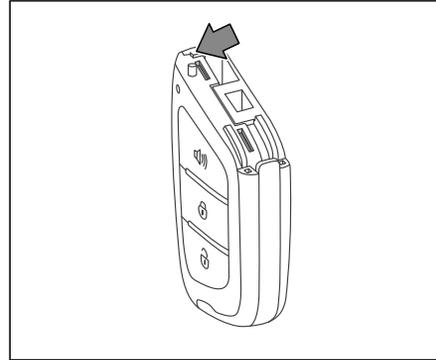
- El método incorrecto de deshacerse de las baterías usadas puede dañar el medio ambiente y la salud humana. Asegúrese de tratar las baterías usadas de acuerdo con las leyes locales.

Los pasos de reemplazo de la batería de la llave se muestran a continuación:

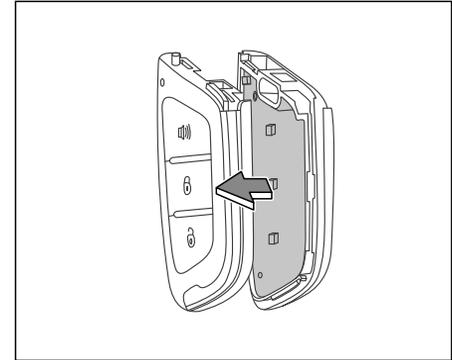
1. Presione el botón y saque la llave mecánica.



2. Levante suavemente el cierre de la tapa superior de la carcasa y luego abra la carcasa en la grieta de la carcasa.



3. Retire la placa de circuito.



1

2

3

4

5

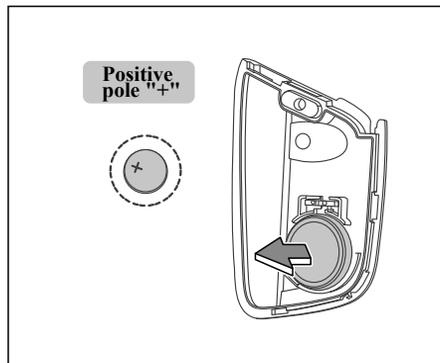
6

7

8

Comprobación y ajuste antes de conducir

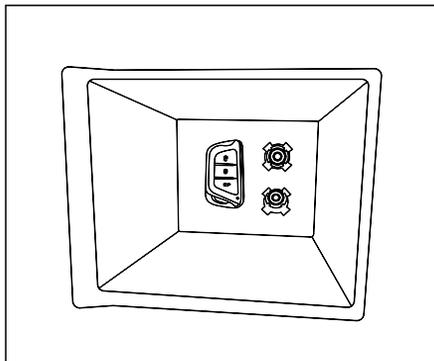
4. Cambie la batería (con el polo positivo hacia abajo).



5. Instale en el orden inverso al descrito anteriormente.

Arranque de emergencia

Cuando la batería esté baja y no pueda arrancar el vehículo, puede colocar la llave en la posición de la antena de repuesto para un arranque de emergencia.



El lugar en la parte inferior de la guantera (donde hay un icono de llave) es la ubicación de la antena de repuesto. Cuando la batería está baja, coloque la llave en esta ubicación, y la antena reconocerá la llave mediante detección de proximidad.

Sistema antirrobo

Sistema antirrobo del motor

Para evitar el robo del vehículo, la llave tiene un transmisor de señal que coincide con el vehículo. No puede arrancar el motor a menos que use una llave legítima. Si no puede arrancar el motor, siga estos pasos para verificar:

1. Verifique si su llave es legítima.
2. Compruebe si la energía eléctrica en la batería de la llave es suficiente.

Si no hay problemas anteriores, es muy probable que el sistema electrónico antirrobo del motor esté defectuoso, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para la reparación.

Sistema antirrobo del vehículo

El sistema antirrobo del vehículo le ayuda a mantener su vehículo y los objetos de valor protegidos del robo. Cuando alguien intente entrar por la fuerza en el vehículo, el sistema antirrobo del vehículo emitirá una alarma sonora y visual.

 **Advertencia**

- No se debe intentar modificar el sistema antirrobo del vehículo o agregar otros dispositivos.

Activar el sistema antirrobo

1. Cierre todas las ventanas del vehículo.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF" en los vehículos de arranque sin llave.
3. Baje del vehículo con la llave.
4. Cierre todas las puertas y el capó del motor.
5. Bloquee el vehículo.

Desactivación del sistema antirrobo

Use la llave mecánica, la función de control remoto de la llave o el interruptor de solicitud de la manija de la puerta para desbloquear el vehículo, y el modo antirrobo se desactivará.

 **Aviso**

- Se activará una alarma cuando la puerta se abra de cualquier otra forma.
- Si no se abre ninguna puerta o no se arranca el motor dentro de los 30 segundos siguientes a la desactivación del sistema antirrobo con la llave remota, todas las puertas se bloquearán automáticamente y el modo antirrobo se activará nuevamente.
- Cuando descansa en el vehículo con las puertas bloqueadas, abrir la puerta con el tirador de la puerta interior también activará el sistema antirrobo. En este caso, use la llave de control remoto para desbloquear el vehículo y desactivar la alarma.

Condiciones para activar la alarma

Cuando el sistema antirrobo está activado, abrir cualquier puerta del vehículo activará la alarma, en este momento la bocina sonará y la luz de advertencia de peligro parpadeará durante unos 90 segundos.

Cómo detener la alarma

Cuando la alarma se activa accidentalmente, se puede utilizar el siguiente método para detenerla: usar la llave mecánica, la función de control remoto de la llave o el interruptor de solicitud de la manija de la puerta para desbloquear el vehículo, y el vehículo dejará de sonar la alarma.

Puertas

⊘ Advertencia

- Antes de abrir cualquier puerta, asegúrese de verificar si hay vehículos acercándose para evitar accidentes.
- Recuerde a los pasajeros que observen si hay vehículos acercándose antes de abrir la puerta.
- No deje a los niños o a los adultos que necesitan supervisión solos en el vehículo. Podrían tocar accidentalmente los interruptores o los controles y verse involucrados en un accidente grave.

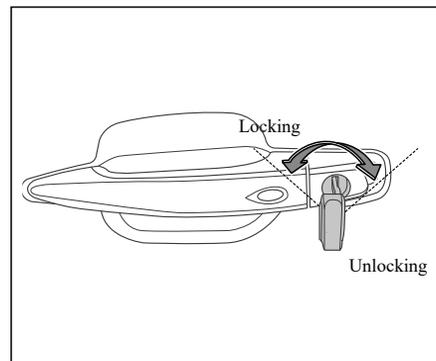
Bloqueo y desbloqueo con llave mecánica

La llave mecánica se instala en la llave inteligente, para retirarla, siga estos pasos:

1. Al pulsar el botón de liberación para sacar la llave mecánica.



2. Inserte la llave mecánica en el cilindro de la cerradura, gírela en sentido antihorario para bloquear todas las puertas y en sentido horario para desbloquear todas las puertas.

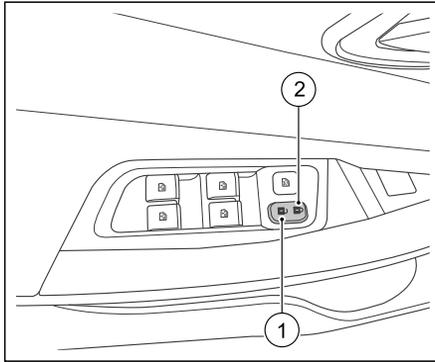


⚠ Aviso

- Cuando deje su vehículo sin supervisión, asegúrese de bloquear todas las puertas y llevar la llave consigo.
- Al usar la llave mecánica para bloquear la puerta, se activará el sistema antirrobo del vehículo.

Bloqueo y desbloqueo usando el interruptor de bloqueo centralizado de la puerta

Puede bloquear y desbloquear todas las puertas operando el interruptor de bloqueo centralizado de la puerta en la puerta del conductor.



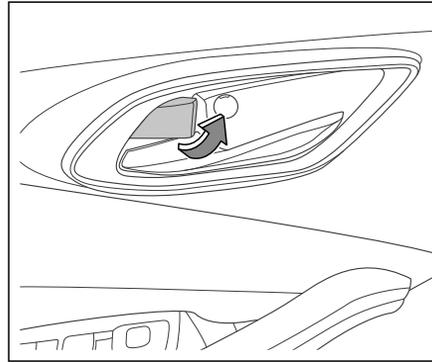
- ① Botón de desbloqueo de control central
- ② Botón de bloqueo del control central

Cuando esté dentro del vehículo, puede bloquear todas las puertas presionando el botón de bloqueo, y puede desbloquear todas las puertas presionando el botón de desbloqueo.

⚠ Aviso

- Al presionar este botón, hay un sonido de alerta claro.

Bloqueo y desbloqueo con la manija interior de la puerta



En las cuatro puertas, no importa el estado del vehículo, se puede utilizar la manija interno de la puerta para desbloquear o bloquear las puertas.

⚠ Aviso

- Al usar este método para bloquear la puerta, el sistema antirrobo del vehículo no se activará.
- Puede usar la manija interior para bloquear la puerta sin la llave, pero tenga cuidado de no dejar la llave dentro del vehículo al usar este método para bloquear la puerta.
- Cuando el vehículo está en movimiento, no opere la manija interior de la puerta, ya que podría causar que la puerta se abra accidentalmente.

Bloqueo sin llave

Cuando necesite cerrar la puerta sin la llave, puede presionar el botón de bloqueo en el panel de control con la puerta del conductor abierta y las demás puertas cerradas, luego cierre la puerta tirando de la manija exterior de la puerta del conductor, bloqueando todas las puertas.

1

2

3

4

5

6

7

8

⊘ Advertencia

- Al usar este método para cerrar la puerta, el sistema antirrobo del vehículo no se activará.
- No deje la llave en el vehículo cuando utilice este método para cerrar la puerta.

Cerradura de puerta de detección de velocidad del vehículo

Función de bloqueo automático

Cuando la velocidad de conducción excede los 15 km/h, todas las puertas del vehículo se bloquearán automáticamente.

⚠ Aviso

- Puede cambiar la velocidad del bloqueo de conducción en "Configuración del vehículo" en MP5.

La función del desbloqueo automático

En vehículos con arranque sin llave, todas las puertas del vehículo se desbloquean automáticamente cuando se cambia el interruptor de arranque a la posición "OFF".

Cerradura de puerta de detección de colisión

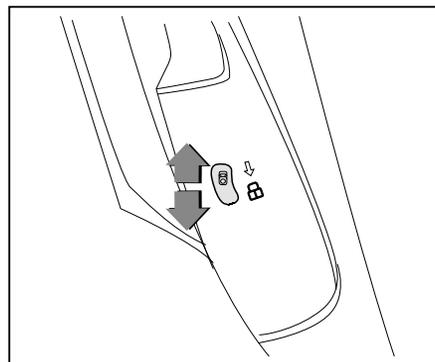
Cuando el interruptor de encendido se encuentra en "ON", cuando se produce un accidente de colisión relativamente grave, todas las puertas se desbloquearán automáticamente.

Cerradura de puerta de seguridad para niños

Ambas puertas traseras del vehículo están equipadas con cerradura de puerta de seguridad para niños. El propósito del bloqueo de seguridad para niños es prevenir que los pasajeros (especialmente los niños) abran accidentalmente las puertas del vehículo desde el interior, causando lesiones innecesarias. Se recomienda activar la cerradura de seguridad para niños

con niños en los asientos traseros. La posición del bloqueo de seguridad para niños está en el marco de la puerta trasera, visible al abrir la puerta trasera.

Activación de cerradura de puerta de seguridad para niños



Cuando la cerradura de puerta de seguridad para niños se mueva a la posición , la cerradura de puerta de seguridad para niños se activa. En este momento, solo se puede abrir la puerta trasera mediante la manija externa de la puerta.

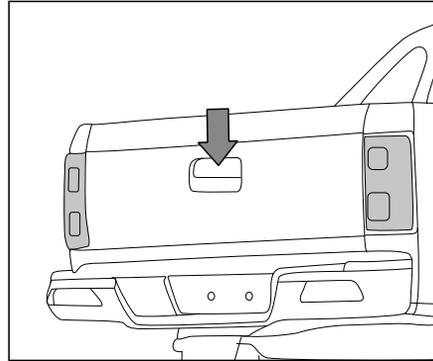
Desactivación de cerradura de puerta de seguridad para niños

Primero abra la puerta desde el exterior del vehículo, luego gire la cerradura de puerta de seguridad para niños a la posición  inversa.

Advertencia

- Cuando hay niños en el asiento trasero, active el bloqueo de seguridad para niños para prevenir accidentes.
- Una vez activado el bloqueo de seguridad para niños, las puertas traseras solo pueden abrirse desde el exterior tirando de la manija.

Portón trasero



Al abrir el portón trasero, tire de la manija de apertura del portón trasero para desbloquear el cuerpo del bloqueo del portón trasero, tire del portón trasero hacia atrás, eleve el portón trasero con ambas manos y bájelo lentamente a la posición horizontal para abrir el portón trasero. Al cerrar el portón trasero, eleve el portón trasero desde la posición horizontal hacia arriba, es decir, cuando esté cerca de la hebilla, empuje ligeramente el portón trasero para que cierre.

Comprobación de las luces de alumbrado y luces de advertencia

Para garantizar la seguridad del vehículo y de los pasajeros, antes de la conducción, compruebe cuidadosamente si todas las luces, luces intermitentes, luces de advertencia e luces indicadoras funcionan normalmente.

1

2

3

4

5

6

7

8

Compruebe los neumáticos

Los neumáticos y llantas son componentes importantes en el recorrido y el freno del vehículo. Su vida útil depende de las condiciones de la carretera, la carga del vehículo, la presión barométrica de los neumáticos, la costumbre de conducción y el estado de montaje, etc. Antes de conducir el vehículo y antes de la conducción a larga distancia, compruebe cuidadosamente los neumáticos y las llantas para ver si son normales, garantizando que el vehículo tenga buena estabilidad y seguridad de operación.

Compruebe la presión de los neumáticos

Compruebe regularmente si la presión barométrica de los neumáticos (incluido el neumático de repuesto) es normal. Compruebe por lo menos una vez cada mes. Se debe comprobar si la presión atmosférica de todos los neumáticos es normal en el estado frío de los neumáticos (si la distancia de estacionamiento es menos de 3 horas o la distancia de recorrido es menos de 1.6 km, se

puede considerar que los neumáticos se encuentren en el estado frío), y en la placa de identificación del neumático se ha indicado la presión del neumático en estado frío. Si el vehículo se utiliza en zonas frías, se debe aumentar la frecuencia de comprobación de presión de neumáticos.

Aviso

- Compruebe regularmente la presión atmosférica de los neumáticos, especialmente antes de la conducción a larga distancia, compruebe si la presión atmosférica de los neumáticos es normal, de lo contrario, la estabilidad de operación del vehículo se deteriorará.
- La presión demasiado alta o baja en los neumáticos puede causar el desgaste temprano de los neumáticos. Al conducir en alta velocidad, la banda de rodadura puede agrietarse, incluso un reventón.

Comprobación de la apariencia de los neumáticos

Compruebe la banda de rodadura y la pared del neumático para ver si hay grieta, huella de corte u otros daños.

Compruebe la banda de rodadura y la pared del neumático para ver si están empotrados los objetos metálicos, piedras u otros objetos extraños.

Compruebe la llanta y los rayos (radios) para ver si están dañados, corroídos o deformados, si los contrapesos están desprendidos.

Compruebe si hay flojedad evidente en las llantas, las tuercas de ruedas.

Advertencia

- Cuando el desgaste del neumático excede cierto nivel, no se puede garantizar el rendimiento de adhesión del neumático. Cuando conduce en alta velocidad, es fácil aparecer deslizamiento de ruedas o deslizamiento lateral. En caso grave, es fácil causar el

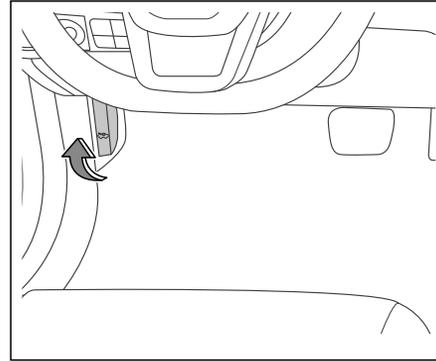
Advertencia

reventón. Compruebe el desgaste anormal de los neumáticos, excluya oportunamente los factores adversos que afectan a la vida útil de los neumáticos, garantice la seguridad de conducción.

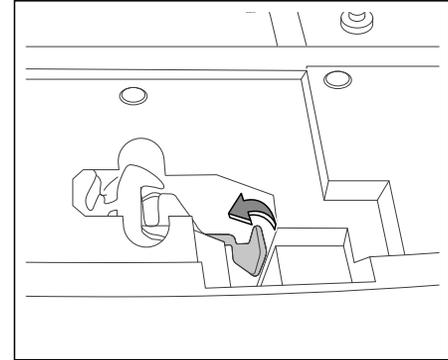
Cubierta del compartimiento de potencia

Para abrir el capó

1. Tire de la manija de apertura del capó ubicada en la parte inferior izquierda del tablero de instrumentos del conductor, y el capó saltará ligeramente.



2. Estire los dedos en el interior del borde delantero del capó, mueva la manija de apertura del bloqueo del capó, después de desbloquear, levante el capó, el capó se elevará automáticamente.

**Advertencia**

- No tire de la palanca de liberación del capó mientras conduce.
- No arranque el vehículo cuando el capó está levantado, ya que podría dañar el capó o incluso causar un accidente.

1

2

3

4

5

6

7

8

Para cerrar el capó

1. Al cerrar el capó, presione el borde delantero del capó con la mano y bájelo lentamente.
2. Justo antes de que esté a punto de cerrarse, presione rápidamente y fuertemente hacia abajo en el capó, escuchará un "clic", y el capó estará cerrado.
3. Levante ligeramente el capó para comprobar si está firmemente cerrado.

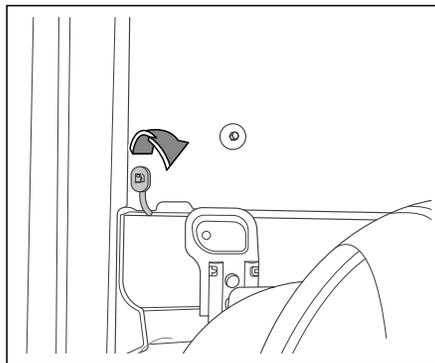
Advertencia

- Antes de conducir, asegúrese de que la cubierta del compartimiento de potencia esté sólidamente bloqueado, de lo contrario, durante la puesta en marcha del vehículo, la cubierta puede abrir y bloquear la visión, provocando un accidente.

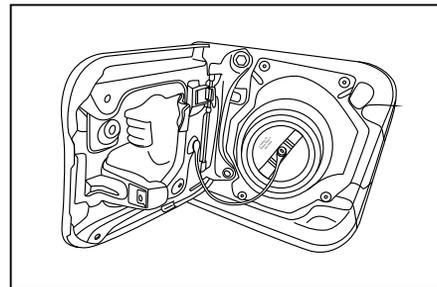
Cobertor de la tapa del estanke

Para abrir la tapa del depósito de combustible

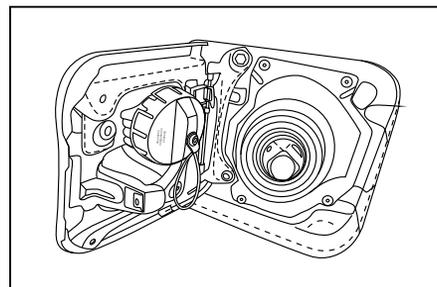
1. La tapa del depósito de combustible está ubicada en el panel lateral trasero izquierdo del vehículo, se puede abrir tirando suavemente de la manija de apertura de la tapa del depósito de combustible ubicada en la parte inferior delantera del asiento del conductor.



2. Gire la tapa del depósito de combustible en sentido antihorario y coloque la tapa del depósito en el soporte en el interior de la tapa del depósito de combustible.



3. Agregue combustible.



 **Advertencia**

- Está prohibido fumar o encender fuego cerca del vehículo al rellenar combustible.
- Está prohibido el uso de dispositivos de radio como teléfonos móviles y walkie-talkies al rellenar combustible, ya que la radiación electromagnética puede generar chispas y causar incendios.
- No salpique combustible en el vehículo al rellenarlo.
- Es imprescindible cumplir estrictamente con las regulaciones y las instrucciones de seguridad relacionadas con el uso de combustible.
- Utilice la pistola de combustible automática correctamente según las instrucciones al rellenar combustible, la pistola de combustible se cerrará automáticamente cuando el depósito esté lleno. No intente continuar llenando después de que la pistola de combustible se cierre

 **Advertencia**

automáticamente. De lo contrario, no habrá espacio para la expansión en el depósito de combustible, y el combustible puede desbordarse del depósito de combustible cuando la temperatura suba, lo que contamina el medio ambiente.

- Es necesario limpiar de inmediato el combustible que se ha salpicado en el vehículo para evitar dañar los guardabarros, los neumáticos y la pintura del vehículo.
- Si se utiliza combustible mezclado con bioetanol, debe cumplir con las normas correspondientes para evitar dañar el motor y su sistema de combustible.
- Solo se debe reemplazar la tapa del depósito de combustible con una del tipo de equipo original. Una tapa de depósito de combustible no conforme puede provocar fallos graves y daños potenciales.

 **Aviso**

- Al girar la tapa del depósito de combustible, si escucha un sonido de "siseo" (este es el sonido de la evaporación del combustible), espere hasta que el sonido se detenga y luego desenrosque la tapa del depósito.
- Si la tapa del depósito de combustible está congelada y no se puede abrir, golpee suavemente para romper el hielo y luego intente abrirlo de nuevo. Si es necesario, rocíe un descongelante certificado seguro (no use anticongelante del radiador) alrededor de la tapa del depósito de combustible o mueva el vehículo a un lugar cálido para derretir el hielo.

1
2
3
4
5
6
7
8

Cierre del tapón de llenado de combustible

1. Después de repostar, asegúrese de apretar la tapa del depósito de combustible, gírela en sentido horario hasta que escuche tres "clic".
2. Presionando el borde de la tapa del depósito de combustible, se puede escuchar un leve "clic", lo que asegura que la tapa del depósito de combustible está cerrada.

Advertencia

- Después de repostar, asegúrese de que el sello de la tapa del depósito de combustible y la parte superior del orificio de llenado estén limpios.
- Antes de conducir, asegúrese de que la tapa del depósito de combustible esté completamente cerrada y bloqueada. De lo contrario, la tapa podría abrirse repentinamente mientras se conduce, dañando el vehículo o causando lesiones personales.

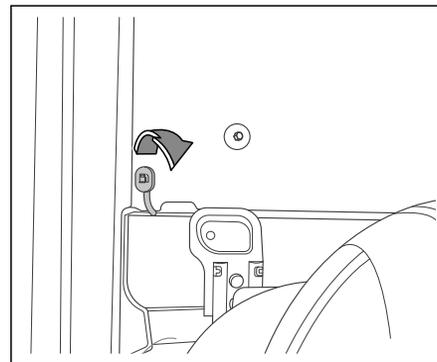
Boca de llenado de urea

Si su vehículo es un vehículo diésel con altos requisitos de emisiones (Euro VI), deberá agregar una solución de urea. Cuando se enciende la luz indicadora SCR en el panel de instrumentos, debe agregar inmediatamente una solución de urea especial para vehículo que cumple con los requisitos de acuerdo con el texto recordatorio que se visualiza en el panel de instrumentos. No deje que le falte urea al vehículo ni utilice productos de urea no calificados, de lo contrario habrá límites de velocidad del vehículo y de par del motor y otros fenómenos, que acortará la vida útil del motor y el postramiento.

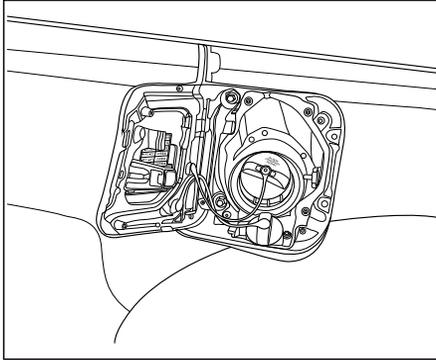
La boca de llenado de solución de urea se encuentra al lado de la boca de llenado de combustible. Siga los pasos que se indican a continuación para agregar solución de urea:

1. La tapa de boca de llenado de combustible está ubicada en el panel lateral trasero izquierdo del vehículo, que se puede abrir tirando suavemente

de la manija de apertura de la tapa de boca de llenado de combustible ubicada en la parte inferior delantera del asiento del conductor.



2. Gire la tapa de la boca de llenado de urea (tapa azul) en sentido antihorario para agregar urea.



3. Una vez llenado, vuelva a colocar la tapa de boca de llenado de urea en la ubicación original y gírela en sentido horario hasta que escuche un "clic", lo que indica que la boca de llenado de urea está instalada en su lugar.

4. Cierre la tapa de boca de llenado de combustible.

Hay dos métodos de llenado y se recomienda el llenado manual.

- ① Utilice una pistola de llenado especial;
- ② Utilice el llenado manual.

⚠ Aviso

- Las emisiones pueden reducirse agregando solución de urea. Antes de utilizar el vehículo, agregue urea que cumple con los estándares de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.
- Para evitar que entren impurezas al llenar la solución de urea, se debe utilizar un tubo especial. Si se introducen impurezas en el tanque, se producirá una obstrucción. Para evitar impurezas, se debe usar agua pura en lugar de agua del grifo al limpiar los accesorios relacionados con la urea. Debido a que la urea es alcalina, tiene un gran efecto corrosivo en cobre, bronce, plomo, zinc, aluminio, aleación de aluminio, magnesio, aleación de magnesio, soldadura (con plomo), estaño, etc.
- Cuando utiliza una pistola de llenado para llenar, se recomienda utilizar la tasa de llenado mínima para evitar saltos anormales de la pistola causados por tasas excesivas.
- Cuando utiliza el llenado manual, debe aplicar un embudo u otro

⚠ Aviso

- dispositivo de desvío para llenar lentamente y a una velocidad constante. Deje de llenar después del primer desbordamiento.
- Asegúrese de que la zona alrededor de la tapa de llenado de urea esté limpia después de llenar la urea para evitar la cristalización de la urea que dificulte la apertura de la tapa.
 - El consumo de urea de los vehículos diésel (Euro VI) es de aproximadamente 0,2-0,4 L/100 km. El consumo específico está relacionado con las condiciones reales de trabajo.

⊘ Advertencia

- La urea no calificada o seriamente contaminada debe reciclarse al fabricante para su tratamiento centralizado en vez de descargarse directamente, con el fin de evitar la contaminación del medio ambiente.
- Después del primer desbordamiento mediante el llenado manual, está

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia

prohibido llenar repetidamente después de que la urea en el tubo llenado fluya hacia abajo, ya que causará daños en el tanque de urea.

- En caso de incendio, se debe usar una gran cantidad de agua para enfriar con el fin de evitar una explosión debido al aumento brusco de la presión del tanque de urea.
- Si accidentalmente se salpica solución de urea en los ojos, enjuague con abundante agua durante al menos 15 minutos y mantenga los ojos abiertos al enjuagar.
- Si la solución de urea se salpica accidentalmente sobre la piel, lávela con agua jabonosa suave o abundante agua.
- Si accidentalmente inhala y siente hormigueo o molestias en las vías respiratorias, salga al aire libre lo antes posible. Si los síntomas persisten, busque atención médica de inmediato.

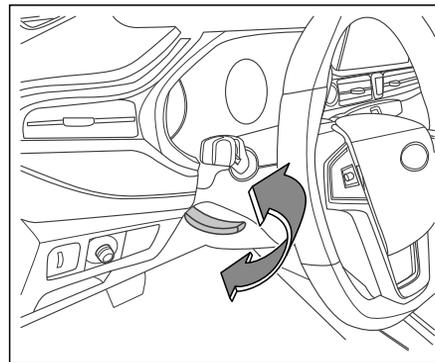
Volumen efectivo de urea: aprox. 11 litros.
No prepare la solución de urea de forma privada. Se recomienda acudir a una gasolinera formal o a una tienda de servicio postventa para comprar la solución de urea especial para vehículo.

Conservación de urea: se debe conservar la urea para vehículo en recipiente plástico y en una temperatura ambiental de entre -5°C y 25°C. La relación entre la temperatura de conservación y la fecha de caducidad es la siguiente:

Temperatura de conservación	Duración de almacenamiento seguro
$\leq 10^{\circ}\text{C}$	36 meses
$\leq 25^{\circ}\text{C}$	18 meses
$\leq 30^{\circ}\text{C}$	12 meses
$\leq 35^{\circ}\text{C}$	6 meses
$> 35^{\circ}\text{C}$	Inspección antes del uso

Ajuste del volante

Ajuste del ángulo del volante



La palanca de ajuste del volante se encuentra al lado de la columna del volante, y los pasos de ajuste son los siguientes:

1. Ajuste adecuadamente el asiento del conductor.
2. Empuje la palanca de bloqueo en la parte inferior del volante al extremo más inferior.
3. Ajuste el volante hacia arriba o abajo a la posición ideal para asegurarse de

que pueda ver todos los indicadores luminosos y luces de advertencia en el panel de instrumentos.

4. Empuje la palanca de bloqueo al lado más superior para bloquear el volante.
5. Intente el movimiento del volante hacia arriba y abajo para comprobar que el volante esté bien bloqueado.



Advertenciaa

- El ajuste inadecuado de la posición del volante y la postura de sentado incorrecta pueden causar lesión personal grave.
- Después de ajustar cada vez el volante, se debe mover la palanca de bloqueo al extremo más superior y bloquear el volante.
- Durante la conducción del vehículo, no ajuste el volante, de lo contrario, se puede causar la pérdida de control del vehículo, provocando lesión grave incluso muerte.
- Mantenga una distancia mínima de 25 cm entre el pecho y el centro



Advertenciaa

del volante. Una vez producido un accidente, la bolsa de aire de seguridad puede proporcionar la máxima protección al conductor.

- Al conducir el vehículo, asegúrese de que ambas manos del conductor permanezcan siempre las posiciones de 9:00 y 3:00 del volante, con el fin de aliviar el nivel de lesión al conductor cuando la bolsa de aire de seguridad frontal del conductor está activada.
- No agarre el volante en la posición de 12:00 del volante con ambas manos, tampoco agarre el volante en ninguna otra manera (por ejemplo, agarre ambas manos en el centro o el lado interno del volante). De lo contrario, cuando se produzca un accidente que activa la bolsa de aire de seguridad frontal del conductor, los brazos, manos y cabeza del conductor pueden lesionarse gravemente.

Desbloqueo del volante

Después del apagado del vehículo, al girar el volante, se bloqueará el volante, eso es la función de antirrobo del vehículo.

Después de pulsar el interruptor de encendido de tipo botón, agite el volante hacia izquierda y derecha para desactivar el bloqueo del volante.

Espejo retrovisor

Retrovisor interior

Cuando el vehículo está estático, después de seleccionar una posición cómoda de conducción, agarre el centro del espejo, ajuste el retrovisor interior hacia arriba/abajo o izquierda/derecha para ver claramente los vehículos detrás de lo suyo.

⊘ Advertencia

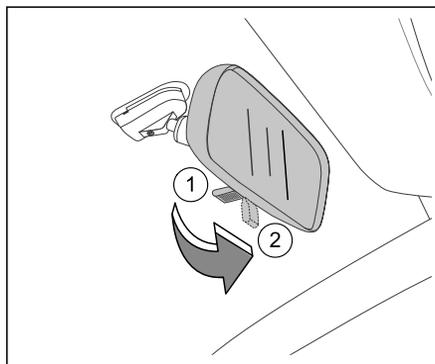
- No suspenda ningún objeto en los retrovisores.
- El ajuste del retrovisor interior durante la conducción puede distraer al conductor, y causar fácilmente accidentes graves de lesión o muerte.
- Asegúrese de que los retrovisores se encuentren en la posición correcta de ajuste, y que ningún otro objeto bloquee el campo de visión de la parte trasera.
- Al estacionar, cambiar de carril, adelantar y girar, asegúrese de observar cuidadosamente la situación en los alrededores del vehículo, es que puede existir otro vehículo u objeto dentro de la zona ciega.

⚠ Aviso

- Al limpiar el retrovisor interior, utilice la toalla de papel o la sustancia similar humedecida en el detergente de vidrio para la limpieza, no pulverice el detergente de vidrio directamente al retrovisor interior, eso puede causar que el detergente líquido entre en la carcasa del retrovisor interior.
- El retrovisor interior se puede desmontar. Antes de la conducción, asegúrese de que el retrovisor interior esté sólidamente instalado.

Retrovisor interior antideslumbrante manual

Al conducir el vehículo por la noche, puede reducir el reflejo de los faros de los vehículos que circulan detrás mediante la operación del mango de control.

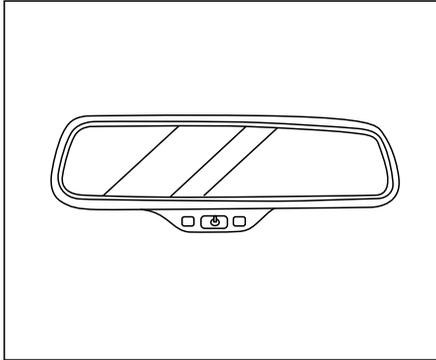


Posición normal durante el día: ajuste el mango antideslumbrante situado debajo del espejo retrovisor en la posición ① indicada en la figura.

Posición antideslumbrante por la noche: ajuste el mango antideslumbrante situado debajo del espejo retrovisor en la posición ② indicada en la figura.

Retrovisor interior antideslumbrante automático

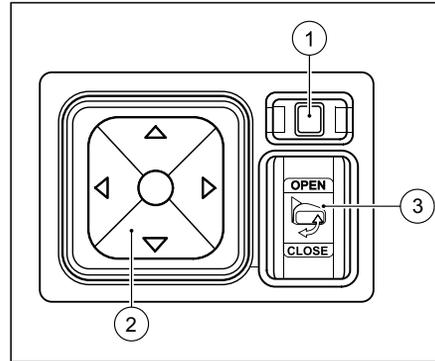
Al conducir por la noche, puede reducir el reflejo de los faros de los vehículos que circulan detrás mediante el interruptor.



El interruptor de encendido se cambia al modo "ON", y la función anti-deslumbramiento automático está predeterminada en el estado activado. El espejo retrovisor interior reducirá automáticamente el reflejo de acuerdo con la intensidad de la luz de los faros del vehículo trasero. Al presionar nuevamente este interruptor, se puede desactivar el anti-deslumbramiento automático.

Retrovisor exterior de ajuste eléctrico

El interruptor de regulación del retrovisor exterior se encuentra en la parte inferior del tablero de instrumentos, cerca de la puerta del conductor.



- ① Interruptor de selección de espejo retrovisor izquierdo y derecho
- ② Interruptor de ajuste de retrovisor
- ③ Interruptor plegable del retrovisor

Ajuste del ángulo del espejo retrovisor

Antes de conducir, ajuste el ángulo del espejo retrovisor exterior según sea necesario para obtener una mejor visión.

Los pasos de ajuste son los siguientes:

1. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON".
2. Mueva el interruptor de selección del espejo retrovisor ① a la izquierda o derecha para activar la función de ajuste del espejo retrovisor exterior izquierdo o derecho.
3. Presione el interruptor de ajuste del espejo retrovisor exterior ② hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para ajustar el ángulo del espejo según sea necesario.

Plegado automático del retrovisor

Cuando esté equipado con la función de plegado eléctrico, no pliegue manualmente el espejo retrovisor exterior.

1. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ACC" o "ON".
2. Presione "CLOSE" en el interruptor de plegado del espejo retrovisor exterior ③, y el espejo retrovisor exterior del automóvil se plegará automáticamente.
3. Presione "OPEN" en el interruptor de plegado del espejo retrovisor exterior ③, y el espejo retrovisor exterior del automóvil se desplegará automáticamente.

1

2

3

4

5

6

7

8

Comprobación y ajuste antes de conducir

⚠ Aviso

- Cuando el vehículo está completamente desconectado, el interruptor de plegado eléctrico aún se puede usar.

Plegado automático

Si el vehículo está equipado con la función de plegado automático al bloquear, el espejo retrovisor se plegará y desplegará automáticamente después de bloquear y desbloquear todo el vehículo.

⊘ Advertencia

- Antes de conducir, debe desplegar y ajustar adecuadamente los espejos retrovisores del lado del conductor y del pasajero. No ajuste los espejos retrovisores mientras conduce.
- Para evitar lesiones personales y fallas en el retrovisor, cuando se ajusta el espejo, preste atención a observar el entorno, y tenga cuidado de que las manos no se atasquen con el retrovisor en movimiento.

⊘ Advertencia

- Aunque los espejos retrovisores curvos (convexos o esféricos) pueden ampliar el campo de visión, los objetos reflejados son más pequeños que los reales y parecen estar más lejos de lo que realmente están.
- Si se utiliza un espejo retrovisor curvo para estimar la distancia a otros vehículos al cambiar de carril, se pueden producir accidentes graves.
- Si está equipado con un espejo retrovisor plegable eléctrico y el espejo retrovisor se desplaza debido a fuerzas externas como una colisión, debe plegar completamente el espejo retrovisor eléctricamente antes de usarlo normalmente. En ningún caso se debe empujar el espejo retrovisor hacia su posición original a mano, ya que esto puede afectar la función de la estructura mecánica del espejo retrovisor.

⚠ Aviso

- Siempre mantenga los espejos retrovisores en la posición correcta y utilícelos mientras conduce para expandir su campo de visión y ver claramente los objetos y otros vehículos que le rodean.
- El mantenimiento inadecuado del espejo retrovisor puede causar daños. No raspe el hielo de la superficie del espejo retrovisor. Si el hielo u otros objetos limitan el movimiento de los espejos retrovisores, no ajústelos por la fuerza.
- No despliegue ni pliegue manualmente el espejo retrovisor eléctrico del vehículo. De lo contrario, puede dañar el motor.
- En caso de fallo de la función de ajuste eléctrico, puede ajustar la posición del espejo retrovisor exterior empujando el borde exterior de la superficie del espejo con la mano.

Arranque y conducción

Período de rodaje110	Operación de cambio de marchas 125
Neumáticos..... 110	Desbloqueo de emergencia de la posición P 127
Pastillas de fricción de freno 110	Arranque..... 128
Motor..... 110	Aparcamiento 128
Precauciones al arrancar y conducir.....111	Método de uso de la tracción a las cuatro ruedas controlada
Sistema de monitoreo de presión de neumáticos111	electrónicamente 129
Conducción en malas carreteras..... 114	Introducción a los escenarios de uso del modo de
Conducción en carretera y todoterreno 114	conducción 129
Arranque del vehículo116	Operación de cambio de modo de conducción 130
Precauciones para arrancar el vehículo 116	Modos de conducción..... 132
Interruptor de arranque..... 117	Modo económico..... 132
Conducción de un vehículo 123	Modo normal..... 133
Conducción cuidadosa 123	Modo deportivo..... 133
Pedales del vehículo 124	Modo Nieve..... 133
Introducción a las posiciones de marcha..... 124	Conducción económica 133

Arranque y conducción

Sugerencias de conducción	133	Sistema de freno de estacionamiento.....	142
Mejora la economía del combustible y reduce las emisiones de dióxido de carbono	134	Sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB)	143
Sistema de dirección asistida.....	135	Función de estacionamiento automático (AUTO HOLD)	145
Dirección eléctrica auxiliar	135	Sistema de imagen de aparcamiento panorámico.....	146
Dirección en caso de emergencia	136	Encender o apagar el sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica.....	147
Patinaje.....	136	Interfaz de visualización del sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica.....	148
Sistema de freno de servicio	137	Sistema de radar de marcha atrás.....	149
Advertencia de desgaste de la pastilla de freno	138	Cómo activar o desactivar el sistema de radar de estacionamiento en reversa	150
Parámetros relacionados con el sistema de frenado del vehículo	138	Forma de alarma del sistema de radar de estacionamiento en reversa	151
Sistema de asistencia de freno.....	138	Situaciones anormales del sistema de radar de estacionamiento en reversa	152
Sistema de control de estabilidad de la carrocería (ESC)	139	Sistema de imagen de estacionamiento en reversa.....	153
Sistema de frenos antibloqueo (ABS).....	141	Cómo encender o apagar el sistema de imagen de estacionamiento en reversa	154
Sistema de distribución de fuerza de frenado (EBD).....	141	Sistema de control de crucero	155
Sistema de Control de Tracción (TCS)	141		
Sistema de asistencia para el arranque en pendiente (HAC)	142		
Sistema de asistencia de freno hidráulico (HBA)	142		
Sistema de anulación de frenos (BOS).....	142		

Método de uso del sistema de control de crucero	156
Sistema de control de emisiones.....	157
Sensor de oxígeno	157
Sistema de riel común de alta presión.....	157
Catalizador de Oxidación Diesel (DOC).....	157
Sistema de Recirculación de Gases de Escape (EGR)...	158
Filtro de partículas de diésel (DPF)	158
Diversas situaciones de conducción.....	161
Evite conducir bajo los efectos del alcohol.....	161
Circulación por la noche	161
Circulación en zonas urbanas.....	161
Circulación en carreteras resbaladizas y bajo lluvia	162
Conducción por una zona de aguas profundas.....	162
Conducción en rampas y carreteras montañosas.....	163
Estacionamiento en la rampa	165
Conducción en tiempo frío.....	165
Hipnosis de la carretera	167

1

2

3

4

5

6

7

8

Período de rodaje

Antes de conducir, compruebe el nivel del aceite del motor, la presión barométrica de los neumáticos, el nivel del líquido refrigerante y el nivel del detergente del parabrisas. Dentro del período de rodaje del vehículo nuevo o con el motor reemplazado, tenga en cuenta de los asuntos siguientes:

Neumáticos

Tenga especial cuidado en los primeros 500 km de conducción con los nuevos neumáticos. Cuando se usan neumáticos nuevos por primera vez, aún no tienen la mejor adherencia, por lo que deben rodarse.

Pastillas de fricción de freno

Las pastillas de fricción de freno de un vehículo nuevo en los primeros 200 kilómetros, todavía no alcanza el efecto de freno óptimo. Las nuevas pastillas de fricción del freno deben someterse al rodaje primero para lograr el mejor rendimiento de fricción, se puede mejorar el efecto de freno pisando el pedal del freno con más fuerza.

! Aviso

- Las pastillas de fricción del freno y los discos de freno pueden tener desgaste de diversos niveles, el nivel de desgaste depende de las condiciones de uso del vehículo y el modo de conducción del conductor.
- Debido a las influencias por la velocidad, la fuerza de freno y las condiciones ambientales, puede generar ruido durante el freno, eso es un fenómeno normal.

Motor

La vida útil, la fiabilidad y la eficiencia económica del motor están muy relacionadas con el estado inicial de rodaje, por lo tanto, los nuevos motores o antes de su uso normal deben pasar por un proceso de rodaje que incrementa gradualmente la carga desde ninguna carga. Mediante el rodaje, se logra un buen desgaste de las distintas partes de fricción del motor.

! Aviso

- El kilometraje de rodaje del motor es de 3000 km iniciales.
- Cuando conduce el vehículo, no haga funcionar el motor a alta velocidad sin carga. No permita que el motor supere las 4000 r/min. No deje que el motor funcione en ralentí durante más de 3 minutos a la vez.
- Durante el período de rodaje, el arranque del vehículo debe ser suave. A menos que sea una emergencia, trate de evitar el frenado de emergencia y permita que los frenos funcionen normalmente.
- Dentro de los primeros 1000 km de conducción, debe evitar remolcar o tirar de otros vehículos.
- No mantenga la misma velocidad durante demasiado tiempo, independientemente de si la velocidad es alta o baja. Los

⚠ Aviso

vehículos en período de rodaje deben experimentar una variedad de revoluciones del motor para un rodaje completo del motor.

- Durante el período de rodaje, debe prestar atención al estado de funcionamiento de los diferentes sistemas del motor. Si encuentra fallas o anomalías, debe solucionarlas primero antes de continuar con el rodaje.

Precauciones al arrancar y conducir

Sistema de monitoreo de presión de neumáticos

Durante la conducción, el sistema de control de presión de neumáticos puede controlar la presión y la temperatura de los neumáticos, y emitir una alarma al exceder el valor establecido, para ayudar al conductor a comprender el estado de neumáticos en tiempo real, reduciendo los accidentes de tráfico causados por las averías de los neumáticos, y aumentando la seguridad de la conducción.

Explicación de la alarma de presión de los neumáticos

El sistema de control de presión de neumáticos advierte del estado de la presión de neumáticos y el estado del sistema a través de luz de alarma de anomalía de la presión de los neumáticos y del sistema de monitoreo en el panel de instrumentos combinado:

Luz indicadora	Nombre	Tipo	Forma de la luz de advertencia
	Alarma de presión anormal del neumático	Alarma de baja presión	Mantener encendida
		Alarma de alta presión	Mantener encendida
		Alarma de alta temperatura	Mantener encendida
TPMS	El sistema de monitoreo de la presión de neumáticos anormal	Desapareado/Desconectado	Parpadear
		Falla del sistema	Mantener encendida

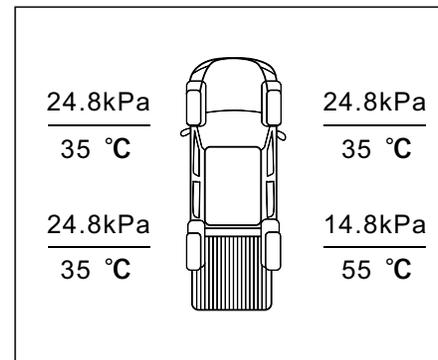
⚠ Aviso

- Si el indicador de advertencia de presión de los neumáticos y del sistema de detección permanece encendido o parpadea, detenga el vehículo para investigar y contacte con una tienda de servicios de postventa lo antes posible.
- Si cambia los neumáticos, visite a tiempo la tienda de servicios de postventa para que el vehículo vuelva a realizar el proceso de aprendizaje de la presión de los neumáticos, de lo contrario, la luz de advertencia de anomalía de la presión de los neumáticos y del sistema de detección parpadeará.
- El sistema TPMS es un sistema auxiliar de monitoreo de la presión de los neumáticos, la transmisión de señales se realiza mediante alta frecuencia. Cuando la señal de alta frecuencia se ve afectada por un campo electromagnético de la misma frecuencia y permanece en modo de interferencia durante mucho tiempo,

⚠ Aviso

- se emitirá una alarma de falla del sistema. Cuando el vehículo se aleja del área de campo magnético fuerte, el estado de alarma se desactivará automáticamente, lo cual es normal.
- Al conducir en carreteras con baches, al girar, los neumáticos reciben diferentes cargas, lo que puede hacer que la presión de los neumáticos sea demasiado alta o demasiado baja durante este tiempo, el sistema a veces dará una alarma ocasional. Al conducir en una carretera plana y recta, si la presión es normal, la alarma se desactivará automáticamente, lo cual es normal.
 - La presión estándar de los neumáticos es de 250kpa (ver etiqueta de presión de los neumáticos en el pilar B izquierdo), preste atención en tiempo real a la presión de los neumáticos del automóvil, no inflar demasiado o muy poco los neumáticos, la presión debe mantenerse en el rango de ± 10 kpa del valor estándar de presión.

Visualización de la presión y temperatura de los neumáticos



El estado actual de los neumáticos se puede mostrar en la pantalla multimedia. Haz clic en el icono de monitoreo de presión de los neumáticos en la pantalla multimedia para mostrar la interfaz. El panel de instrumentos también puede mostrar la información actual de la presión de los neumáticos del vehículo.

! Aviso

- Cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h, la información de la presión de los neumáticos se mostrará gradualmente.

La definición de los neumáticos correspondientes y el cuadro de visualización en la interfaz de visualización son los siguientes:

Blanco: Si la presión actual de los neumáticos es aproximadamente la misma que la presión especificada, la presión correspondiente de los neumáticos se mostrará en blanco, indicando al conductor que la presión de los neumáticos es normal.

Rojo: Si la presión actual de los neumáticos es más alta o más baja que la presión especificada, la presión de los neumáticos correspondientes se mostrará en rojo, indicando al conductor que la presión de los neumáticos es demasiado alta o demasiado baja.

Si la temperatura actual de los neumáticos es más alta que el valor especificado, los neumáticos correspondientes y el cuadro

de indicación y el texto de la temperatura de los neumáticos se mostrarán en rojo, advirtiendo al conductor que la temperatura de los neumáticos es demasiado alta.

Parpadeo rápido: Cuando la tasa de fuga de aire de los neumáticos es demasiado rápida, los neumáticos correspondientes y la indicación parpadearán rápidamente, advirtiendo al conductor que los neumáticos se están desinflando rápidamente.

⊘ Advertencia

- Las presiones diferentes de los cuatro neumáticos o la presión de neumáticos demasiado baja pueden provocar averías de los neumáticos y la pérdida de control del vehículo, causando fácilmente víctimas.
- Cuando la luz de advertencia se enciende, debe detenerse lo más pronto posible para verificar el estado de todos los neumáticos.
- Una presión diferente o baja del neumático aumentará el grado de desgaste del neumático, reduciendo la estabilidad de circulación del

⊘ Advertencia

vehículo y prolongando la distancia de frenado.

- Un neumático con presión desigual o baja puede fallar repentinamente, provocando una explosión de neumático y pérdida de control del vehículo.
- Si la presión del neumático es insuficiente, la temperatura del neumático subirá rápidamente durante la circulación, lo que puede provocar el pelado del neumático e incluso el reventón.
- Cuando el vehículo circula con sobrecarga a alta velocidad, el neumático se sobrecalienta fácilmente, causando el reventón del neumático y la pérdida de control del vehículo.
- Independientemente de que la presión de los neumáticos sea demasiado alta o demasiado baja, puede causar un desgaste temprano del neumático, reduciendo la estabilidad de conducción.

1

2

3

4

5

6

7

8

Conducción en malas carreteras

Antes de conducir

1. Se debe planificar la ruta con antelación y evitar conducir en carreteras malas siempre cuando sea posible.
2. Si no puede evitarlo, conduzca solo por carreteras que estén al alcance del diseño del vehículo y de sus habilidades de conducción, y nunca corra riesgos.
3. Coloque los equipajes y otros objetos en el compartimiento de carga y fíjelos bien para evitar su deslizamiento.

Durante la conducción

1. Tenga prudencia y predicción al conducir en las carreteras de mala condición. Una velocidad demasiado alta o una conducción errónea puede causar el daño del vehículo y la lesión.
2. Asegúrese de que su velocidad sea adaptable a la carretera, el terreno, el estado del tráfico y las condiciones climáticas. Al conducir sobre el terreno desconocido, asegúrese de conducir de forma lenta y segura.
3. Conducir en el tramo especificado que permite el manejo.

Después de conducir

1. Después de conducir en la carretera de mala condición, elimine las ramas y otros objetos extraños adheridos en la rejilla del radiador, la placa inferior y las ruedas. Mientras tanto, se debe prestar especial atención en eliminar las piedras u otros objetos extraños empotrados en los patrones del neumático.
2. Limpie la carrocería y la placa inferior del vehículo y compruebe si el vehículo se ha dañado.
3. Limpie el vidrio de la ventana, el vidrio de los faros, las luces traseras y la placa de matrícula sucios.
4. Realice la prueba de freno (especialmente después del vadeo).

Conducción en carretera y todoterreno

Su vehículo es adecuado para condiciones normales y algunas condiciones todoterreno, así que evite conducir en condiciones adversas como agua profunda o barro. Para la conducción todoterreno y cuando el vehículo está atascado en nieve profunda, barro o en situaciones similares, los vehículos de dos ruedas motrices (2WD) tienen menos capacidad que los modelos de tracción en las cuatro ruedas (4WD) (si están equipados).

 **Advertencia**

- Al salir de la carretera, conduzca con cuidado y evite entrar en áreas peligrosas. El conductor y los pasajeros deben sentarse correctamente y abrocharse los cinturones de seguridad.
- No cruce pendientes pronunciadas, sino que elija ascender y descender en línea recta para evitar que el vehículo se vuelque.
- Cuando conduce en terrenos accidentados, el equipaje no asegurado puede volar. Asegure correctamente todo el equipaje para que no se proyecte hacia adelante y cause lesiones a los ocupantes del vehículo.
- Manténgase alerta cuando conduce hasta la cima de una colina. En la cima, el suelo puede caer abruptamente o pueden aparecer otros peligros que podrían provocar un accidente.
- Si el motor se apaga o no puede subir a la cima de una pendiente empinada, no intente girar. De lo contrario, su

 **Advertencia**

vehículo puede inclinarse o volcarse. Deberá usar la "R" (marcha atrás) para retroceder en línea recta. No utilice el freno en "N" (marcha neutra) para retroceder, ya que esto podría causar una pérdida de control del vehículo.

- Para evitar elevar excesivamente el centro de gravedad, no sobrepase la capacidad de carga nominal del maletero y distribuya el equipaje de manera uniforme. Fije la carga lo más adelante y abajo posible. No use neumáticos que superen las especificaciones indicadas en este manual para equipar el vehículo, ya que esto podría causar un vuelco.
- Al conducir fuera de la carretera, no agarre el interior del volante, ya que el volante puede girar repentinamente y lastimar sus manos. Al conducir, coloque las manos en la parte exterior del volante.
- Al enfrentar vientos laterales fuertes, reduzca la velocidad. Cuanto más alto es el centro de gravedad del

 **Advertencia**

vehículo, más fácilmente se ve afectado por fuertes vientos laterales, y reducir la velocidad puede ayudar a controlar mejor el vehículo.

- Cuando utilice el modo 4WD, no conduzca más allá de la capacidad de los neumáticos.
- Con el motor en marcha, no intente levantar dos ruedas del suelo y cambiar la transmisión a cualquier posición de marcha, ya que esto podría causar daños en la transmisión o un movimiento inesperado del vehículo, lo que podría resultar en daños graves al vehículo o lesiones corporales graves. (Modelo 4WD)
- Cuando una rueda se eleva del suelo debido a un terreno irregular, no permita que la rueda gire excesivamente.
- La aceleración brusca, la dirección brusca o el frenado de emergencia pueden causar la pérdida de control del vehículo.

1
2
3
4
5
6
7
8

Advertencia

- Después de conducir en barro o agua, asegúrese de revisar los frenos de inmediato.
- Si conduce por arena, barro o agua a la altura del buje, el mantenimiento del vehículo será más frecuente.
- Utilice cuatro neumáticos del mismo tamaño y estructura.
- Evite estacionar el vehículo en pendientes pronunciadas, ya que un movimiento inesperado del vehículo puede causar lesiones a las personas.

Arranque del vehículo

Precauciones para arrancar el vehículo

Antes de entrar en el vehículo, compruebe el estado del vehículo y el entorno circundante. Antes de conducir, compruebe los contenidos siguientes:

- Asegurar que todas las ventanas del vehículo, los retrovisores exteriores y las luces exteriores son limpias.
- Inspección de los neumáticos
- Inspeccione si existe la fuga de combustible debajo del vehículo.
- Si necesitan la inversión, deben determinar que la parte trasera del vehículo no tiene obstáculo.
- Revise regularmente el nivel de varios líquidos según los intervalos de mantenimiento, como el aceite del motor, el agua de enfriamiento del motor, el líquido de frenos, el líquido de lavado de parabrisas, etc.

Precauciones antes del arranque

- Cerrar y bloquear todas las puertas del vehículo.

- Asegúrese de que las instalaciones dentro del vehículo y los objetos cargados en el compartimento y los equipajes estén sólidamente fijos.
- Asegúrese de que el campo de visión de todas las ventanas esté claro.
- Ajuste el ángulo de retrovisor interior y exterior a la posición adecuada.
- Ajuste el asiento a la posición adecuada, para que todos los controles dentro del vehículo sean accesibles.
- El conductor y los pasajeros deben usar bien los cinturones de seguridad.
- Compruebe que todas las luces del vehículo funcionen de forma normal.
- Compruebe todos los instrumentos.
- Compruebe si las funciones de la luz de advertencia son normales al girar el interruptor de arranque a la posición "ON".
- Compruebe si la presión barométrica de los neumáticos cumple con el reglamento y si el combustible es suficiente.
- Cuando viaje con niños en el vehículo,

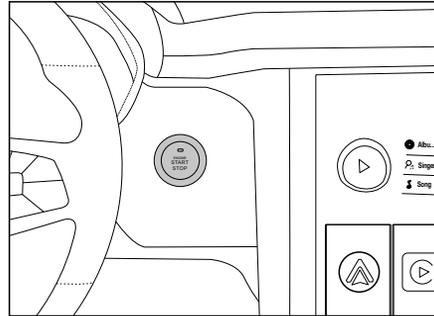
asegúrese de utilizar el sistema de restricción infantil adecuado para proteger a los niños en el vehículo de acuerdo con su altura y peso.

- Los medicamentos, alcohol o drogas pueden debilitar la capacidad de reacción de las personas. No conduzca el vehículo cuando su capacidad de reacción se reduce.

Advertencia

- Para garantizar el uso seguro del vehículo, antes de conducir, asegúrese de que esté familiarizado con el vehículo y sus equipos.
- Siempre lleve zapatos adecuados para conducir el vehículo, los zapatos inadecuados (zapatos de talón alto, zapatos de esquí, sandalias, etc.) pueden interferir con la operación de su vehículo.

Interruptor de arranque



Cuando la llave inteligente está en la zona de detección del vehículo, el conductor puede arrancar el motor simplemente presionando el interruptor de arranque sin sacar la llave del bolsillo o la bolsa.

Advertencia

- Al conducir el vehículo, asegúrese de llevar la llave inteligente.
- No coloque la llave inteligente en el tablero, el suelo, el tablero de instrumentos, la guantera o el asiento trasero. De lo contrario, es posible que no pueda arrancar el motor.
- Si la batería del vehículo se agota, el interruptor de arranque no podrá cambiar desde la posición "LOCK" y si el bloqueo de dirección está activo, tampoco podrá mover el volante.
- No haga funcionar el motor en un lugar cerrado o mal ventilado. El monóxido de carbono emitido por el vehículo es un gas incoloro, inodoro e insípido que puede causar intoxicación grave e incluso la muerte.
- No arranque el motor con el pedal del acelerador presionado, ya que esto puede causar que el vehículo se mueva inesperadamente y cause un accidente.
- No debe intentar arrancar el motor empujando o remolcando el vehículo,

1

2

3

4

5

6

7

8

Arranque y conducción

⊘ Advertencia

de lo contrario, el combustible no quemado podría entrar y dañar el convertidor catalítico.

- Durante la conducción, no opere el interruptor de arranque. De lo contrario, el volante se bloqueará y puede hacer que el conductor pierda el control del vehículo, lo que puede resultar en graves daños al vehículo o lesiones personales.
- No deje el interruptor de encendido en la posición "ACC" o "ON" durante mucho tiempo para evitar agotar la batería.

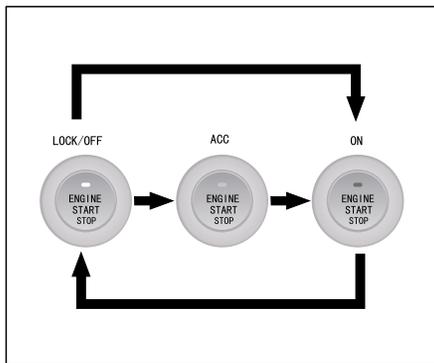
Cambio de posición del interruptor de encendido

Sin pisar el pedal del freno (en modelos de transmisión automática), al presionar el interruptor de arranque, la posición del interruptor de arranque cambiará de la siguiente manera:

Presione una vez para cambiar a "ACC", dos veces para cambiar a "ON", tres veces para cambiar a "OFF", y cuatro veces para

volver a "ACC".

Con el pedal del freno presionado (en modelos de transmisión automática), al presionar el interruptor de arranque, presione una vez para cambiar a "ON", y dos veces para cambiar a "OFF".



Abrir o cerrar la puerta volverá a la posición "LOCK" desde "OFF". Las funciones de las diferentes posiciones del interruptor de encendido son las siguientes:

Ubicación	Descripción	Color de luz indicadora
LOCK	El volante está bloqueado, la energía de todo el vehículo está cortada, y todos los accesorios eléctricos no se pueden usar.	Apagada
ACC	El volante está desbloqueado, y los accesorios eléctricos (como la radio) se pueden utilizar.	Ámbar
ON	La energía de todo el vehículo está encendida, y todos los componentes eléctricos, como las ventanas eléctricas del automóvil, se pueden utilizar.	Verde

Ubicación	Descripción	Color de luz indicadora
APAGADO	El volante no está bloqueado, la energía de todo el vehículo está cortada, y todos los accesorios eléctricos no se pueden usar.	Apagada

Arranque el motor

Antes de arrancar el motor, asegúrese de llevar las llaves consigo y siga los siguientes pasos:

1. Antes de arrancar el motor, coloque la palanca de cambios en la posición "P".
2. En los vehículos de transmisión automática, pise el pedal del freno hasta que la luz indicadora se vuelva verde.
3. Cuando la llave inteligente está dentro de la zona de detección, presione el interruptor de arranque para arrancar el motor.

⚠ Aviso

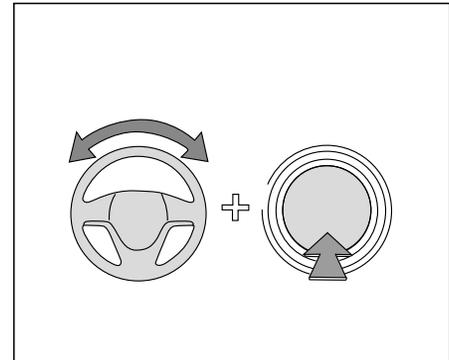
- Si el motor no arranca y el interruptor de encendido está en "ON", los motores diesel deben observar el estado del  indicador de precalentamiento en el tablero. Después de que la luz de precalentamiento se apague, arranque el motor de inmediato.
- El tiempo de arranque del motor no debe exceder los 8 segundos, y el intervalo entre cada arranque no debe ser menos de 2 minutos. Si intenta arrancar el motor 3 veces seguidas y aún no puede arrancar, deténgase de inmediato y contacte con la tienda de servicios de postventa para solicitar ayuda.
- Es posible que el arranque con un solo botón no funcione normalmente en las siguientes situaciones:
 - (1) La llave inteligente no está en el vehículo;
 - (2) La batería de la llave inteligente es demasiado baja;
 - (3) Cuando hay instalaciones que liberan ondas electromagnéticas

⚠ Aviso

fuertes en los alrededores, por ejemplo, torre de TV, central eléctrica, estación de radiodifusión, etc.

- (4) La llave inteligente está en contacto con objeto metálico o cubierta por el mismo;
- (5) La llave inteligente se encuentra en una esquina dentro del vehículo.

Cuando el bloqueo de la dirección no se puede desbloquear



1
2
3
4
5
6
7
8

Arranque y conducción

Cuando se arranca el motor, si la luz verde en el interruptor de encendido parpadea, indica que el desbloqueo del bloqueo de dirección ha fallado. En este caso, puede desbloquearlo girando suavemente el volante de izquierda a derecha mientras presiona el interruptor de encendido.

Arranque de emergencia del motor

Si no puede arrancar el motor normalmente, puede intentar arrancarlo de emergencia de la siguiente manera:

1. Antes de arrancar el motor, coloque la palanca de cambios en la posición "P" y el estado del interruptor de arranque en "ACC".
2. Sin pisar el pedal del freno, mantenga presionado el interruptor de arranque durante 15 segundos para arrancar el motor de emergencia.

Apagar el motor

Cuando necesite apagar el motor, siga los siguientes pasos:

1. Después de que el vehículo se haya detenido completamente, coloque la palanca de cambios en la posición "P".

2. Presione el interruptor de arranque, el motor se detiene y el interruptor de arranque cambia a la posición "OFF".



Advertencia

- Después de que el motor ha estado funcionando bajo carga pesada o durante un largo período de tiempo, deje que funcione al ralentí (el motor gira libremente) durante 3-5 minutos antes de apagarlo. El objetivo es: para permitir que el motor se enfríe de manera uniforme para evitar la deformación de algunas piezas debido al enfriamiento rápido y prevenir la autoignición del motor.

Parada de emergencia del motor

Mantenga presionado el interruptor de arranque durante aproximadamente 3 segundos o presione el interruptor de arranque tres veces dentro de 3 segundos para detener el motor de emergencia.

! Peligro

- Durante la conducción del vehículo, si se apaga la alimentación, se perderá la asistencia al volante, por lo que se debe utilizar con precaución.

Alertas del tablero

No.	Aviso de alarma	Descripción de las alertas	Solución
1	La llave dejada en el vehículo	Recordatorio al conductor de que aún hay una llave en el vehículo al bloquearlo	Por favor, saque la llave del vehículo
2	Por favor, apague la energía antes de salir del vehículo	Recordatorio al conductor de que la energía del vehículo no está apagada	Por favor, apague la energía y luego salga del vehículo
3	Sin llave en el vehículo	Recordatorio al conductor de que la llave ha sido llevada fuera del vehículo	Por favor, recupere la llave, de lo contrario, afectará el funcionamiento normal del vehículo
4	La llave no ha sido reconocida	Recordatorio al conductor de que la llave no ha sido encontrada	Por favor, verifique la ubicación de la llave y colóquela en un lugar no blindado
5	Alerta de batería baja de la llave	Recordatorio al conductor cuando la batería de la llave inteligente está baja	Por favor, cambie la batería de la llave a tiempo.
6	ESCL (Bloqueo Electrónico de la Columna de Dirección) no desbloqueado	Recordatorio al conductor de que la lengüeta del bloqueo ESCL está atascada y no se ha desbloqueado	Gire ligeramente el volante y luego presione nuevamente el botón de arranque, de este modo se liberará el bloqueo del volante
7	ESCL no pudo bloquearse, por favor gire el volante	Cuando la energía se apaga y la puerta del automóvil pasa de cerrada a abierta, si ESCL no está bloqueado, se emitirá una advertencia	La posible razón es que la lengüeta de bloqueo está atascada y no se ha liberado al bloquear. En este caso, el conductor debe girar el volante para asegurarse de que ESCL está en estado de bloqueo

Arranque y conducción

No.	Aviso de alarma	Descripción de las alertas	Solución
8	Falla de autocomprobación de ESCL, por favor presione el botón de inicio para intentar de nuevo	Recordatorio al conductor de que hay un problema con la autocomprobación del sistema ESCL, lo que afectará la función de ESCL	Presione nuevamente el interruptor de inicio para activar la autocomprobación de ESCL
9	Advertencia de anomalía de señal de velocidad del vehículo	La señal de velocidad del vehículo recibida por ESCL es anormal y afectará el funcionamiento de ESCL	Por favor, vaya inmediatamente a la tienda de servicios de postventa para la inspección y reparación
10	Fallo de ESCL, por favor acuda a la tienda de servicios de postventa para la reparación a tiempo	Recordatorio al conductor de que hay un fallo interno en ESCL o que hay un problema con la conexión del arnés de ESCL	Por favor, vaya inmediatamente a la tienda de servicios de postventa para la inspección y reparación

Conducción de un vehículo

Conducción cuidadosa

La conducción cuidadosa es una condición necesaria para garantizar la seguridad y comodidad de usted y sus pasajeros, por favor conduzca con cuidado.

- Abróchese bien el cinturón de seguridad.
- Mantenga una distancia suficiente entre vehículos. Porque no puede predecir cuándo se frenará o girará bruscamente el vehículo que tienen delante.
- Concéntrese en conducir el vehículo para estar preparado para cualquier situación. Cualquier cosa que distraiga su atención puede interferir con la conducción normal y causar accidentes (como hablar por teléfono móvil, leer o recoger cosas del suelo).
- Evite los comportamientos peligrosos como el exceso de velocidad, el giro a alta velocidad y la dirección brusca, etc.
- No conduzca con fatiga ni bajo los efectos del alcohol. No conduzca si ha tomado medicamentos que pueden causar somnolencia.
- Si las ruedas izquierdas o derechas del

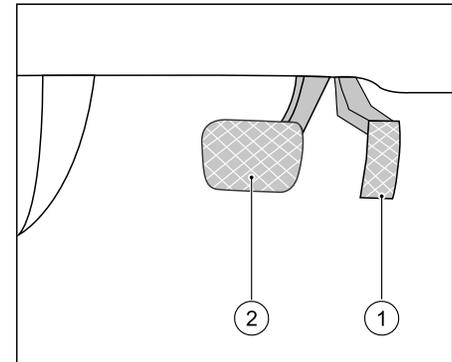
vehículo salen de la carretera principal debido a un error, deberán tomarse las medidas correctoras siguientes:

- (1) Mantenga la calma, y no cunda el pánico.
- (2) No aplique el freno.
- (3) Sostenga el volante con ambas manos para mantener el control de las ruedas de dirección.
- (4) Cuando es adecuado, suelte el pedal de acelerador y reduzca gradualmente la velocidad.
- (5) Después de reducir la velocidad, podrá volver a la carretera si las condiciones de tráfico y carretera lo permiten.

- Dado que el motor gira más rápido cuando está frío, debe tener especial cuidado al cambiar de marcha durante el período de calentamiento después de arrancar el vehículo.
- El frenado después de que los frenos se han sumergido en agua puede causar una distancia de frenado más larga, por favor mantenga una velocidad segura

y evite conducir a alta velocidad. Al mismo tiempo, pisar suavemente el pedal del freno varias veces puede eliminar las manchas de agua.

Pedales del vehículo



- ① Pedal del acelerador (aceleración)
- ② Pedal del freno (desaceleración)



Advertencia

- Los objetos en el espacio del pie del lado del conductor pueden obstaculizar el control del conductor del pedal, lo que puede resultar fácilmente en la pérdida de control del vehículo y causar accidentes graves.
- Asegúrese de que no haya objetos que se hayan movido al espacio del pie del lado del conductor mientras el vehículo está en movimiento.
- Ningún pedal debe ser obstaculizado por ningún objeto o estera, debe ser fácil de controlar y moverse libremente. Si necesita colocar una alfombra, debe usar los sujetadores adecuados para fijar la alfombra en el espacio del pie, asegúrese de que no obstaculice el control normal del pedal.

Introducción a las posiciones de marcha

A continuación se presentan las distintas posiciones de cambio del vehículo:

Marcha	Icono	Uso
Posición del estacionamiento	P	La posición P se utiliza para el estacionamiento auxiliar. En la posición P, la transmisión está mecánicamente bloqueada, lo que puede evitar que el vehículo se deslice
Marcha atrás	R	La posición R se utiliza para la marcha atrás
Marcha neutra	N	La posición N no aplica ninguna fuerza, el sistema de cambios está en un estado en el que no transmite fuerzas
Modo automático (marcha adelante)	D	Cuando el cambio está en la posición D, el vehículo avanza automáticamente. Según la operación del conductor, pisar el acelerador y el pedal del freno puede ajustar automáticamente la velocidad del vehículo
Modo manual	M	La posición M permite cambiar manualmente las marchas, lo que permite un control más flexible del vehículo

⊘ Advertenciaa

- Al estacionar temporalmente con la palanca de cambios en la posición N, asegúrese de accionar el freno de estacionamiento o pisar el pedal de freno. Si no, el vehículo podrá rodar y provocar un accidente.
- Está prohibido conducir el vehículo con la palanca de cambios en marcha neutra, de lo contrario existirían riesgo de accidente.
- Cuando acaba de cambiar a la posición D, incluso si no pisa el acelerador, el vehículo avanzará lentamente. Si necesita que el vehículo se detenga, pise el pedal del freno.

Operación de cambio de marchas

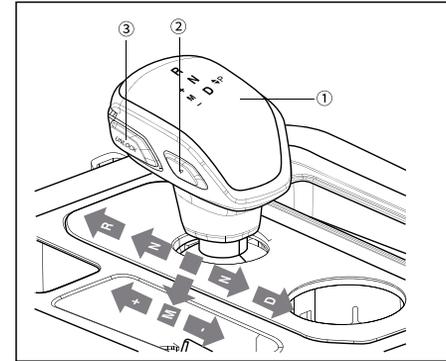
Después de arrancar el motor, puede realizar el cambio de marcha normal. Antes de arrancar el vehículo, mantenga el pedal del freno pisado, de lo contrario, el vehículo podrá moverse automáticamente con la palanca de cambios en la posición de avance.

⊘ Advertenciaa

- Para evitar dañar el vehículo o causar un accidente, debe cambiar de marcha solo después de que el vehículo se haya detenido completamente.
- No seleccione marcha atrás mientras el vehículo está en movimiento, ya que esto puede dañar la transmisión.
- Una elección incorrecta de la posición de la palanca de cambios puede hacer que el coche pierda el control, provocando accidentes y lesiones graves.
- Si aparece un mensaje de aviso de falla relacionada con la transmisión en los instrumentos combinados, la

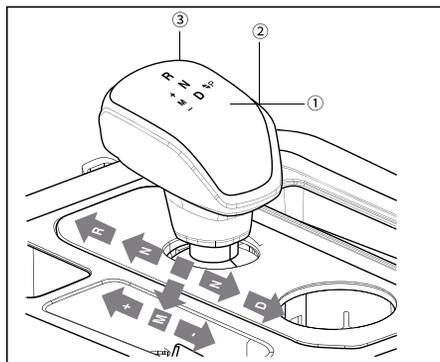
⊘ Advertenciaa

transmisión puede entrar en modo de funcionamiento de emergencia. En este momento, sólo puede cambiar a una determinada marcha o no puede cambiar de marcha en absoluto y el motor puede apagarse. Detenga su vehículo en un lugar seguro lo antes posible y póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa.



(Volante a la izquierda)

Arranque y conducción



(Volante a la derecha)

- ① Palanca de cambio
- ② Botón de estacionamiento P
- ③ Botón de desbloqueo

Colocar en la posición P

Pulsar el botón ② de la posición P de estacionamiento con el vehículo parado. Para cambiar de la posición P a otra, pise el pedal del freno y presione el botón de desbloqueo ③.

! Aviso

- En los siguientes casos, el vehículo cambiará automáticamente a la posición P:
 - (1) Con el vehículo parado, cambiar el interruptor de arranque a modo LOCK.
 - (2) Con el vehículo parado, no abrochar el cinturón de seguridad del lado de conductor, no pisar el pedal del acelerador ni el pedal del freno, y abrir la puerta del lado de conductor.
- Si la puerta del conductor no está cerrada y el cinturón de seguridad del conductor no está abrochado, el vehículo no puede salir de la posición P.

Cambio a D/R/N

Empujar brevemente la palanca de cambios hacia la dirección necesaria, más allá del punto de presión en caso necesario, y soltar la palanca de cambios para que vuelva automáticamente a la posición central.

- Para cambiar a D, pise el pedal del freno

y tire de la palanca de cambios hacia atrás;

- Para cambiar a R, pise el pedal del freno y presione el botón de desbloqueo ③, luego empuje la palanca de cambios hacia adelante;
- Para cambiar a N, pise el pedal del freno y coloque la palanca de cambios en la posición central.

! Aviso

- Una vez completada la operación de cambio, confirme que ha seleccionado la marcha correcta según la pantalla del panel de instrumentos.

Colocar en la posición N

La posición M permite el ajuste manual de las marchas de la transmisión.

Tomando como ejemplo la palanca de cambio de un vehículo con volante a la izquierda: después de cambiar a D, puede cambiar a M moviendo la palanca de cambio a la izquierda, puede subir de marcha empujando la palanca de cambio hacia adelante y puede bajar de marcha

tirando de la palanca de cambio hacia atrás. Vuelva a mover la palanca de cambios a la derecha para cambiar a la posición D.

! Aviso

- Solo puede cambiar a M cuando estás en D.
- Al acelerar para adelantar o al subir o bajar cuestas, se recomienda situar la palanca de cambios en la posición M.
- Se recomienda emplear la marcha M al circular por calzadas bacheadas o cuestas, además de ir en una marcha bastante baja.
- Bajo el modo manual, si régimen de giro del motor es demasiado alto o demasiado bajo, la transmisión se ajustará automáticamente a la marcha más adecuada para proteger el motor.

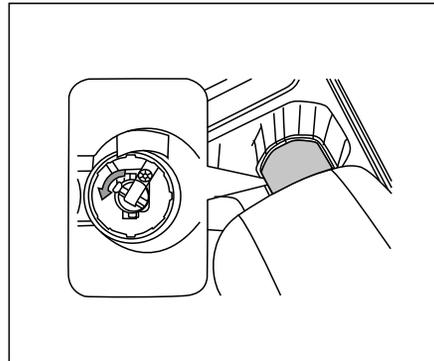
Desbloqueo de emergencia de la posición P

Si la palanca de cambio de marcha no se puede cambiar de la posición P a otra

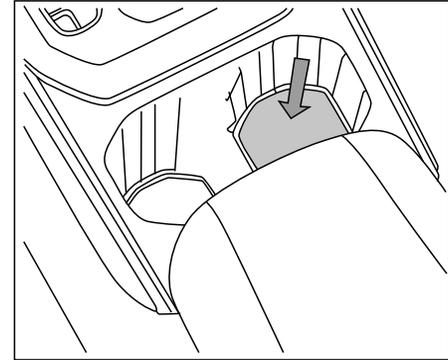
posición mediante la operación normal, puede realizar el desbloqueo de emergencia de la posición P mediante los 2 métodos siguientes.

Método I

1. Apagar el motor y aplicar el freno de estacionamiento.
2. Quita el cojín del portavasos.



3. Utiliza un destornillador de punta plana para abrir la tapa redonda y verás el cable de desbloqueo de la posición P. Girar la manija del cable de desbloqueo de la posición P en el sentido contrario a las agujas del reloj para que entre en la ranura deslizante.



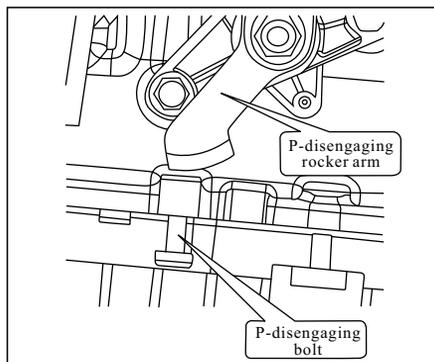
4. Después de levantar el cable y tirar de la manija hasta la parte superior, girar la manija del cable de desbloqueo de la posición P en el sentido de las agujas del reloj, y con un ligero "pop", indicando que la posición de la manija está fijada y la transmisión está en la posición P desbloqueada. En este momento, si enciendes el vehículo o lo arrancas, sonará una alarma y el panel de instrumentos mostrará "Fallo en la posición P de la transmisión", y la transmisión estará en la posición N.
5. Poder restaurar la posición original del cable de desbloqueo de la posición P

Arranque y conducción

de acuerdo con los pasos de operación opuestos del método anterior.

Método II

1. Apagar el motor y aplicar el freno de estacionamiento.
2. Accede al fondo del vehículo.
3. Usa una llave Allen de 6mm, gira el "tornillo de desbloqueo P" en sentido horario hasta el final, en este punto el "brazo de desbloqueo P" es elevado por el "tornillo de desbloqueo P", y la transmisión entra en estado de desbloqueo P. En este momento, si enciendes el vehículo o lo arrancas, sonará una alarma y el panel de instrumentos mostrará "Fallo en la posición P de la transmisión", y la transmisión estará en la posición N.



4. Luego, usa una llave Allen de 6mm, gira el "tornillo de desbloqueo P" en sentido antihorario hasta que el tornillo se separe justo del "brazo de desbloqueo P", para restaurar la posición P.



Advertencia

- Después de usar el tornillo de desbloqueo P, necesitas reemplazarlo por uno nuevo.

Arranque

1. Abrocha el cinturón de seguridad y confirma que el freno de estacionamiento está aplicado.
2. Arranque el motor.
3. Después de que la velocidad del motor se estabilice, cambia a la posición D (cuando se necesita un alto torque de salida, como el arranque en pendientes, se recomienda cambiar a la posición M).
4. Suelte el pedal de freno, y luego pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

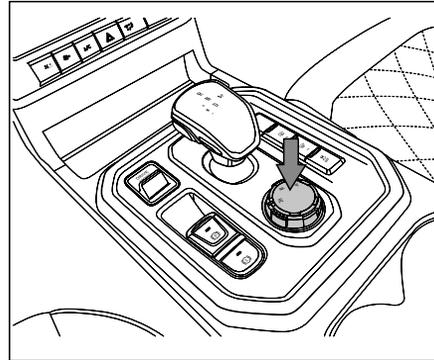
Aparcamiento

1. Después de soltar el pedal del acelerador, pise el pedal del freno.
2. Presione la posición P una vez detenido el vehículo.
3. Aplique los frenos de estacionamiento o apague el motor directamente según sea necesario.
4. Suelte el pedal de freno.

⊘ Advertenciaa

- Si debe detener el vehículo temporalmente en cuesta, deberá pisar el pedal del freno o accionar el freno de estacionamiento; no debe emplear el pedal del acelerador o bien la función de escalada para retener el vehículo sin que se deslice hacia atrás, ya que podrá dañar la transmisión.
- Está prohibido estacionar el vehículo sólo con la palanca de cambios en la posición P en pendiente, de lo contrario, podría dañar la transmisión.
- Al estacionar el vehículo en pendiente, sujete las ruedas contra ellas en caso necesario para evitar el deslizamiento.

Método de uso de la tracción a las cuatro ruedas controlada electrónicamente



2H: Modo de tracción a dos ruedas

4H: Modo de tracción a cuatro ruedas de alta velocidad

4L: Modo de tracción a cuatro ruedas de baja velocidad

Introducción a los escenarios de uso del modo de conducción

Modo	Escenas aplicables
Modo de tracción a dos ruedas (2H)	Carreteras normales y autopistas
Modo de tracción a cuatro ruedas de alta velocidad (4H)	Camino embarrado, arena y lluvia/nieve y otras superficies resbaladizas, la velocidad máxima es de 80km/h
Modo de tracción a cuatro ruedas de baja velocidad (4L)	Se necesita aumentar la fuerza de tracción, como subir y bajar colinas, salir de lodo y remolcar vehículos, la velocidad máxima es de 40km/h

1

2

3

4

5

6

7

8

⚠ Aviso

- Al cambiar el modo de tracción a las cuatro ruedas, habrá un retraso de unos segundos desde la rotación del interruptor inteligente de tracción a las cuatro ruedas hasta la finalización del cambio. Durante el cambio, puede haber un ligero sonido de impacto de la unión mecánica, lo cual es normal.
- Durante el proceso de cambio de modo, no se debe tener un gran ángulo de giro en las ruedas delanteras, de lo contrario, el cambio de modo puede fallar. Si el ángulo de giro es demasiado grande, por favor salga del modo de tracción a las cuatro ruedas, de lo contrario, se acelerará el desgaste de los neumáticos y el vehículo puede perder el control.
- En el modo de tracción a las cuatro ruedas, no gire el vehículo demasiado, de lo contrario, puede haber problemas como una carga excesiva en el motor que causa que

⚠ Aviso

- se apague, desgaste anormal de los neumáticos y dificultad para girar.
- Cuando el vehículo está en carreteras normales o autopistas, no utilice los modos de tracción "4H" o "4L", de lo contrario, se producirán los siguientes problemas:
 - (1) Generación de ruido;
 - (2) Acelerar el desgaste de los neumáticos;
 - (3) Aumentar el consumo de combustible y dañar el sistema de transmisión.

Operación de cambio de modo de conducción

Al girar el botón del modo de tracción a las cuatro ruedas, puede cambiar entre los modos 2H, 4H, 4L. Cuando seleccionas un modo, la luz indicadora correspondiente parpadea, y cuando se completa el cambio, la luz indicadora permanece encendida.

"2H" cambiar a "4H"

1. Cuando el vehículo está quieto o mantiene una línea recta, la velocidad es inferior a 80 km/h.
2. Gira el interruptor inteligente de "2H" a "4H".
3. Cuando la luz indicadora en el interruptor inteligente se queda encendida y el panel de instrumentos muestra "4H", el cambio se ha completado y la velocidad máxima de conducción es de 80 km/h.

"4H" cambiar a "2H"

1. Cuando el vehículo está quieto o mantiene una línea recta, la velocidad es inferior a 80 km/h.
2. Gira el interruptor inteligente de "4H" a "2H".
3. Cuando la luz indicadora en el interruptor inteligente se queda encendida y el panel de instrumentos muestra "2H", el cambio se ha completado.

"2H / 4H" cambiar a "4L"

1. Parar el vehículo y mantenerlo inmóvil.
2. La palanca de cambio está en marcha neutra (N).
3. Gira el interruptor inteligente de "2H / 4H" a "4L".
4. Cuando la luz indicadora en el interruptor inteligente se queda encendida y el panel de instrumentos muestra "4L", el cambio se ha completado y el vehículo puede comenzar a conducir con una velocidad máxima de 40 km/h.

"4L" cambiar a "2H / 4H"

1. Parar el vehículo y mantenerlo inmóvil.
2. La palanca de cambio está en marcha neutra (N).
3. Presiona completamente el pedal del freno durante al menos 5 segundos.
4. Gira el interruptor inteligente de "4L" a "2H / 4H".
5. Cuando la luz indicadora en el interruptor inteligente se queda encendida y el panel de instrumentos muestra "2H / 4H", el cambio se ha completado y el vehículo puede comenzar a conducir.

**Advertencia**

- Para cambiar entre 4L y otros modos, el vehículo debe estar en reposo.
- Si las ruedas traseras del vehículo patinan sobre hielo o nieve, no cambies el modo de conducción.
- Después de conducir en áreas frías, cuando se cambia de "2H" a "4H", puede haber ruido. En este caso, detén el vehículo antes de realizar el cambio.
- Cuando el vehículo está en movimiento, no cambie entre los modos "4H" y "4L".
- En los modos "4L" o "4H", el sistema ESC se apaga por defecto, la luz indicadora  en el tablero de instrumentos parpadea y luego la luz indicadora  se apaga. Cuando vuelvas a entrar en el modo "2H", la función ESC volverá a la normalidad.
- Antes de entrar o salir con éxito del modo "4L", se prohíbe conducir, de lo contrario, puede dañar las partes de transmisión del vehículo.
- Al conducir en modo 4H, la

**Advertencia**

- velocidad debe ser inferior a 80 km/h, de lo contrario, se producirá una alarma y se podrían dañar partes del vehículo.
- Al conducir en modo 4L, la velocidad debe ser inferior a 40 km/h y se deben reducir los giros bruscos, de lo contrario, se producirá una alarma y se podrían dañar partes del vehículo.
 - Cuando el vehículo está parado o hay una gran tensión en los ejes delantero y trasero, el cambio entre los modos 2H y 4H, 4L puede causar un retraso en el cambio de tracción a las cuatro ruedas (la luz indicadora en el botón de tracción a las cuatro ruedas parpadea continuamente y el tablero indica que se debe mover el vehículo). En este caso, intenta mover el vehículo un poco hacia adelante y hacia atrás a baja velocidad (menos de 5 km/h) para completar el cambio.
 - Al entrar o salir del modo 4L, si no hay una indicación de retardo en

1

2

3

4

5

6

7

8

⊘ Advertenciaa

el cambio de tracción a las cuatro ruedas, debe mantener el vehículo inmóvil y la palanca de cambios en punto muerto (N) hasta que se complete el cambio de modo, de lo contrario, puede dañar la caja de transferencia.

- Se prohíbe realizar las pruebas del cubo de tracción a las dos ruedas en los modos de 4H y 4L (Incluye las operaciones para el caso de que las ruedas delanteras no giran, y las ruedas traseras siguen coleando en los rodillos o la carretera nevada).
- Si hay una alarma de presión de neumáticos, debe confirmarla a tiempo, rellenar la presión de los neumáticos a tiempo y eliminar la alarma; si no puede garantizar la consistencia de los neumáticos temporalmente (incluyendo el reemplazo de un neumático de repuesto de tamaño no completo), debe conducir en el modo 2H y debe reemplazar los neumáticos

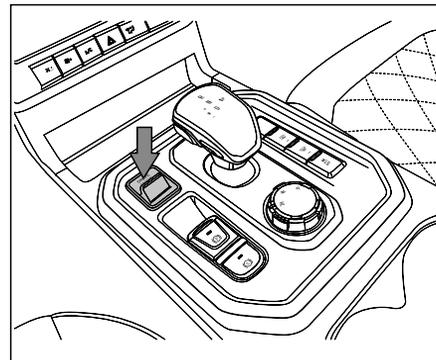
⊘ Advertenciaa

del mismo tamaño y modelo lo antes posible (no más de 50 km de conducción).

- Cuando utilices un gato para levantar un vehículo en los modos 4H y 4L, no enciendas el motor o gires los neumáticos. De lo contrario, el vehículo se desenganchará del gato y se precipitará hacia adelante, causando lesiones personales.

Modos de conducción

El interruptor de cambio de modo de conducción, el movimiento hacia adelante y hacia atrás del interruptor puede seleccionar diferentes formas de conducción.



Modo económico

Proporciona la mejor economía de combustible, tomando como objetivo principal el consumo de combustible y la comodidad, y es adecuado para condiciones de conducción de baja a media velocidad.

Modo normal

El vehículo selecciona la mejor manera de conducir según las condiciones de conducción actuales, la potencia y la economía del vehículo.

Modo deportivo

Cuenta con una fuerte capacidad de respuesta de potencia para satisfacer las necesidades en condición de conducción de alta velocidad y de adelantamiento, lo que resulta en un mayor nivel de experiencia de conducción.

Modo Nieve

El vehículo ajusta automáticamente la potencia para asegurar una salida de par más suave, reduce la probabilidad de deslizamiento de los neumáticos en superficies de nieve resbaladizas, y hace que el vehículo sea más estable al conducir en carreteras heladas o nevadas.

Conducción económica

Sugerencias de conducción

Si los usuarios siguen las siguientes sugerencias de conducción, pueden mejorar la economía de combustible del vehículo y reducir las emisiones de dióxido de carbono.

Uso suave del acelerador y el pedal del freno

Evita la aceleración y la frenada bruscas siempre que sea posible. Por favor, utiliza el acelerador y el pedal del freno de la manera más suave y gradual posible.

Conducción previsora

El frenado y la aceleración frecuentes inevitablemente aumentarán el consumo de combustible. Por lo tanto, conduce el vehículo de forma previsora y mantén suficiente distancia con el vehículo de adelante para evitar el frenado y la aceleración innecesarios.

Conducción suave y constante

La conducción a velocidad constante es más importante que el frenado y la

aceleración frecuentes. Cuanto más estable sea la velocidad de conducción, menor será el consumo de combustible.

En la carretera, es más eficiente en términos de combustible conducir a una velocidad constante adecuada que frenar y acelerar frecuentemente.

El uso de la función de cruce durante la conducción a alta velocidad (si está equipado) puede ayudar a mantener una velocidad constante.

Uso moderado de los dispositivos eléctricos auxiliares del vehículo

Ajusta la temperatura del aire acondicionado correctamente. Debe ajustar la temperatura del aire acondicionado de acuerdo con la temperatura exterior, no demasiado alta ni demasiado baja.

Una vez alcanzado el objetivo de calentamiento, debe apagar el calentador de asiento (si está equipado) a tiempo. Apaga el calentador de la ventana trasera a tiempo cuando no haya niebla o hielo en la ventana trasera.

1

2

3

4

5

6

7

8

Parada por deslizamiento

Cuando las condiciones lo permitan, debe soltar el acelerador y dejar que el vehículo se detenga lentamente.

Si el vehículo necesita estar parado esperando durante un largo período de tiempo (por ejemplo, esperando en un cruce de ferrocarril), considera apagar el motor.

Evita los viajes cortos

Después de arrancar el motor en frío, el consumo de combustible instantáneo del motor es extremadamente alto. Solo cuando el vehículo ha recorrido varios kilómetros y el motor ha alcanzado la temperatura de trabajo normal, el consumo de combustible puede volver a los niveles normales, por lo que se debe evitar los viajes cortos tanto como sea posible.

Calentamiento en invierno

Durante la conducción en invierno, el vehículo generalmente solo necesita calentarse al ralentí durante no más de 30 segundos antes de arrancar. Evita un tiempo de calentamiento demasiado largo.

Mantén el vehículo fresco en clima caliente

Intenta estacionar el vehículo en un estacionamiento con techo o en un lugar sombreado tanto como sea posible.

Cuando entres en un vehículo con alta temperatura, abrir las ventanas puede ayudar a bajar la temperatura interna más rápidamente, reduciendo así la demanda del sistema de aire acondicionado.

Evita llevar objetos innecesarios, desmonta partes y accesorios innecesarios del vehículo

Cuanto más ligero sea el vehículo, más favorable será para la economía del combustible. Por lo tanto, para ahorrar combustible, debe descargar los objetos innecesarios del vehículo.

Cuanto mejor sea la aerodinámica del vehículo, menor será el consumo de combustible. Desmonta los equipos especializados innecesarios a tiempo, especialmente cuando te preparas para conducir a alta velocidad.

Mejora la economía del combustible y reduce las emisiones de dióxido de carbono

Además de tener buenos hábitos de conducción, mejorar la economía del combustible y reducir las emisiones de dióxido de carbono también requiere seguir los siguientes consejos:

1. Utiliza correctamente el motor.
2. Por favor, sigue el manual de mantenimiento que viene con el vehículo para el mantenimiento regular.
3. Ajusta correctamente la presión de los neumáticos. Una presión de neumáticos adecuada puede reducir la resistencia al rodar de las ruedas, reduciendo así el consumo de combustible.
4. Mantén las ruedas correctamente alineadas. La mala alineación puede aumentar el desgaste de los neumáticos y reducir la economía del combustible.
5. Utiliza el aceite de motor recomendado.

Sistema de dirección asistida

Dirección eléctrica auxiliar

El sistema de dirección asistida eléctrica puede ajustar automáticamente la cantidad de asistencia de dirección mientras el vehículo está en movimiento, en función de la velocidad del vehículo, el ángulo del volante y el par aplicado al volante, para permitir al conductor operar el volante de la mejor manera y obtener la mejor experiencia de conducción.

Advertencia

- El volante no puede mantenerse en la posición de giro límite por más de 10 segundos, si se mantiene en esta posición continuamente, el motor y el controlador del sistema de dirección asistida eléctrica se calentarán rápidamente, la asistencia de dirección se debilitará, e incluso es posible que el sistema de dirección asistida eléctrica se dañe.

Aviso

- El sistema de dirección asistida eléctrica solo funciona cuando el sistema de propulsión del vehículo está en funcionamiento.
- Al estacionar o conducir a velocidades muy bajas, si gira el volante repetida o continuamente, la asistencia de dirección se debilitará. Esto tiene como objetivo evitar que el sistema de dirección asistida eléctrica se sobrecaliente y protegerlo de daños. Cuando la temperatura del sistema de dirección asistida eléctrica disminuya, el sistema de asistencia de dirección volverá a la normalidad.
- Cuando la asistencia de dirección se reduce o falla, se debe usar más fuerza para girar, especialmente en giros bruscos y conducción a baja velocidad.
- Cuando opera rápidamente el

Aviso

volante, puede escuchar un sonido de fricción, esto no es una falla, por favor, conduce con confianza.

1

2

3

4

5

6

7

8

Dirección en caso de emergencia

En caso de emergencia, si no hay espacio suficiente para frenar, la dirección es más efectiva que el frenado para evitar personas u obstáculos. Por ejemplo, si sube una pendiente y encuentra un camión estacionado en su carril, o un vehículo entra desde un lugar desconocido, o un niño de repente sale de un vehículo estacionado y se detiene justo delante de usted, puede usar los frenos para evitar estos obstáculos, siempre que pueda detenerse a tiempo. A veces no puede hacer esto porque no hay suficiente espacio. En este caso, necesitas tomar medidas evasivas para esquivar los obstáculos.

En tales situaciones de emergencia, su vehículo mostrará el excelente rendimiento, primero pise el pedal del freno. Es mejor reducir la velocidad tanto como sea posible en caso de una posible colisión. Luego gira a la izquierda o a la derecha según el espacio disponible para esquivar el obstáculo.

Aviso

- Durante el giro de emergencia, el conductor debe sujetar el volante en las posiciones de las 9 y las 3 en punto, lo que ayuda a girar el volante de manera segura y rápida, y vuelve a alinear el volante inmediatamente después de evitar obstáculos.

Patinaje

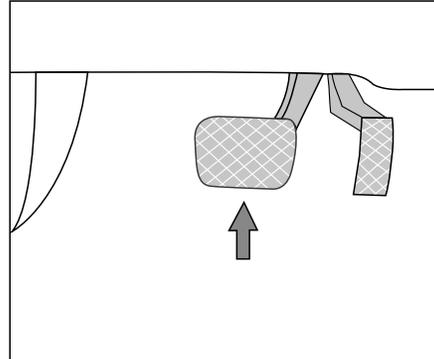
En caso de deslizamiento lateral, el vehículo puede perder el control. Hay tres formas de patinaje y los métodos de conducción correspondientes:

1. Cuando el freno se desliza lateralmente, las ruedas se bloquearán. Su vehículo está equipado con el ABS, que puede ayudarle a evitar el bloqueo de las ruedas.
2. El deslizamiento lateral debido a la dirección o el giro se debe a que la velocidad es demasiado alta en la dirección o la dirección es excesiva en la curva, lo que provoca el deslizamiento de las ruedas y la pérdida de fuerza de dirección. Soltar el pedal de acelerador es el mejor método de resolver el patinaje debido a la dirección.
3. El deslizamiento lateral debido a la aceleración se debe a que la aceleración demasiado rápida causa el deslizamiento de ruedas motrices, y soltar el pedal de acelerador es el mejor método de resolver el deslizamiento lateral debido a la aceleración.

Sistema de freno de servicio

⊘ Advertencia

- Si la carretera tiene agua acumulada, hielo, nieve, grava u otros escombros, la adherencia se reducirá. Para garantizar la seguridad, por favor reduce la velocidad.
- Cuando conduce en una carretera resbaladiza, debe tratar de evitar giros bruscos, aceleraciones o frenazos.



El sistema de frenado del vehículo consiste principalmente en el pedal de freno y el freno.

La principal función del sistema de frenado del vehículo es hacer que el automóvil en movimiento disminuya la velocidad e incluso se detenga pisando el pedal del freno, mantener estable la velocidad del automóvil que va cuesta abajo y mantener inmóvil el automóvil que ya ha parado. Si necesitas aparcar durante un largo período de tiempo, se recomienda utilizar el freno de estacionamiento.

⊘ Advertencia

- Asegúrate de que ningún objeto impida al conductor operar todos los pedales.
- Se deben utilizar los sujetadores adecuados para fijar la alfombra en el espacio para los pies.
- Cuando conduce en una carretera resbaladiza, evita frenar bruscamente. El frenazo brusco puede hacer que el vehículo derrape, patine e incluso causar que el conductor pierda el control del vehículo, lo que puede provocar fácilmente un accidente de seguridad.
- Está estrictamente prohibido ajustar la altura del pedal del freno y reparar los componentes del sistema de frenado por su cuenta. De lo contrario, puede afectar el rendimiento de frenado del vehículo y causar accidentes graves y lesiones personales. Si necesitas ajustarlo, por favor contacta con la tienda de servicios de postventa.

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia de desgaste de la pastilla de freno

Cuando las pastillas de freno se desgastan hasta un cierto límite, al pisar el pedal del freno, el freno emitirá un sonido de raspado de alta frecuencia, y la luz de advertencia de desgaste de la pastilla de freno () en el tablero de instrumentos se encenderá, en este momento, debe ir a la tienda de servicios de postventa lo antes posible para inspeccionar y reemplazar las nuevas pastillas de freno.

Parámetros relacionados con el sistema de frenado del vehículo

Clasificación		Valor /mm
Pedal del freno	Viaje libre	3~8
Pastilla de fricción del freno delantero	Espesor estándar	9.5
	Límite de desgaste	2
Pastilla de fricción del freno trasero	Espesor estándar	10.1
	Límite de desgaste	2



Advertencia

- Está estrictamente prohibido ajustar la altura del pedal. De lo contrario, puede afectar el rendimiento de frenado del vehículo y causar accidentes graves y lesiones personales. Si necesitas ajustarlo, por favor contacta con la tienda de servicios de postventa.



Aviso

- En algunas condiciones de conducción y climáticas, es normal que pueda oír ocasionalmente un ligero chirrido, un sonido agudo u otro ruido durante el frenado, sin afectar al rendimiento del sistema de frenos.

Sistema de asistencia de freno

El sistema de asistencia de frenado incluye el sistema de control de estabilidad electrónica del vehículo (ESC), el sistema de frenos antibloqueo (ABS), el sistema de control de tracción (TCS), el sistema de asistencia de pendiente (HAC), el sistema de asistencia de frenado hidráulico (HBA), el sistema de anulación de frenos (BOS), el sistema de distribución de fuerza de frenado (EBD), etc. Las configuraciones pueden variar según el modelo del vehículo, por favor refiérase a la configuración específica del modelo.

El sistema de asistencia de frenado solo puede funcionar cuando el sistema de potencia está en funcionamiento, mejorando efectivamente la seguridad activa de conducción.



Advertencia

- Al conducir a alta velocidad en carreteras heladas o resbaladizas, es muy fácil perder el control del vehículo, causando graves lesiones al conductor y a los pasajeros.

 **Advertencia**

- Debe ajustarse la velocidad y el modo de conducción de acuerdo con la visibilidad, las condiciones climáticas, las condiciones de carretera y tráfico. No utilices las funciones de seguridad adicionales proporcionadas por el sistema de asistencia de frenado para conducir de manera riesgosa, evita provocar accidentes.
- El sistema de asistencia de frenado no puede ir en contra de las leyes de la física. Incluso si el vehículo está equipado con ESC y otros sistemas, aún existe un riesgo al conducir en carreteras resbaladizas.
- Al conducir a alta velocidad en carreteras resbaladizas, las ruedas pueden despegarse del suelo y deslizarse. Si esto ocurre, el vehículo no podrá frenar ni girar, e incluso puede perder el control.
- Si se acerca demasiado al vehículo de adelante o su velocidad es demasiado alta en relación con las condiciones de conducción actuales,

 **Advertencia**

- el sistema de asistencia de frenado no podrá funcionar de manera efectiva.
- Aunque el sistema de asistencia de frenado puede ayudar eficazmente al conductor a controlar el vehículo en diferentes entornos de conducción, no debe olvidar que la estabilidad de conducción del vehículo está estrechamente relacionada con la adherencia de los neumáticos a la carretera.
 - Sé extremadamente cauteloso al acelerar pisando el acelerador en carreteras heladas o resbaladizas. Incluso con el sistema de asistencia de frenado activado, las ruedas pueden derrapar y hacer que el vehículo pierda el control.

Sistema de control de estabilidad de la carrocería (ESC)

En algunas condiciones de conducción, el ESC puede aplicar frenos a las ruedas individualmente, reduciendo efectivamente el riesgo de derrape del vehículo y mejorando la estabilidad de conducción. El ESC puede reconocer condiciones de conducción extremas como el sobreviraje, el subviraje o el deslizamiento del vehículo, y mediante la aplicación de frenos en las ruedas correspondientes o la reducción del par de salida del motor, mantiene el vehículo en un estado de conducción estable.

La asistencia de ESC no puede superar las leyes de la física. Ten en cuenta que ESC no puede funcionar bajo todas las condiciones de conducción para ayudar al conductor a mantener el vehículo en un estado de conducción estable. Por ejemplo, ESC no puede ayudar cuando se conduce en secciones de carretera donde la calidad de la superficie cambia repentinamente. Cuando el vehículo se desplaza en una carretera con una capa de agua, es muy fácil que se produzca un fenómeno de hidroplaneo. Debido a la capa de agua,

1

2

3

4

5

6

7

8

Arranque y conducción

ESC no puede percibir las condiciones de la carretera y no puede proporcionar asistencia. Cuando el vehículo circula rápidamente a través de curvas, especialmente en secciones de carretera con muchas curvas, ESC no siempre puede manejar eficazmente las condiciones de conducción complejas como lo haría a bajas velocidades.

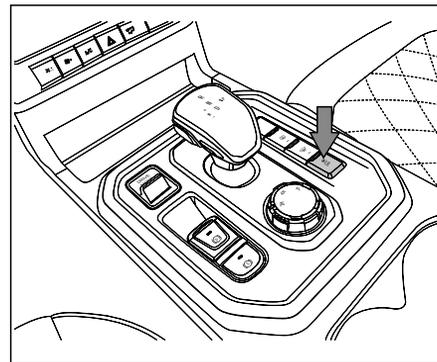
Debe ajustar la velocidad y el estilo de conducción según la visibilidad, las condiciones climáticas, las condiciones de la carretera y el tráfico. ESC no puede desafiar las leyes de la física, mejorar la eficiencia de uso de la energía, o mantener el vehículo en su carril normal cuando el conductor comete un error de control que hace que el vehículo se desvíe de su carril. ESC solo puede mejorar la estabilidad del vehículo dentro de un rango controlable, y en condiciones de conducción extremas, ayuda al conductor a dirigir el vehículo en la dirección deseada según la intención de dirección del conductor.

⚠ Aviso

- Cuando el vehículo está en modo de tracción en las cuatro ruedas, la luz indicadora  en el tablero de instrumentos parpadea, y la luz indicadora  se apagará, lo cual es normal.

El ESC siempre debe estar activado durante la conducción. Cuando el ESC está funcionando, la luz indicadora  en el tablero de instrumentos parpadea. En este punto debe extremar la precaución.

En circunstancias especiales, puede presionar el botón de desactivación de ESC para desactivarlo:



- Al conducir con cadenas de nieve.
- Al conducir en nieve profunda o en un pavimento blando.
- El automóvil está atascado en algún lugar (por ejemplo, atascado en un camino

embarrado) y necesita moverse hacia adelante y hacia atrás.

Cuando salga de las condiciones anteriores, debe reiniciar de inmediato el ESC.

Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

El Sistema de Frenos Antibloqueo (ABS) es un sistema de frenado electrónico avanzado que ayuda a prevenir el deslizamiento y la pérdida de control del vehículo. Este sistema le permite mantener cierta fuerza de giro en caso de freno en emergencia, y puede proporcionar la máxima capacidad de estacionamiento en el pavimento deslizante. Sin embargo, no puede prevenir accidentes causados por negligencia o conducción peligrosa. Y no se debe asumir que ABS puede acortar la distancia de frenado en todas las circunstancias, en superficies de grava o en carreteras heladas recién nevadas o mojadas, la distancia de frenado puede ser más larga que la que se usaría con un sistema de frenado convencional. Si las ruedas tienden a bloquearse, el ABS ajustará repetidamente la presión del aceite del freno. En este momento,

sentirás una fuerza de retroceso en el pedal del freno acompañada de un ligero ruido. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando.

Cómo usar esta función:

1. Mantén presionado el pedal del freno con fuerza, no lo sueltes ni disminuyas la presión en el pedal.
2. No pises el pedal del freno repetidamente ni disminuyas la fuerza en el pedal.
3. Gira el vehículo según sea necesario.
4. Al soltar el pedal del freno o reducir la presión en el pedal, el ABS se apaga automáticamente.

Sistema de distribución de fuerza de frenado (EBD)

Cuando el vehículo está frenando, el EBD ajustará automáticamente la proporción de distribución de la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras para evitar una distribución desigual de la fuerza de frenado entre las ruedas delanteras y traseras, mejorando así la eficiencia de frenado. El EBD puede mejorar la estabilidad de frenado en combinación con el ABS, garantizando una conducción suave del vehículo.

Sistema de Control de Tracción (TCS)

El TCS monitorea el estado de cada rueda a través de señales de velocidad de las ruedas. Si detecta que una rueda motriz está resbalando, inmediatamente intervendrá en la rueda resbaladiza a través del sistema de frenos, y el TCS también intervendrá en el sistema de gestión del motor, limitando el deslizamiento de la rueda motriz. Bajo las condiciones de conducción adversas, TCS facilitará la puesta en marcha, la aceleración y la escalada del vehículo.

1

2

3

4

5

6

7

8

Sistema de asistencia para el arranque en pendiente (HAC)

El Sistema de Asistencia de Arranque en Pendientes (HAC) permite que el vehículo se mantenga frenado durante unos segundos después de que el pie derecho se aleje del pedal de freno al iniciar la marcha en una pendiente, sin usar el freno de estacionamiento. Esto previene accidentes por deslizamiento del vehículo y ayuda al conductor a manejar los pedales con tranquilidad y a arrancar fácilmente. La función de asistencia de arranque en pendientes se apaga si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- El tiempo de mantenimiento de la función de asistencia de arranque en pendientes llega a 2 segundos.
- El par motor del vehículo es suficiente para prevenir el deslizamiento.

Sistema de asistencia de freno hidráulico (HBA)

El Sistema de Asistencia de Frenado (HBA) entra en funcionamiento cuando el sistema de propulsión está en funcionamiento.

El Sistema de Asistencia de Frenado Hidráulico (HBA) puede reducir efectivamente la distancia de frenado. En caso de una situación de emergencia, si el conductor pisa rápidamente el pedal del freno, el HBA aumenta rápidamente la presión de frenado al máximo, activando efectivamente el ABS rápidamente, lo que reduce la distancia de frenado. En este caso, no disminuya la presión sobre el pedal del freno. Soltar el pedal de freno o disminuir la presión sobre el pedal de freno hará que el Sistema de Asistencia de Frenado Hidráulico (HBA) se apague automáticamente.

Sistema de anulación de frenos (BOS)

El Sistema de Prioridad de Frenado es un sistema que permite al conductor detener el vehículo pisando el pedal del freno incluso cuando está pisando a fondo el acelerador. Es decir, si el sistema detecta que el conductor intenta frenar sin éxito, automáticamente pondrá el motor en ralentí para garantizar la prioridad del frenado.

Sistema de freno de estacionamiento

Advertencia

- No aparque o estacione sobre materiales inflamables como heno, papel o tela. Para evitar el contacto de estos materiales con el sistema de escape, que puede estar extremadamente caliente, lo cual podría provocar un incendio.
- Está estrictamente prohibido dejar el vehículo en modo de arranque sin supervisión.
- No deje a un niño solo en el vehículo. Los niños pueden tocar accidentalmente interruptores o controles y provocar un accidente grave.
- Para evitar lesiones o el riesgo de muerte debido a la operación accidental del vehículo o de sus sistemas, no deje solos a niños, personas que necesitan cuidado o mascotas en el vehículo. Podrían liberar accidentalmente el freno de estacionamiento y verse involucrados

⊘ Advertencia

en un accidente grave.

- No conduzca el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado, ya que los frenos se sobrecalentarán y dejarán de funcionar, lo que puede provocar un accidente.

! Aviso

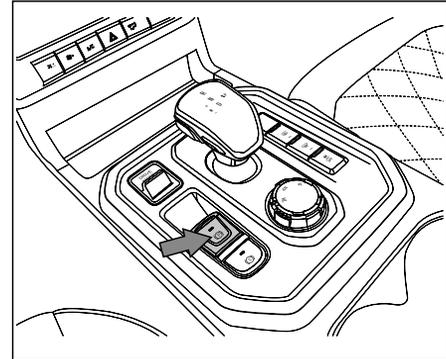
- Para evitar que el vehículo se mueva accidentalmente cuando está estacionado, aplique el freno de estacionamiento antes de quitar el pie del pedal del freno.
- Sea muy cuidadoso al conducir en estacionamientos, prestando atención a bordillos elevados o postes cortos. Este tipo de objetos pueden dañar fácilmente los parachoques y otras partes del vehículo cuando está estacionado. Por lo tanto, cuando estacione, asegúrese de que las ruedas no estén demasiado cerca de estos objetos.

! Aviso

- El freno de estacionamiento es diferente a la posición de estacionamiento P. El freno de estacionamiento frena las ruedas, mientras que la posición de estacionamiento P bloquea la transmisión.
- Para estacionar durante un corto periodo de tiempo, no es necesario poner la marcha en P, simplemente aplique el freno de estacionamiento.
- Para estacionar durante un largo periodo de tiempo, coloque la marcha en P y apague el motor, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente después de apagar el motor.

Sistema de freno de estacionamiento electrónico (EPB)

La posición del interruptor de estacionamiento electrónico se muestra en el diagrama.

**Pasos para aplicar el freno de estacionamiento manualmente**

1. Pise el pedal de freno hasta que el vehículo se detenga lenta y establemente, y manténgalo.
2. Tire suavemente hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento electrónico una vez, la luz indicadora

1

2

3

4

5

6

7

8

de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (P) (EPB) (roja) en el panel de instrumentos se encenderá, lo que indica que se ha aplicado el freno de estacionamiento.

Función de freno de estacionamiento automático al apagar el motor

Cuando el vehículo se detiene y se apaga el motor, se aplica automáticamente el freno de estacionamiento electrónico.

Pasos de liberación manual del freno de estacionamiento

1. Pise el pedal del freno y manténgalo quieto.
2. Presione suavemente hacia abajo el interruptor del freno de estacionamiento electrónico una vez, la luz indicadora de funcionamiento del freno de estacionamiento electrónico (P) (EPB) (rojo) en el panel de instrumentos se apagará, lo que indica que se ha liberado el freno de estacionamiento.

Función de frenado en emergencia

Cuando el freno de servicio no funciona, no se puede utilizar el pedal de freno de pie para detener el vehículo, se puede utilizar la función de freno en emergencia para aplicar el freno al vehículo.

Si sostiene el interruptor electrónico, puede aplicar un frenado forzado al vehículo mediante el freno de estacionamiento.

Cuando suelte el interruptor del freno de estacionamiento electrónico, se detendrá el frenado de emergencia.

Advertenciaa

- El uso incorrecto del freno de estacionamiento electrónico puede causar accidentes y lesiones graves.
- A menos que sea en caso de emergencia, nunca use el freno de estacionamiento para frenar el vehículo mientras está en movimiento. Como el freno de estacionamiento solo se aplica a las ruedas traseras, la distancia de frenado se alarga considerablemente en comparación con el uso del pedal del freno. Siempre use el pedal del

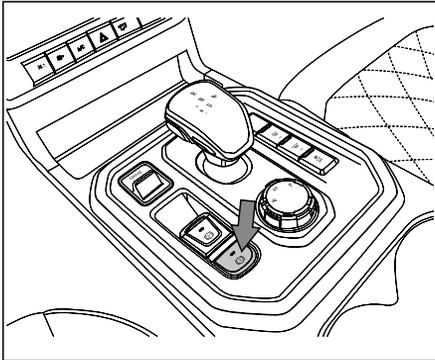
Advertenciaa

freno para frenar el vehículo.

- Si el conductor no tiene puesto el cinturón de seguridad y el freno de estacionamiento electrónico no se puede liberar automáticamente y el conductor no puede liberarlo manualmente, pisar el acelerador para arrancar puede dañar fácilmente la transmisión e incluso causar la combustión. Los daños en la transmisión causados por esta operación incorrecta no están cubiertos por la garantía.
- Cuando la transmisión está en una posición y el motor está funcionando, tenga cuidado de no pisar el pedal del acelerador cuando esté trabajando en el compartimiento del motor. De lo contrario, incluso si se ha aplicado el freno de estacionamiento, el vehículo puede moverse.

Función de estacionamiento automático (AUTO HOLD)

Después de estacionar, la función de freno de estacionamiento automático aplica automáticamente el freno de estacionamiento sin necesidad de que el conductor pise el pedal del freno o aplique manualmente el freno de estacionamiento. La ubicación del interruptor de freno de estacionamiento automático se muestra en la imagen.



Abrir y cerrar manualmente la función de freno de estacionamiento automático

Presione el interruptor del freno de estacionamiento automático una vez para activar la función, la luz indicadora se encenderá.

Presione nuevamente el interruptor del freno de estacionamiento automático para desactivar la función, la luz indicadora se apagará.

Estacionamiento automático

Cuando el vehículo se detiene, la función de freno de estacionamiento automático aplica inmediatamente el freno de estacionamiento, y la luz indicadora ^{AUTO}HOLD en el panel de instrumentos parpadea para indicar al conductor que la función de freno de estacionamiento automático está en funcionamiento.

Liberación manual del estacionamiento

Puede liberar el freno de estacionamiento siguiendo el método de liberación manual.

Liberación automática del estacionamiento

Al iniciar la marcha, cuando el conductor pisa el pedal del acelerador, el sistema de freno de estacionamiento automático libera inmediatamente los frenos, la luz indicadora ^{AUTO}HOLD en el panel de instrumentos deja de parpadear, y el vehículo comienza a moverse.

Requisitos para el uso de la función de freno de estacionamiento automático

- La puerta del conductor está cerrada.
- El conductor se ha abrochado bien el cinturón de seguridad.
- El motor se encuentra en el estado de arranque.

Función de memoria del freno de estacionamiento automático

If the AUTO HOLD function has been turned on before the ignition switch is turned off, the system will automatically turn on the AUTO HOLD function when turning on the ignition lock next time. If the AUTO HOLD function has been turned off before the ignition lock is turned off, the system will not automatically turn on the AUTO HOLD function when turning on the ignition lock next time.



Advertencia

- En algunos casos, la función de freno de estacionamiento automático no podrá mantener estable el vehículo al arrancar en pendientes (por ejemplo, en caso de pavimento resbaladizo o con hielo).

Sistema de imagen de aparcamiento panorámico

El sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica, mediante cuatro cámaras de gran ángulo instaladas alrededor del vehículo que cubren todos los ángulos de visión, procesa las imágenes de vídeo capturadas simultáneamente en una imagen panorámica del entorno del vehículo, que se muestra en la pantalla del centro de control. Permite al conductor monitorear en tiempo real las imágenes de vídeo del exterior del vehículo en la parte delantera, trasera, izquierda y derecha para evitar incidentes accidentales.

El sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica une las imágenes de las cuatro cámaras sin costuras, y los objetos en el lugar de unión desaparecerán. Por lo tanto, confirme que no haya objetos en el lugar de unión antes de conducir para garantizar la seguridad.

Debido a que el campo de visión de la cámara está fijo, habrá una zona ciega de visualización de 250mm en la parte delantera del vehículo y una zona ciega

de visualización de 150mm en la parte trasera. Los objetos en la zona ciega no serán visibles, por lo que confirme que no haya objetos en la zona ciega antes de conducir para garantizar la seguridad.



Advertencia

- El incumplimiento de las advertencias e instrucciones sobre el uso correcto del sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica puede resultar en lesiones graves o muerte.
- Aunque el sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica es una función conveniente, no puede reemplazar las operaciones de estacionamiento correctas. Antes de operar el vehículo, revise y confirme el entorno de estacionamiento y verifique los espejos retrovisores para asegurarse de que se puede mover de manera segura y estacionar de manera segura.
- Durante la conducción, el conductor debe concentrarse, ya que mover el

⊘ Advertencia

vehículo descuidadamente puede provocar accidentes graves.

- Al estacionar, preste especial atención a los niños pequeños y a los animales pequeños alrededor del vehículo, ya que los sensores ultrasónicos no siempre pueden detectar a los niños pequeños, los animales y los objetos.
- Al limpiar la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara, tenga cuidado de no rayar la lente de la cámara.
- Los objetos en el lugar de unión desaparecerán, por lo tanto, confirme que no haya objetos en el lugar de unión antes de conducir para garantizar la seguridad.
- Debido a la baja intensidad de luz por la noche, el sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica será afectado por la intensidad de luz y aparecerá "ruido", lo que afectará el efecto de visualización de la imagen alrededor del vehículo. Antes de conducir, observe el entorno del

⊘ Advertencia

vehículo para asegurar la seguridad en la conducción.

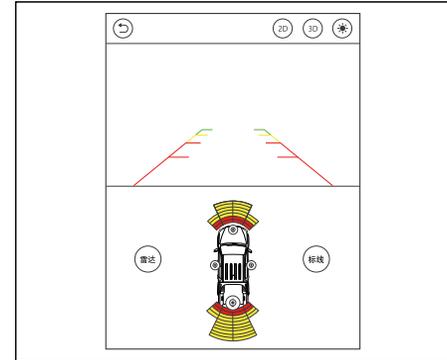
- Si el sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica falla, contacte a la tienda de servicios de postventa para inspección y reparación.

⚠ Aviso

- Al entrar o salir del espacio de estacionamiento, tenga cuidado de no golpear el parachoques, de lo contrario, los sensores dentro del parachoques pueden desplazarse o dañarse.
- Al lavar el vehículo con una manguera de alta presión y una lavadora a vapor, solo rocíe los sensores durante un corto tiempo, y la distancia entre la boquilla de la manguera de vapor y los sensores no debe ser inferior a 10 cm.

Encender o apagar el sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica

Encender



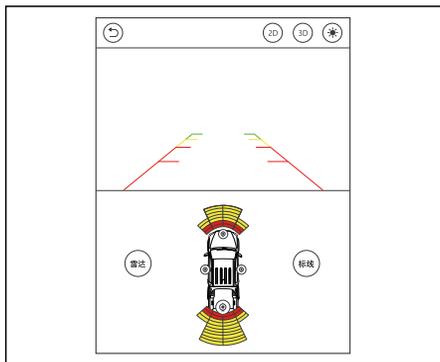
1. Cuando la palanca de cambios esté en la posición de marcha atrás (R), el sistema ingresa por defecto a la pantalla de visualización de la cámara de visión trasera.
2. Toque el interruptor "360°" en la pantalla de visualización multimedia, cuando el vehículo está en marcha neutra, el sistema muestra la interfaz de visualización 2D. Cuando el vehículo está en marcha, el sistema muestra la interfaz "2D + radar".

Apagar

1. Cuando la palanca de cambios se cambia a la posición de avance y la velocidad del vehículo es superior a 15 km/h y dura más de 3 segundos, se cierra la pantalla de visualización.
2. Toque el icono en la esquina superior izquierda de la pantalla "☹", para cerrar la pantalla de visualización.

Interfaz de visualización del sistema de cámara de estacionamiento de vista panorámica

Pantalla de visualización 2D



Cambio de la pantalla de visualización 2D

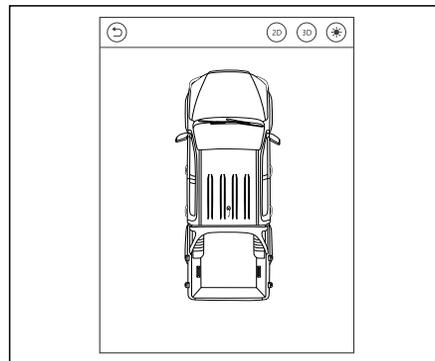
Cuando la pantalla de visualización es de vista panorámica, haga clic en las áreas delantera/trasera/izquierda/derecha para cambiar a la "vista única 2D + radar" correspondiente.

Cuando la pantalla de visualización es "Vista única 2D + radar", haga clic en el modelo de vehículo en el área de radar para cambiar a la vista panorámica 2D.

Cambio de la pantalla de visualización 2D a 3D

Haga clic en el icono "3D" en la esquina superior derecha para cambiar a la pantalla de visualización 3D. Haga clic en el icono "2D", la interfaz vuelve a la pantalla de visualización 2D anterior.

Pantalla de visualización 3D



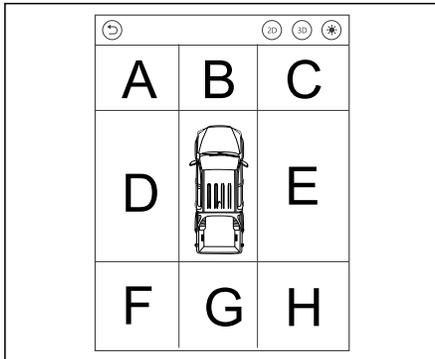
Cambio de la pantalla de visualización 3D

Cuando se muestra la vista panorámica 3D, gire el interruptor de señal de giro a la izquierda, la vista panorámica 3D cambia a la vista panorámica 3D de la vista lateral izquierda. Cuando se apaga la señal de giro a la izquierda, la pantalla vuelve a la vista panorámica 3D anterior.

Cuando se muestra la vista panorámica 3D, gire el interruptor de señal de giro a la derecha, la vista panorámica 3D cambia a la vista panorámica 3D de la vista lateral

derecha. Cuando se apaga la señal de giro a la derecha, la pantalla vuelve a la vista panorámica 3D anterior.

Cuando se muestra la interfaz de vista panorámica 3D, puede hacer clic en las 8 áreas A/B/C/D/E/F/G/H en la imagen inferior para cambiar a la vista 3D correspondiente.



Sistema de radar de marcha atrás

El sistema de radar de marcha atrás determina si hay obstáculos delante y detrás del vehículo según el principio de medición de distancia por ultrasonidos del sensor de radar, e indica la distancia aproximada con el obstáculo más cercano. El sistema de radar de estacionamiento en reversa tiene dos tipos, sistema de cuatro radares: hay cuatro radares en la parte trasera del vehículo. Sistema de seis radares: hay 2 radares en la parte delantera y 4 en la parte trasera del vehículo.

⚠ Advertencia

- El sistema de radar de estacionamiento en reversa no puede reemplazar el juicio del conductor sobre la situación externa, el estacionamiento u operaciones de conducción similares todavía requieren la concentración del conductor, por favor observe la situación alrededor del vehículo en todo momento.

⚠ Advertencia

- El sistema de radar de estacionamiento en reversa tiene áreas ciegas de detección, preste especial atención a los niños y animales, ya que los sensores no pueden detectarlos en todas las circunstancias, lo que puede resultar en un accidente.
- El sistema de radar de estacionamiento en reversa es un sistema auxiliar, no puede predecir ni evitar automáticamente los obstáculos, por favor no baje la guardia.
- El sistema de radar de marcha atrás puede ser afectado por muchos factores ambientales y condiciones, causando que el sistema no pueda identificar los objetos y las personas adecuadamente.
- Se prohíbe limpiar el sensor del vehículo con el agua de alta presión.
- Se prohíbe rasgar la superficie del

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia

- sensor con objeto afilado.
- A medida que el estacionamiento en reversa continúa, los obstáculos bajos que ya han sido advertidos pueden parecer desaparecer del rango de detección del sistema, por lo que el sistema ya no emitirá una advertencia.
 - El sistema a veces también puede no detectar ciertos objetos, como cadenas de bloqueo, barras de remolque, postes verticales delgados y pintados o cercas, etc. Si no se presta atención, existe el riesgo de un accidente.
 - Cuando hay múltiples obstáculos, el sensor de radar de estacionamiento en reversa solo detecta el obstáculo más cercano. Cuando el vehículo está en movimiento, tenga en cuenta si el sensor de radar de estacionamiento en reversa en el otro lado ha detectado otros obstáculos.

Aviso

- Si el sensor está cubierto por objetos extraños (como hielo, lluvia, polvo, tierra, etc.), el sistema puede no funcionar.
- Cuando el vehículo está conduciendo en superficies irregulares como bosques, carreteras de grava, carreteras dentadas, pendientes, etc., el sistema de radar de estacionamiento en reversa puede experimentar anomalías.
- Cuando hay una gran interferencia dentro del rango de detección del sensor, (como la radiación de las luces fluorescentes, las bocinas de los vehículos, el ruido del metal, etc.) puede causar una falla del sistema.
- Es posible que el sistema de sensores no pueda identificar el paño o la esponja que puede absorber la frecuencia.
- Utilice la esponja blanda y el agua limpia para limpiar la superficie sucia del sensor cuando sea necesario.

Aviso

- Si se cambia la altura del parachoques del automóvil o el estado de instalación del sensor, afectará el rendimiento del sistema de radar de estacionamiento en reversa.

Cómo activar o desactivar el sistema de radar de estacionamiento en reversa

Activar el sistema de radar de marcha atrás

Sistema de cuatro radares

Con el interruptor de encendido en la posición "ON", poniendo la marcha en "R", el sistema de radar de estacionamiento en reversa se activa automáticamente.

Sistema de seis radares

Con el interruptor de encendido en la posición "ON", poniendo la marcha en "R" o activando el sistema de imagen de estacionamiento panorámico, el sistema de radar de estacionamiento en reversa se activa automáticamente.

En el instante en que se activa el sistema

de radar de estacionamiento en reversa, el sistema realiza un autodiagnóstico rápido para asegurarse de que todas las partes estén funcionando correctamente, los resultados de la autocomprobación se muestran en la siguiente tabla:

Resultados del autodiagnóstico	Zumbador
Normal	Pitido una vez
Falla del sistema	Pitido dos veces

Apagar el sistema de radar de marcha atrás

Cambiar la palanca de cambios a la posición de marcha adelante, cuando la velocidad del vehículo supera los 15 km/h y el tiempo supera los 3 segundos, el sistema de radar de estacionamiento en reversa se apaga automáticamente.

Forma de alarma del sistema de radar de estacionamiento en reversa

El sistema de radar de estacionamiento en reversa emite señales de pulso de diferentes frecuencias al zumbador según la distancia a la que se detecta el obstáculo, y la frecuencia del sonido emitido por el zumbador cambia en consecuencia.

Área de detección de cuatro radares

Radar trasero		Área	Frecuencia de los pitidos
Centro	Dos lados		
> 1.5m	> 0.6m	Zona segura	-
1.0m-1.5m	/	Zona de preaviso	2HZ
0.6m-1.0m	/	Zona de marcha lenta	4HZ
0.35m-0.6m	0.35m-0.6m	Zona de advertencia	8HZ
0-0.35m	0-0.35m	Zona peligrosa	Sonido constante

1

2

3

4

5

6

7

8

Arranque y conducción

Área de detección de seis radares

Radar frontal	Radar trasero		Área	Frecuencia de los pitidos
	Dos lados	Centro		
> 0.6m	> 1.5m	> 0.6m	Zona segura	--
/	1.0m-1.5m	/	Zona de preaviso	2HZ
/	0.6m-1.0m	/	Zona de marcha lenta	4HZ
0.35m-0.6m	0.35m-0.6m	0.35m-0.6m	Zona de advertencia	8HZ
0-0.35m	0-0.35m	0-0.35m	Zona peligrosa	Sonido constante

Advertencia

- Cuando la distancia al obstáculo es menor a aproximadamente 0.35m, el sonido de la alarma se vuelve continuo, detenga inmediatamente la marcha atrás.

Situaciones anormales del sistema de radar de estacionamiento en reversa

Tenga en cuenta las siguientes situaciones, el sistema de radar de estacionamiento en reversa puede no dar una advertencia:

- El sensor de radar de marcha atrás no puede detectar alambres de hierro, cables, malla de bloqueo u otros objetos de forma de malla.
- El sensor de radar de marcha atrás no puede detectar rocas, bloques de madera u otros objetos cortos y pequeños.

- El sensor de radar de marcha atrás no puede detectar vehículos de chasis alto.
- El sensor de radar de marcha atrás no puede detectar los objetos que puedan absorber ondas ultrasónicas fácilmente tales como nieve, algodón, esponja, etc.
- El sensor de radar de estacionamiento en reversa puede no ser capaz de detectar algunos obstáculos de formas particulares (como: postes, árboles pequeños, bicicletas, piedras base, etc.).

Tenga en cuenta las siguientes situaciones, el sistema de radar de estacionamiento en reversa puede dar una advertencia falsa:

- Cuando la superficie del sensor del radar de marcha atrás está helada, el sistema del radar de marcha atrás puede emitir una alarma errónea.
- Cuando el vehículo está en una pendiente pronunciada, el sistema de radar de estacionamiento en reversa puede generar una falsa alarma.
- Cuando se ha instalado o se utiliza radio o antena de alta frecuencia en o en los alrededores del vehículo, el sistema de radar de marcha atrás puede emitir una

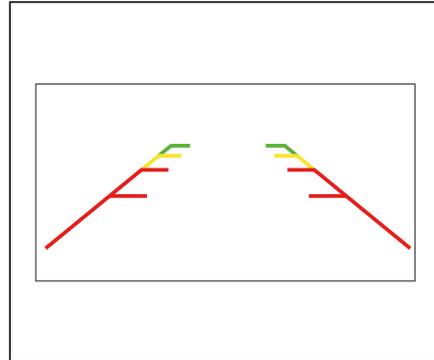
alarma errónea.

- Cuando el sonido de bocina de otros vehículos, el rugido del motor, el sonido de escape de vehículos están demasiado cerca de los sensores del sistema de radar de marcha atrás, el sistema puede emitir la alarma errónea.
- En caso de recorrido en la nieve o lluvia, el sistema de radar de marcha atrás puede emitir la alarma errónea.

Cuando se confirma que no se trata de los problemas anteriores, por favor, póngase en contacto con la tienda de servicio de postventa para la revisión.

Sistema de imagen de estacionamiento en reversa

Mediante una cámara de gran angular ubicada en la parte trasera del vehículo, cuando el vehículo está en reversa, se muestra claramente la información de la carretera trasera del vehículo en la pantalla multimedia en el vehículo. Permite al conductor monitorear en tiempo real la situación de la imagen de video en la parte trasera del vehículo para evitar accidentes durante la marcha atrás.



Al dar marcha atrás, necesita prestar mucha atención a si hay obstáculos en la imagen. Las líneas de asistencia para estacionar también se mostrarán en la imagen para ayudarlo a entender mejor la distancia entre los obstáculos y el vehículo.

Distancia con el obstáculo	Aviso sonoro	Área
2-3m	Línea verde sólida	Zona de preaviso
1-2m	Línea amarilla sólida	Zona de advertencia
0.5-1m	Línea roja sólida	Zona de advertencia
≤0.5m	Línea roja punteada	Zona peligrosa

⊘ Advertencia

- El sistema de imagen de estacionamiento en reversa es solo un sistema auxiliar, debe confirmar la situación alrededor antes y durante la marcha atrás, y prestar atención a la seguridad durante la marcha atrás, porque hay áreas ciegas que no se pueden observar a través de la

Advertencia

cámara.

- Debe tener en cuenta que debe mantener la superficie de la cámara limpia en todo momento, ya que la cobertura de la cámara por objetos extraños causará la imposibilidad de mostrar normalmente la imagen.
- Debido a que algunos objetos (como postes delgados o barandillas) tienen una resolución demasiado baja o la luz es demasiado tenue, puede ser difícil o imposible verlos en la pantalla, por lo que no debe depender completamente de la imagen mostrada en la pantalla al retroceder.
- La cámara tiene puntos ciegos y no puede detectar obstáculos y personas en los puntos ciegos.
- No utilice objetos duros para raspar la superficie de la cámara, no utilice materiales de limpieza con abrasivos para limpiar la lente, de lo contrario, se reducirá la calidad de la imagen.

Advertencia

- No use agua tibia o caliente para quitar el hielo y la nieve de la lente de la cámara, de lo contrario, puede dañar la lente.

Aviso

- La pantalla solo puede mostrar imágenes bidimensionales tomadas por la cámara. Debido a que la pantalla no puede mostrar la profundidad del espacio, puede ser difícil o imposible detectar baches en la carretera u objetos sobresalientes del suelo.
- La cámara no siempre puede detectar objetos como barandillas delgadas, cercas, postes, árboles, etc., estos objetos pueden dañar el vehículo.

Cómo encender o apagar el sistema de imagen de estacionamiento en reversa

Encendiendo el sistema de imagen de estacionamiento en reversa

Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", el sistema de imagen de estacionamiento en reversa se activa cuando la palanca de cambios se pone en reversa, y la pantalla multimedia dentro del vehículo muestra la imagen de la parte trasera del vehículo.

Apagando el sistema de imagen de estacionamiento en reversa

Si sale de la marcha atrás, el sistema de imagen de estacionamiento en reversa se apaga.

Sistema de control de crucero

Cuando se conduce sin impedimento por una autopista recta, el sistema de control de crucero hará que no tenga que pisar el pedal del acelerador ya que mantiene el vehículo en la velocidad establecida.

Advertencia

- Para evitar la operación errónea, apague el sistema de control de crucero cuando no lo utilice.
- El uso incorrecto del sistema de control de crucero puede provocar un accidente de choque.
- El control de crucero solo se puede activar cuando las condiciones climáticas sean buenas y la carretera esté despejada. No se recomienda usar el sistema de control de crucero en áreas tales como el centro de la ciudad, carreteras con curvas, carreteras resbaladizas, con lluvia o bajo otras condiciones meteorológicas adversas.

Advertencia

- Se prohíbe usar el sistema de control de crucero en la cuesta.
- Una vez que se ha iniciado el sistema de control de crucero, se prohíbe al conductor abandonar su posición de conducción.
- Una vez que se ha iniciado el sistema de control de crucero, si desea que el vehículo reduzca la velocidad lo más rápido posible, debe pisar el pedal de freno como de costumbre.

Aviso

- La velocidad de control actual mostrada por el sistema de control de crucero puede ser diferente a la velocidad real del vehículo.
- El rendimiento del sistema de control de crucero sobre la pendiente depende de la velocidad, la carga y la gradiente de la pendiente. Al subir la pendiente empinada, es posible que

Aviso

necesite mantener pisado el pedal para mantener la velocidad. Al bajar la pendiente, es posible que necesite frenar para mantener la velocidad. Cuando se pisa el pedal del freno, el crucero se cancela.

1

2

3

4

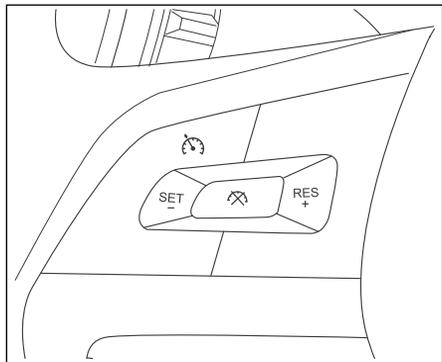
5

6

7

8

Método de uso del sistema de control de crucero



Activación del sistema de control de crucero

Presione el botón  en el volante, la luz indicadora del sistema de control de crucero  (blanca) en el tablero de instrumentos se enciende, el sistema de control de crucero se enciende.

Establecer la velocidad de crucero

1. Acelere a la velocidad deseada (velocidad > 40km/h).
2. Presione **SET**, la luz indicadora del sistema de control de crucero  en

el tablero de instrumentos se vuelve verde, la velocidad del vehículo en este momento es la velocidad de crucero.

3. Sulte el pedal del acelerador y el vehículo mantendrá la velocidad establecida.

Reducir la velocidad de crucero

Puede usar cualquiera de los siguientes métodos para reducir la velocidad de crucero:

- Presione **SET** y mantenga, el vehículo se desacelerará gradualmente y se soltará al alcanzar la velocidad necesaria.
- Presione **SET** continuamente y la velocidad de crucero disminuirá continuamente en 1,0 km / h.
- Presione lentamente el pedal del freno, la luz indicadora de crucero  en el tablero de instrumentos se vuelve blanca. Después de reducir la velocidad del vehículo a la velocidad deseada, presione **SET** para establecer una nueva velocidad, y la luz indicadora del tablero de instrumentos  se vuelve verde nuevamente.

Aumentar la velocidad de crucero

Puede usar cualquiera de los siguientes métodos para aumentar la velocidad de crucero:

- Presione **RES+** y mantenga, el vehículo acelerará gradualmente y soltará la tecla al llegar a la velocidad necesaria.
- Presione **RES+** continuamente y la velocidad de crucero aumentará continuamente en 1,0 km / h..
- Presione el pedal del acelerador para acelerar el vehículo a la velocidad deseada y luego presione **SET** para establecer una nueva velocidad.

Aumentar temporalmente la velocidad

Puede pisar el pedal del acelerador si desea aumentar la velocidad temporalmente durante el periodo de configuración de velocidad. Después de acelerar, suelte el pedal del acelerador para volver a la velocidad de crucero establecida.

Desaceleración temporal

Si desea reducir la velocidad durante la configuración de la velocidad, simplemente presione normalmente el pedal del freno. En este momento, el sistema de cruceo se cancela temporalmente pero no se apaga, la luz indicadora de autonomía  en el tablero de instrumentos es blanca y necesita restaurar el control de cruceo.

Cancelar el cruceo

Puede usar cualquiera de los siguientes métodos para cancelar el cruceo:

- Pisar el pedal de freno.
- Presione el botón intermedio , cancele el cruceo y apague el sistema de control de cruceo al mismo tiempo.

Restaurar la velocidad de cruceo

Después de cancelar el cruceo, cuando el sistema de control de cruceo no está apagado, la luz indicadora de cruceo  en el tablero de instrumentos es blanca. Cuando la velocidad del vehículo no sea inferior a 40 km/h, presione **RES**, se restaurará automáticamente a la última velocidad de cruceo establecida.

Sistema de control de emisiones



Advertencia

- Se prohíbe cualquier modificación sobre parte del sistema de motor o de control de emisiones.
- El sistema de control de emisiones varía según el modelo del motor, consulte el vehículo real para equipamiento específico.

Sensor de oxígeno

El sensor de oxígeno se utiliza para detectar la concentración de oxígeno en los gases de escape y retroalimentarlo al ECU del motor. El motor ajustará automáticamente la relación aire-combustible del motor para lograr la máxima eficiencia de combustión y reducir el contenido de monóxido de carbono, hidrocarburos y óxidos de nitrógeno en los gases de escape.

Sistema de riel común de alta presión

El sistema de riel común de alta presión consta de una bomba de alta presión, un riel, un inyector y un controlador. En comparación con la bomba mecánica tradicional, el sistema de riel común de alta presión puede lograr un control de inyección de combustible preciso, ajuste automático de la sincronización de inyección de combustible en todas las condiciones de trabajo, y realizar funciones de autodiagnóstico de fallas. El control preciso de la inyección de combustible puede reducir las emisiones, mejorar el rendimiento del motor y reducir el consumo de combustible.

Catalizador de Oxidación Diesel (DOC)

Cuando el combustible de su vehículo es diesel, el catalizador de oxidación diesel es un dispositivo de purificación de gases de escape instalado en el sistema de escape del vehículo. El catalizador de oxidación está equipado con un catalizador de metales

1

2

3

4

5

6

7

8

preciosos, que puede convertir gases dañinos como el monóxido de carbono, los hidrocarburos y los óxidos de nitrógeno en dióxido de carbono, agua y nitrógeno inofensivos a través de la oxidación y la reducción.

Normalmente, el convertidor catalítico no necesita mantenimiento ni reemplazo. Si necesita ser reemplazado, comuníquese con la tienda de servicios de postventa.



Advertencia

- Está prohibido usar gasolina con plomo, gasolina con exceso de manganeso y gasolina con exceso de azufre.
- Está prohibido conducir el vehículo cuando el nivel de combustible es extremadamente bajo, ya que esto podría dañar el convertidor catalítico.
- Está prohibido dejar el motor al ralentí durante largos períodos de tiempo.
- Se prohíbe funcionar el motor con la bujía retirada.
- Está prohibido arrancar el vehículo empujándolo o tirándolo.

Sistema de Recirculación de Gases de Escape (EGR)

El sistema de recirculación de gases de escape puede introducir parte de los gases de escape del tubo de escape en el colector de admisión, mezclarse con aire fresco y entrar en la cámara de combustión para la combustión, logrando así la recirculación de gases de escape, lo que reduce efectivamente la emisión de óxidos de nitrógeno.

Filtro de partículas de diésel (DPF)

Introducción de funciones

El DPF es un dispositivo de filtrado instalado en el sistema de emisiones del motor diésel (Euro VI), que absorbe principalmente las partículas en los gases de escape, lo que puede reducir la contaminación ambiental. El interruptor DPF está ubicado en el tablero de instrumentos cerca de la puerta del vehículo.

Requerimientos para el uso del DPF

Contenido de azufre: el vehículo debe estar alimentado con combustible estándar Euro V, con un contenido de azufre <10 ppm.

Aceite lubricante: se debe usar aceite lubricante no inferior a API CJ-4, durante el mantenimiento regular del motor, no puede haber aceite o combustible que fluya en el convertidor catalítico.

Recomendaciones de conducción:

se recomienda evitar conducir a baja velocidad durante largos períodos de tiempo, si el vehículo se conduce a baja velocidad durante mucho tiempo, se debe conducir a alta velocidad (>40 km/h) durante 10 minutos cada 500 km.

Durante el funcionamiento, las partículas en los gases de escape se acumulan en el filtro, cuando alcanza un cierto valor, esto puede llevar a una disminución en el rendimiento del motor y la eficiencia económica, y es necesario eliminar las partículas depositadas a tiempo para garantizar que el DPF siga funcionando normalmente, esto es la regeneración del

DPF. La regeneración incluye regeneración pasiva y activa.

Regeneración pasiva

Cuando la temperatura dentro del DPF es superior a 250°C, la regeneración pasiva está en curso en todo momento, sin necesidad de control humano.

Regeneración activa

La regeneración que requiere intervención humana se llama regeneración activa, que incluye regeneración en marcha, regeneración estacionada y regeneración de servicio.

1.Regeneración en marcha

Este proceso está controlado por la ECU y no requiere operación activa.

Durante la conducción, si la luz indicadora DPF  parpadea, esto indica que está en proceso de regeneración. Debe aumentar la velocidad a más de 40 km/h para asegurarse de que el sistema de regeneración funcione correctamente.

Como la temperatura de combustión del DPF se mantendrá alta, por lo general, la luz indicadora  de temperatura del agua del motor también se encenderá. Esto es normal y cuando ambas luces se apagan, la regeneración ha terminado.

2.Regeneración estacionada

La regeneración en marcha ocurre cuando el DPF tiene menos partículas adsorbidas. Si hay más partículas, la regeneración en marcha no puede manejarlo por sí misma, en este momento el indicador DPF  estará encendido constantemente, y será necesario realizar la regeneración estacionada.

Cosas a tener en cuenta antes de empezar

1. El vehículo debe estar en estado de estacionamiento, con el motor en ralentí.
2. Se recomienda encender el aire acondicionado para aumentar la carga del motor, lo que ayudará a aumentar la temperatura de escape.
3. La transmisión debe estar en marcha neutra, y los pedales del embrague, freno y acelerador deben estar liberados.
4. El indicador de temperatura del agua del vehículo debe tener una marca por encima.

Cualquier incumplimiento de lo anterior dará lugar a la terminación del programa de regeneración.

1

2

3

4

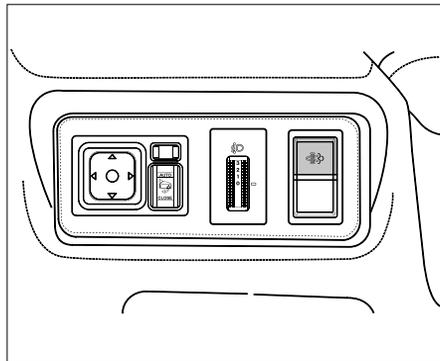
5

6

7

8

Iniciando la regeneración estacionada



- (1) Cuando el tiempo de funcionamiento del motor supera los 20 segundos, mantenga presionado el interruptor de regeneración PDF durante más de 3 segundos, y el sistema de regeneración comenzará automáticamente.
- (2) Durante el proceso de inicio del sistema de regeneración, las revoluciones del motor aumentarán a 1500-2200 rpm, y una regeneración completa dura aproximadamente 15-20 minutos.
- (3) Después de la regeneración, la luz indicadora DPF  se apagará

automáticamente. Espere de 2 a 3 minutos para que el motor vuelva al ralentí normal, luego puede apagar el motor.

Aviso

- Si la luz indicadora DPF  sigue parpadeando después de la regeneración, se recomienda repetir el proceso de regeneración estacionada.
- Si es necesario detener en caso de emergencia, simplemente mantenga presionado el interruptor de regeneración DPF durante más de 3 segundos.

3.Regeneración de servicio

Si después de dos operaciones de regeneración estacionada, la luz indicadora DPF  sigue parpadeando o encendida constantemente, es necesario llevar el vehículo a una tienda de servicios de postventa para revisar y reparar el sistema de regeneración DPF.

Advertencia

- La empresa no asumirá ninguna responsabilidad por los problemas y pérdidas ambientales causados por no seguir las instrucciones anteriores.

Diversas situaciones de conducción

Evite conducir bajo los efectos del alcohol

Está estrictamente prohibido conducir después de consumir alcohol o medicamento.

! Peligro

- El alcohol, las drogas, los medicamentos o los anestésicos pueden afectar el comportamiento de conducción, lo que puede provocar accidentes graves y la muerte.
- El alcohol, las drogas, los medicamentos o los anestésicos pueden debilitar significativamente la capacidad de observación y reacción del conductor, poniendo en peligro seriamente la seguridad de la conducción y provocando la pérdida de control del vehículo.

Circulación por la noche

Debido a problemas de visión nocturna y fatiga, conducir de noche es más peligroso que durante el día, así que por favor reduzca la velocidad y conduzca con precaución.

! Aviso

- Ajuste la posición del espejo retrovisor interior para reducir el deslumbramiento de los faros de los vehículos que circulan detrás.
- Mantenga una mayor distancia con los demás vehículos.
- Conduzca a una velocidad reducida, especialmente en las carreteras rápidas, donde las luces delanteras solo pueden iluminar una cantidad limitada de la carretera por delante.
- Tenga cuidado con los animales al conducir el vehículo en zonas remotas.
- Si se siente cansado, estacione el vehículo en un lugar seguro y descansa.
- Los faros pueden cegarle temporalmente, y sus ojos solo

! Aviso

- pueden adaptarse nuevamente a la oscuridad después de varios segundos. Cuando se enfrente a una luz deslumbrante, debe reducir la velocidad y evitar mirar directamente a las luces delanteras de los vehículos que vienen en sentido contrario.
- Mantén limpias las superficies internas y externas del parabrisas y todos los vidrios, la suciedad en el vidrio puede intensificar el deslumbramiento de las luces nocturnas.
 - Al girar o circular en una curva, observe atentamente los objetos circundantes.

Circulación en zonas urbanas

Al conducir el vehículo en zonas urbanas, el flujo de tráfico es grande, preste mucha atención a los comportamientos de los demás conductores, y preste atención a los semáforos al mismo tiempo.

1

2

3

4

5

6

7

8

⚠ Aviso

- Al cruzar un cruce o circular por una carretera de tráfico mixto, es mejor circular a una velocidad baja o media y está preparado para frenar y detener el vehículo en cualquier momento para evitar que los vehículos no motorizados cambien repentinamente el carril.
- Identifique las señales de tráfico. Al circular al frente del cruce, reduzca la velocidad con antelación y elija la ruta de circulación correcta.

Circulación en carreteras resbaladizas y bajo lluvia

Conducir en días de lluvia y en carreteras mojadas es peligroso, especialmente si no estás preparado para estas condiciones.

⚠ Aviso

- Conducir en lluvia puede afectar la visibilidad y aumentar la distancia de frenado, así que asegúrate de conducir lentamente y con precaución.
- Si los neumáticos del vehículo están en mal estado, la frenada en superficies mojadas puede hacer que el vehículo derrape y pueda provocar un accidente. Asegúrese de que los neumáticos del vehículo están en buen estado.
- En caso necesario, encienda las luces y las luces de advertencia de peligro del vehículo.
- Si cree que los frenos están mojados, pise suavemente el pedal de freno mientras conduce hasta que los frenos vuelvan a la normalidad.
- Después de pasar por agua, puede pisar suavemente el pedal de freno a baja velocidad para secar los frenos.

Conducción por una zona de aguas profundas

Para evitar daños al vehículo al conducir a través del agua, tenga en cuenta lo siguiente:

- Antes de conducir a través del agua, determine la profundidad del agua, el nivel más alto no puede exceder 1/4 de la altura de la rueda.
- Conduzca a un máximo de 10 km/h. Si la velocidad es más alta, es posible generar olas antes del vehículo, lo que puede causar que el agua entre en el sistema de admisión del motor u otros componentes del vehículo.
- En ninguna circunstancia detenga, retroceda o apague el motor en el agua.
- Pase por una zona de aguas profundas de mayor distancia a baja velocidad; pase por una zona de aguas profundas de menor distancia a alta velocidad.

⊘ Advertencia

- Cuando conduce a través del agua, barro, etc., el rendimiento de frenado puede disminuir, la distancia de frenado puede aumentar, y hay un riesgo de accidente.
- Después de la conducción de vadeo, se deberá evitar realizar la aceleración brusca u operación de frenado en emergencia.
- Después de la conducción de vadeo, se deberá limpiar el freno lo antes posible mediante el frenado intermitente y dejar que se recupere al estado seco. Cuando la condición de tráfico lo permite, realice el frenado para que el freno seque y limpie el disco de freno, no se deberá afectar otros participantes del tráfico y evitar accidentes de tráfico.

⚠ Aviso

- Durante la conducción de vadeo, algunos componentes del vehículo como el motor, la transmisión, el chasis o los aparatos eléctricos puede ser gravemente dañado.
- Las olas provocadas por los vehículos que vienen en sentido contrario pueden superar la altura máxima de inmersión permitida para su vehículo.
- El agua puede esconder baches, lodos o rocas, que pueden aumentar la dificultad de conducir a través del agua o impedirlo.
- La sal puede causar corrosión en las piezas metálicas, después de conducir a través del agua salada, enjuague inmediatamente todas las partes del automóvil que han estado en contacto con el agua salada con agua dulce.

Conducción en rampas y carreteras montañosas

Si a menudo conduce en caminos de montaña peligrosos, o planea ir allí, los siguientes consejos harán que su conducción sea más segura.

Mantenga su vehículo en buen estado

Al conducir en pendientes y caminos de montaña, la carga del vehículo es alta, por favor, compruebe los niveles de líquido del vehículo, frenos, neumáticos, sistema de refrigeración y transmisión antes de conducir para mantener el vehículo en buenas condiciones.

Dominar bien las habilidades de cuesta abajo

Cuando baje pendientes empinadas o largas, reduzca la marcha y utilice el efecto de frenado del motor para desacelerar. No permita la conducción en marcha neutra.

Tenga en cuenta cuando sube una cuesta y pasa por la cima

Al subir una colina y cruzar la cima, debe tener especial cuidado, ya que puede haber

1

2

3

4

5

6

7

8

Arranque y conducción

obstáculos en su carril (como vehículos apagados).

Al conducir por las rampas o carreteras montañosas de dos carriles, no cambie de carril a voluntad y mantenga una velocidad y una distancia adecuadas.

Preste atención a las señales de advertencia a ambos lados de la carretera

Es posible que vea señales de advertencia especiales a ambos lados de las carreteras de montaña (como pendientes largas, áreas de adelantamiento o no adelantamiento, áreas de caída de rocas, curvas, etc.). Debe prestar atención a las señales de advertencia y tomar medidas apropiadas al conducir.

Advertencia

- El frenado intensivo durante un descenso puede provocar sobrecalentamiento y fallo de los frenos, lo que puede hacer que el vehículo pierda el control y cause un accidente. Al bajar una pendiente larga, presione suavemente el pedal del freno y use una marcha baja para

Advertencia

- controlar la velocidad del vehículo.
- Es muy peligroso deslizarse en marcha neutra o apagar el motor al bajar una pendiente. En este caso, solo puede reducir la velocidad del vehículo mediante los frenos, lo que puede provocar un sobrecalentamiento de los frenos y una reducción o pérdida de la función de frenado. Por lo tanto, debe mantener el motor en funcionamiento y no dejar el vehículo en marcha neutra al bajar una pendiente.
 - Si no puede subir una colina, no intente dar la vuelta, sino retroceda, de lo contrario, existe el riesgo de volcar.
 - Si el automóvil se inclina y conduce en una pendiente con la posibilidad de volcar, debe girar el automóvil hacia la pendiente suave de inmediato.

Aviso

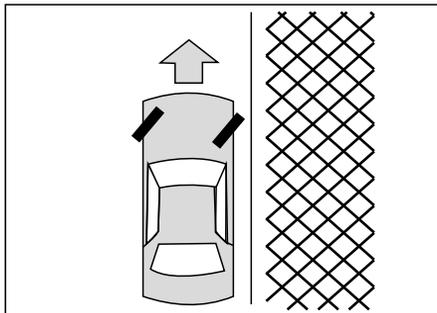
- Cuando la pendiente es mayor al 15%, se recomienda utilizar una marcha baja (1 o 2) para subir para evitar la falta de potencia.
- No estacione el automóvil en pendientes muy empinadas.

Estacionamiento en la rampa

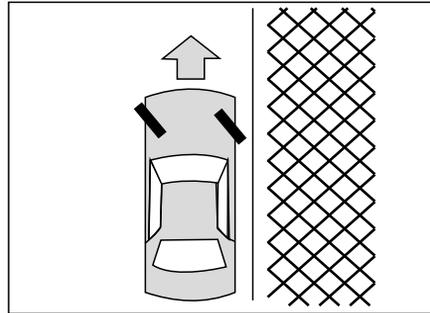
Pasos para estacionar:

1. Accione el freno de estacionamiento.
2. Mueva la palanca de cambio a la marcha neutra.
3. Al estacionar en una pendiente, es mejor girar las ruedas, como se muestra en la figura, para evitar que el vehículo se mueva accidentalmente y entre en el flujo de tráfico.

- (1) Al estacionar cuesta abajo, si hay un bordillo, gire las ruedas en la dirección del bordillo, mueva el vehículo hacia adelante lentamente hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen ligeramente el bordillo, y aplique el freno de estacionamiento.



- (2) Al estacionar cuesta arriba, si hay un bordillo, gire las ruedas en la dirección opuesta al bordillo, mueva el vehículo hacia atrás lentamente hasta que las ruedas del lado del bordillo toquen ligeramente el bordillo, y aplique el freno de estacionamiento.



- (3) Cuando estacione cuesta arriba o cuesta abajo, si no hay un bordillo, coloque rocas o bloques en las cuatro ruedas del vehículo para evitar que el vehículo se mueva accidentalmente.

Conducción en tiempo frío

⊘ Advertencia

- Debe mantener una mayor distancia con el vehículo delantero al conducir en superficies resbaladizas.
- Las carreteras de hielo y nieve son extremadamente resbaladizas y difíciles de conducir. La tracción o agarre que obtiene el vehículo bajo estas condiciones se reduce significativamente. Intente evitar conducir en carreteras heladas y nevadas tanto como sea posible.
- Al conducir en carreteras heladas y nevadas, trate de no frenar de emergencia y evite cualquier maniobra de dirección repentina.
- No utilice el control de crucero en el pavimento húmedo y deslizante.

1

2

3

4

5

6

7

8

Batería

En condiciones climáticas extremadamente frías, si la batería no está suficientemente cargada, el líquido de la batería se congelará y dañará la batería. Para asegurar el rendimiento de la batería, debe verificarla regularmente.

Reemplace con refrigerante de alta calidad

Debe usar el tipo especificado de refrigerante y asegurarse de cambiarlo, agregarlo y verificarlo de acuerdo con los requisitos de mantenimiento. En invierno, debe verificar el refrigerante para confirmar si su punto de congelación es adecuado para la temperatura esperada en invierno.

Cambiar a aceite de invierno

En ciertas temperaturas durante el invierno, le recomendamos que utilice aceite de invierno de baja viscosidad. Si no está seguro de qué tipo de aceite necesita, consulte con la tienda de servicios de postventa.

Comprobación de las escobillas

Antes de operar el limpiaparabrisas, compruebe si las escobillas del limpiaparabrisas están congeladas en el parabrisas. Si está congelado, debe esperar hasta que el hielo se derrita por completo y las escobillas del limpiaparabrisas puedan moverse libremente.

Comprobación de la abertura de ventilación

Después de una fuerte nevada, debe limpiar las rejillas de ventilación del aire acondicionado.

Prevención de congelación de la cerradura

Para evitar que la cerradura de puerta se congele, puede inyectar agente descongelante o glicerina en la cerradura. Si la cerradura está cubierta de hielo, elimine el hielo con agente descongelante.

Equipamiento de neumáticos

1. Si instala neumáticos de nieve en las ruedas delanteras/traseras de su vehículo, el tamaño, la capacidad de carga, la estructura y el tipo de las

ruedas delanteras/traseras deben ser los mismos.

2. Si va a conducir en condiciones invernales severas, todos los neumáticos deben ser de nieve.
3. Para aumentar la tracción en hielo, puede usar neumáticos con clavos. Sin embargo, algunos lugares prohíben el uso de neumáticos con clavos. Por lo tanto, antes de instalar neumáticos con clavos, debe familiarizarse con las leyes locales.
4. Si es necesario, puede usar cadenas antideslizantes para neumáticos. Asegúrese de que el tamaño de las cadenas antideslizantes para neumáticos sea adecuado para el tamaño de los neumáticos de su vehículo y siga las instrucciones del fabricante de las cadenas para instalarlas.

Equipamiento especial de invierno

Cuando el vehículo circula en invierno, se recomienda llevar el siguiente equipamiento:

1. Raspador y cepillo duro para limpiar el hielo y la nieve de las ventanas del coche.

2. Una pala sólida que pueda soportar firmemente el gato.
3. Una pala de hierro para desenterrar el vehículo de la nieve.

Contra corrosión

Los productos químicos utilizados para deshielar las carreteras son extremadamente corrosivos y acelerarán la corrosión y daño de las partes inferiores del vehículo, por lo que es necesario limpiar regularmente la parte inferior del vehículo.

Hipnosis de la carretera

En una carretera suavemente extendida, solo puede ver el mismo paisaje, y solo puede oír el sonido único de los neumáticos o del viento que sopla sobre el vehículo, lo que puede producir somnolencia, y esto es la hipnosis de la carretera. Siga los consejos relacionados siguientes para evitar este fenómeno:

1. Asegúrese de que el vehículo esté bien ventilado y el entorno interior sea cómodo.
2. No fije la vista en una sola dirección, y compruebe con frecuencia los espejos retrovisores y la información del panel de instrumentos.
3. Detenga el vehículo y descanse si tiene sueño.

1

2

3

4

5

6

7

8



Sistema de aire acondicionado y entretenimiento e información

5

Sistema de aire acondicionado	170
Apertura de escape	171
Ajuste de la dirección del aire	172
Interruptor de aire acondicionado	173
Control del aire acondicionado	176
Desempañado en verano (manual)	178
Sistemas de información y entretenimiento.....	180

1

2

3

4

5

6

7

8

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado calienta, enfría y deshumidifica el aire dentro del vehículo. Cuando las ventanas están cerradas, el sistema de aire acondicionado tiene la mayor eficiencia de funcionamiento. Cuando la temperatura interior del vehículo es muy alta después de la exposición al sol, debe abrir las ventanas del vehículo mientras el sistema de aire acondicionado está encendido para expulsar rápidamente el aire caliente del interior y acelerar el proceso de enfriamiento.



Advertencia

- No utilice el modo de recirculación de aire durante largos periodos de tiempo. Sin la entrada de aire fresco, el aire se vuelve turbio y el conductor se cansará fácilmente, perdiendo atención y provocando fácilmente accidentes.
- Debe utilizar correctamente el sistema de aire acondicionado para asegurarse de que todas las ventanas tienen una visión clara.
- Si sospecha que el sistema de aire acondicionado está defectuoso, debe apagarlo inmediatamente para evitar un mayor daño al sistema de aire acondicionado y dirigirse a la tienda de servicios postventa para su reparación lo antes posible.

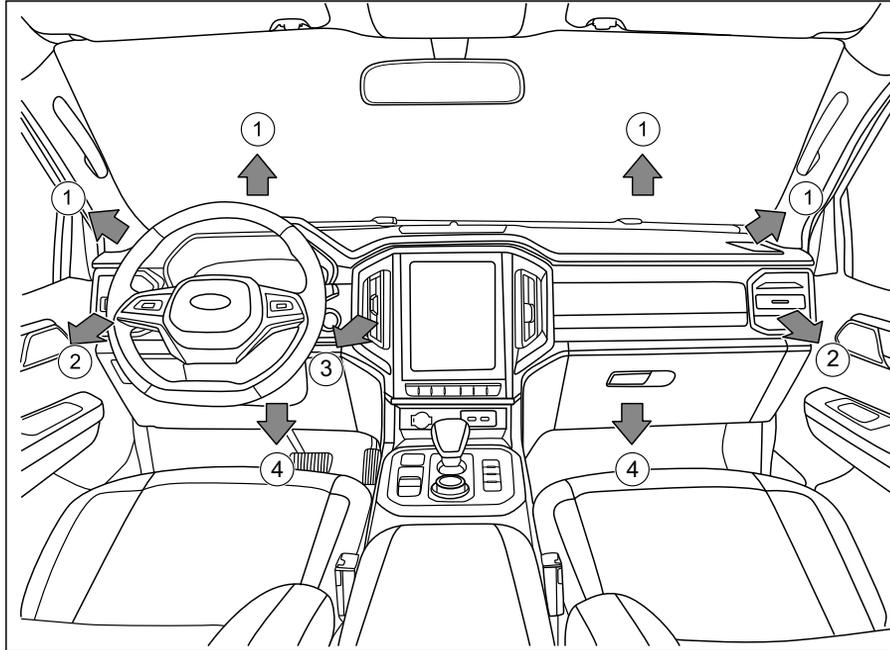


Aviso

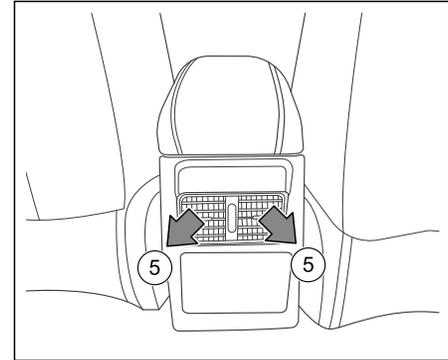
- El sistema de aire acondicionado sólo puede funcionar cuando el sistema de potencia está en marcha.
- El orificio de entrada de aire delantero del parabrisas debe estar despejado y no debe ser bloqueado por hielo, nieve u hojas para asegurar el funcionamiento normal del sistema de aire acondicionado.

Apertura de escape

Las ubicaciones de las salidas de aire del sistema de aire acondicionado se muestran en la figura. (Consulte la posición de la izquierda y la derecha)



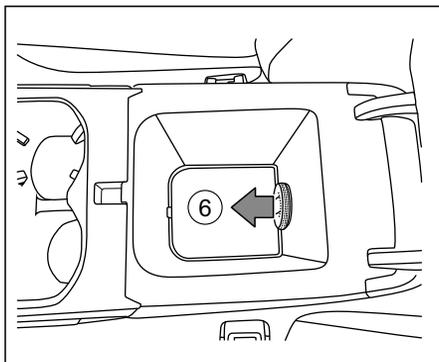
- ① Salida de aire de desempañador de parabrisas delantero
- ③ Salida de aire central
- ② Abertura de escape lateral
- ④ Salida de aire de pie



⑤ Salida de aire trasera

⚠ Aviso

- El rodillo de la salida de aire de la fila trasera puede ajustar la cantidad de aire.

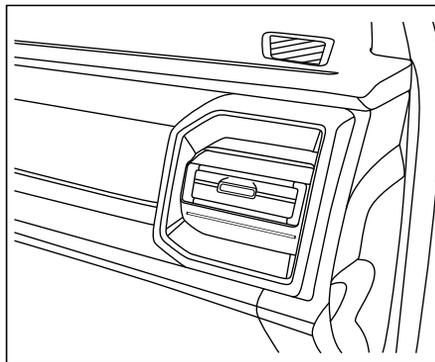


⑥ Salida de aire de la caja de guantes

! Aviso

- El rodillo de la salida de aire de la caja de guantes puede ajustar la cantidad de aire.
- La caja de guantes puede ser utilizada como una nevera temporal en verano y puede enfriar rápidamente la temperatura interior.

Ajuste de la dirección del aire



Por ejemplo, para la salida de aire del lado del pasajero, moviendo las palancas en el centro de la salida de aire hacia arriba, abajo, izquierda y derecha, puede ajustar la dirección del flujo de aire.

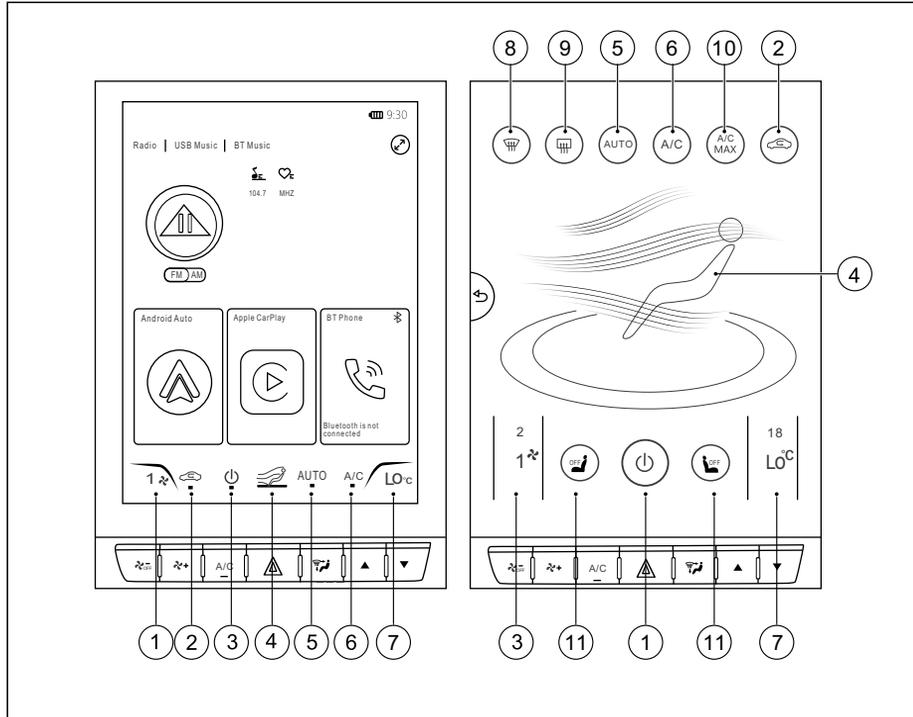
Las cuatro salidas de aire del centro y de los lados pueden ser cerradas completamente al mover las palancas hacia un lado.

! Aviso

- No coloque alimentos, medicamentos u otros artículos sensibles al calor frente a las salidas de aire, ya que los alimentos y medicamentos pueden deteriorarse o dañarse.

Interruptor de aire acondicionado

La mayoría de los botones grandes del sistema de aire acondicionado están integrados en la pantalla multimedia. La barra de estado en la parte inferior de la columna principal tiene botones de operación comunes para el aire acondicionado. Deslice hacia arriba el estado en la parte inferior para entrar en la visualización emergente de pantalla completa.



1

2

3

4

5

6

7

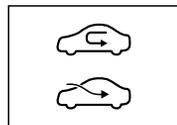
8

1. Encender / apagar el sistema de aire acondicionado



Haga clic en el botón para encender el sistema de aire acondicionado, que por defecto volverá al estado en que se encontraba la última vez que se apagó.

2. Ajuste de la recirculación de aire interior y exterior



Haga clic en el icono para cambiar el modo de recirculación del aire. Cuando el icono se muestra como ,

indica que está en el modo de recirculación exterior, que puede introducir el aire exterior en el coche; cuando el icono se muestra como , indica que está en el modo de recirculación interior.

! Aviso

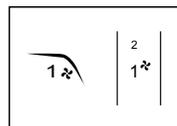
- En la mayoría de los casos, se debe utilizar el modo de recirculación exterior. Especialmente cuando el compresor está apagado, el uso del

! Aviso

modo de recirculación interior puede causar que las ventanas del coche se empañen.

- Si se encuentra en un túnel, en un atasco de tráfico, el aire exterior está contaminado o se desea enfriar o calentar rápidamente, se debe utilizar el modo de recirculación interior.

3. Regulación de volumen de aire



Ajuste el tamaño del flujo de aire del aire acondicionado, cuanto mayor sea el número, mayor será el flujo de aire, hasta un máximo de 8 velocidades.

4. Ajuste del modo de salida de aire



Haga clic para cambiar el modo de salida de aire del aire acondicionado, hay 5 modos:

Icono	Modo
	El aire sopla hacia la parte superior del cuerpo del pasajero
	El aire sopla hacia la parte superior del cuerpo del pasajero y el espacio para los pies
	Aire hacia el espacio de los pies
	Aire hacia el parabrisas delantero y el espacio de los pies
	El aire sopla hacia el parabrisas frontal

5. Aire acondicionado automático



Haga clic en el icono para entrar en el modo de aire acondicionado automático. Ajuste la temperatura a una

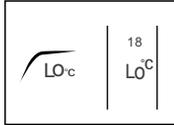
temperatura adecuada, y el sistema de aire acondicionado ajustará automáticamente el modo de salida de aire y la cantidad de aire para alcanzar la temperatura establecida.

6. Encendido/apagado del compresor del aire acondicionado



Haga clic en el icono para encender o apagar el compresor del aire acondicionado. El compresor del aire acondicionado se utiliza para refrigerar.

7. Ajuste de temperatura



Ajuste la temperatura del sistema de aire acondicionado. La temperatura mínima es "LO", y la temperatura

máxima es "HI".

Cuando se necesita enfriamiento, el compresor del aire acondicionado debe estar encendido.

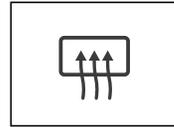
8. Desescarche de parabrisas delantero



Haga clic en el icono para activar la función de desempañador del parabrisas delantero. El aire sopla directamente

hacia el parabrisas frontal, se activa automáticamente el modo de recirculación exterior, se enciende automáticamente el compresor, y se aumenta automáticamente la cantidad de aire.

9. Calefacción del retrovisor exterior



Haga clic en el icono para activar la función de calefacción de los espejos retrovisores exteriores, que puede eliminar el vapor de agua y la escarcha en los cristales de los espejos retrovisores exteriores en caso de lluvia o nieve para obtener un campo visual más claro.

10. Potencia de refrigeración máxima



Haga clic en el ícono para iniciar el modo de máxima potencia de refrigeración. Se activa automáticamente el compresor, se activa automáticamente la máxima fuerza de viento, se activa automáticamente el modo de recirculación

de aire interior, y la temperatura se ajusta automáticamente a la temperatura más baja.

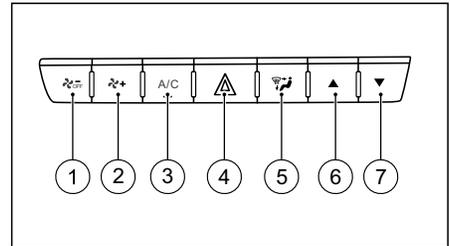
11. Calefacción de asiento (si está equipado)



Cuando su vehículo está equipado con la función de calefacción de los asientos, haga clic en el icono para activar

la función de calefacción de los asientos delanteros en la dirección correspondiente.

Algunos botones de operación del aire acondicionado se encuentran debajo de la pantalla multimedia, lo que facilita la operación del aire acondicionado por parte de los usuarios.



1

2

3

4

5

6

7

8

Sistema de aire acondicionado y entretenimiento e información

No.	Función	Descripción
①	Reducir el viento, OFF	Haga clic en este botón, una pulsación corta reduce el viento en orden, hasta el nivel 0, una pulsación larga puede apagar el aire acondicionado.
②	Aumentar el viento	Haga clic en este botón, una pulsación corta aumentará el viento en orden, hasta el nivel 8.
③	AC	Interruptor del compresor de aire acondicionado, utilizado para la refrigeración del aire acondicionado.
④	Luz de advertencia de peligro	Interruptor de advertencia de peligro, usado cuando el vehículo está en una situación de peligro.
⑤	Modo	Interruptor de cambio del modo de salida de aire del aire acondicionado, que cambia entre los modos de soplar en la cara, soplar en la cara y los pies, soplar en los pies, desempañar los pies y desempañar.
⑥	Aumentar la temperatura	Haga clic en este botón, la temperatura aumentará en orden, hasta "HI".
⑦	Reducir la temperatura	Haga clic en este botón, la temperatura disminuirá en orden, hasta "LO".

Control del aire acondicionado

A continuación se introducen las funciones de refrigeración, calefacción, deshielo y desempañado.

Enfriamiento

Máximo viento frío (manual)

En días calurosos, la temperatura interior del vehículo es alta, y para una refrigeración rápida se pueden realizar las siguientes operaciones:

1. Abrir ligeramente las ventanas para que el calor del vehículo se disipe;
2. Presione  directamente para obtener el máximo viento frío.

Máximo viento frío (AUTO)

Cuando la temperatura establecida es la más baja "LO", se ejecuta la función de refrigeración máxima.

Viento frío normal (manual)

1. Ajuste la cantidad de viento a la posición adecuada;
2. Presione los iconos A/C y de recirculación interna (el icono se ilumina);
3. Elija el modo de soplar en la cara o soplar en la cara y en los pies (el icono

del modo se ilumina);

- Ajuste la temperatura a baja temperatura para obtener aire frío.

! Aviso

- Cuando está en el modo de soplado facial, al menos una salida de aire debe abrirse en el panel de instrumentos, de lo contrario el equipo de refrigeración puede congelarse.

Calefacción

Máximo viento cálido (manual)

- Apague el icono de A/C (el icono se apaga);
- Ajuste la cantidad de viento al nivel máximo;
- Active la recirculación interna;
- Elija el modo de soplar en los pies (el icono se ilumina);
- Ajuste la temperatura a la posición de temperatura máxima para obtener aire caliente.

Máximo viento cálido (AUTO)

Cuando la temperatura establecida es "HI", se ejecuta la función de calefacción máxima.

Viento caliente normal (manual)

- Apaga el interruptor A/C (el icono se apaga);
- Ajuste la cantidad de viento a la posición adecuada;
- Active la recirculación interna;
- Elija el modo de soplar en los pies o soplar en la cara y en los pies (el icono del modo se ilumina);
- Ajuste la temperatura a la posición adecuada para obtener aire caliente. o the proper level and release the warm air.

! Aviso

- Use el modo de viento cálido máximo para aumentar rápidamente la temperatura del área del pasajero, no use este modo durante mucho tiempo, de lo contrario, la calidad del aire en el automóvil disminuirá y la ventana del automóvil se empañará.

! Aviso

- Para eliminar la niebla de las ventanas, debe apagar el botón de circulación interna para que entre aire fresco en el interior del vehículo.

Control automático (AUTO)

1. Control de volumen de aire

La cantidad de viento bajo control automático:

- Cuando la temperatura establecida es LO, la cantidad de viento es de nivel 8.
- Cuando la temperatura establecida es HI, la cantidad de viento es de nivel 7.

2. Control de la temperatura del viento

La temperatura del viento es controlada automáticamente por el controlador de aire acondicionado.

- Cuando la temperatura establecida es LO, la temperatura es la más fría.
- Cuando la temperatura establecida es HI, la temperatura es la más cálida.

1

2

3

4

5

6

7

8

3.Control del modo de salida de aire

El modo de salida del viento bajo control automático:

- Cuando la temperatura establecida es LO, el modo de salida de viento es soplar en la cara.
- Cuando la temperatura establecida es HI, el modo de salida de viento es soplar en los pies.

Descongelar y desempañar en invierno (manual)

- (1)Ajuste la cantidad de viento a la posición adecuada;
- (2)Presione el ícono de deshielo (se ilumina), abra la recirculación externa;
- (3)Ajuste la temperatura a la posición adecuada para el viento cálido;
- (4)Si desea eliminar rápidamente la niebla o la escarcha, ajuste la cantidad de viento al nivel máximo y la temperatura al nivel más alto;
- (5)Para mantener el parabrisas claro y dirigir el aire caliente hacia los pies, puede elegir el modo de deshielo que sopla en los pies.

Descongelar y desempañar en invierno (AUTO)

En el control AUTO, en el modo de deshielo, se ejecuta la función de deshielo. Cuando se ejecuta la función de deshielo, el ícono de deshielo se ilumina, se abre la recirculación externa, se enciende el compresor del aire acondicionado, y la cantidad de viento es de nivel 5 (si la cantidad de viento actual <5, aumenta a 5; si la cantidad de viento actual ≥ 5 , se mantiene sin cambios).

Desempañado en verano (manual)

- (1)Ajuste la cantidad de viento a la posición adecuada;
- (2)Presione los íconos A/C y de deshielo;
- (3)Ajuste la temperatura a la posición adecuada para las temperaturas bajas;
- (4)Si desea eliminar rápidamente la niebla, ajuste la cantidad de viento al nivel máximo y la temperatura al nivel más bajo.

Desempañado en verano (AUTO)

Bajo control AUTO, en el modo de desempañado, se ejecuta la función de desempañado.

Al ejecutar la función de desempañado, se ilumina el ícono de desempañado, se activa la recirculación externa, se enciende el compresor del aire acondicionado y el flujo de aire es de nivel 5 (si el flujo de aire actual es <5, se incrementa a 5; si el flujo de aire actual es ≥ 5 , se mantiene sin cambios).



Advertencia

- En condiciones de clima extremadamente húmedas, se prohíbe establecer la temperatura en la zona de niveles bajos, use el modo de desempañado o el modo de desempañado que sopla en los pies.

! Aviso

- Después de que el automóvil ha estado estacionado bajo el sol ardiente durante un largo período de tiempo, al entrar al vehículo por primera vez, abra la ventana para dejar salir el aire caliente del automóvil, luego cierre la ventana y encienda el aire acondicionado. Primero encienda la recirculación externa durante un tiempo antes de encender la recirculación interna, lo que ayudará a acortar el tiempo necesario para que el vehículo se enfríe.
- Si utiliza el modo de recirculación interna para enfriar durante mucho tiempo, la calidad del aire en el automóvil disminuirá. Se recomienda cambiar a recirculación externa por un tiempo, o después de que el aire dentro del automóvil se haya enfriado, apague el aire acondicionado, espere un rato y luego enciéndalo nuevamente.

! Aviso

- En invierno o al usar el aire acondicionado de forma irregular, encienda el compresor del aire acondicionado cada cierto tiempo durante unos minutos para promover la circulación del lubricante y mantener el sistema en su mejor estado de funcionamiento.
- Al principio de cada cambio de temporada, es mejor llevar a cabo un tratamiento de desinfección y desodorización del sistema de aire acondicionado, ya que la inactividad prolongada del sistema puede promover el crecimiento de hongos y moho, lo que no solo hace que el aire emita un olor a moho desagradable, sino que también es perjudicial para la salud de los pasajeros del automóvil.
- Después de apagar el interruptor A/C del aire acondicionado en verano, se recomienda dejar que el ventilador continúe funcionando

! Aviso

- durante 1 a 2 minutos para secar el agua condensada en la superficie del núcleo del evaporador y mantener el sistema de aire acondicionado relativamente seco, para prevenir o reducir el crecimiento de moho.
- Siempre apague el aire acondicionado después de estacionar para evitar que el aire acondicionado se encienda automáticamente en el momento del encendido del motor, lo que aumentaría la carga del motor.
- Está prohibido usar el aire acondicionado cuando se estaciona en un lugar con mala ventilación y las ventanas cerradas, porque la combustión incompleta del combustible en el cilindro del motor puede producir altas concentraciones de monóxido de carbono, que si se aspira al interior del compartimento del vehículo puede causar envenenamiento por monóxido de carbono en los pasajeros, e incluso la

 **Aviso**

muerte.

- Por favor, revise regularmente el filtro de aire acondicionado durante el mantenimiento.

Sistemas de información y entretenimiento

El sistema de entretenimiento e información abarca Bluetooth, radio y otras funciones. Para obtener instrucciones detalladas, consulte el manual del sistema de información y entretenimiento por separado.

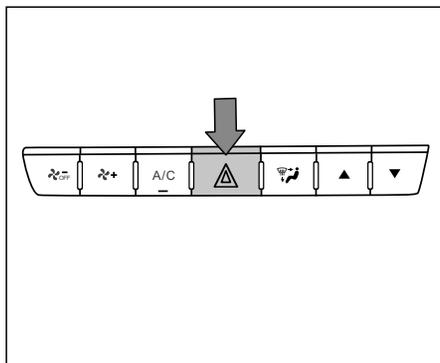
Casos de emergencia

Dispositivo de advertencia de peligro.....	182	Arranque.....	191
Luces intermitentes de advertencia de peligro	182	Arranque mediante empuje	192
Placa triangular de advertencia	183	Rescate del vehículo atrapado.....	192
Desinflado rápido del neumático	183	Remolque de vehículo	193
Sistema de monitoreo de la presión de neumáticos	183	Situaciones de emergencia durante la conducción.....	194
Reemplazo del neumático de recambio.....	184	Estancamiento del motor.....	194
Estacionamiento seguro	184	El motor no puede ser arrancado.....	194
Preparación de herramientas	185	Sobrecalentamiento de motor.....	194
Retire los neumáticos de repuesto.....	185		
Bloqueo de ruedas	186		
Retire el neumático	187		
Instalación del neumático de recambio.....	189		
Arranque por puente	190		
Introducción	190		
Preparativos.....	190		

Dispositivo de advertencia de peligro

Luces intermitentes de advertencia de peligro

En el interruptor de la luz de advertencia de peligro hay una marca triangular, como se muestra en la figura.



Las luces intermitentes de advertencia de peligro pueden funcionar independientemente de la posición del interruptor de arranque, a menos que la batería esté agotada.

Al presionar el interruptor de las luces intermitentes de advertencia de peligro,

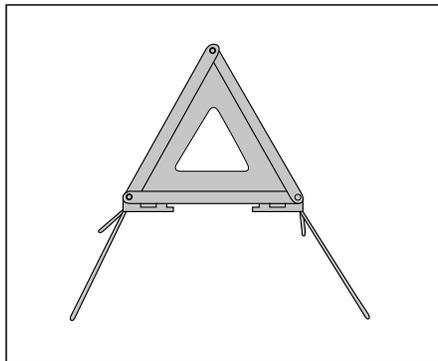
todas las luces de señalización parpadearán. Para apagar las luces intermitentes de advertencia de peligro, presione nuevamente el interruptor de las luces intermitentes de advertencia de peligro. En las siguientes situaciones, debe encender las luces intermitentes de advertencia de peligro para advertir a otros conductores:

- Tienes una situación de emergencia o peligro.
- Cuando su vehículo se encuentra en un estado inseguro debido a la falla.
- Conducir el vehículo en clima de lluvia, nieve, niebla o baja visibilidad.
- Cuando su vehículo tiene que estacionarse en una zona insegura por ciertas razones.

⚠ Aviso

- Con las luces intermitentes de advertencia de peligro encendidas, el movimiento de las luces de señalización dará prioridad a la señal de giro o cambio de carril. Después de apagar las luces de señalización, las luces intermitentes de advertencia de peligro continuarán parpadearando.
- A menos que sea necesario, no encienda las luces intermitentes de advertencia de peligro durante mucho tiempo cuando el motor esté apagado para evitar agotar la batería.

Placa triangular de advertencia



El triángulo de advertencia se guarda en una caja de embalaje roja y se coloca debajo del asiento del pasajero delantero. Si encuentra una avería repentina en la carretera y necesita detenerse para repararla, o si tiene un accidente y no puede mover el vehículo a un área segura, debe encender las luces intermitentes de advertencia de peligro y colocar el triángulo de advertencia en dirección al tráfico que se aproxima. Utilizando la capacidad de reflexión del triángulo de

advertencia, alerta a otros vehículos para que tengan cuidado y eviten, para evitar accidentes secundarios.

Sugerencia de ubicación del triángulo de advertencia:

- En carreteras generales, coloque el triángulo de advertencia a 50 metros en dirección al tráfico que se aproxima.
- En autopistas, coloque el triángulo de advertencia a 100 metros en dirección al tráfico que se aproxima.
- En circunstancias especiales, como en días de lluvia y niebla o en curvas, coloque el triángulo de advertencia a 150 metros en dirección al tráfico que se aproxima.

⊘ Advertencia

- Cuando un vehículo no se detiene en una zona segura, todas las personas deben salir y esperar en un lugar seguro para evitar accidentes secundarios con resultado de lesiones o muerte.

Desinflado rápido del neumático

Sistema de monitoreo de la presión de neumáticos

⊘ Advertencia

- Durante la conducción, si se enciende la luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (!), debe evitar giros bruscos o frenazos de emergencia, reducir la velocidad y salir de la carretera a un lugar seguro y parar lo antes posible. Después de ajustar la presión de los neumáticos, si la luz sigue encendida durante la conducción, puede haber una fuga en el neumático. Si hay una fuga en el neumático, reemplácelo con el neumático de repuesto lo más pronto posible.
- Como el neumático de repuesto no está equipado con un sistema de monitoreo de presión de neumáticos, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos no funcionará y la luz

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia

de advertencia de baja presión de neumáticos (!) parpadeará durante aproximadamente 1 minuto cuando se instale el neumático de repuesto o se cambie la rueda. Para el cambio de neumáticos y el restablecimiento del sistema, póngase en contacto con a la tienda de servicios de postventa.

- El cambio de neumáticos que no son los especificados originalmente por JAC afectará el funcionamiento normal del sistema de monitoreo de presión de neumáticos.

El sistema de monitoreo de presión de los neumáticos puede monitorear la presión de todos los neumáticos excepto el de repuesto. Cuando se enciende la luz de advertencia de presión anormal de los neumáticos (!) en el tablero, indica que hay un problema con el neumático, como sobrepresión, baja presión o alta temperatura del neumático. En este momento, debe evitar giros bruscos

o frenazos de emergencia, reducir la velocidad y salir de la carretera a un lugar seguro y parar, y revisar la condición de los neumáticos.

Cuando el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos en el tablero falla, la luz indicadora TPMS se enciende. En este momento, por favor pare el coche para revisarlo y contacte con a la tienda de servicios de postventa para solicitar ayuda.

Reemplazo del neumático de recambio

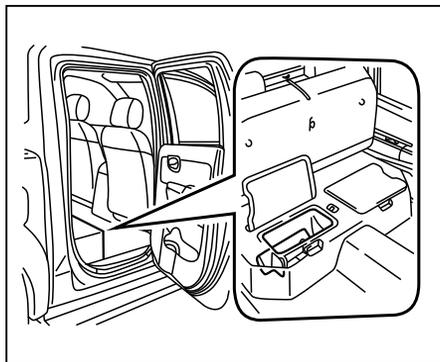
Estacionamiento seguro

1. Encienda las luces de advertencia de peligro.
2. Lleve el vehículo fuera de la carretera de forma segura, lejos del tráfico.
3. Estacione el vehículo en una superficie plana, aplique el freno de estacionamiento y apague el motor.
4. Haga que todos los pasajeros se bajen del vehículo y se paren en un área segura, lejos de otros vehículos y de este vehículo.
5. Si su vehículo está equipado con un chaleco reflectante, úselo si es necesario.
6. Coloque el triángulo de advertencia.

Advertencia

- No cambie los neumáticos cuando el vehículo esté en una pendiente, en hielo o en una superficie resbaladiza.
- No cambie los neumáticos si el tráfico que viene está cerca del vehículo. Póngase en contacto con profesionales de asistencia en carretera.

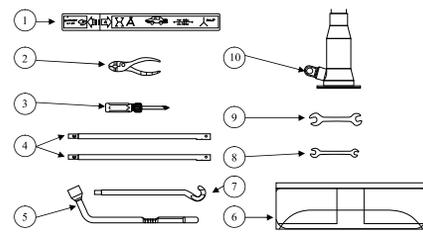
Preparación de herramientas



Las herramientas del vehículo están debajo del asiento trasero izquierdo.

Introducción a las herramientas del vehículo

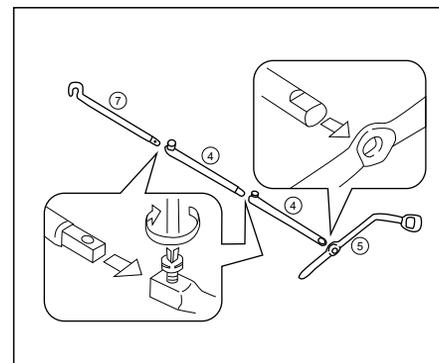
Las herramientas del vehículo que vienen con diferentes modelos pueden ser diferentes.



No.	Nombre	Cantidad
①	Caja del triángulo de advertencia	1
②	Alicates de pescador	1
③	Destornillador	1
④	Barra de elevación	2
⑤	Llave de tuerca de ruedas	1
⑥	Caja de herramientas	1
⑦	Manija	1
⑧	Llave	1
⑨	Llave	1
⑩	Gato	1

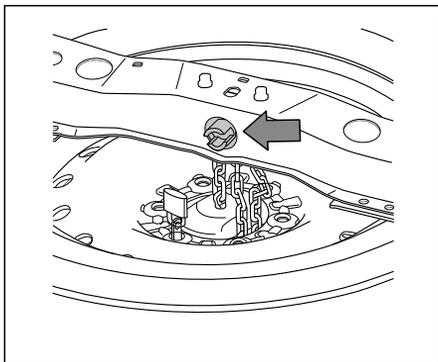
Retire los neumáticos de repuesto

1. Combina las dos barras de elevación ④, la manija ⑦ y la llave de las tuerca de las ruedas ⑤ como se muestra en la figura en una manija combinada, y fíjala en el centro con un tornillo.

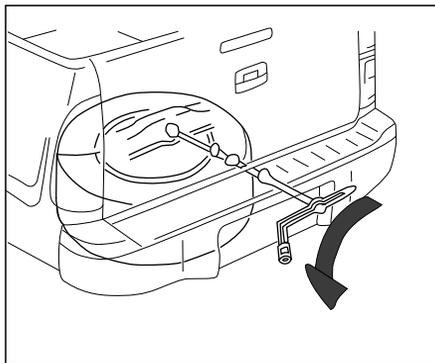


Casos de emergencia

2. Inserte la manija ⑦ de la barra combinada en el orificio ovalado central en la parte inferior de la puerta del maletero y hágala coincidir con la ranura de apertura del elevador de la rueda de repuesto en la parte inferior del vehículo.



3. Gire la llave de las tuercas de las ruedas ⑤ en el otro extremo de la barra combinada en sentido antihorario, y la rueda de repuesto bajará lentamente desde el chasis del vehículo hasta el suelo, y quite la rueda de repuesto.



4. Vuelva a colocarla en el orden inverso al de la extracción.

Bloqueo de ruedas

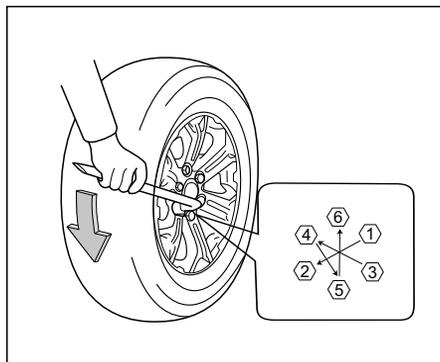
Coloque bloques adecuados delante y detrás de la rueda diagonal al neumático con fugas para evitar que el vehículo se mueva cuando se levante.

⊘ Advertencia

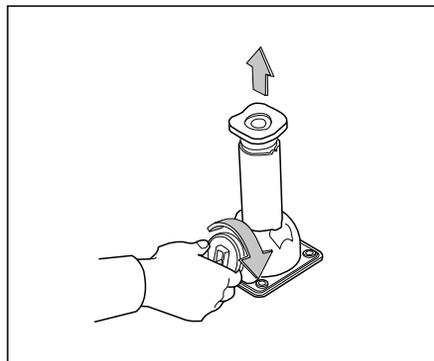
- Es esencial bloquear la rueda correspondiente para evitar que el vehículo se mueva. El movimiento del vehículo puede causar lesiones personales.

Retire el neumático

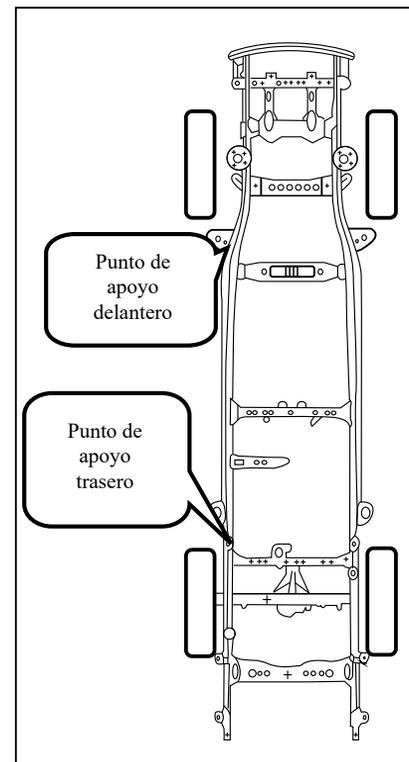
1. Afloje las tuercas de las ruedas en el sentido contrario a las agujas del reloj con la llave de las tuercas de las ruedas según el orden mostrado en la figura, pero no las quite.



2. Gire el botón de ajuste del gato en el sentido de las agujas del reloj para que la altura del gato se acerque al punto de elevación del cuerpo del vehículo.



3. Encuentra el punto de elevación del gato del vehículo como se muestra en la figura.



1

2

3

4

5

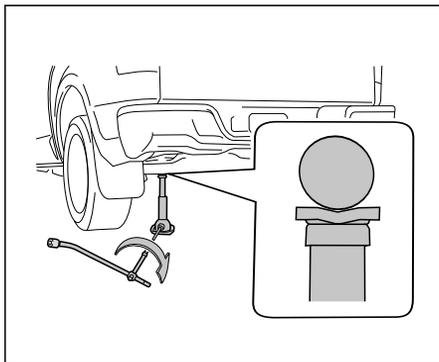
6

7

8

Casos de emergencia

4. Coloque el gato en una superficie plana y dura, ajuste la posición del gato para que esté directamente debajo del punto de elevación del vehículo, y haga que el extremo superior del gato toque el punto de elevación.



5. Coloque la manija ⑦ de la barra combinada que se utilizó para desmontar la rueda de repuesto en la manija del gato.
6. Gire la manija del gato en el sentido de las agujas del reloj, levante cuidadosamente el vehículo hasta que haya un cierto espacio entre el neumático y el suelo, y solo después de que el neumático esté fuera del suelo, puede quitar completamente las tuercas de la rueda.
7. Desmonte el neumático dañado y comience a reemplazarlo por el de repuesto.



Advertencia

- Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de operación de este capítulo.
- No entre debajo del vehículo levantado con gatos.
- No utilice un gato que no esté equipado con este vehículo.
- El gato equipado en el vehículo solo se utiliza para levantar el vehículo al reemplazar los neumáticos.

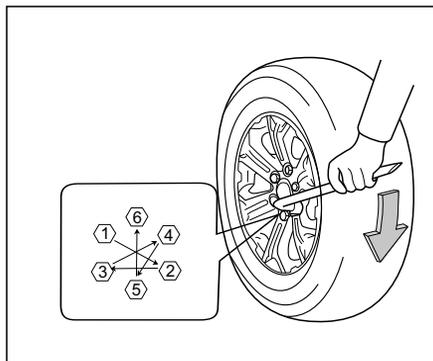


Advertencia

- No levante el vehículo en lugares distintos a los puntos de elevación especificados.
- No levante el vehículo sin necesidad.
- No use bloques en la parte superior o inferior del gato.
- Cuando el vehículo esté levantado con el gato, apague el sistema de potencia y aplique un freno de estacionamiento sólido. De lo contrario, el vehículo podría moverse bruscamente, causando accidentes.
- No deje a ningún pasajero en el vehículo mientras se levanta el neumático del suelo.
- Asegúrese de leer la etiqueta de precauciones en el gato antes de utilizarlo.

Instalación del neumático de recambio

1. Limpie todo el barro o polvo de la superficie de las ruedas y los cubos.
2. Con cuidado, monte la rueda de repuesto y apriete previamente las tuercas de la rueda izquierda en el sentido de las agujas del reloj (apriete previamente las tuercas de la rueda derecha en el sentido de las agujas del reloj). Verifique que todas las tuercas de las ruedas estén en contacto horizontal con la superficie de la rueda.
3. Gire la manija del gato en sentido contrario a las agujas del reloj y baje lentamente el vehículo hasta que las ruedas toquen el suelo.
4. Utilice la llave de las tuercas de las ruedas para apretar las tuercas de las ruedas en el orden indicado en la figura, apriételas completamente en orden, y el par de apriete de las ruedas delanteras y traseras es de 130 ± 10 N·m.



5. Baje el vehículo completamente y retire el gato.

⚠ Advertencia

- Las tuercas de las ruedas deben estar siempre apretadas al par especificado. Se recomienda apretar las tuercas de las ruedas al par especificado cada vez que cambie el aceite.
- El uso inadecuado del neumático de repuesto puede provocar la pérdida de control del vehículo, causando accidentes de tráfico u otros

⚠ Advertencia

accidentes, resultando en lesiones o muertes.

- No utilice las tuercas de las ruedas que no estén equipadas en este vehículo. El uso de una tuerca incorrecta de rueda o el apriete incorrecto de la tuerca puede hacer que la rueda se suelte o se separe de la carrocería, causando accidentes.
- Está prohibido aplicar aceite o grasa sobre el perno o la tuerca de rueda. De lo contrario, la tuerca de rueda estará suelta.
- No utilice un neumático de repuesto dañado o cuyo desgaste haya alcanzado la marca de desgaste.
- Si el tamaño y el modelo del neumático de repuesto no coinciden con los del neumático original, la velocidad de circulación no deberá ser superior a los 80 km/h. Evite una aceleración brusca, un frenado de emergencia o un giro brusco.

1

2

3

4

5

6

7

8

 **Advertencia**

- Si el neumático de repuesto está instalado en el eje motriz, la distancia de circulación no deberá ser superior a los 200 km. Debe reemplazar las ruedas estándar lo antes posible, el neumático de repuesto solo es adecuado para conducir durante un corto período de tiempo.
- No utilice dos o más neumáticos de repuesto al mismo tiempo.
- El neumático de repuesto no de tamaño completo no debe estar instalado con las cadenas de nieve.
- Después de instalar el neumático de repuesto, debe verificar inmediatamente la presión de los neumáticos, el sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos emitirá una alarma, y debe reemplazar el neumático de repuesto en la tienda de servicios de postventa lo antes posible.

Arranque por puente

Introducción

Si se agota la energía de la batería o la energía no es suficiente para encender el vehículo, podrá intentar de arrancar su vehículo por conectar un cable con otro vehículo de forma de puente.

 **Advertencia**

- La batería tiene riesgo de explosión. Puede ser quemado por el electrólito de la batería, el cortocircuito eléctrico también puede causar la lesión personal o el daño del vehículo.
- Se prohíbe acercarse a la batería a la llama abierta o las chispas.
- No se incline sobre la batería al iniciar el vehículo con un puente.
- Se prohíbe el contacto mutuo entre los terminales del cable.
- Debe llevar gafas protectoras al operar cerca de la batería.
- Se prohíbe que el electrólito de la batería entre en contacto con los ojos, la piel, los tejidos o la superficie de

 **Advertencia**

- la pintura.
- Asegúrese de que la batería utilizada para el arranque puentado sea igual a la tensión de la batería original (12V).

Preparativos

- 1.El vehículo está en "P".
- 2.Aplicar el freno de estacionamiento.
- 3.Apague todos los accesorios eléctricos.

 **Precaución**

- Antes de arrancar el vehículo de forma puentada, primero apague el sistema de estéreos, de lo contrario, el sistema de estéreos puede dañarse.
- Debe darle a los cables de puente una posición adecuada, no los enrolle en las partes rotativas del compartimiento del motor, de lo contrario, dañará el vehículo y causará lesiones personales.

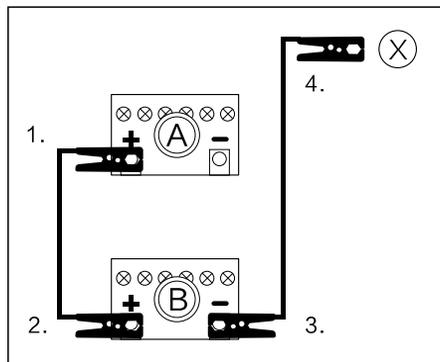
Arranque

Marca de color del cable puente

El cable del polo positivo generalmente es de color rojo.

El cable de polo negativo generalmente es de color negro, marrón o azul.

Al arrancar el vehículo de forma puenteada, conecte el cable puente en la secuencia siguiente:



A: Batería de alimentación o batería de descarga

B: Batería de alimentación o batería normal

1. Conecte un extremo del cable del polo positivo (+) al polo positivo (+) de la batería A del vehículo de descarga eléctrica.
2. Conecte otro extremo del cable de polo positivo (+) al polo positivo (+) de la batería de energía B.
3. Conecte un lado del cable de polo negativo (-) al polo negativo (-) de la batería de energía B.
4. Conecte otro extremo del cable de polo negativo (X) a la carrocería del vehículo de descarga eléctrica, debe estar lo más lejos de la batería A del vehículo de descarga eléctrica siempre cuando sea posible. No conecte al polo negativo de la batería A del vehículo de descarga eléctrica, de lo contrario, se puede causar el sobrecalentamiento o agrietamiento de la batería A del vehículo de descarga eléctrica, y el derrame del electrólito.

Después de conectar bien el cable puente, arranque el vehículo de suministro de energía eléctrica para cargar la batería de energía B. Después de arrancar el vehículo de descarga eléctrica, quite el cable puente

cuidadosamente según la secuencia en 4-3-2-1, mantenga el vehículo A en estado de funcionamiento durante más de 20 min para cargar la batería.

1

2

3

4

5

6

7

8

Arranque mediante empuje **Rescate del vehículo atrapado**

No intente iniciar su vehículo empujándolo. De lo contrario, puede dañar las piezas del vehículo o incluso causar accidentes.



Advertencia

- No deje que los neumáticos giren a alta velocidad, de lo contrario, pueden explotar y causar lesiones graves. Las piezas del vehículo también pueden sobrecalentarse y dañarse.
- Cuando el vehículo está atrapado en arena, nieve, barro u otras superficies blandas, y no se puede liberar mediante remolque, use el gancho de remolque frontal para remolcar el vehículo.

Cuando el vehículo se empantana en la nieve, pantano u otro pavimento blando y suelto, siga los pasos siguientes para salir:

1. Desactive la función ESC del vehículo.
2. Gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha para ampliar la zona alrededor de las ruedas delanteras.
3. Cambie el modo de conducción a "4L".
4. Avance y retroceda repetidamente,

reduzca el funcionamiento en vacío de las ruedas tanto como sea posible, y pise ligeramente el pedal de acelerador.

5. Si no puede salir del empantanamiento después de varios intentos, será necesario remolcar el vehículo con el enganche de remolque delantero.

Remolque de vehículo

Deben cumplir las regulaciones locales relacionadas con la tracción del remolque al remolcar.

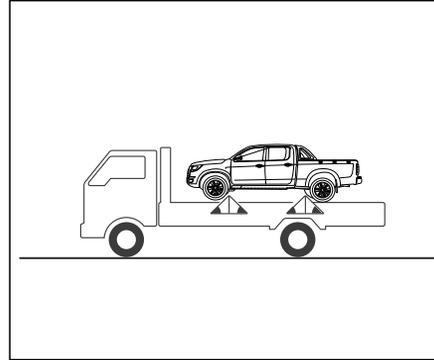
Si ocurre alguna de las siguientes situaciones, indica que hay un fallo en el sistema de conducción, debe ponerse en contacto con la tienda de servicios de postventa antes de remolcar:

1. Aunque el sistema de potencia está funcionando, el vehículo no puede moverse.

2. Hay un ruido anormal.

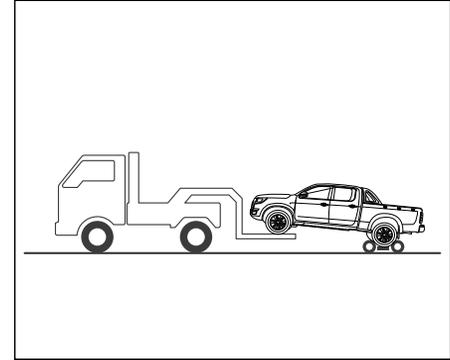
Cuando se necesita remolcar este vehículo, recomendamos utilizar un camión de carga de elevación o un camión de carga de plataforma, y en lo posible, delegar el remolque a la tienda de servicios de postventa o a una empresa de remolque profesional.

Remolcar este vehículo con un camión de plataforma



Cuando se remolca con un camión de plataforma, el vehículo debe estar firmemente asegurado, como se muestra en la figura.

Remolcando este vehículo con un camión de carga elevadora



Al remolcar desde adelante, las ruedas traseras y los ejes del vehículo deben estar en buen estado. Debe liberar el freno de estacionamiento y asegurar firmemente el vehículo.

1

2

3

4

5

6

7

8

Situaciones de emergencia durante la conducción

Estancamiento del motor

1. Reduzca la velocidad gradualmente, mantenga una línea recta y conduzca cuidadosamente el vehículo fuera de la carretera hasta una zona segura.
2. Encienda la luz de advertencia de peligro.
3. Intente arrancar el motor nuevamente. Si no puede arrancar el motor, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa y revise el vehículo lo más pronto posible.

El motor no puede ser arrancado

El motor no marcha o marcha lentamente

1. Inspeccione el estado de conexión de batería y asegúrese de que la conexión es limpia y firme.
2. Encienda la luz interior, si la luz se atenúa o se apaga al operar el motor de arranque, indica que la batería está baja.
3. No puede arrancar el vehículo mediante remolque o empuje, puede consultar las instrucciones de "Arranque con puente".

El motor funciona normalmente, pero no puede arrancar

1. Inspeccione el volumen de combustible.
2. Cuando el interruptor de arranque está en la posición "LOCK", inspeccione todos los conectores de la bobina de encendido y la bujía, y vuelve a conectar las partes separadas o sueltas.
3. Inspeccione la tubería de combustible del compartimiento de motor.
4. Si el motor aún no puede arrancar, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa.

Sobrecalentamiento de motor

Si el indicador de temperatura del agua indica que el motor se está sobrecalentando, la potencia de salida del motor está disminuyendo, o se oye un ruido de golpeo, es posible que el motor esté sobrecalentado. En esta situación, por favor realice las siguientes operaciones:

1. Por seguridad, conduzca el vehículo a un lugar seguro al lado de la carretera y deténgase lo más pronto posible.
2. Ponga la palanca de cambios en marcha neutra y aplique el freno de estacionamiento. Si el aire acondicionado está en funcionamiento, apáguelo.
3. Si el líquido refrigerante del motor se derrama o sale vapor del capó del compartimiento del motor, detenga el motor. Espere hasta que el refrigerante deje de fluir o no haya más vapor antes de abrir el capó del compartimiento del motor. Si no ve líquido refrigerante derramándose ni vapor, deje el motor en marcha, revise y confirme si el

1

2

3

4

5

6

7

8

ventilador de refrigeración del motor está funcionando, si no está funcionando, apague el motor.

4. Compruebe si la correa de la bomba de agua está tensa, si la correa no tiene problemas, compruebe si el refrigerante se está filtrando desde el radiador o las mangueras (si ha utilizado el aire acondicionado, es normal que fluya agua fría cuando se detiene el coche).
5. Si la correa de la bomba de agua está rota o se filtra el líquido refrigerante del motor, apague inmediatamente el motor y póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para revisar y reparar el vehículo lo antes posible.
6. Si no puede encontrar la causa del sobrecalentamiento, espere hasta que la temperatura del motor vuelva a la normalidad y luego compruebe el líquido refrigerante del motor. Si falta refrigerante, añada cuidadosamente refrigerante al recipiente de expansión hasta la posición media entre los límites superior e inferior.
7. Arranque el motor, esté atento a cualquier signo de sobrecalentamiento,

si lo hay, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para revisar y reparar el vehículo lo más pronto posible.



Advertencia

- La falta grave de refrigerante indica una fuga en el sistema de refrigeración, por favor póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para revisar y reparar el vehículo lo más pronto posible.



Limpieza y mantenimiento

Información sobre limpieza y mantenimiento.....	198
Limpieza y mantenimiento externos	199
Limpieza externa.....	199
Encerado y pulido	200
Parte inferior del vehículo.....	201
Limpieza de ventanas y espejos exteriores	201
Limpieza de ruedas	202
Limpieza interna	203
Tratamiento antioxidante.....	205
Factores comunes de corrosión del vehículo	205
Factores ambientales que afectan la corrosión.....	205
Prevención de la corrosión del vehículo	205

Información sobre limpieza y mantenimiento

El mantenimiento profesional regular puede ayudar a mantener el valor del vehículo. Y esto también es una de las condiciones para hacer reclamaciones en caso de corrosión de la carrocería y daño de la pintura.

Para facilitar el mantenimiento de su automóvil, la tienda de servicios de postventa tiene una serie de materiales de mantenimiento diseñados específicamente para este automóvil. Antes de usar, lea cuidadosamente las instrucciones de uso en el empaque exterior de los materiales.

Advertencia

- Los materiales de mantenimiento del automóvil pueden contener sustancias tóxicas y nocivas, y su uso incorrecto puede resultar en envenenamiento personal o daño al automóvil.
- El mantenimiento y la limpieza incorrecta de las partes del automóvil puede afectar el equipo de seguridad del automóvil y causar lesiones.

Advertencia

- Deberían usarse los limpiadores aprobados o recomendados por nuestra empresa.
- Los materiales de mantenimiento del automóvil deben almacenarse en un lugar seguro para evitar el contacto con niños y prevenir la ingestión accidental y el envenenamiento.
- No almacene los materiales de mantenimiento del automóvil en contenedores no originales, como botellas de alimentos, para evitar la ingestión accidental y el envenenamiento.
- Antes de usar los materiales de mantenimiento, lea y siga las instrucciones de uso y las advertencias de seguridad en el empaque exterior.
- Si el material utilizado emite humo nocivo, estos materiales deben usarse al aire libre o en un lugar bien ventilado.

Advertencia

- No use combustible, aceite de motor u otros líquidos volátiles para limpiar o mantener el automóvil, ya que estos materiales son tóxicos y altamente inflamables, y pueden provocar fácilmente incendios y explosiones.

Aviso

- Los limpiadores que contienen disolventes corroerán los materiales y pueden dañarlos.
- No intente eliminar la suciedad, el barro o el polvo de la superficie del automóvil cuando esté seco, primero debe ablandar la suciedad con mucha agua. Cuando limpie la superficie del automóvil, no use paños secos o espuma de plástico seca, ya que pueden dañar la pintura o el vidrio.



Proteccion Ambiental

- Solo puede lavar el vehículo en puntos de lavado de autos designados para evitar que el agua contaminada con aceite, grasa y combustible ingrese al alcantarillado. En algunas áreas, además de estos puntos de lavado de autos, está prohibido lavar automóviles en cualquier otro lugar.
- Compre materiales de mantenimiento para automóviles que sean lo más respetuosos posible con el medio ambiente.
- Los materiales de mantenimiento sobrantes no deben ser tratados como basura doméstica, maneje los materiales de mantenimiento sobrantes según las instrucciones en el paquete.

Limpeza y mantenimiento externos

Limpeza externa

Cuanto más tiempo permanezcan en la superficie del vehículo materiales corrosivos como insectos, excrementos de pájaros, resina, polvo de carretera, polvo industrial, alquitrán, hollín, sal antideslizante y otros, mayor será el daño a la pintura de la carrocería, y el calor alto agravará el efecto corrosivo. La parte inferior del vehículo también debe limpiarse regularmente a fondo.



Advertencia

- Antes de limpiar o mantener el automóvil, asegúrese de apagar el sistema de energía y aplicar firmemente el freno de estacionamiento.
- Cuando limpie los bajos del vehículo o el interior de los guardabarros, tenga cuidado con las partes con bordes afilados y evite que las partes afiladas rayen las manos y los brazos.
- Durante la limpieza, evite rociar



Advertencia

directamente en la entrada de aire con la boquilla.

- Después de la limpieza del vehículo, los discos de freno y las pastillas de freno pueden estar húmedos o congelados en invierno, lo que puede hacer que los frenos reaccionen más lentamente y la distancia de frenado se alargue. Pise suavemente el pedal del freno varias veces para eliminar el agua y el hielo del freno. Opere con cuidado, prestando atención para no afectar la conducción de los vehículos que pasan y no violar los requisitos legales.



Aviso

- La temperatura del agua de limpieza no debe superar los 60°C.
- Para evitar dañar la pintura de la carrocería, evite limpiar el automóvil bajo el sol intenso.

1

2

3

4

5

6

7

8

⚠ Aviso

- No utilice jabones domésticos fuertes, detergentes químicos fuertes, gasolina o solventes para limpiar el vehículo.
- No utilice esponjas para eliminar insectos, esponjas de limpieza de cocina ásperas u otras herramientas de limpieza similares para limpiar el automóvil, de lo contrario, dañará la superficie del vehículo.
- No use un paño seco o esponja para limpiar los faros delanteros, es mejor usar un paño o esponja mojada con agua jabonosa para limpiar los faros delanteros.
- Instrucciones para lavar el automóvil en clima frío: si lava el automóvil con una manguera, no dirija la manguera directamente a la cerradura o la puerta, la tapa del maletero o la cubierta del compartimiento del motor para evitar que las cerraduras y las juntas se congelen.

Encerado y pulido

Encerado

El encerado regular ayuda a proteger la pintura del vehículo. Después de limpiar el vehículo, cuando no haya gotas de agua visibles rodando sobre la pintura del vehículo, puede aplicar una solución de cera de alta calidad.

Incluso si a menudo protege la pintura del vehículo con una solución de cera, para proteger eficazmente la pintura del vehículo, se recomienda aplicar al menos dos veces al año una cera dura de alta calidad.

⚠ Aviso

- Antes de encerar, limpie su vehículo de manera completa y exhaustiva.
- Debe encerar de acuerdo con las instrucciones del producto de cera proporcionadas por el fabricante.
- No use ceras que contengan abrasivos, pastas de pulido gruesas o limpiadores, para evitar dañar el brillo de la pintura del vehículo.

⚠ Aviso

- Se recomienda encerar un vehículo nuevo después de seis meses de uso.

Polish

Cuando la pintura se oscurezca y el brillo no se pueda restaurar incluso después del encerado, entonces es necesario pulir la pintura del vehículo.

⚠ Aviso

- Para evitar daños, las partes pintadas con pintura mate, las partes de plástico, los vidrios de los faros delanteros y las luces traseras no deben encerarse ni pulirse.
- No debe pulirse el vehículo cuando esté sucio o en un ambiente de arena y polvo.
- Si el pulimento utilizado no contiene ingredientes preservativos, debe aplicarse cera después del pulido.

Parte inferior del vehículo

La parte inferior del automóvil ya ha sido tratada de manera especial, sin embargo, los daños en la capa protectora durante la conducción son inevitables. Se recomienda inspeccionar periódicamente la capa protectora de la parte inferior del automóvil y el chasis. Si es necesario, realice la reparación. Las reparaciones o medidas anticorrosión adicionales deben ser realizadas por la tienda de servicios de postventa.

En áreas donde se utiliza sal anticongelante en las carreteras durante el invierno, se debe limpiar regularmente la parte inferior del cuerpo para prevenir la acumulación de polvo y sal que acelere la corrosión de la parte inferior del cuerpo y la suspensión. Antes de la llegada del invierno y en primavera, se debe verificar la selladura del vehículo y, si es necesario, se debe volver a tratar.

Tubo de escape y silenciador

Inspeccione visualmente el tubo de escape, el silenciador y los soportes para ver si están dañados. Arranque el motor y escuche cuidadosamente si hay ruidos extraños de escape de gas. Apriete las conexiones y reemplace si es necesario. No toque ninguna parte del sistema de escape mientras el motor está funcionando para evitar quemaduras debido al calor. No toque ninguna parte del sistema de escape dentro de los 30 minutos después de que el motor ha estado funcionando durante mucho tiempo para evitar quemaduras debido al calor.

Limpeza de ventanas y espejos exteriores

Humedezca los cristales de las ventanas y los espejos exteriores con limpiador de vidrios y luego séquelos con un paño limpio. Los restos de goma, aceite de motor, grasa y silicona en los cristales de las ventanas pueden eliminarse con limpiador de vidrio y limpiador de silicona.

Eliminar la cera residual

La cera residual debe eliminarse con un limpiador especializado. Para los detalles, consulte la tienda de servicios de postventa.

Eliminación de la nieve acumulada

Puede usar un pequeño cepillo para quitar la nieve acumulada en las ventanas y los espejos exteriores del automóvil.

Eliminación del hielo acumulado

Es mejor usar un spray descongelante para eliminar el hielo acumulado. Si utiliza una rasqueta para hielo para quitar el hielo acumulado, no debe raspar hacia adelante y hacia atrás, solo en una dirección. Raspar hacia adelante y hacia atrás puede causar que la suciedad raspe el vidrio de la ventana.

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia

- La visibilidad se reducirá significativamente si el vidrio de la ventana está borroso, lo que aumentará el riesgo de accidentes y lesiones.
- Por seguridad, todas las ventanas deben estar limpias y transparentes.
- No debe haber hielo, nieve ni niebla en ninguno de los lados interior o exterior de todas las ventanas.

Aviso

- No use agua caliente para quitar el hielo y la nieve de las ventanas y los espejos retrovisores, ya que puede hacer que el vidrio explote.

Limpieza de ruedas

Lave frecuentemente las ruedas y los paneles de rueda para mantener su apariencia limpia, se recomienda utilizar el líquido de jabón neutro o el limpiador.

Aviso

- No utilice los limpiadores corrosivos con ácidos o álcalis fuertes ni los cepillos duros para limpiar las ruedas de aluminio o las cubiertas decorativas de las ruedas.
- No limpie la rueda cuando la temperatura del neumático es alta.
- Una vez aplicado el limpiador sobre la rueda, lávelo dentro de los 15 min.
- No use detergentes abrasivos al limpiar las ruedas.
- Limpie periódicamente las ruedas y las cubiertas decorativas de las ruedas, especialmente después de circular por carreteras con sal en invierno, y las ruedas deben lavarse a tiempo.
- Si circula frecuentemente por carreteras con sal en invierno, se recomienda encerar las ruedas para evitar la corrosión.

Limpieza interna

Cuanto más tiempo permanezca la mancha en la pieza del automóvil, más difícil será limpiarla y tratarla. Es posible que las manchas que han estado en la superficie de las piezas durante mucho tiempo no se puedan eliminar.

Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre la limpieza y el mantenimiento de varias partes internas del automóvil.

Material	Circunstancia	Sugerencias
Vidrio de la ventana	Mancha	Limpiar con limpiador de vidrios, luego secar con una piel de limpieza de ventanas limpia o un paño que no suelta pelusa
Tela Paño de microfibra Cuero sintético	Partículas de suciedad que se adhieren a la superficie	Use una aspiradora regularmente para eliminar y prevenir daños permanentes debido a la fricción
	Manchas de agua, como café, té, etc.	Elimine inmediatamente con un paño absorbente y jabón neutro
	Manchas de aceite, como aceite de motor, cosméticos, etc.	Aplique jabón neutro, luego seque los aceites y pinturas disueltos con un paño absorbente, si es necesario, lave nuevamente con agua
	Manchas especiales, como tinta de bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de látex, betún de zapatos, sangre, etc.	Use un limpiador de manchas especializado, si es necesario, lave nuevamente con jabón neutro.
	Mantenimiento	No use productos como acondicionadores de cuero, solventes, cera para pisos, betún para zapatos o similares en telas, paños de microfibra o cuero sintético.
Cuero auténtico	Manchas nuevas	Limpie inmediatamente con un paño de algodón y jabón neutro.
	Manchas de agua, como café, té, etc	Manchas recientes: retire con un paño suave con buena capacidad de absorción.
		Manchas secas: trate con un limpiador de manchas adecuado para cuero.

Limpieza y mantenimiento

Material	Circunstancia	Sugerencias
	Manchas de aceite, como aceite de motor, cosméticos, etc.	Manchas recientes: trate con un limpiador de manchas adecuado para cuero.
		Manchas secas: trate con un spray disolvente de grasa.
	Manchas especiales, como tinta de bolígrafo, esmalte de uñas, pintura de látex, betún de zapatos, sangre, etc.	Trate con un limpiador de manchas adecuado para cuero.
	Mantenimiento	Aplica regularmente y después de cada limpieza un aceite de mantenimiento con efecto protector contra la luz y la absorción. Si es necesario, utilice una pomada nutritiva especial para cuero de color. Cuando el vehículo esté estacionado al aire libre durante un largo período de tiempo, debe cubrir el cuero para evitar la luz solar directa. No trate el cuero con solventes, cera para pisos, betún para zapatos o productos similares.
Piezas de plástico Piezas metálicas	Mancha	Limpie con un paño suave húmedo.
	Manchas persistentes	Elimine con un paño absorbente y un poco de jabón neutro, si es necesario utilice un limpiador para plásticos sin solvente.
Pantalla	Mancha	Limpie con un paño suave y un poco de agua, un limpiador de vidrios común o un limpiador de LCD.
Cinturón de seguridad	Mancha	<ol style="list-style-type: none"> 1. Saque completamente el cinturón de seguridad y mantenga la cinta del cinturón de seguridad estirada. 2. Elimine los residuos grandes con un cepillo suave. 3. Limpie el cinturón de seguridad con jabón neutro. 4. Deje que la cinta del cinturón de seguridad se seque completamente antes de retraerla.

Tratamiento antioxidante

Factores comunes de corrosión del vehículo

Acumulación de suciedad húmeda y residuos en el cuerpo, los agujeros u otras partes del vehículo.

El daño a la pintura y otras capas protectoras debido a las piedras, grava o accidentes de tráfico menores.

Factores ambientales que afectan la corrosión

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en el suelo del vehículo puede acelerar la corrosión. Los tapetes / alfombras húmedas en el vehículo no pueden secarse completamente. Deben ser retirados y secados completamente para evitar la corrosión del suelo.

Humedad relativa

En áreas con alta humedad relativa, la corrosión se acelera.

Temperatura

Las altas temperaturas acelerarán la corrosión de las partes del vehículo con mala ventilación.

Las áreas que están por encima del punto de congelación también acelerarán la corrosión.

Contaminación del aire

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en áreas costeras, o el uso extensivo de sal para deshielo de carreteras puede acelerar la corrosión. La sal para deshielo de carreteras también acelera la decoloración y la erosión de la pintura de la superficie.

Prevención de la corrosión del vehículo

Lave y encere con regularidad para mantener la limpieza del vehículo.

Asegúrese de revisar si hay daños menores en la pintura, si hay algún daño, repárelo lo más rápido posible.

Mantenga los orificios de drenaje en la parte inferior de las puertas despejados para evitar la acumulación de agua.

Verifique si hay acumulación de arena, suciedad o sal en la parte inferior del cuerpo del vehículo. Si es así, enjuáguelo con agua lo más rápido posible.

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertencia

- No use una manguera de agua para lavar la suciedad, arena u otros residuos en el compartimiento de los pasajeros. Use una aspiradora para eliminar la suciedad.
- No permita que los componentes eléctricos del vehículo entren en contacto con agua y otros líquidos, ya que estos pueden dañar los componentes eléctricos.
- En invierno, asegúrese de limpiar regularmente la parte inferior del cuerpo del vehículo. Los productos químicos utilizados para descongelar las carreteras son muy corrosivos y acelerarán la corrosión y el daño a las líneas de freno, cables de freno, chasis y guardabarros y otras partes inferiores del vehículo.
- Mantenga el garaje seco y no estacione el vehículo en un garaje húmedo y mal ventilado durante largos períodos de tiempo.

Mantenimiento y bricolaje

Requisitos de mantenimiento	208		
Mantenimiento regular	209		
Mantenimiento ordinario.....	210		
Inspección del compartimento del motor.....	212		
Resumen del compartimento del motor	212		
Limpieza y tratamiento anticorrosivo del compartimento del motor	213		
Refrigerante del motor	214		
Comprobación del nivel del líquido de refrigeración del motor	215		
Reemplace el refrigerante del motor	216		
Aceite de motor.....	216		
Inspección del nivel de aceite del motor	216		
Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite.....	218		
Aceite de la caja de cambios.....	219		
Filtro de aire	219		
Frenos.....	220		
Inspección del freno de estacionamiento	220		
Inspección del pedal de freno de pie.....	220		
Inspección del servofreno	220		
		Líquido de freno.....	221
		Detergente para el parabrisas.....	223
		Escobilla de limpiaparabrisas.....	224
		Limpieza de los limpiaparabrisas.....	224
		Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas.....	224
		Batería del vehículo.....	225
		Carga de la batería.....	226
		Reemplazo de batería	226
		Almacenamiento y mantenimiento de la batería.....	226
		Limpieza del borne de la batería	226
		Reemplace el fusible.....	227
		Reemplazo de las bombillas	229
		Rueda	230
		Presión de los neumáticos	230
		Tipos de neumáticos.....	232
		Cadenas para nieve.....	232
		Rotación de neumáticos	233
		Desgaste y daño de los neumáticos	234
		Reemplazo del neumático y la rueda	235
		Ajuste y equilibrio de las ruedas	236

Requisitos de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo incluye mantenimiento regular y rutinario. Algunos mantenimientos regulares y rutinarios son esenciales para mantener las buenas condiciones mecánicas, las emisiones y el rendimiento del motor de su vehículo. El propietario del vehículo es responsable de realizar el mantenimiento prescrito y rutinario del vehículo.

Tenga cuidado al realizar cualquier chequeo o mantenimiento para evitar lesiones graves o daños al vehículo.

Advertencia

- El mantenimiento del vehículo puede ser peligroso. Puede sufrir lesiones graves al realizar algunos procedimientos de mantenimiento, si carece de conocimientos y experiencia adecuados de mantenimiento, o si no tiene las herramientas y el equipo adecuados, debe dejar este trabajo a la tienda de servicios de postventa.
- La calidad de los componentes de

Advertencia

reparación es un factor importante que afecta a la seguridad, la economía y la protección ambiental del vehículo. Cuando su vehículo necesite mantenimiento, reparación o reemplazo de piezas, asegúrese de usar piezas originales.

- Al revisar o mantener el vehículo, estacione el vehículo en un lugar plano y aplique el freno de estacionamiento.
- Al reemplazar o reparar cualquier pieza, asegúrese de que el interruptor de arranque esté en la posición "OFF" o "LOCK".
- No trabaje debajo del capó del motor cuando el motor esté muy caliente. Asegúrese de apagar el motor y espere hasta que se enfríe completamente.
- Si debe trabajar mientras el motor está funcionando, mantenga sus manos, ropa, cabello y herramientas alejados de los ventiladores en

Advertencia

rotación, las correas y otras partes móviles.

- Se recomienda apretar o quitarse la ropa suelta antes de trabajar en el vehículo y quitar cualquier joya, como anillos, relojes, etc.
- Si debe arrancar el motor en un espacio cerrado como un garaje, asegúrese de tener una ventilación adecuada para expulsar los gases de escape.
- Cuando use un gato para soportar el vehículo, no se deslice debajo del vehículo.
- Combustible y batería deben mantenerse alejados de los cigarrillos, las llamas abiertas y las chispas.
- No conecte ni desconecte la batería ni ningún conector de componentes de transistores cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON".
- Para los motores con sistemas de

 **Advertencia**

inyección multipunto, diríjase a la tienda de servicios de postventa para reparar el filtro de combustible y la tubería de combustible, ya que la tubería de combustible todavía tiene alta presión incluso cuando el motor está apagado.

- Su vehículo está equipado con un ventilador de enfriamiento automático del motor. Puede activarse en cualquier momento sin previo aviso, incluso cuando el interruptor de encendido está en la posición "OFF" y el motor no está en marcha. Para evitar lesiones, asegúrese de desconectar el cable negativo de la batería antes de trabajar cerca del ventilador.
- Siempre use gafas de seguridad cuando trabaje en el vehículo.
- No desconecte el conector del arnés de cables del motor o los componentes relacionados con la transmisión cuando el interruptor de encendido esté en la posición "ON".

 **Proteccion Ambiental**

- Evite el contacto directo con el aceite de motor usado, el líquido refrigerante y otros líquidos. El manejo inadecuado del aceite de motor, el líquido refrigerante del motor y otros líquidos del vehículo puede dañar el medio ambiente. Cumpla con todas las leyes y regulaciones locales sobre el manejo de los líquidos del vehículo.

Mantenimiento regular

Para facilitar su mantenimiento, los ítems de mantenimiento regular se enumeran en el "Manual de garantía y mantenimiento" adjunto. Debe seguir este manual para el mantenimiento para asegurarse de que su vehículo reciba el mantenimiento necesario dentro del intervalo de tiempo especificado.

El mantenimiento regular del vehículo debe ser realizado por la tienda de servicios de postventa, ya que cuentan con personal técnico y equipamiento profesional. Recomendamos encarecidamente que use piezas originales de JAC cuando repare o reemplace las piezas.

Mantenimiento ordinario

El mantenimiento regular incluye los elementos que deben ser revisados durante la operación normal diaria del vehículo. Hacer esto asegura que su vehículo continúe funcionando correctamente. Realizar chequeos de mantenimiento regular solo requiere habilidades mecánicas bajas y algunas herramientas de automoción comunes. Estas revisiones pueden ser realizadas por usted mismo o por un técnico calificado, o si es necesario, por la tienda de servicios de postventa.

Ítems de revisión		Contenidos de inspección
Confirmar si hay anomalías		Compruebe si las partes que eran anormales antes ahora están normales
Compartimento del motor	Motor	Compruebe si el aceite del motor y el líquido refrigerante son suficientes
		Revise si hay fugas de agua u aceite
		Compruebe si la tensión de la correa de transmisión es adecuada, revise si la correa está rota o desgastada
	Transmisión	Revise si hay fugas de aceite
Otros	Revise si el líquido de frenos y el lavaparabrisas son suficientes y si hay fugas	
Fuera de vehículo	Motor	Compruebe si el color del escape es limpio y si hay emisiones de escape
	Suspensión	Compruebe si la parte de conexión del resorte está dañada o agrietada
	Neumáticos	Compruebe si la presión de los neumáticos es normal
		Compruebe si el grado de desgaste de los neumáticos es normal
		Revise si el apriete de las tuercas de los neumáticos es adecuado y si hay daños
	Luces	Revise si las luces están encendidas y apagadas correctamente y si hay daños
Placa de matrícula del vehículo	Compruebe si las placas de matrícula están en buen estado	

ítems de revisión		Contenidos de inspección
Interior	Motor	Compruebe si el combustible es suficiente y si el arranque es normal
	Volante	Si hay oscilación, si la holgura es normal
		Verifique si la operación es fluida
	Freno	Si el recorrido libre del pedal de freno es normal
		Verifique si los frenos funcionan correctamente
		Compruebe si el interruptor de freno electrónico está funcionando correctamente
	Transmisión	Revise si el recorrido libre del embrague es normal
		Compruebe si la operación de la palanca de cambios es buena
	Cinturón de seguridad	Revise si todos los componentes del sistema de seguridad están funcionando correctamente y sin problemas, revise si las correas de seguridad están cortadas o desgastadas
	Retrovisores interior y exteriores	Revise si los espejos están claros
	Bocina	Si funciona bien
Limpiaparabrisas	Compruebe si están funcionando correctamente y si el lavaparabrisas tiene suficiente líquido	
Todos los medidores e interruptores	Si funciona bien	

1

2

3

4

5

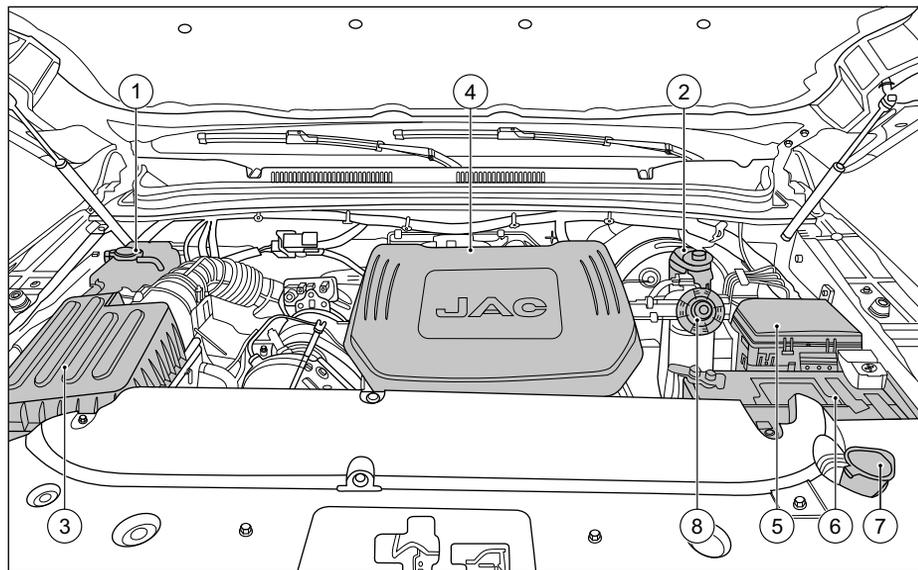
6

7

8

Inspección del compartimento del motor

Resumen del compartimento del motor



- ① Tanque de aceite de refrigerante del motor
- ② Tanque de aceite de freno
- ③ Filtro de aire
- ④ Motor
- ⑤ Caja de fusibles
- ⑥ Batería de 12V
- ⑦ Tanque de líquido de limpieza de lavaparabrisas
- ⑧ Filtro de precisión (vehículo diésel)

Limpeza y tratamiento anticorrosivo del compartimento del motor

La superficie exterior del compartimento del motor y la transmisión se han tratado contra la corrosión antes de salir de fábrica. Si conduce en invierno por carreteras en las que se usa sal para prevenir el hielo, debe limpiar a fondo el compartimento del motor y luego tratarlo contra la corrosión para prevenir el efecto corrosivo de la sal. El interruptor de encendido debe estar apagado antes de limpiar el compartimento del motor. No dirija el chorro de agua directamente a los faros delanteros durante la limpieza.

Si usa un disolvente para limpiar el motor o lavar el motor, entonces el revestimiento anticorrosivo del motor también se limpiará. Por lo tanto, debe tratarse posteriormente todas las superficies, ranuras, juntas y ensamblajes en el compartimento del motor para proporcionarles resistencia duradera a la corrosión. Este requisito también se aplica al reemplazo de componentes de

ensamblaje que necesitan ser tratados contra la corrosión.

La tienda de servicios de postventa ofrece limpiadores y anticorrosivos recomendados por el fabricante y han instalado el equipo necesario.

Al operar en el motor o dentro del compartimento del motor, como al revisar y rellenar fluidos de trabajo, pueden ocurrir quemaduras y otras lesiones, y existe el riesgo de accidentes e incendios.

Al agregar fluidos de trabajo, es necesario asegurarse de que no se mezclen, de lo contrario, se pueden producir graves fallos funcionales.



Advertencia

- Antes de tocar el colector de agua, apague el sistema de energía para evitar que se encienda accidentalmente el limpiaparabrisas y cause lesiones a las personas.



Aviso

- Al limpiar el motor, la gasolina residual, grasa y aceite de motor fluyen juntos, debe usar un separador de agua y aceite para limpiar el agua sucia, por lo que solo se puede lavar el motor en una tienda de servicios de postventa o en una estación de servicio con las condiciones adecuadas.
- Para detectar fugas a tiempo, debe revisar frecuentemente el suelo debajo del automóvil, si encuentra manchas de aceite de motor u otros fluidos de trabajo en el suelo, acuda a la tienda de servicios de postventa para que lo revisen a tiempo.

1

2

3

4

5

6

7

8

Refrigerante del motor

El refrigerante que se agrega a su vehículo no solo ofrece protección contra la congelación en ambientes de baja temperatura, sino que también protege todos los componentes de aleación ligera en el sistema de enfriamiento, previene la corrosión, además, evita depósitos y aumenta significativamente el punto de ebullición del refrigerante.

Si necesita una protección más fuerte contra la congelación debido a las condiciones climáticas, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa para elegir un refrigerante original con mayor capacidad de anticongelante.

En ningún caso el refrigerante original debe mezclarse con otros aditivos de refrigeración. Si el color del líquido en la botella de expansión cambia, indica que el refrigerante se ha mezclado con otros refrigerantes o aditivos. En este caso, debe reemplazarse inmediatamente el refrigerante, de lo contrario, puede ocurrir un fallo funcional grave o una avería del motor.

Si el vehículo tiene un problema de sobrecalentamiento del motor, no se debe usar una solución con una concentración de refrigerante superior al 60% o inferior al 35%. Esto podría dañar el sistema de enfriamiento del motor. Cuando agregue o reemplace el refrigerante, elija la concentración adecuada según la tabla a continuación:

Temperatura ambiental (°C)	Concentración de refrigerante (%)
-15	35
-35	40
-25	50
-45	55

! Peligro

- Nunca quite la tapa del radiador o la tapa del tanque de refrigerante cuando el motor esté caliente. De lo contrario, el refrigerante a alta presión que se rocía desde el radiador puede causar quemaduras graves.

! Peligro

- El refrigerante del motor es tóxico, debe almacenarse cuidadosamente en un recipiente marcado y mantenerlo fuera del alcance de los niños y las mascotas.

⊘ Advertencia

- Está estrictamente prohibido usar refrigerante que no cumpla con los estándares y requisitos. Las pérdidas causadas por el uso de refrigerante que no cumple con los estándares no están cubiertas por la garantía.
- Si no hay refrigerante original disponible en una emergencia, tampoco se deben agregar otros aditivos. En este caso, solo se puede agregar agua pura y debe dirigirse a la tienda de servicios de postventa lo más pronto posible para restaurar la proporción correcta de mezcla de agua y refrigerante.

⊘ Advertenciaa

- No se debe agregar refrigerante al motor cuando está caliente, debe esperar hasta que el motor se enfríe, de lo contrario, puede causar un daño grave al motor.
- Intente usar el mismo tipo de refrigerante. Los refrigerantes de diferentes marcas tendrán fórmulas de producto diferentes. Si se usan mezclados, es muy probable que ocurran reacciones químicas entre varios aditivos, lo que hará que los aditivos se vuelvan ineficaces.
- El refrigerante no diluido es inflamable y puede incendiarse si se salpica sobre un tubo de escape caliente.
- No se deben agregar otros tipos de aditivos al refrigerante, de lo contrario, reducirán significativamente su capacidad anticorrosiva, lo que llevará a la corrosión de los componentes del sistema de refrigeración, la pérdida

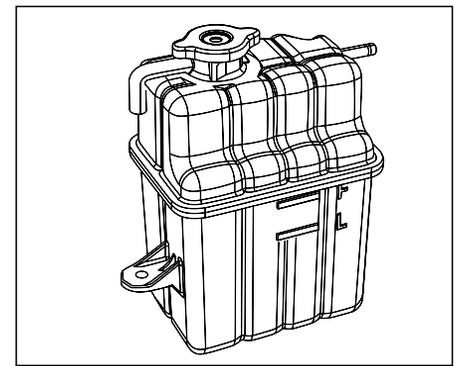
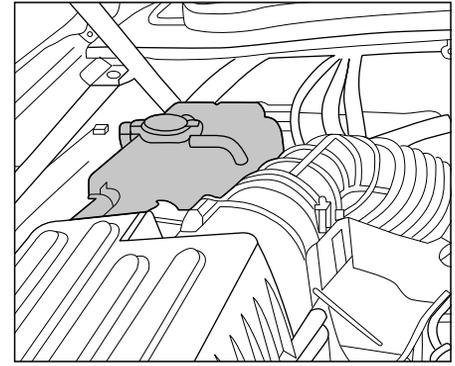
⊘ Advertenciaa

- de refrigerante y daño severo al motor.
- El uso prolongado de un refrigerante incorrecto puede causar daño al motor debido a la corrosión, el sobrecalentamiento o la congelación.
 - Evite el contacto directo de la piel con el refrigerante usado. Si entra en contacto con la piel, lávese a fondo lo más pronto posible con agua y jabón o líquido para lavarse las manos.

♻️ Protección Ambiental

- Trate el refrigerante usado de acuerdo con las leyes de protección ambiental locales pertinentes.

Comprobación del nivel del líquido de refrigeración del motor



La botella de expansión del refrigerante del motor se encuentra en el lado izquierdo del compartimiento del motor, consulte la imagen de arriba para la ubicación específica. Cuando el motor está completamente frío, el nivel de refrigerante debe estar entre las líneas de escala "F" (límite superior) y "L" (límite inferior). Si es inferior a la línea de escala "L", debe agregar refrigerante lo más pronto posible. Los pasos para agregar refrigerante al motor son los siguientes:

1. Confirme que el motor y el radiador están completamente fríos.
2. Gire lentamente la tapa de la botella de expansión.
3. Agregue refrigerante al motor a la botella de expansión hasta cerca de la línea de escala "L".
4. Apriete la tapa del depósito de expansión

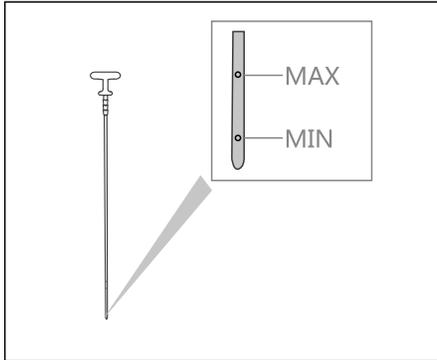
Reemplace el refrigerante del motor

El refrigerante del motor necesita ser reemplazado regularmente, consulte el "Manual de mantenimiento y garantía" para el ciclo de reemplazo específico. Si necesita reemplazar el refrigerante del motor, llévelo a una tienda de servicios de postventa para que lo hagan, no lo haga usted mismo.

Aceite de motor

Inspección del nivel de aceite del motor

1. Aparque el vehículo en una zona plana y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo calentar hasta que la temperatura del motor alcance la temperatura de funcionamiento normal (aproximadamente 5 minutos).
3. Apague el motor.
4. Espere al menos 10 minutos para que el aceite del motor fluya hacia el cárter.
5. Retire la varilla del aceite y límpiela.
6. Vuelva a insertar completamente la varilla del aceite.
7. Retire nuevamente la varilla del aceite y revise el nivel de aceite, el nivel de aceite debe estar entre los dos puntos marcados en la varilla del aceite, "MAX" y "MIN".



8. Si el nivel de aceite está por debajo de la marca "MIN", retire la tapa del puerto de llenado de aceite e ingrese el aceite recomendado, no llene demasiado. Al agregar aceite al motor, no retire la varilla del aceite.
9. Revise el nivel de aceite nuevamente con la varilla del aceite.
10. Una vez completada la adición, apriete la tapa del puerto de llenado de aceite.

⊘ Advertencia

- Bajo ninguna circunstancia el nivel de aceite debe superar la marca "MAX" en la varilla, de lo contrario, el aceite será aspirado al sistema de admisión a través de la ventilación de la caja del cigüeñal, participará en la combustión y luego será liberado a la atmósfera a través del sistema de escape. El aceite puede quemarse en el catalizador y dañar el catalizador.
- Dado que la temperatura del aceite del motor puede ser alta, tenga cuidado de no quemarse ni quemar a otros.
- Evite que la piel entre en contacto directo con el aceite. Si entra en contacto con el aceite, lávese a fondo inmediatamente con jabón o líquido para lavarse las manos y mucha agua.

⚠ Aviso

- Es normal agregar un poco de aceite durante el intervalo de mantenimiento regular del aceite o durante el período de rodaje del vehículo, esto depende de la gravedad de las condiciones de trabajo del vehículo.
- El consumo de aceite del motor es normal y se debe revisar regularmente el nivel de aceite. Conducir un vehículo con insuficiente aceite dañará el motor, y este tipo de daño no está cubierto por la garantía.
- No deje caer aceite en las partes del vehículo, especialmente en las partes calientes del motor, ya que existe riesgo de incendio.

1

2

3

4

5

6

7

8

Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite

El aceite del motor y el filtro de aceite deben ser reemplazados de acuerdo con los intervalos de tiempo especificados en el "Manual de mantenimiento y garantía". Recomendamos encarecidamente que reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite en una tienda de servicios de postventa.

Advertencia

- El aceite usado debe ser manejado correctamente. No lo vierta en el suelo, en las zanjas o en los ríos, debe ser procesado en una planta de tratamiento de residuos apropiada.
- Dado que la temperatura del aceite del motor puede ser alta, tenga cuidado de no quemarse ni quemar a otros.
- Evite que la piel entre en contacto directo con el aceite usado. Si entra en contacto con el aceite usado, lávese a fondo inmediatamente con jabón o líquido para lavarse las

Advertencia

- manos y mucha agua.
- El contacto repetido y prolongado con el aceite del motor usado puede causar cáncer de piel.
 - Almacene el aceite del motor usado en un recipiente marcado y colóquelo fuera del alcance de los niños.
 - El aceite del motor y el filtro de aceite deben ser reemplazados de acuerdo con los intervalos de tiempo especificados en el "Manual de mantenimiento y garantía".

Preparación antes del reemplazo

1. Aparque el vehículo en una zona plana y aplique el freno de estacionamiento.
2. Arranque el motor y déjelo calentar hasta que la temperatura del motor alcance la temperatura de funcionamiento normal (aproximadamente 5 minutos).
3. Apague el motor.
4. Espere al menos 10 minutos para que el aceite del motor fluya hacia el cárter.

5. Use un gato y soportes de gato para levantar y soportar el vehículo.

Reemplace el aceite del motor y el filtro de aceite

1. Desmonte la placa de protección inferior del motor (si está equipada).
2. Coloque una bandeja de aceite grande debajo del tapón de drenaje de aceite.
3. Use una llave para desenroscar el tapón de drenaje de aceite.
4. Desenrosque la tapa del puerto de llenado de aceite y drene el aceite. Si necesita reemplazar el filtro de aceite, desmóntelo y reemplácelo en este momento.
5. Use una llave para desmontar el filtro de aceite.
6. Limpie la superficie de montaje del filtro de aceite del motor con un paño limpio. Debe eliminar la junta antigua que queda en la superficie de montaje.
7. Aplique aceite de motor nuevo en la junta del nuevo filtro de aceite.
8. Apriete el filtro de aceite hasta que sienta una ligera resistencia, luego use una llave para girar 2/3 de vuelta para

asegurar el filtro.

9. Limpie y reinstale el tapón de drenaje y la nueva junta. Apriete el tapón de drenaje con una llave, evite aplicar demasiada fuerza.

Rellenar el lubricante

1. Vuelva a agregar el aceite de motor y la cantidad recomendados. Al agregar aceite al motor, no retire la varilla del aceite.
2. Instale firmemente la tapa del puerto de llenado de aceite.
3. Arranque el motor.
4. Revise si hay signos de fugas en el tapón de drenaje.
5. Compruebe el nivel de aceite del motor.



Proteccion Ambienta

- Es ilegal contaminar las alcantarillas, los ríos y la tierra. Por favor, maneje adecuadamente el aceite y los filtros desechados de acuerdo con las leyes y regulaciones locales.

Aceite de la caja de cambios

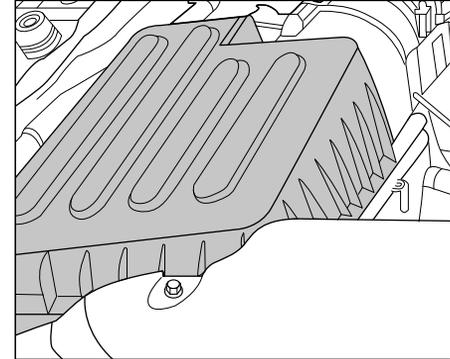
El aceite de la transmisión debe ser reemplazado según los intervalos de tiempo especificados en el "Manual de mantenimiento y garantía". Si necesita una revisión o reemplazo, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa.



Advertencia

- Use solo el tipo de aceite recomendado. No lo mezcle con otros fluidos.
- El uso de aceite de transmisión que no sea el recomendado dañará la transmisión, y este daño no está cubierto por la garantía.

Filtro de aire



Reemplazo del elemento de filtro de aire

Al revisar el elemento del filtro de aire, puede limpiar el filtro de aire. Reemplace el elemento del filtro de acuerdo con los intervalos de tiempo especificados en el "Manual de mantenimiento y garantía". Si el vehículo se conduce en áreas polvorientas o arenosas, se debe reemplazar el elemento del filtro con más frecuencia que el intervalo recomendado.

1

2

3

4

5

6

7

8

Pasos para reemplazar el filtro:

1. Use un destornillador de estrella para aflojar los tornillos fijos.
2. Tire suavemente hacia adelante y abra la cubierta hacia arriba.
3. Quite el elemento del filtro de aire.
4. Reemplace por un nuevo elemento de filtro de aire.
5. Cierre la tapa y apriete los tornillos con un destornillador de estrella.



Advertencia

- No conduzca el vehículo cuando el filtro de aceite está desmontado, de lo contrario, causará el grave desgaste del motor.
- Al desmontar el elemento del filtro de aire, tenga cuidado de evitar que el polvo o la suciedad entren en el tubo de admisión, ya que esto podría dañar el motor.
- Use partes originales de JAC, si usa partes no originales puede que no sean capaces de filtrar el polvo y las partículas del aire, lo que



Advertencia

puede causar un desgaste anormal del motor y afectar la función del dispositivo de purificación de gases de escape.

- El uso de un elemento de filtro de aire contaminado afectará directamente la cantidad de aire que ingresa al motor, lo que puede hacer que el motor no funcione correctamente, aumentar el desgaste y afectar la vida útil.

Frenos

Inspección del freno de estacionamiento

Compruebe si la función del freno de estacionamiento es normal, si es anormal, póngase en contacto con la tienda de servicios de postventa lo antes posible para revisarla.

Inspección del pedal de freno de pie

Si el pedal del freno no puede volver a su posición normal o si hay una anomalía en la fuerza de frenado y la distancia de frenado, vaya a la tienda de servicios de postventa para revisar el sistema de frenos lo más pronto posible.

Inspección del servofreno

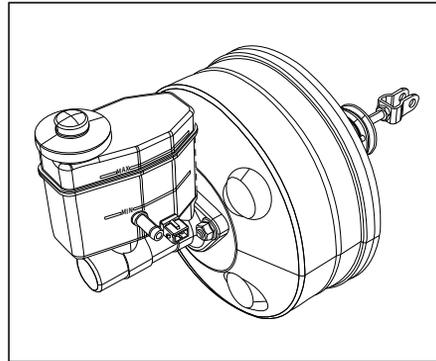
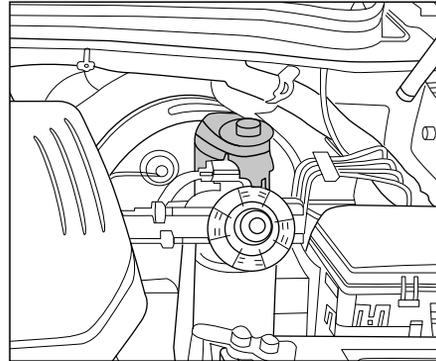
Verifique la función del servofreno de la siguiente manera:

1. Con el motor apagado, pise y suelte el pedal del freno varias veces. Si la distancia de desplazamiento (recorrido) del pedal del freno es la misma cada vez, continúe con el siguiente paso.
2. Pise el pedal del freno y arranque el

motor. La altura del pedal debe bajar un poco.

3. Con el pedal del freno pisado, apague el motor. Mantenga pisado el pedal durante unos 30 segundos. La altura del pedal debe mantenerse constante.
4. Suelte el pedal del freno, deje que el motor funcione durante 1 minuto, luego apague el motor. Pise el pedal del freno varias veces. Con cada pisada, el recorrido del pedal del freno disminuirá gradualmente, esto se debe a que el vacío en el servofreno desaparece gradualmente.
5. Si el servofreno no funciona correctamente, por favor, vaya a la tienda de servicios de postventa para revisar el sistema de frenos lo más pronto posible.

Líquido de freno Revisar líquido de freno



Se debe comprobar regularmente el líquido de freno en el tanque de almacenamiento del líquido de freno. El nivel del líquido siempre debe estar entre la marca MAX (máximo) y la marca MIN (mínimo).

Durante la conducción, debido al desgaste y el ajuste automático de las pastillas de fricción del freno. El nivel de líquido bajará ligeramente, eso es normal.

Si el líquido dentro del tanque de líquido se reduce evidentemente o desciende a menos de la marca MIN dentro de corto tiempo.

Pues es posible que el sistema de frenos no esté bien sellado. Si el nivel del líquido de freno dentro del tanque de líquido está demasiado bajo, la luz indicadora de falla del sistema de frenos se enciende, en este momento, visite la tienda de servicios de postventa inmediatamente para comprobar el sistema de frenos.

Reemplazo de líquido de frenos

El líquido de freno absorberá el agua, por eso, con el transcurso del tiempo, absorberá el agua en el aire circundante. El contenido de agua demasiado alto en el líquido de freno puede causar el daño

Mantenimiento y bricolaje

por corrosión prolongada en el sistema de frenos. Además, el punto de ebullición del líquido de freno se reducirá evidentemente, por eso, se debe reemplazar el líquido de freno regularmente.

Cuando se necesita llenar el líquido de freno, solo utilice el líquido de freno DOT4, y solo utilice el líquido de freno nuevo en el recipiente no abierto. Antes de desenroscar la tapa del tanque de almacenamiento del líquido de freno, primero limpie la tapa del tanque y los componentes circundantes para evitar que las suciedades entren en el tanque de almacenamiento de líquido.

Debido a las causas técnicas, el reemplazo del líquido de freno requiere herramientas especiales y los conocimientos profesionales necesarios, recomendamos encarecidamente que visite la tienda de servicios de postventa para reemplazar el líquido de freno.

Advertencia

- Está estrictamente prohibido mezclar los líquidos de freno de diferentes fabricantes y modelos. El daño del sistema de frenos causado por la mezcla del líquido de freno no está incluido en el alcance de garantía.
- Es que el sistema de frenos es de vital importancia para la conducción segura del vehículo, se recomienda que entregue los trabajos del sistema de frenos a la tienda de servicios postventa.
- El líquido de freno debe reemplazarse regularmente. Si el líquido de freno se ha utilizado durante demasiado tiempo, el sistema de frenos generará burbujas bajo la alta carga de freno, lo que puede afectar al rendimiento del freno y la seguridad de conducción.
- Si el modelo del líquido de freno agregado en el sistema de frenos es incorrecto, el freno no podrá funcionar normalmente, incluso no funcionará. Eso causará un

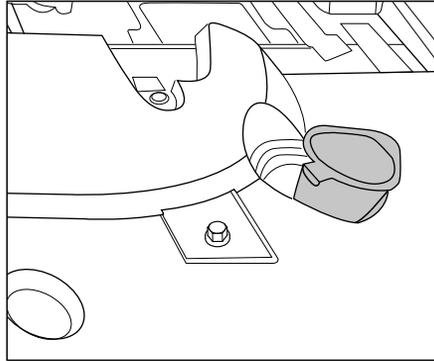
Advertencia

- accidente. Por eso, asegúrese de utilizar el líquido de freno correcto.
- Al agregar el líquido de freno, asegúrese de tener en cuenta del siguiente: si el líquido de freno se ha salpicado en sus ojos, puede causar la reducción de su visión; si el líquido de freno se ha salpicado en la carrocería, asegúrese de eliminarlo inmediatamente, de lo contrario, el acabado se dañará.
 - El volumen de líquido de freno llenado no debe ser excesivo, el excesivo líquido de freno puede salpicarse en el motor. Si la temperatura es suficientemente alta, el líquido de freno puede quemarse causando la lesión de usted o de los demás o dañando el vehículo.
 - El líquido de freno es tóxico, por eso, se lo debe almacenar adecuadamente en el recipiente original sellado, en particular, no deje que los niños entren en contacto con el cual.

 **Proteccion Ambiental**

- Si el líquido de freno está contaminado al medio ambiente, observe las leyes de protección ambiental pertinentes para tratar el líquido de freno usado.

Detergente para el parabrisas



Revise regularmente el nivel del líquido limpiaparabrisas, si el líquido es insuficiente, por favor, rellénelo a tiempo. En condiciones de clima frío, el detergente puede congelarse y expandirse. Se prohíbe que el nivel de líquido después del llenado esté por encima de 3/4, de lo contrario, el tanque de almacenamiento de detergente del parabrisas puede dañarse. Para una limpieza más eficaz, puede añadir detergente al agua. En invierno, añada un poco de anticongelante para

el limpiaparabrisas. Para la proporción de mezcla, siga las instrucciones del fabricante.

 **Advertencia**

- Si es posible, use un líquido de limpieza específico.
- Si la temperatura baja por debajo de 0°C, es necesario utilizar un líquido de lavaparabrisas del parabrisas delantero con propiedades anticongelantes.

Escobilla de limpiaparabrisas

Limpieza de los limpiaparabrisas

Revise regularmente el funcionamiento y desgaste de los limpiaparabrisas, si los limpiaparabrisas no funcionan suavemente o hacen ruido, puede haber cera u otras sustancias en el parabrisas o en los limpiaparabrisas. En este caso, debe limpiar los limpiaparabrisas y el parabrisas.

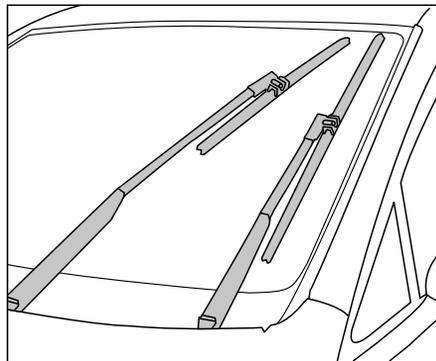
Limpie la superficie exterior del parabrisas con líquido de limpieza o un detergente neutro. Si el agua no forma gotas cuando se lava, esto indica que el parabrisas está limpio.

Limpie los limpiaparabrisas frotándolos con un paño que contenga líquido de limpieza o un detergente neutro. Enjuague los limpiaparabrisas con agua.

Si después de la limpieza, los limpiaparabrisas aún no funcionan suavemente o hacen ruido, reemplace los limpiaparabrisas.

Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas

Posición de mantenimiento de limpiaparabrisas delantero



Los limpiaparabrisas delanteros solo pueden levantarse completamente en la posición de mantenimiento. Siga los pasos a continuación para mover los limpiaparabrisas a la posición de mantenimiento:

1. El capó del motor debe estar cerrado.
2. Cambie el interruptor de encendido a la posición "ON" y luego a la posición "OFF".

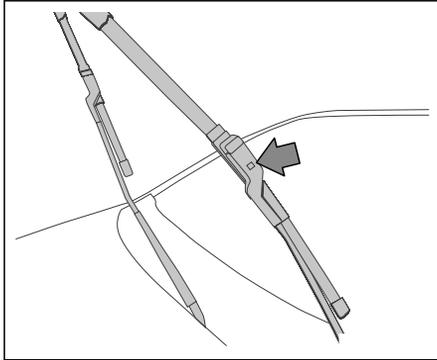
3. Dentro de 30 segundos, empuje la palanca de control de los limpiaparabrisas hacia arriba a la posición "MIST" y manténgala durante más de 2 segundos, los limpiaparabrisas delanteros se moverán a la posición de mantenimiento.
4. Cuando el interruptor de encendido está en la posición "ON", empuje la palanca de control de los limpiaparabrisas hacia arriba a la posición "MIST", los limpiaparabrisas delanteros volverán a su posición inicial desde la posición de mantenimiento.



Advertencia

- Solo cuando los limpiaparabrisas están en la posición de mantenimiento puede levantar el brazo del limpiaparabrisas, de lo contrario, puede dañar el brazo del limpiaparabrisas y el capó del motor debido a interferencias.
- Antes de abrir el capó del motor o de conducir, asegúrese de que los limpiaparabrisas hayan vuelto a su posición inicial.

Reemplazo de las escobillas de limpiaparabrisas



Si las escobillas del limpiaparabrisas están desgastadas, reemplácelas. Los pasos de reemplazo se muestran a continuación:

1. Levante los brazos de limpiaparabrisas completamente.
2. Pulse el botón de bloqueo, y extraiga las escobillas limpiaparabrisas a lo largo de los brazos de limpiaparabrisas.
3. Deslice las nuevas escobillas limpiaparabrisas en los brazos de limpiaparabrisas hasta oír un sonido de

“clic”.

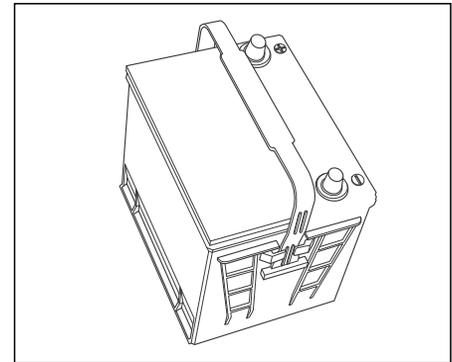
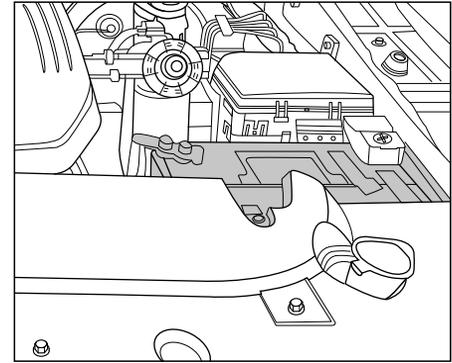
4. Compruebe si las escobillas limpiaparabrisas están bien fijadas, y pliegue los brazos de limpiaparabrisas sobre el parabrisas delantero.
5. Regrese el limpiaparabrisas a la posición inicial.



Advertencia

- Las escobillas de limpiaparabrisas desgastadas pueden dañar el parabrisas y afectar la visión del conductor.
- No doble el brazo del limpiaparabrisas hasta que se haya insertado el nuevo limpiaparabrisas, de lo contrario, puede dañar el parabrisas delantero.
- Al cambiar el brazo del limpiaparabrisas, puede colocar una toalla gruesa en el vidrio para evitar que el brazo del limpiaparabrisas golpee y dañe el vidrio accidentalmente.

Batería del vehículo



Su vehículo está equipado con una batería de mantenimiento libre. Cuando necesite

1

2

3

4

5

6

7

8

reemplazar con una nueva batería, la batería de reemplazo debe ser la misma que la original.

Carga de la batería

Como la carga de la batería requiere conocimientos especializados y debe realizarse en un entorno controlado, recomendamos que la tienda de servicios de postventa cargue la batería.

Reemplazo de batería

La ubicación de la batería en este vehículo ha sido cuidadosamente diseñada y tiene una seguridad especial. La batería original de JAC Motors cumple con las regulaciones relacionadas con el mantenimiento y seguridad del automóvil. Si necesita reemplazar la batería, le recomendamos que la deje en manos de la tienda de servicios de postventa.



Proteccion Ambiental

- Las baterías contienen sustancias tóxicas, las baterías viejas son perjudiciales para la salud y el medio ambiente, está prohibido deshacerse de las baterías viejas como basura doméstica, y se deben utilizar las instalaciones de eliminación de residuos de automóviles legales locales.

Almacenamiento y mantenimiento de la batería

- Mantenga la superficie superior de la batería limpia y seca.
- Mantenga los postes y terminales limpios, apretados y cubiertos con vaselina o grasa para terminales.
- El tiempo de descarga de alta corriente de la batería no debe ser demasiado largo, de lo contrario, las placas se deformarán debido al sobrecalentamiento, lo que causará un cortocircuito o la caída del material activo, lo que reducirá la capacidad. Al arrancar el vehículo, cada vez no debe

exceder los 15 segundos, y el intervalo entre los arranques consecutivos no debe ser inferior a 10-15 segundos.

- Si el vehículo se almacena durante mucho tiempo, se debe desconectar el terminal negativo del vehículo. Para evitar la autodescarga excesiva y la sulfatación severa, la batería debe recargarse una vez cada tres meses antes de ser almacenada con suficiente carga.

Limpeza del borne de la batería

- Apague el interruptor de encendido y retire la llave;
- Afloje y retire el clip del cable de la batería del terminal con una llave. Debe desconectar el terminal negativo (-) de la batería primero.
- Limpie el terminal con una herramienta de limpieza de terminales.
- Verifique si hay polvo blanco o azul claro en el terminal de la batería. Si lo hay, significa que el terminal se ha corroído.
- Use una solución acuosa de bicarbonato de sodio para eliminar la corrosión.

La solución de bicarbonato de sodio burbujeará y se volverá marrón.

- Cuando deje de burbujear, enjuague la solución con agua limpia y luego seque la batería con un paño o una toalla de papel.
- Vuelva a conectar y apriete el terminal positivo (+), luego conecte el terminal negativo (-).

Reemplace el fusible

Para evitar daños en el sistema del circuito causados por el cortocircuito o la sobrecarga, cada circuito está equipado con un fusible. Si se quema un fusible, reemplace con un nuevo fusible, si se quema nuevamente en un corto período de tiempo después de usarlo, significa que hay un problema en el circuito, comuníquese con la tienda de servicios de postventa para verificar y determinar la causa, reparar el sistema y reemplazar el fusible. Al reemplazar el fusible, debe utilizarse un fusible de una misma corriente de fusión.



Advertencia

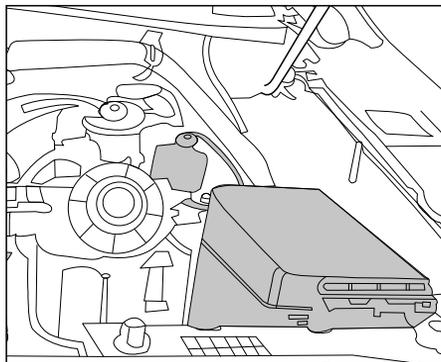
- Se prohíbe utilizar la herramienta conductiva para desmontar el fusible fundido, se debe utilizar un extractor de fusible. El uso de cuerpo conductor de metal, etc. puede causar cortocircuito, daño al sistema eléctrico o el incendio, y puede causar lesión personal grave.
- Asegúrese de utilizar el fusible de mismo modelo y misma corriente



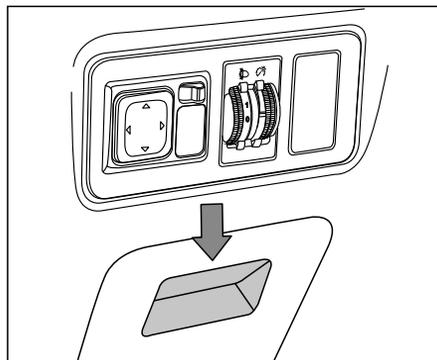
Advertencia

- nominal, de lo contrario, se puede causar la lesión personal, y el daño de su vehículo u otras propiedades.
- No utilice el fusible de valor de corriente nominal mayor o menor de lo especificado en la tapa de la caja de fusible, de lo contrario, el sistema eléctrico puede dañarse o se puede causar un incendio.
 - No utilice placa metálica, pin de retorno o instrumento similar para sustituir el fusible. El uso de sustitutos de fusibles o fusibles de modelos y valores nominales incorrectos puede dañar el sistema eléctrico o provocar un incendio.
 - El fusible no debe ser reparado para el uso posterior. El uso de fusible inadecuado o reparado, o el uso de circuito de puenteado sin fusible puede causar incendio y quemadura grave al personal.

Compartimiento del motor

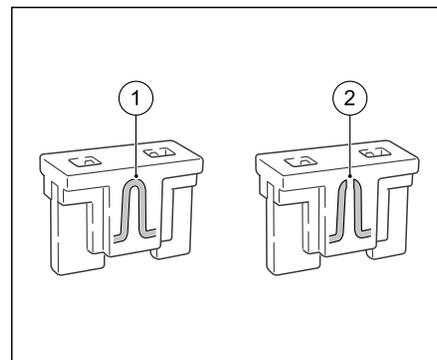


Compartimiento de pasajeros



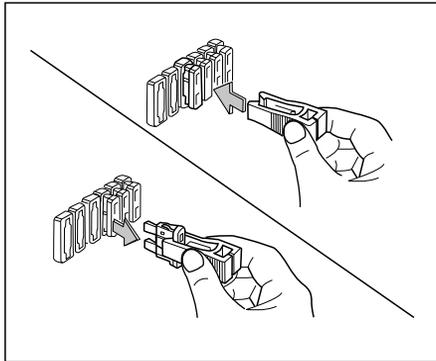
Pasos de reemplazo del fusible:

1. Apague todos los componentes eléctricos.
2. Asegúrese de que el interruptor de arranque esté en la posición "BLOQUEO".
3. Desmonte la tapa de caja de fusible.
4. Determina el fusible dañado a través del fusible quemado.



- ① Fusible normal
② Fusible fundido

5. Utilice el extractor de fusible para quitar el fusible dañado. El extractor de fusible se encuentra dentro de la tapa de la caja de fusible del capó del motor.



6. Instale el nuevo fusible de corriente nominal igual.

Reemplazo de las bombillas

Se debe inspeccionar periódicamente el funcionamiento de las lámparas externas. Las bombillas dañadas pueden reducir la visibilidad del vehículo y la capacidad de alertar a otros conductores, lo que afecta seriamente la seguridad de conducción. El cambio de las bombillas requiere cierto conocimiento especializado, un reemplazo incorrecto de las bombillas puede provocar accidentes, lesiones graves. Recomendamos encarecidamente que vaya a la tienda de servicios de postventa para cambiar las bombillas. Si es necesario desmontar otras partes alrededor de la bombilla para cambiarla o reemplazar la bombilla halógena, la tienda de servicios de postventa debe llevar a cabo el cambio.

Advertenciaa

- Para evitar que el vehículo se mueva repentinamente, las quemaduras de la bombilla en los dedos o un incendio en el motor, antes de reemplazar la bombilla, aplique firmemente el freno de estacionamiento, cambie el interruptor de encendido a la posición "OFF" o "LOCK" y apague la luz, y espere hasta que la bombilla disipe el calor.
- Debe reemplazar la bombilla quemada con una nueva del mismo valor, de lo contrario, puede dañar el fusible o el sistema eléctrico.
- El gas halógeno de alta presión está sellado dentro de la bombilla halógena. Si la cubierta de vidrio está rayada o la bombilla se cae, la bombilla explotará.
- Al sostener la bombilla, solo toque el zócalo, no toque el vidrio. Tocar la cubierta de vidrio afectará seriamente la vida útil de la bombilla

1

2

3

4

5

6

7

8

Advertenciaa

y el rendimiento del faro delantero.

- Durante todo el proceso de reemplazo de las bombillas, primero debe desconectar el terminal negativo de la batería para evitar daños a la bombilla y al arnés de cables del vehículo.
- Si no tiene las herramientas profesionales, las bombillas correctas y la tecnología de operación relacionada. Recomendamos encarecidamente que vaya a la tienda de servicios de postventa para cambiar las bombillas.

Rueda

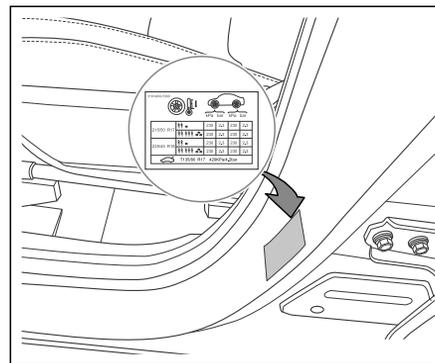
Las llantas y las ruedas deben limpiarse al mismo tiempo durante el lavado regular del coche, y cualquier daño a la pintura protectora debe repararse antes de que se oxide.

Para las carreteras cubiertas de nieve y hielo, se recomienda el uso de neumáticos antideslizantes para nieve. Para mantener la estabilidad al conducir, instale neumáticos del mismo tamaño y patrón en las cuatro ruedas. Los neumáticos para nieve que se han desgastado más del 50% ya no se pueden usar como neumáticos antideslizantes para nieve. No se pueden usar neumáticos para nieve que no cumplan con las especificaciones.

La vida útil de los neumáticos generalmente depende de la presión de inflado de los neumáticos, el estilo de conducción, el equilibrio de las ruedas, entre otros factores.

Presión de los neumáticos

Etiqueta de presión de neumáticos



La etiqueta de presión del neumático se pega en el lado de puerta del conductor, en la etiqueta se puede ver la especificación de los neumáticos y la presión de inflado en frío. La presión de inflado en frío recomendada visualizada en esta etiqueta es la presión de neumáticos mínima necesaria para soportar la capacidad máxima de carga del vehículo.

Presión de inflado del neumático

 **Advertenciaa**

- Los neumáticos con presión de aire demasiado alta o baja pueden perder presión repentinamente e incluso estallar, causando accidentes graves.
- Si la presión del aire es insuficiente, los neumáticos se sobrecalentarán fácilmente, causando desprendimiento del neumático e incluso explosión.
- Los neumáticos se sobrecalentarán fácilmente cuando el vehículo se sobrecarga a alta velocidad, y los neumáticos pueden dañarse repentinamente (incluyendo explosiones y desprendimiento de neumáticos), lo que resulta en pérdida de control del vehículo.
- Independientemente de que la presión de los neumáticos sea demasiado alta o demasiado baja, puede causar el desgaste temprano de los neumáticos y reducir la estabilidad de operación del

 **Advertenciaa**

vehículo.

- Revise regularmente la presión de los neumáticos, al menos una vez al mes, y también debe verificar la presión de los neumáticos antes de viajar largas distancias.
- Asegúrese de ajustar la presión de todos los neumáticos de acuerdo con la carga del vehículo.
- No disminuya la presión del aire en los neumáticos cuando estén calientes.

La presión de inflado de los neumáticos en invierno debe ser aproximadamente 20 kPa más alta que la presión de los neumáticos en verano. Revise la presión de los neumáticos al menos una vez al mes y también antes de cada viaje largo. No olvide revisar la rueda de repuesto en este momento.

La presión de inflado de la rueda de repuesto debe ser la presión máxima de inflado especificada por el vehículo. Al comprobar la presión de los

neumáticos, los neumáticos deben estar fríos. No baje la alta presión de aire causada por el calentamiento de los neumáticos, si la carga del coche cambia mucho, la presión de los neumáticos debe ajustarse en consecuencia.

La presión de los neumáticos demasiado baja o alta reducirá la vida útil de los neumáticos y afectará el rendimiento de conducción del vehículo. Una presión de neumático demasiado baja aumentará el consumo de combustible, lo que resultará en contaminación ambiental innecesaria. Se debe verificar la presión de todos los neumáticos cuando estén completamente enfriados, y ajustar de acuerdo con el estándar de presión indicado en la etiqueta de presión de los neumáticos. Después del ajuste, verifique si hay daño o fugas.

1
2
3
4
5
6
7
8

⚠ Notice

- Siempre mantenga la presión correcta en los neumáticos. Una disminución de la presión de los neumáticos en 50 kPa puede aumentar el consumo de combustible en hasta un 5%. La presión insuficiente de los neumáticos aumentará la resistencia a la rodadura, lo que aumentará el desgaste de los neumáticos y deteriorará el rendimiento de conducción.

Tipos de neumáticos

Neumáticos para todas las estaciones

Nuestra empresa equipa algunos modelos con neumáticos para todas las estaciones, los cuales ofrecen buen rendimiento durante todo el año, incluso en carreteras cubiertas de nieve y hielo.

Los neumáticos para todas las estaciones tienen M+S, M/S, MS, M&S o ALLSEASON en la pared lateral del neumático.

Neumáticos para nieve

Si necesita neumáticos para nieve, su tamaño y carga nominal deben ser iguales a los neumáticos originales. De lo contrario, puede afectar negativamente la seguridad y el rendimiento de manejo del vehículo.

Para aumentar la tracción en hielo, puede usar neumáticos con clavos. Sin embargo, el uso de este tipo de neumáticos está prohibido en algunas áreas. Por lo tanto, antes de instalar neumáticos con clavos antideslizantes, debe familiarizarse con la legislación local. En carreteras húmedas o secas, los neumáticos con clavos antideslizantes pueden tener peor

rendimiento de deslizamiento y tracción que los neumáticos para nieve sin clavos.

Cadenas para nieve

El uso de cadenas para neumáticos está prohibido en algunos lugares. Debe familiarizarse con la legislación local antes de instalar cadenas para neumáticos. Al instalar cadenas para neumáticos, asegúrese de que su tamaño sea adecuado para el tamaño de los neumáticos del vehículo, y siga las instrucciones del fabricante de las cadenas para su instalación. Cuando use cadenas para neumáticos, evite sobrecargar el vehículo. Además, reduzca la velocidad. De lo contrario, puede dañar el vehículo y tener un impacto negativo en su control y rendimiento.

⊘ Advertencia

- Las cadenas para nieve solo se pueden montar en las ruedas motrices. No monte en una sola rueda.
- Después de instalar las cadenas para neumáticos, no conduzca a

⊘ Advertencia

velocidades superiores a 40 km/h y a la velocidad máxima recomendada por el fabricante de las cadenas.

- Es posible que el control del vehículo se vea afectado tras montar las cadenas para nieve, por lo que deberá evitar en lo posible maniobras tales como aceleraciones súbitos, giros bruscos o frenados de emergencia, de lo contrario, puede provocar un accidente.
- Durante la conducción, si escucha a las cadenas golpeando el cuerpo o el chasis del vehículo, debe detenerse y verificarlo lo antes posible.
- Se deben retirar lo antes posible las cadenas para nieve al circular sobre una calzada sin nieve acumulada, ya que no solo afectará la capacidad de conducción, sino que podrá dañar gravemente los neumáticos.
- No instale cadenas para neumáticos en la rueda de repuesto.

Rotación de neumáticos

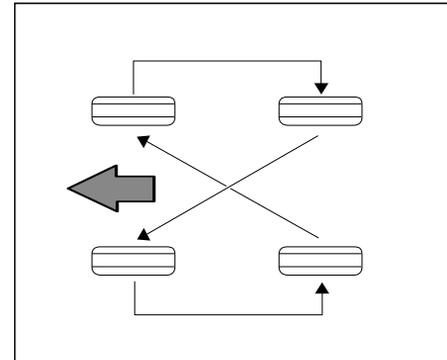
El vehículo debe rotar los neumáticos cada 8000 a 13000 km. Si se encuentra desgaste anormal en los neumáticos, debe rotar los neumáticos antes y verificar la alineación de las ruedas.

Cuando rote los neumáticos, verifique el equilibrio de los neumáticos.

Cuando rote los neumáticos, verifique si los neumáticos están desgastados de manera anormal y si los neumáticos y las ruedas están dañados. El desgaste anormal generalmente es causado por una presión de inflado incorrecta de los neumáticos, mala alineación de los neumáticos, mal equilibrio de las ruedas, frenado de emergencia o giros bruscos. Verifique si hay protuberancias o bultos en la banda de rodadura o en el lateral del neumático, si se encuentra alguna de estas condiciones, debe reemplazar el neumático.

El objetivo de la rotación de neumáticos periódica es para que todos los neumáticos del vehículo se desgasten uniformemente.

Cuando realice la rotación de neumáticos, asegúrese de realizar la rotación de acuerdo con el modo correcto mostrado en la siguiente figura.



⊘ Advertencia

- Asegúrese de que todas las tuercas de las ruedas estén correctamente apretadas después de la rotación de neumáticos.
- Después de la rotación de las ruedas, debe verificar y ajustar la presión de los neumáticos.
- La inadecuada selección, instalación, cuidado o mantenimiento de los neumáticos pueden afectar a la seguridad del vehículo, provocando accidente y lesión. En caso de duda,

1

2

3

4

5

6

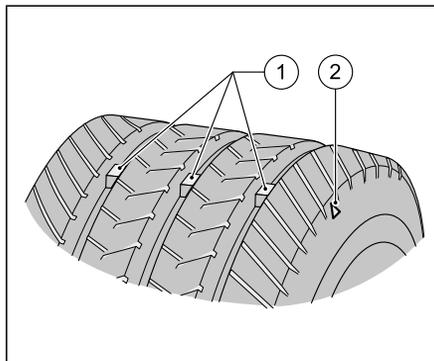
7

8

⊘ Advertencia

consulte a la tienda de servicios de postventa o el fabricante del neumático.

Desgaste y daño de los neumáticos



- ① Marca de desgaste
- ② Posición de la marca de desgaste

Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta 2mm, se deben reemplazar los neumáticos, lo que ayuda a prevenir el deslizamiento lateral del vehículo. Cuando la banda de rodadura se desgasta hasta 2mm, los indicadores de desgaste de la banda de rodadura incorporados o los indicadores de desgaste de la banda de rodadura aparecerán en los neumáticos. Cuando la banda de rodadura se desgasta

hasta la misma altura que estos indicadores de desgaste, el neumático ya está desgastado y debe ser reemplazado. Verifique regularmente si la banda de rodadura y las paredes laterales de los neumáticos están dañadas (como bultos en la banda de rodadura o en las paredes laterales, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y delaminación en las paredes laterales de los neumáticos). Si se observa o se sospecha daño, un profesional de neumáticos debe revisarlos. Los neumáticos pueden dañarse al usarse en terrenos difíciles, por lo que se recomienda revisarlos también después de su uso en este tipo de terrenos.

También es necesario reemplazar el neumático en los casos siguientes:

1. Al menos tres indicadores de desgaste son visibles en los neumáticos.
2. La goma del neumático tiene el cortón o la tela.
3. La banda de rodadura o la pared de la banda de rodadura está agrietada, la grieta es suficientemente profunda para que se vea el cortón o la tela.

4. El neumático está abultado, abombado o deslaminado.
5. El neumático ha sido perforado, rasgado u otro daño, y el tamaño y la ubicación del daño son difíciles de reparar.
6. La fecha de fabricación del neumático ha llegado o superado los 6 años.

 **Advertencia**

- Los neumáticos envejecen con el tiempo, independientemente de si la banda de rodadura está desgastada o no, los neumáticos (incluyendo el de repuesto) deben ser reemplazados después de seis años.

Reemplazo del neumático y la rueda

Las tiendas de servicio posventa proporcionarán información sobre los neumáticos aprobados por nuestra empresa, así como una amplia gama de productos de neumáticos y llantas. Por razones de seguridad, los neumáticos deben ser reemplazados en pares, no individualmente. Las mismas especificaciones de marca de neumáticos deben ser instaladas en las cuatro ruedas. Si el neumático de repuesto es de una especificación diferente a la de los neumáticos en uso en el vehículo, solo puede usarse por un corto período de tiempo en caso de avería, y debe conducirse a baja velocidad y con cuidado. Al reemplazar los neumáticos, asegúrese de que el tipo de estructura del neumático de reemplazo sea el mismo que el del neumático original.

 **Advertencia**

- No instale llantas o neumáticos deformados, incluso si ya han sido reparados. Tales ruedas o neumáticos pueden sufrir daños estructurales y fallar sin previo aviso.
- Los neumáticos nuevos deben ser rodados para alcanzar el mejor rendimiento de adherencia. Debe tener especial cuidado en los primeros 500km, conduciendo suavemente y apropiadamente.
- El uso de las ruedas, pernos de rueda o tuercas de rueda incorrectos puede ser peligroso. Esto afectará el frenado y el manejo del vehículo, haciendo que el neumático se escape y el vehículo fuera de control. Podría causar un accidente, lesionando a usted o a otros. Por lo tanto, siempre debe usar las ruedas, pernos de rueda o tuercas de rueda correctas.

1

2

3

4

5

6

7

8

Ajuste y equilibrio de las ruedas

Cuando conduce en una carretera recta, si el vehículo siempre tiende a un lado, o si nota un desgaste irregular o anormal de los neumáticos, debe ajustar las ruedas. Si hay vibraciones en el volante o el asiento a velocidades normales, es necesario equilibrar las ruedas.

Posicionamiento de las ruedas	Convergencia de rueda	1 ± 2 mm
	Ángulo de caída de rueda	$0.5^\circ\pm 0.5^\circ$
	Ángulo de inclinación interior de rueda	$12^\circ\pm 0.75^\circ$
	Ángulo de inclinación trasera de rueda	$3^\circ\pm 0.75^\circ$